

وبلاگ دیار کُرد

www.Diarekurd.blogfa.com



دیوان اشعار شیرکو بیکنس

www.Diarekurd.blogfa.com

وبلاگ دیار کُرد

دیوانی

شیرکو بیگهس

به رگی به که م
1980-1968

کوردستان - 2006

پېشەكى

ھەر وەككولە پېشەكى بەرگى يەكەمى ئەم ديوانەدا ئامازەم بۇ كرديبو، ئەبوايە ئەم بەرگەيان - دووم - لەجىي بەرگى يەكەم بوايەو پېشتر چاپكرايە و يەكەمجار ئەميان بىكەوتايە بەردەستى خويئەران. ديارە ئەمەيش لەبەر ئەوۋى كە زنجيرە سائېرۇزى نووسين و لەدايكبوونى ئەو شيعرانە بۇ سەردەمى زووتر ئەگەرپئەوۋە و لە ھەمان كاتيشدا بۇ جۇگەكانى دواى خۇيان سەرچاۋەن.

من بەو ھىوايەى ئەو كۆمەلە شيعرەم دەستگىر بېيئەوۋە كە لە كاتى خۇيدا نەكەوتنە نىۋ ديوانى يەكەم "تريفەى ھەلبەست" ەو، تا لەم چاپە تازەيەدا سەرلەنوئى بيانخەمەوۋە خانەكانى مېژينەى خۇيان، ئيتز لەم دوورەوۋە ھەر چاۋ لە رى بووم و ھەر ئەم بەتەمابوونە بى ھودەيش بوو ھۇى ئەوۋى ئەم پاش و پېشكەوتنە نەگونجاۋە رېوېدات بە ھەر حال ھىچ كام لەو شيعرانەم دەست نەكەوتنەوۋە. ئەمە لە كاتىكدا ئەزانمە و دلئيام كە ئەو بەرھەمانە وەك: زمان و بەھرەو ھونەرى شيعريش بى پېز و ھەرزەو كال و كرجن و رەنگە بە چەند پلەيەكيش لە خوار شيعرەكانى "تريفەى ھەلبەست" ەومېن، بەلام لە سەرەتاي رېيەكى بە ھەلەت و دوورودرېژدا، لە بوارى لىكۆلئىنەوۋەدا، نيشانە ئەبوون بۇ گاگۆلگىي پېش پېرەوكەبوون و ھەستانە سەرىي.

لەلايەكى تریشەوۋە من پېم وايە: سەرچەمى بەرھەم، وەك سەرچەم وئىنەكانى ئەلبوومى ژيانى ھەر يەككىمان وايە - ئەگەر بلوئى - پېويستە لەيەكەمىن وئىنەى دواى لەدايكبوونەوۋە تا دوا وئىنەى تەمەن بگريئەخۇى. جا ئيتز با لە چاۋى ئەم رېشمانەوۋە، تەماشاكردنى ھەندى لەو وئىنە: شىۋەورەنگ و رويان، تاريكىي و روناكيايان، ھەلوئىستيان، لەبەر دل و مېشكى ئىستەمان پەسەند و شىرىنيش نەين. بەكورتى مەبەستم لە ھەنگاۋەكانى سەرەتايە. لە شيعرى

دوای سەر له هیلکه جووفاندنە، لەو ھەلبەستانەییە کە لە کۆتایی پەنجاکان و شەستەکاندا، لەرۆژنامە و گۆڤارە کوردییەکانی وەک: (ژین، ھەتاو، رۆژی نوێ، راپەرپین، نەورۆژ)دا بڵاوەکرانەتەووە. ھەر وھا پێویستە سەرنجیش بۆ ئەو راپکێشم: کە ئەم سەر جەمی بەرھەمانە ئەو پەخشانە شیعراوەی شیان نەگەوتۆتە ناو کە لەسەرەتای ھەفتاکانداو لە گەرمەیی بزوتنەووی نوێخوازی "رۆنگە"دا لەرۆژنامەیی "ھاوکاری"دا بڵاوم نەکردنەووە.

ھەلبەت دوای ئەزموونیی ئەدەبیی تا رادەییەك دوورودرێژ و ھەمە چەشن و ھەمە رەنگیش، من بۆ خۆم گەشتوومەتە ئەو سەرئەنجامە: زۆرم وتوووە لەم زۆر وتنەیشدا، "بۆرە شیعەر"م کەم نین و خۆ ئەگەر وەک ئاکامی دوایی، وەک گەوھەری ھونەری شیعەر و بەخشین و تێپەراندن و ئەفراندن، "گۆمەلە شیعریکێشم" بۆ بێئینتەووە ئەوا تا لە ژياندا بێ ماڵی بەختیاریمە و دوای مردنیش نیشانەیی ئاسوودەیی گیانم ئەبێ.

نازانم، ئەو کاتە بھەوێ پێشەکیی بۆ کاریکی ئەدەبی خۆم بنووسم، تووشی دڵگوشینیکی بەردەوام ئەبم، قەلەمی نیو پەنجەکانم ھەر وەک پەتیکی تێو ئالایی زۆر بەگران ئەبزوێ و وشەیش گرانتر و دزوارتر رینگای خۆی ئەدۆزیتەووە. بارە و ھەندێجار بە ناچاریش بێ پێویستە ھەلبێگرم و لەھەمان کاتیشدا ھەز ئەکەم و خواخوامە لە نزیکترین دەرفەتدا لەکۆڵ خۆمی بکەمەووە. بەھەر حال ئەم پێشەکییە بە نیازی لێدان و باسکردنی تاقیکردنەووی ئەدەبی خۆم ناووسم. ئەووی بەلامەووە جیی بایەخیکی تاییبەتییە و پێویستە خوێنەرەکان و شیعەر دۆستانێ ئی ئاگاداربکەمەووە، ئەو چەند پەرەوێزە تازانەن کە کەوتوونەتە ئەم چاپە نوێیەووە و لە چاپی یەکەمی ئەو دیوانانەدا پەنجەم بۆ رانەکیشابوون، جا یان بە ھۆی بێر چوون، یان کەمتەر خەمی و بەسەردا تێپەرپین یاخود غەفلەتەووە بووبی، بەلام ئەمە ئەووە ناگەییەن کە لە ھەندێ بۆنەو چاوپێکەوتنی ئەدەبیی و باسکردنی تاقیکردنەووی شیعری خۆمدا، راستەوخۆ یان ناراستەوخۆ دەربارمیان نەدوابم. لەلایەکی تریشەووە لەبەرئەووی ئەم کاری چاپکردنەووە تازەییە ھەر لەبەر لاپەرەیی چاپکراوە کۆنەکان و دەقەکانی ئەوسادا بە ئەنجام دراو، بۆیە لەرۆوی "رێنوووس" و "خالبەندی"یەووە، تەنانەت دوای چاوپێداگیرانەوویش، ھیشتا ھەر بە شێووی پێویست و دروست، کۆک و یەگرتوو دەرناچوووە. تەنانەت من بۆ خۆم وەک سەرنجەم داو، جاری واھەییە ھەر لە نیو یەك دەقی

بەرھەممىكى خۇيدا، ھەندى وشە، بە دوو جۆر پىنووس ئەنووسىم، ئەم خەوشەيش نەك ھەر لەنووسىنى مىندا، بەلگو لە بەرھەممى زۆربەى زۆرى نووسەرانى كورددا بەرچاۋ ئەكەون.

بالىردا ئەوھىش روون بىكەمەو: كە لە ھەردوو دىوانى "من تىنوۋىتىم بە گر ئەشكى" و "كازىوہ" دا، لە دەقى كۆمەللىك لەو شىعرانەدا، يان لەسەر دىۋى پىشكەش كىردىنەدا، خۇينەر چاۋى بە گەل ناۋى ولاتانى ئەم دىنبايە و قوربانىيەكانىان ئەكەۋى. بەلام رەنگە "ھەندىكىان" لەگەل ئەوھىشدا پەرىزيان پاكە و نابنە خەوش بۇ شىعرەكان و لەرپۇزگارى خۇياندا دەنگدانەھۋى كارساتەكان بوون. بەلام ئەشى لە ئەمپۇدا بۇ ئىمە "ئەۋەندە" لەبەر دل گىرنگ و پەسند نەبن، يان ناۋ ھىنانىان پىداۋىستىيەكى ھونەرىي تىدا نەبن و لە (زىاد) بچن! ئەۋەى راستىي بى لەكاتى خۇيشىدا ئەمەيان ھەستى من بوو، بەلام چ لە دەرھەتى يەكەم بلاۋكردنەۋەمىندا و چ دواترىش كە دراۋن بە (رەقابە)، وام بە چاك زانىۋە لەرپۇزگارى ئەو ناۋو پىشكەش كىردىنەھۋە. قەياغى پەرىنەھۋە بۇ شىعرەكانىتە دروستىكەم، تا ئەگەر بەشىۋىيەكى ناراستەۋەخۇيش بوو، ئەۋەى ئەمەۋى بىگەيەنم و لەھەمان كاتىشدا ەك وتم ئەو رەمزانە پاك بن و شىعرەكانىش لەچەقۇى سەرىپىنى سانسۇر قوتارىبن، بەلئ ھەندىچار ئەم لارپىيانە زىان بەلايەنە ھونەرىيەكە ئەگەيەنن، بەبارىكى تردا مەبەستەكان زەق ئەكەنەھۋە، من لەم چاپە تازىيەشدا ھەروام پى چاك بوو، ەك خۇيان چۆن بوون، بى دەستكارى و لابرەن، بىيانھىلەمەۋە. خۇينەرىش خۇى بۇ خۇى ئەتۋانى لەكاتى لىۋوردبوونەۋەدا ئەو "ناۋانە" لەناۋەكانى دىكە ھەلاۋىرى.

بەگوۋىرى سالى دەرچوون و چاپكىردىنە، ئەو دىۋانانەى لەم بەرگەدا سەرلەنۋى چاپكراۋنەتەۋە، ئەمانەن:

- 1- تىرىقى ھەلبەست، چاپى يەكەم/ 1968. يەكەمىن كۆمەلە شىعرەمە. بە يارمەتى كاك فەھمى قەھتان و لە چاپخانەى "سلمان الأعظمى" لە بەغدا چاپكراۋە برىتىيە لە (168) لاپەرەى قەۋارە بچووك 16 × 11 سەم ھونەرمەند (كاك قادىرى مەلا محەمەد) وئىنەى بەرگەكەى كىشاۋە. دوو ھەزار دانەى لى چاپكراۋە نىرخى (180) فىلس بوو.
- 2- كەزاۋەى گىران، چاپى يەكەم/ 1969. برىتىيە لە (144) لاپەرەى قەۋارە بچووك 15 × 11 سەم لە چاپخانەى (كامەرانىي) لە سالىمانى چاپكراۋە. ھونەرمەند

(كاك حمەمى فەرەج) وېنەي بەرگەكەي كېشاۋە. ھەزارو پېنج سەد دانەي لىچاپكراۋە. نرخى (160) فىلس بوۋە.

3-من تىنوۋىتىم بەگپ ئەشكى. چاپى يەكەم/ 1974. برىتتېيە لە (214) لاپەرە. 19 × سم لە بلاۋكراۋەكانى و مزارەتى راگەياندىن (بەرپۆمبەرايەتى رۇشنىبىرىي كوردى) لە بەغدا. لە چاپخانەي "الحكومە" چاپكراۋە. ھونەرمەند (ئازاد ئەحمەد) وېنەي بەرگەكەي كېشاۋە.

4-كازىۋە. شىعەرى پۇستەر. چاپى يەكەم/ 1978. برىتتېيە لە (179) لاپەرە 19 × سم يەككىتىي نووسەرانى كورد و كۆمەللى ھونەرو وېژەي كوردى / مەلئەندى گشتىي لە سلىمانى يارمەتتېيان داۋە بۇ لەچاپدانى. لەچاپخانەي "زانكۇ"ى سلىمانى چاپكراۋە. تابلۇي بەرگ و تابلۇكانى ناۋەۋە قەلئەمكىشىي ھونەرمەندى ناسراۋ (ئىسماعىل خەيات) بوۋن. نووسىنەۋەۋە خۇشۋووسىي و دەرھىنانى ھونەرىي كاك (شەھاب عوسمان) بوۋە. پېنج ھەزار دانەي لىچاپكراۋە. نرخى (650) فىلس بوۋە.

5-دوۋ سەردى كىۋىي. قەسىدەي درىژ. چاپى يەكەم / 1980. برىتتېيە لە (88) لاپەرە. 20.5 × 14 سم. لە بلاۋكراۋەكانى كىتتېخانەي "ئاسۋ / الطليعة" يە لە كەركوك. لە چاپخانەي "الأديب" لە بەغدا چاپكراۋە. نەخشەي بەرگ و قەلئەمكىشىيەكانى ناۋەۋەي لەلايەن ھونەرمەند (ەلى مەندەلاۋى) يەۋە كراۋن. پېنج ھەزار دانەي لىچاپكراۋە. نرخى (500) فىلس بوۋە.

لەكۆتايىدا ئەمەۋى ئەۋمىش بلىم: خۇ ئەگەر بۇم بلوايە و لەسەر جەمى ئەم بەرھەمانەدا دەست نىشانى ئەۋرۇژنامەۋ گۇفارە كوردىيانەم بىكردايە كە بۇ يەكەمجار شىعەرەكانىان تىدا بلاۋكراۋەتەۋە ئەۋە بىگومان كارىكى پوختەر و تەۋاوترمان ئەخستە بەردەست. بەلام لەم دەر بەدەرى و دوۋر ۋلاتىي و دوۋرە دەستىيەدا. ئەۋە چۇن بلۋى؟.. پېم وابى ناھەقم ناگرن.

شېركۇ بېكەس
مايىسى / 1991
ستۇكھۇلم.

تریفه‌ی هه‌لبه‌ست

1968

پیشکش بئ به‌گیانی نه‌مری "بیکه‌س"

ھۆنراۋەكانەم

ھۆنراۋەكانەم پەپوولەن
بەشۋيۋىن وشەى دلا ئەفرېن
گەرا ، لە ناو گيانا ئەخەن
لە دەروونا ، وچان ئەگرن.

★

ئاۋيۋىنەى پرشنگى ئاسۋن
گزنكى دەمەو بەيانن .
شەونمى سەر پيۋى چرۋن
شنەى ھەۋارى كوۋىستانن

★

چاۋيان شينە ۋەكو سامال
ۋەك ئەستېرە ئەجرىۋىنن.
دلېان پاكە ۋەكوو منال
بۇ تەنيايى، خەم رەۋىنن .

★

مانگە شەۋى ناو خەيالىن
برىسكەى بەفرى سەر لووتكەن.
نىرگىزى نەورۇزى سالىن
وردو درشت، دلخۇش ئەكەن

★

زەردەى ئىۋارەى بەھارن .
كزەى شەمالى ھاۋىنن .
ورده شەپۆلى روبارن .
ترىفەى سەر گۆمى شىنن .

★

پشكۆى ئاگرى زستانن
ھىشوى سەرلقى ناو رەزن.
ھاژەى چەمى دارستانن
پەلكە زىرپىنەى پايىزن

★

ھاۋدەمى جوانى پەرستن .
كامى گىانى خۇشەۋىستىن .
تەزووى ھەزى ھۇش و ھەست .
لەلانەى ئاۋاتا ئەژىن .

★

ھەئبەستەكانم باۋەرن
نائومىدى و خەم ئەنىژن
رېى تارىكىى ژيان ئەبەرن

بۇ ئازادىيى ، خويىن ئەپپۇن .

★

مەشخەلى دەست جەنگاۋەرن

بەئىنى رىي كۆلنەدانن

لوولەي تىقەنگى سەنگەرن

سرودى دەم شەھىدانن .

★

نالەي دەرونى ھەژارن

كسپەي دايكى سك سوتاون

بازوۋى كوردى كرىكارن

ھۆرەي دواي جوۋتى جوتيارن .

★

گەلى جارىش، پەستىن، ئەگرىن

ھۆن ھۆن فرمىسك ھەلنەپپۇن

گوئى گەشاۋە پېش ۋەرىن

بەدەستى خەفەت ، ئەنىژن

★

يان بلىسەۋ كىپەۋ گرى

گىانى خۇ بەختكەرانن

ھۆنراۋەكانم ، ھۆگرى

چاۋ ۋ دەمى كچى جوانن

★

قژی زهردو کوئمی گهشن
تامی ماچ و چرپه‌ی رازن
لیوی قووت و نیگای رهشن
خۆزگه‌ی یارو له‌نجه‌ی نازن .

*

هه‌لبه‌سته‌کانم ، سنووریان
نییه و سه‌ربه‌ست یه‌ن و نه‌چن
هه‌موو دونیا ، هه‌موو ژیان
له‌ باوه‌شی خۆیان نه‌گرن .

به‌غدا
حوزه‌ی‌یرانی / 1968

دياريى ئەم جارە

بۇ "ن" ى خوشەويست

لەسەر ريگەي گەرانەوہم
چى بى ديارى سەردانەوہم؟!
بۇ ئەمجارە
بۇ نەورۇزى ئەم بەھارە
چى پەسەندى يادگارە؟!
چى بۇ بەرم؟
بۇ ئەو يارە
زۆر نازدارە؟!
پاش گەيشتن
چى بى ديارى پيشكەش كردن؟
چى بى گوللى دل و دەستم
بۇ تاقانەي خوشەويستم!؟

★

كۆپ و كچى جۈۋت دەزگىران
دەستيان لە ناو دەستى يەكا
گۈلى خۇشەۋىستىيى ژيان
ئەكەن بەبەرۈكى يەكا .
سەرچاۋەى دىل بەختيارن
بۇ ئاۋاتى بەيەك گەيشتن
دىل خومارن
ئاۋى باخى گيان ئەدىرن
ئەم بۇ بوۋكىي ، ئەو زاۋايى
دىارى يەكتەر ھەل ئەبژىرن.

★

لە شەقامى رازاۋەدا
چاۋى دوو دىل ، سەرنج ئەدا
ورد ئەگەرئ
تا دىارىي يار ھەل بژىرن .
كۆگا جوانە
ھۆلى خاۋىن ، فراۋانە
بابەتى ئەتەكىتى تازە
جىگەى نازە
بەشى زۆرى بۇ كچانە
بۇ كۆرى دوور لە دلخۋازە
بۇ دلدارى ۋەك من غەرىب

بانگكەرىكى دەم بەرازە

★

ئەم كۆگايە

جىيى سەر پەرى لەبەر چاۋە
ناۋى "بوۋكى" لە خۇي ناۋە .

بابزانم ديارىي بوۋكى

ئىسك سوۋكى

منى تىايە

ئەم كۆگايە؟

لە بۆفییەى شووشە بەنگا

لەناۋ تاقي رەنگاۋ رەنگا

لە روۋى جامخانەى قەشەنگا

ديارىي جوانە و خۆ دەرئەخەن

بە تايبەتى بانگم ئەكەن !.

★

ئەو ملوانكەيە پيىم ئەئى:

بۆ گەردنى گەلى جوانم

زۆر دەمىكە، من پەسەندى

دەست و دلى دلدارانم

ئەم سەفەرە

بۆ يارەكەت من ھەلگرە

من نىيانم !

من قەدرى گەردنى بەرزى
چاڭ ئەزانم.
ئەو موستىلەيەش بانگ ئەكا
وەرە بۇ لام
بۇ تۆ تەنھا منم مەرام
بۇ پەنجەى جوان و ناسكى
يارانى تر ھەر من لوام
لە پېش چاوى جوانى ئەبم
ھاودەمىكى گيانى ئەبم
تۆ دلدارىكى ھەژارى
نرخم ھەرزانە، بىمكپە.
من ھەل گرە!.

*

ئەو گول ئەستىرەى سەرسنگە
لە دوورەوہ چاۋ دائەگرئ
ئەلئ: چىت کرد کات درەنگە
خاۋەنەكەم ھەلئ ئەگرئ
دەستم بەرئ.
لە من جوانتر ئەبئ كئ بئ ؟
بەس بگەرئ
بۇ شوپىنىكەم، جئ نزرگەى
گشت دلدارە

ناونیشانم، شوپن و جیگه
لهوانی تر، زۆرتەر دیاره.

★

دل پئی وتن :
گرانه لام پهسەند کردن
ئیوه شایەن بە یارم نین
بە دلخوازی ، نازدارم نین
ئەبئ چی بئ له دنیادا
بۆ جوانی ئەو بیته کرین
کام شت نرخى زۆر گرانه
بۆ خوشەووستیم هەرزانه .

★

لەسەر ریگه ، گەرانهووم
جاننا ، نامادهی سهفەرم
چی بئ دیاریی ، سەردانهووم؟
چی بۆ بەرم؟
بۆ ئەمجاره
چی پهسەندی یادگارە ؟
بۆ ئەمجاره:
ئەم هەلبەستە
پیشکەش بئ بەو خوشەووستە !.

باوکی شەھیدم

-1-

بابە! تاسەى، بىننەو، بۇ تۇ پەرۇش بوو
ئارامى دل، لەناو يادا، ون و خامۇش بوو
چاوەروانىي، زياتر خەمى، تۇى بۇ ئەھىنام
بزهى خۇشيبى، ليم تۇرابوو، نەئەھاتە لام
پەپوولەى خەم، لەسەر پەرەى، دلى ژاكاوم
قەتيس مابوو، وەك فرمىسكى، بىدەنگى چاوم
لەو رۇژدو، كە تۇ چەكت، كرىدبوو شانت
چەكى تۇلەى، رىي سەربەرزىي، بۇ نىشمانت
لەو رۇژدو، ئىتر منيش، بىرام لەگەشە
ئەو گەشەيەى، كە باوكىتتىي، وا لەباوہشە!
بەلام بابە، ئەمزانى بۇچ، وىلى كىوانى
لەبەر چىيە؟ كە ئاوارەى، خۇشيبى ژيانى!
ئىستەش بىرمە، ئەو شەوانەى، كە دائەنىشتىن
هەتا درەنگ، وەنەوز چاوى، بەخەو ئەگرتىن!

پېت ئەوتىن: من خولقاوم بۇ نىشتمانم
 شانازىيە لەو رىيەدا بەختىي كەم گيانم
 ئىستەش بىرمە كە رووى دەمت لەدايكم كرد
 كە پېت ئەووت: من منالەم گۆش ئەكەم بۇ كورد!
 ھەر ئەوساكە، من ئەمزانی، كەوا نىشتمان
 لەناو گيانتا، لەناو بىرتا، ئەزى تا نەمان
 بابە كاتى، رۇشتىت مال ئاوايىت كرد لىمان
 ھەرگىز يادى، ئا ئەو شەو، ناچى لەبىرمان
 ھەمومان بووين، وردىلەكان، بەسەرنجى چاو
 رووى پرسىارى، بى قسەيان، لەدلا جىماو
 نە ئەفامىن، كە تۆى باوكيان، لەسەر رۇشتنى
 بۇ ئەو شوپىنەى، كە نامادەى، خۇ تيا كووشتنى.
 ئىستەش بىرمە، دەستت ھىنا، بەسەر سەرمانا
 بەتاسەو، ماچى دوايىت، كرد لەگەلما
 ئىنجا وتت: كۆرپەلەكان، رۆلەكانى من
 گەرچى پەستم، جىتان دىلەم، بەلام وا دوژمن
 ھاتۆتە سەر، جى نزرگەى، نىشتىمانەكەم
 بى شەرمىيە، بۆى نەجەنگم، لەترسا راکەم!

-2-

ئەى بابە گيان، پاش رۇشتنت، تاسەى بىركردن
 ھەموومانى، ھىنايە سەر، بۇ لای تۆى بردن:

بەلام ترس، لەداگیرکەر، لەدەوری شار
ئەو ئاواتەى كپ كردهوه لەگيانى تارا.
جار جار نامەت، تاريكاريى، لا ئەدا لەدل
خەمى دەروون، ئەتوايهوه، بۆ بەهاری گۆن.
شنەى وشەى، نامەكانت، فېنكايى هيوای:
ئەدا بەگيان، لەو دوورەوه، كە سەربەست ئەدواى.
نامەت برا.. ديسانەوه، پايىزى پىر خەم
رووى كردهوه، ژيانەكەى، خيىزانى ماتەم
بەبىئارام، كەوتينهوه، دەريای دل تەنگى
هەزار پىرسىار، لەشوین ئەنجام، بۆ تۆ ئەجەنگى
هەوالەكان، پەرەژاكاو، سىس و وەرىبوون
مەلى خۆزگەى، نەوبەهارىان، لەسەر تەرىبوون!
لەدوارجارا، بەئەنجامى، هەوال گەيشتىن
ئەو هەوالەى، فرمىسكى زۆر، شەوى پى رشتىن!
بابە! تاسەو سۆزى گەرم و گورى جارانت:
ئەوهى مابى يادگارە وەك نامەكانت.
سەرنجى ياد، لەرابوردوو، مايهى ژيانمە
بیرەوهرى، تروسكايى، ئىستەى گيانمە!
خەيالى تۆ، هەتاگوو بى، زۆرتەر ئەمدوینى
بەو داخەوه، بەو يادەوه، شەوان ئەمنوینى.
ئەى بابە گيان، هەرچەند ژيان، وەها ناخۆش بى
كە شەوو رۆژ، ئەم نازارەى، ئىمەى لەكۆش بى

بەلام مادام، مردنەكەت، جېي شانازىيە
بۇ ئەم خاكە، بۇ نىشتمان، بۇ سەربەرزىيە!
مادام خويىنت، رژانە سەر، سەنگەرى نامووس
بووى بەمۆمى، كە بسوتىي، بۇ رېي چارەنوس
بۇ ئەو رېيەي، كە كاروانى، شەبەقى ئاوات
مژدەي رۆزى سەرفرازىي بەم كورده بدات!
مادام مردى بۇ ئەوئەي گەل بژى و سەربەست بى
نىشتمان سەربەخۇ بى، نەوئەك ژېردەست بى
شانازىمە تۇ باوكمى شەهيدى كوردى
بۇ باوئەرى كوردايەتى بەمەردى مردى!

-3-

هەرچەند ژيان، وا شەوئەزەنگ، تاريك و رەش بى
لەپرشنگى، خۆرى رووناك وەها بېبەش بى
هەرچەند خەوى نەسرەوتنەم دوورو دريژ بى
هەورازى خەم زۆر لەئىستەم سەخترو ليژ بى
بەلام مادام، لاوى مەردى، ئەم نىشتمانە
قال بووى بىرى شۆرشگىرپى تەهەنگ لەشانە
راپەريو، يەگگرتو، گيان لەسەر دەستە
جەنگاوەرە، دل نەترسە، خاوەنى هەستە
مادام خويىنى لا هەرزانە بۇ رېي سەربەستىي
سەر شۆر ناکا بۇ ژيانى دىلى و ژېردەستىي

ھەرگىز نامرى، ھەر ئەگاتە، رۇزى ئازادىي
دەستى ھىواي، ئەكاتە مل، بەھارى شادىي
ئەي بابە گيان، من دىنيام، لەوھى سبەينى
كە ئەم كوردە، تۆلەي زۆرى وەك تۆ ئەسینى
من دىنيام شەوھەزەنگى ئەمشەو نامىنى
تىشىكى خۆرى رۇزى رووناك چاۋ ھەل ئەھىنى
من دىنيام، كۆت و زنجىر، ھەر ئەپچىپىن
قەلەي رەشى ئەژدەھاكىي، ھەر ئەپروخىن
من دىنيام وردىلەكان رەش و رووتى كورد
ئەوھى زۆردار لەباوھى داىك و باوكى كرد
سبەي پۆشتەن وەك فريشتەي شادى سبى و جوان
تىرو تەسەل گۆرانىي خۆش ئەلەين بۆ ژيان
من دىنيام كە ھەر ئەبى شەومان بەسەر چى
گەل دوژمنى داگىركەرى بخاتە ژىر پى
ئەوسا بابە، رووسوورىي ھەر، بۆ شەھىدانە
بۆ كاروانى سەربەخۆيى رىي تىكۆشانە
بابە جىگەت تۆ ناو دلە، نەك گۆرى تەنگە
ناوت نەخشى، تۆمارىكە، كە بەخوین رەنگە
تۆ ھاوپىي ئەو گيانانەي كە ھەرگىز نامرن
ھەزاران سال بىت و بىروا، گەردى كۆن ناگرن
تۆ ھەلگىرى ئەو مەشخەلەي كە مەرداپەتى
ھەلى گىرسان بۆ باوھى رىي كورداپەتى

تۆنەبەردى، تۆنەو كەسەي كە داڭىر كەران
ھاتنە سەرت بەتۆپو تانك بەبۇمبا باران
بەجىت نەھىشت سەنگەرەكەت ھەئىيان نەكەنيت
لەگەل مردن دەستەو يىخە مەردانە جەنگيت
دەسا بابە پىلوى چاوى نووستنت لىك نى
نەتەو كەت رووسوورانە ناوت ئەھىنى
پشت لەدواي پشت بەرۇشنايى باوهرى ئىوہ
نەوہى تازە بەو گيانەوہ ئەچى بەرپوہ!

سى ھەلبەستى تىنوو

-1-

شەوگار تالە، دەروون پەستە
ئەستىرەكان.. كزوو زەردن
خەم لاي ژيان خۇشەويستە
شيعرم كەوتە ئەشك رشتن.
پايز لەگيانا ميوانە
بەھار گەلای سەوزى وەرىي
دارى يادم ئەرخەوانە
بۇيە ئەمشەو بەكول ئەگرىي.
ئەستىرەيەك سووك چرپانى
بەگوپى دلى كاس و وردا
وتى: چىتە پەريشانى؟
وا گيان ئەكەي بەناو گرپا؟
بەنوزەيەك وەرامەكەي
پچرپ.. پچرپ. ھاتە دەرى

وتى: ديار نىيە نامەكەى
دەنگى خوشى، ناگاتە گوى.

-2-

وتيان: نىرگىز بەم چلەيە؟
وتەم: نامەى يارم پىيە
وتيان: شەمال بەم قرچەيە؟
وتەم: بزەى ئەو كچەيە.
وتيان: خونچە بەم خەزانە؟
وتەم: سەرچاوه ھەر گيانە.
لئيان پرسىم: ئەندازەى دى
بۇ ئەو چەندە خوشەويستى؟
وتەم: ئايا پەپوولە و گول
قەت ئەمەيان لەيەك پرسى؟!
لئيان پرسىم: شىعەرەكانى
باخى ئەمسالت رەنگينە.
وتەم: چونكە چاوهكانى
مانگەشەوى بەر نووسينە.

-3-

ھەمووى تەنھا وشەيەكە
ئەزى لەناو ناخى گيانا

بەلام شەنەي گەشەيەكە
باوەش ئەكا بەژيانا.
پیتەکانی شەشی وردن
شەپۆلن بۆ شیعری تازەم
یان شەش تەلی خوشی کردن
بۆ موسیقای پەر ئاوازەم.
شەش جگەرگۆشەي نازیزن
شەش منالی ئیسک سووکن
لەناو باخچەيەکا ریزن
لەسەر زمان خوش و سووکن.
لەگەلیانا ئەژیم، ئەرۆم
پێ ئەکەنن ، خەم ئەخۆن بۆم !

بەبێ ئەوان، نووسین لالە
پەخشان، چێزی تفت و تالە
بەبێ ئەوان، ئەم دیوانەم
بەرەمیکی کەرچ و کالە!.

بېروام

رېښکای بېرم، بهناو ههزار، داوی باریکا
ئهپروا، بهرهو، خوړی ئاسۆی، ئامانجی روونم
چاوی تیژی، کوردایهتیم، لهریی تاریکا
چراوگی رۆژ، ئەداته دهست، دهستی دهرچوونم.

هیژی ئەژنۆی، شل نهبوونی، تیکۆشانهکهه
ههوراز لهداوی، ههورازی سهخت، ئەشکینئ ئەبیرئ
به رهو لووتکهی، هیوای گهوهی، نیشتمانکهه
لهناو گهل دا، یهکهه ریزی، سهرکهوتن ئەگری.

ياخىبوون

تەمەن بەھارى پاراۋە
خوڭىن گەرم و گەش:
قوڭىپ ئەدا، زەۋقى ھەستاۋە
ئەندامى لەش
ھەموۋى چاۋە
* * *
كۆلم و لىۋى، پىر دەم، بۇ ماچ
ھاۋارى بېدەنگى لەش.
بەلام سەد داخ
ئارەزوۋى بىر سى بىبەش.
* * *
سەرنج تىنوۋ، تىنوۋى كورە!
ناخى دەروون، جىگەى گىرە
سەرنج شىتى، تەماشايە
رىگاگرە.. بەرەلايە!
* * *
سەرنج تىنوۋى كورپى قۇزە...
ۋەكوۋ منال:

ئالۇشى لەش زۆر گرۋزە
ماخۇلانەو دابىن ناكرى
شەقام ھەمووى بەخوى ناكرى!
* * *
قژ.. كورتىيەكەى، كورانييە
ئەتكىتتىكى شەپانييە..
سپىتى پشت مى ناسك:
چىشكەى ماچى دوراودوورە
تامى خۇزگەى بەرەو ژوورە!
* * *
مەمك سرگە..
ساواى سنگى دەم بەورگە!
مەمك ھارەو كراس ئەدرى!
جەرگى پياوى پىرىش ئەبرى!
* * *
ياخىبونى سەدەى نوئىيە
مىنىجۋى.. ژوور ئەژنۋىيە..
مىنىجۋى.. كراس كورتە
گەرماى لەشى نيوەرۋىيە..
ھەناسەى كور لەگەل ئاخا
بۇ مىنىجۋى چى دەرناخا!

نەوہی نوئ

نەو منالەہی، چاوی لەناو، ناگردا پشکووت
دەنگی گوللە، گوپی بیستنی، زاخاو دایەوہ
پیی ھەلسانی، لەبزماری، ئەشکەنجە ھەل نووت
خوینی پزاو، بەژیانیا، ھەل پزایەوہ.

سبەینی نەو، گپی لەشی، گپ سووتین ئەبی
گوللەہی بیری، گوللەہی دوژمن، سارد ئەکاتەوہ
خوی بەپی خوی، پی بەنووکی، بزمارا ئەنی
بەلئ ئەمرۆم، سبەہی نەوہی، وا ئەخاتەوہ.

پهيامى وون بوو

ژيان: هېشتا كړچ و كال بوو
زمانى ئه يگرتو لال بوو.
گهردوون: ته مهنى منال بوو.
خور: تازه چاوى ئه پشكوت.
مرؤف: تازه بېرى ئه بزووت
پيغه مبه رانى خواناردوو..
ژماره يان ئيجگار كه م بوو.
ئاسمان و ئه ستيړه و دهريا
چياو دره ختو گز وگيا
تازه ئه بوون و ئه خولقان
به سروشته وه ئه لكان.
زهمين.. هېشتا
هالا و له لشي هه ل ئه ستا!
كه - ئاويستا -
له ئاسوي بېرى زه رده شتا
بو كورد هه ل هات.
كه په يامى.. ئاهورامزدا

لەلوتكەووە بانگی هەل دا
بۆ گشت دنیا
بوو بەئاواتا.

تا کورد خاوەن ئاویستا بوو
خۆریشی لەژێر دەستا بوو.
هەتاکوو چرای ئاویستا..
دائەگیرسا
بەرچاوی بیرمان رووناک بوو
سەرچاوەی دەرونمان پاک بوو
بەلام کە ئاویستا.. برا
دزراو گۆررا
بەنینهۆکی رقو کینه
وشەى پیرۆزى لى رنرا
مۆرى بیگانەى پيانرا
رووناکیمان کەوتە کزى
بەربووینەو.. بەرەو نزمى
کە لەدەسمان چوو.. ئاویستا
دەم و دل و بیرمان بەسترا
لەوساکەووە هەتا ئیستا!.

تهنیا

تهنیا هەر چرای دەس کوردایهتی
شەوی خاکه‌گه‌م روون ئەکاته‌وه.
به‌تهنیا بازووی ریی مه‌ردایه‌تی
ته‌وقی گه‌ردنم -لیک ئەکاته‌وه-.

به‌غدا/1967

دار ئەر خەوان

لەيادىتى سلەيمانى
بەسەرھاتى ئەر خەوانى
گردى سەيوان
جى نىزگەي باپىرانى
ئارىانى
مەردى ژيان.
لەيادىتى كە چۆن تەورى
زولم و جەورى
دەستى تاوان
چۆن سەربازى داگىر كەرى
عوسمانىيەكان
كە وتنە دەورى..
گردى سەيوان
بۇ بىرىنى دار ئەر خەوان
ئەر خەوانى گىيانى ياران.

لهبیریتی که پۆستالی
جهندرمهکان
پئی شیلی کرد چهند منالی
گرو گالی
ساوای ژیان.
لهبیریتی که چون دوژمن
وهک شیت و هار
کهوتنه شالای پهلامار
بو خوین رشتن
تالان کردن
له لادی و شار!.
لقى سووتاوی ئهرخهوان
بوو بهتانهی خهمی کوردان
لهسه ر چاوان.
رهش بوو ئاسمان
بهدووکهئی دار ئهرخهوان
بهلام کاتی که بههاری
لادی و شاری
کهوتنه گهشه و بووژانهوه
داری روتهل روانهوه
وهکوو جاران
سهوز بووه ئهرخهوانی

سەر گومەزەكەى بابانى
گردى سهیوان
ئەوساكە دوژمن پىپى زانى
رهگى ئەو دار ئەرخەوانە
بنجى قوولى وەك زيانە!

گیانہ

-1-

گیانہ.. مہترسہ، وا شہوی

پر ترسو لہرز

باری نہوی..

لہلووتکھی بہرز.

نوردووی بہسامی تاریکی

وا خہریکی

گیانہ لاوہ

لہگشت لاوہ.

وا خہریکہ زہبرو زہنگی

شہوہ زہنگی..

ہہرہشہی زور

بتویتہوہ بہتیشکی خور.

ہہوری توفان و بہنالہ

کہرو لالہ

لەئاستى خۆرى رووناكا
وا رائەكا.
گيانە.. سبەى كە رۆژ بۆۋە
لەئاسۆۋە
ژيان خاكى
بە رووناكىيى
بەيانى گەش
گرتە باۋەش.
رەۋايەۋە.. دەنگى بەسام
بەباى ئارام
بوژايەۋە گوئى ناكام.
گيانە.. ئەوساكە ئەبىنى
كەۋا ژىنى سەرفرازىيى
تەنيا بۆ تيشكى ئاسۆيە
بۆ منە گيانە.. بۆ تۆيە
ئەۋەى بەخەۋ ئەمانبىنىيى..
ھاتۆتەدى:
كام لوتكە زۆر بەرزە.. گيانە
بۆ دل ئەيكەين بە ھىلانە
لە ناخى گيان و ھەستەۋە
قوربانى ئاسۆى روون ئەبىين
ھەتا مابىين بە بەستەۋە

گۆرانى "خۆر" ئەلئىين بۆ ژين.

-2-

گيانە.. وتيان: "ئەم بەھارە

جوئ لە پارە

پارى بېدەنگ

شوومى وشكانى و بىئاويى

پارى دل تەنگ

وون بى ناويى

دوا براوى."

ھەموو وتيان: ئەم بەھارە

دەروون خۆشىي ليوە ديارە

بەھارى نيازو ئاواتە

بووكى ئاوەدانى و ھاتە

فرىشتەى بەخت و ھىوايە

خۆشىي ھەموومانى تيايە

ئەوى دوورە لەم بەھارە

عومرى تارە.

بەلام گيانە.. ئەم بەھارە

دلى منى لى بېزارە

ھەرچەند ئەكەم و ئەكۆشم

خۇشىي خەلگى لى نانوۋشم.
دلى من و دلى ئەوان
دوورن وەك ئاسمان و رېسمان.
مادام "بى تۆم" ئەم بەھارە
من ھەر "وشكىم" لىوہ ديارە.
بەھارى پار بوو كە خۇشىي
خۇشەويستى بە من نۇشىي
بۆيە تەنيا بەھارى پار
ئەكەم بەديارىي يادگار.
چونكە لاي من گولى بەھار
لەو شوينەيە لىيەتى يار.

تاسەى ھىوام

ئەى دەروونى ناو گىژاوى دەرياي دل تەنگىي
ئەى كسپەكەى، خەم خۆرەوھى، دنياي بېدەنگىي
ئەى ناوارەى، گۆشەگىرى، گۆشەى كۆنى خەم
ئەى تارمايى، بىتروسكەى تاساوى ماتەم
تاكەى ھەروا لەبەر دەرگاى مالى مەينەتا
دەستەوئەژنۆ دائەنىشى، لەگەل خەفەتا؟
تاكەى تەمەن ئەبەيتە ناو، وەرزی وشكەوھ
تاكەى ھىوام ئەخەيتە ناو، داوى شكەوھ؟
تاكەى لەشويىن كەلاوھكەى پەپووى ناسۆرىي
جىنىشتەبى، تاكەى بەرگى، پايز ناگۆرى؟
دە پىم بلى، ئەى دەم بەققلى ژەنگ داخراو
ئەى دل تىنو، شەنى زەردەخەنە لى تۆراو!
دە پىم بلى بۆچ لەئاستى، پرسىيارى روونا
گرژ ئەكەى روو، لەژىر ھەورى، پەستى زەبوونا؟
دە پىم بلى، بۆچ ھەر ئەبى، رووخسارى ژيان

لەچوارچۆپۆه، تەنگووتارا، پېم بەدەى نیشان؟
 بۆچ ھەر ئەبى، دەستى لەرزۆك، بۆ چەنەى ماتى
 سەرنجى وپل، بگرمە رى، رەش و نەھاتى؟
 بۆچ ھەر ئەبى، لەچاوى خەم، فرمىسك ھەئىزىم
 ئەم تەمەنەم وا بەكالى بۆ تۆ بنىزم؟
 ھەتا شل بوو ئەژنۆى مەراق رۆيشتى و گەپراى
 كام قوزىنى، ژيان تاريك بوو تيايا خزاى
 كام ئاوازه، ناكام و پەست بوو گویت بۆ راگرت
 كام ھەوال كە پەرەى ژاكاو بوو رىگەت پىگرت
 كام دل كە قالى ئەندىشە بوو پەنات بۆ برد
 چەند پايىزى، كویرەوهرىت، بىنى و بەرى كرت
 چەند دراوسى كۆن و تازەى ھاودەردت ناسى
 چەند رۆژگارت بە تەنافى شەوا ھەئواسى
 چەند گولالەى نەوبەھارى ئاواتت وەرەن
 چەندە بزەى دلنیايت لە ژيان تەران
 چەند ئاھەنگت ، ھەروا گۆرپۆه بۆ تەنیاى
 چەند ھەئویستی شادمانىت دا بە خۆراى
 دەپىم بلئ ئەى دەرونى خەئوھتى ناكام
 چا و بەستراوى رىگە وون بوو واق ورى سەرسام
 ئەى لەپاشا كوا بەرھەمى تەمەن كوا ئەنجام
 كوا گەنجىتى ؟ كوانى گەشەى شادى بۆ ھیوام
 كوانى بەرى تۆوى سالى چىنراوى رۆشتوم ؟

كوا تريفهى مانگى عومرى ئىستاكه ون بووم !
كوا رۇژانى ھەرزەكارىي گورى جارائىم ؟
كوا خويىن گەرمىي و تىن و جۇشى دەمارەكانىم ؟
كوا پاشە رۇژ بە پىرشنگى ئاوات روناك بوو ؟
دەپپىم بلىن ئەو سەردەمە بوونى تۆ چى بوو ؟
غەيرەز بەوھى بە پاچى خەم گىردى ژيانىم
ھەلگەنى تيا گۆرستانى مردووى رۇژانىم
دەبا ئىتر ئەى دەرونى پىرەمپىردى خەم
روو وەرگىپى بۆ بەھارى لاوئىتى تاسەم
دەبا ئىتر ئەو چەند رۇژەى ماوہ لە تەمەن
بەشەرابى بەختيارى خۇيان سەرخۇش كەن !
دەبا ئىتر بىپىرپتەوہ نالەى ناسۇرىي
ئەم زستانەم بە نەورۇزى تازە بگۆپى !

وئنهكەى

تاسەى دوورىى ، بەشەمائى ، ئارامى رەواپەوہ
ھەورى سەردل ، بە پرشنگى ، خۇرى مژدە توایەوہ
چاوى تاريك ، ژوورى پەستى ، مائى تەنيا و غەريببىم
دەرگای عومرى شادمانى و خۇزگەى بۆ كراپەوہ :
كەوئنهكەى خۇشەويستم
كەيشتە دەستم .

بەغدا / 1968

ئەشكەوتەكەي "سەردىمان"

پار ئەم وەختە ئەشكەوتەكەي "سەردىمان"
گرتبووينىيە .. باۋەشى گەرمى ھىوا
ھەرىكەمان وەكو مۇمى بۇ زيان
ئەتۈيىنەۋە لە ناو تارىكى شەۋا .

★

چەن دىئىك بووين لەشىنايى ئاسمانا
ۋەك ئەستىرە بۇيەك ئەجىۋاينەۋە
بە دۋاى گۈلى ئازادى نىشتمانا
ۋەك پەپولەى ھىلاك ئەسۋاپىنەۋە.

★

سك ھەلگۈشىن ، گەروى وشكى تىنۋىتى
قاچى پىر خوڧىن ، رەنگى زەرد ، لىۋى بە بار
ۋرەى بە گىان بەرنەئەدا ، لاۋىتىيى ..
ئەيۋت : زستان ئەبى چۆك دا بۇ بەھار .

★

هه‌وری ره‌شی بیگانه‌ی سهر کیوی ژین
کردی به‌تۆف رزایه سهر زه‌وی سوور
به‌لام کلپه‌ی ناگری بیر راپه‌رین..
نه‌ورۆزی کرد به‌مژده‌ی ئیمه له‌دوور.

★

-مامه رووته- "1" ی پیره‌میردی سهرسپی
میخی هیزی له‌دلمانا نه‌چه‌قان
ته‌نها نه‌و بوو نه‌هیینی ئیمه‌ی نه‌دی
ههر نه‌ویش بوو تا سهر بسووتی بۆمان.

★

له‌گه‌ل خۆرا به‌پانیان هه‌ئه‌هاتین
ملی ریگه‌ی هه‌ورازی ژینمان نه‌گرت
جی پپی شه‌هید تا سهر لوتکه‌ی نه‌بردین
له‌ویش گیانیان ده‌ستیان له‌ملمان نه‌کرد.

★

ده‌ستمان له‌ناو ده‌ستی تۆله‌ی جوتیارا
پشتمان به‌پشت کیوه‌کانی به‌رزوه
تۆوی دلمان له‌گه‌ل برسی و هه‌زارا
ئه‌کرده ناو بنج و بیخی نه‌رزوه.

★

پار ئه‌م وه‌خته ئه‌شکه‌وته‌که‌ی "سهردیمان"
ناگردانی پر له‌پشکۆی ده‌روون بوو

پايزى زەرد بەخۆرى باوەرى گيان
لەبەر چاومان بەھارى رۆزى روون بوو

★

چاوى ھەلگورد لەپاريزى ئيشكا بوو
بۆ ئەوانەى جەرگى شەويان شەق ئەکرد
كوردايەتى ريگەى لەناو ميشكا بوو
زامى سەر سنگ گولئى نائى شەبەق بوو.

★

ئەشكەوتەكەى "سەرديمان" ى ھاوړئ
رەگى عومرى لەم دنيايە قوولترە
درەختى ئەو بەرى خويناويى ئەگرئ
دەروونى ئەو، بوركانئىكى ئاگرە.

★

نەوہى كوردم لەسەنگەرى ژينا
دەستە و ييخە لەگەل مردن شەر ئەكا
ھەلۆى تۆلەى لەناو چەقى مەيدانا
مۆرى بەلئىن بەخوئىنى جەرگ تەر ئەكا

★

ئيشتاش ئەوا ئەشكەوتەكە خامۆشە
جالئالۆكەى يادگارى مال ئەكا

ساواى خهوى، پار ئەم وهختهى لهكۆشه
چاوهروانى بههارى نوڤى سال ئەكا

★

ئەى ئەشكهوتى دهنگهوهههى دهنكى كورد
ئيمه لهسهه بهئينى پار مابوووين
پهههى گوئمان بهههنگى روو سوور نهكرد
دل وهك سامال، رووسپيش وهك ههتاوين.

بهغدا/1967

"سهرديمان" ناوى ئەشكهوتيكه و "مامه رووته" يش چيايه و ههردووگان
لهناوچهى بالهكن.

چەپكە ھەلبەست

تا پەست نەبى، تا تەنبايىت، دڭ نەكا دەربەست
كە زستان ھات، دەستى بەرە، بۆ ديوانەكەم
من ئەوساكە، نەسرینەكەم، لەچەپكى ھەلبەست
كام گول جوانە، بۆ ژوورەكەت، پيشكەشى ئەكەم

بەغدا/1968

گۆران

"بەيادى بىرەۋەرى چوار سالەي كۆچكردىن بىيەۋە"

1- ئەمردىنيا :

ھەتاۋ رەنگى ھەلبىزپكا
بوو بەگپە شىنەي ھەۋار.
خوئىن لەچاۋى ئاسۆ تىكا
رژايە سەر گۆنەي بەھار.

★

جىيوەي شىعەرى پىرشىنگدار
زەرد ھەلگەپرا كەۋتەلەرزىن.
پەپوۋلەي ئىسك سوۋكى يار
بەسەر گوللا كەۋتە گرەين.

★

بىزەي مانگەشەۋى ئاسمان
لەسەر بەفرى لووتكە تەرا..
دەنگى قاسپەي بەرەۋ كوئىستان

بۆ گەرمیان رووی وەرگىپرا

★

نیرگز چاوی سپی سوور کرد
درك چەقى لە وەنەوشە
با.. گولای دەم هەنگی برد
کەوتە هەنسك گەرووی وشە.

★

گەشەى شەونمی بەر بەیان
لەسەر گەلای خەم توایەو.
قژی فریشتەى شیعری جوان
لە ئەر خەوان ئالایەو.

★

تەرزەى ژیر دەوون و بنچک
ئارەقى کرد بەجینگەى گل.
باران نمەى تاسەى تک تک
ئەبارانە سەر پۆپەى چل.

★

کریوہى زستانى هەوال
هیلانەى بولبولی شیوان
هەورى رهشى رووگرژو تال
بەسەر سامالاً ئەیگرمان.

2-ئەيادىيا:

لەپەپولەى ناو باخەوہ
بۇ گولالەى كەژو نزار
لەھەنگە زەردەى شاخەوہ
بۇ سەر گەلاو بۇ گوى رويبار

★

لەجوانانى بىناوہوہ!
بۇ شوخ و شەنگى دەرگەوتوو
لەوہنەوشەى خزاوہوہ
بۇ گولە باخى سەرگەوتوو

★

لەقزى زەردى خاوہوہ
بۇ سەر لىوى نەرخەوانىى
لەسەر كولى گەشاوہوہ
بۇ چاوى شىنى ناسمانىى

★

بەگوپى يەگا نەچرپىنن
شىعرى "گوران" نەخويننەوہ
لەو وشانە ملوانكەى زين
بۇ كردگار نەھوننەوہ.

ئىۋارەى غەمگىن

خۇرنشىنى ئاسۋى بەھار
لەخويناۋىيى ئاۋابوونا
وردە وردە ئەچىتە خوار
كلپەى دوايى لەدەرۋونا
ئەسوتىنى بۇ شەۋى تار.
ئەلى: بوونى ئەم دىنبايە
ۋەكوو تىشكەم ئەتۈپتەۋە
كام شەۋقى جوانى رووى دىنبايە
ۋەك ھەناسەم ئەبىرپتەۋە.
كام بەھار زۆر شۇخ و شەنگ
كام ئاۋاتى دل قەشەنگە
كام دىنبا پر لەخۇشىيە
دوور لەرەنگى رەش پۇشىيە
ئەبىرپتەۋە، ئاۋا ئەبى
رۇژى لەناۋ شەۋا ئەبى

★

ئىۋارەيە دىنباى جوانىيى

وہکو ساوایہکی دل پاك
بزهی مژدهی سهر لیوانی
ئارامه بؤ گیانی رووناك.
منیش تهنیام له قهدیپالئ
سهرنجم ونی ئاسۆیه
دلی پرّم.. وهك منالئ
خهیاالی وا له شوین تۆیه.
دهروون بهئاخی ناکامیی
پهسته وهك سهیوانی ماتهم
سروشت باوهشی ئارامی
گرتۆتهوه بؤ ئەم کاتهم.
ئهرخهوانی گیانی پهستم
دلنیایی دلّم ئەکا
لهنیرگزی بیرو ههستم
هؤنراوه بؤ تۆ ریک ئەخا.
ههزاران یادی رابردوو
لهناو بیرما یهن و ئەچن
وهك ئەستیرهی ری و ن کردوو
لهههوری خههما ون ئەبن.
ده ئەی ئیوارهی خۆرنشین!
مهئبهندی تاسهی تهنیایی
ئهی جئزرگهی ماتهمین

لەخۆر بىكە مال ئاوايى!
منيش وەك تۆ لە ئاسمانى
نائومىدى دلا وىلم
وەك تۆ بەھارى زيانى
تەمەن كورتى جىئەھىلم.

تەنپايى

شېرىنەكەم! زوورى تەنپام
ئەمشەو بۇ غەرىبىم ئەگرى
چىراي خەم ئېنىشتوى جىگام
خامۇشىيى وا لەجوار دەورى.

★

چاۋەرۋانىيى كورسى چۆلم
تۆۋى بېزارى ئەچىنى
گۈلۈپى كزى ناو ھۆلم
فرمىسك بەبىدەنگ ئەرژىنى!

★

پەنجەرەگان، خۆلى رۇژان:
لەسەر شووشەى چاۋيان بارە
شېرىنەكەم ئەمشەو ژيان
ۋەك مائەكەم چۆل و تارە.

★

وینەى پارم لیوی گائته:
له ئیستام هه ئه قورتینی
گرێ خه یال بو ئه و کاته
جهرگی ئه مشه و ئه سووتینی.

★

شیرینه که م.. ژووری ته نیام
ئه مشه و بو غه ریبیم ئه گری
چرپای خه م لی نیشتوی جیگام
ته نیایی وا له چوار دهووری.

مندالە سووتاوۋەكە

-1-

ئەي منالانى خوشەويست!
هەۋالئىكى غەمگىنم بىست
دلى پر كردم لەتاسە
پىيى ھەلكىشام زۆر ھەناسە.
بىزەي سەر لىيوى تۆرانم
خەمى ھىنا بەمىوانم
تەرانى گەشەي دەروونم
لىلى كرد سەرچاۋەي روونم
ھەستى بەزەيى جولانم
ھۇشى شىعەرى خروشانم
لىيوى رقى پى كرۇشتم
فرمىسكى گەلى پى رشتەم.
ئەي منالانى خوشەويست
هەۋالئىكى غەمگىنم بىست.

ئەى مىلان گوى گرن لىم
ئەو ھەوالھەتان پى بلىم:
بەلام مى ئەمەوى لىتان
كە گردبىونەو ھەموتان
يەك لەلەى يەك بىلىنەو.
لەگەرەكا بىگىرەنەو
لەبىرتان قەت نەچىتەو
لەدەر وونتان نەبىتەو
ئەى مىندانى خۇشەوىست
وا پىتان ئەلىم كە چىم بىست:

-2-

گوندى ھەبوو لەپال شاخا
لەناو كۆشى رەزو باخا
ئەو ھەندە جوان بوو كە جوانى
دنىا بوو بوو بەمىوانى
ئەم دىيە چەندە بچوك بوو
سەد ئەو ھەندە ئىسكى سووك بوو
لەكەزاو ھى خەوى خۇشى
بەھەشتا بادەى ئەنۇشى
بووكى بوو كەوا كەردگار
خواست بووى بۇ زاواى بەھار.

مژدەيەك بوو كە بەختى خۇش
وەكوو ساوا ئەيگريته كۆش.
ئارامى بوو كە بەگيانى
نۆش كرا بوو شادمانى.
ئاوازەيەك بوو گەرۋوى ژين
هينابوويە سەر ھەلقولن.
پەپوولەيەك بوو، دئنييا
لەباخچەى نيازنا ئەژييا
بزهى لىۋى بوو كە سروش
گولۋى نازى پى ئەرشت.

-3-

رۆژى لەكاتىكا ژيان
تازە خەريك بوو، بۇ بەيان
بترۈكىنى پىلۋى چاۋى
بۇ گزنگى نوپى ھەتاۋى.
تازە خەريك بوو بەمەستى
سەرخۇش بى بۇ خۇشەويستى
گۇرانى بلى بۇ ژيان
بۇ رووناكى ئاسۋى بەيان
وەكو جارانى ئاۋازە..
بگاتە گوپى دنياى تازە

لەپەر خۆرپەیهك كوت وپەر
بوو بەهەناسەى ساردو سپر
لەپەر شالۆى گورگى رەش
تارمايى خستە ئاسۆى گەش
كەلبەى گير كرد لەتەوقى سەر
رانەمەپى دىي دايە بەر
كەوتنە لوورە بۆ پەلامار
رۆژى دى بوو بەشەوى تار
ئاوى روونى كانىي لىل بوو
بەدواى خەمى دى دا وىل بوو
لقى درەخت شكايەو
تازە چرۆ.. پوووكايەو
دوكەلى رەشى فەترانىي
هەئسا لەشويىي ويرانىي
ئاسمانى سەر وەك شەووەزەنگ
رەش داگير سا ماتو دلتەنگ
جوو جەلەى وردى كولانە
كەوتنە زير ئەو كەلبەو دانە
خويناوى ناو ژوورى روخاو
جوگەلەى بەست وەكو پەنگاو
ئەى مندا لانى خو شەويست
ئەم دىيە فرمىسكى زور پشست!

ئەۋى جىما لەۋىرانە
منالى بوو سى سالانە
باۋكى لەسالى زياترە
دەروونى پىر لەئاگرە
دەمىكە ئەو وا بەرپوۋە
دوورە لەئاۋايى دىۋە
كە ئەمانى جىھىشت.. تەنيا
ئىتر رووى كرده سەر چىا
بۇ راۋى گورگى دىرندە
ئەو گورگانەى كە بەم گوندە
دەمىكە تىنوۋى خويناۋن
برىسى ناۋەختى شالاۋن
لەو گورگانەى زۆر ھەلبىرى
ورگى گەلىكى ھەلبىرى.

-4-

گەروۋى گىرى شالاۋ ھىنەر
تەشەنەى كىرد بۇ دەشت و دەر
دارستانى چىرى ناۋ دىۋە
تا بى ئاگر لەخۆى ئەگرىۋە
پوۋشى دەورى ناۋى لىخىن
ئەلقەى پىشكۆى چۆتە گەردن.

منالئ تهنيا جيئماوى تهنيا
چاويكى ههروا لهچيا
بهلام بي سوود چاوهروانيي
ئهوا گر شالاوى هانيي
مندالئ تهنياى بهسهزمان
كهوته هاوار، كهوته گريان
چاوى ئهگيپرا.. ئهترسا
توزئ ئهروشتو ئهوهستا
ناسياوى نهبو بيگاتئ
پهلى رزگاربوونى باتئ
كهوته بهر جهزربهى سزا
پشكو بهلهشيا ئهچزا
بهههنسكى قولپى گريان
هاوارى كرد له گورگهكان:
"من منالم دهرم بينن
توخوا ئهگهر بمسوتينن"
بهلام گورگى كوئنه دوژمن
گوپى نهدايه هاوار كردن
زاني منالئ ئهه دپيه
گوشى كام باوهرو جيپه!
قرچه قرچى پيستي سووتاو
دلئ بهردى ئهكرد به ئاو

سووتا منال و رهش بۆوه
پيىست له ئيىسقانى جوى بۆوه.

-5-

ئەى مندالانى خۇشەويست
ئەم دىيە سەر شۆپرى نەويست.
له وپەر له لوتكەى شاخه وه
له دەر وونى پر داخه وه
له لانهى شىرى دره وه
له دارستانى چره وه
له پەنا دارو بهرده وه
هاتنه دەرئ خەنجەر به دەست
له دەورى دئ ئەلقەيان بهست
به كينه يه كى سه خته وه
گورى تۆله يان بهسته وه
خستيانه سەر دەس دل و گيان
خويىنى له شيان كه و ته جمان
وتيان: يا زين يا مردن
بۆ گورگى رهش له ناو بردن
وتيان: گورگى رهش مه حاله
خويىنى ون بئ ئەو مناله
وتيان: رۆلهى ئەم دئ و خاكه

لەھەرەشەتەن بى باكە
بەھەلمەتى چاۋ نەترسە
لەمردن ھەرگىز نەپرسە
ئەى مندالانى خۇشەويست
ئەم دىيە سەرشۆپرى نەويست.
ئەى منالانى خۇشەويست
دنيا ئەم بەسەرھاتەى بيست
بيستيان دىيە بەبازووى خۇى
كەوتۆتە جەنگى رۇزى نوئى
ئەى منالانى كوردزمان
دەنگى ئەو منالەى بيستان
نەكەن لەبىرى بەرنەوہ
لەدلتانى دوورخەنەوہ
ھاورپىيەكتانە.. ژيان
كردى بەتۆمارى داستان
بوو بەسرودى كە ئاوات
بانگى سەربەرزى تيا بدات
ھەتا بى گرى خۇش ئەبى
بلىسەكەى بەجۇش ئەبى
دەرياي دنياى بكەيتە سەر
بەكلىپەيە ئاگرى ھەر
رونكى ئەدا بەژيان

دوو گۆرانی

-1-

گیانہ.. زیانی تہنیایی
لہ تو جیایی
منی ماتہم
ئەوہندە پەستو ناکامہ
کہ رووناکیی لی حەرامہ
غەیرەز بەخەم
کہ بیکاتە دەر وونہوہ
بەھەناسە ی زەبوونہوہ
مەیی تاسەم
تاسە ی ناوہختی
بی بەختی
ئەم زیانہ ماتو کاسەم
کہ بەئاستەم
رووناکیی لی بەدی ناکەم
منی ماتەم.

گيانه.. تەنيايى ناخۆشە
ئەشك نۆشە
وەك رەش پۇشى
دل خامۇشى
مردوونازيز
لەپكەننن فەرامۆشە.
گيانه.. پايز
خۆ ئەزانى
كە وەختى بارەش خەزانى
گەلاكانى ئەوەرئىنى
مەلى ھىلانەى ئارامى
بەكىنەوہ ئەتەرئىنى:
ئەوسا ژيانى ناكامى
چەند پەست ئەبى
دەربەست ئەبى
خۆ ئەزانى
كە پايز گەلاپيزانى
چەند ستەمە
چەند دل تەنگى
شەوہەنگى
دەستى خەمە
ئاوا منيش وەكو پايز
تەنيايى گەلاپيزانمە

مادام لەتۆ دوورم ئازیز
ژیانی پایز ژیانمە.

-2-

گیانە.. وتیان: ئەم دنیا
هەرچی تیا
لەئەنجاما ئەبڕینەو
بەبێ ئاژاوە.. بەبێدەنگ
بەرەو گۆری تاریک و تەنگ
ئەکرینەو.
وتیان: ئەنجام هەر مردنە.
روو لەو و دنیا کردنە
بۆ هەموو کەسێ نەمانە
ئەم ژیانە
ئایا بڕوا بکەم گیانە
بۆ من و تۆش هەر نەمانە
وێك ئەنجامی ئەو خەلکانە؟!

وهرام

لهكۆتايى نامەكەتا
لهنامەكەى ئەمجارەتا
گیانە.. ئەئىی:
من بەقەت چەند، خۆشم ئەوئى؟
ئازیزەكەم، وەك چۆن بەھار
ئاسمانى شىنى خۆش ئەوئ
يان پەپوولەى ھەردەو نزار
ھەنگى دئدار
گول باخى، ژىنى خۆش ئەوئ
شىلەى شىرىنى خۆش ئەوئ
خۆشم ئەوئى.
يان چۆن بەفرى چىاي كوئستان
كانىى روونى، ناو دارستان
ترىفەى مانگیان، خۆش ئەوئ
گزنكى خۆريان، خۆش ئەوئ

خۆشم ئەويى!
ئازىزەگەم، ئەوئەندەى خۆتت، خۆش ئەوي
خۆم خۆشم ئەوي!
خۆشم ئەوي.

بەغدا/ ئايارى/ 1968

شيعره كانم

په پوله‌ی، هه‌ستی ناسکی، بان نه‌خشی نی شيعره‌کانم
له‌سه‌ر لیوی، هیوای گه‌شی، ئەم ژینه ئەنیشیته‌وه
ده‌زووی تیشکی، وردی په‌نجه‌ی، ئەفسووناوی بی‌ره‌کانم
تریفه‌ی مانگ، له‌ژیر هه‌وری، گوومانا ئەبینیته‌وه.

★

کیژی سوژی، وشه‌کانم، له‌ناو چیمه‌نی ئاواتا
به‌دهم به‌سته‌ی ئاهه‌نگه‌وه، گیان شاد ئەکه‌ن، هه‌لئه‌په‌رن
سواری بروای، قسه‌کانم، له‌ناو مه‌یدانی خه‌باتا
ریی ده‌ربازبوون، له‌ناپاکان، له‌دوژمنانی گه‌ل ئەگرن.

شارهكەم*

ئەي شارەكەي گلېنەي چاۋ
بزهي لېۋى ھەلقراۋم!
ئەي بەھارى بەبى ھەتاۋ!
دايىكى زۆر جار، سەك سوۋتاۋم.
پرسىيم: ھەۋال..؟
وتيان: ھاۋىنى بىشەمال.
ۋتم: توخۇا زيانەكەي؟
وتيان: تەلخە ئاسمانەكەي.
پرسىيم: ئەي چىزى نانەكەي؟
وتيان: ۋەك گال.
تامىكى تال.
ۋتم: منالەكان چۈنن؟
وتيان: ھەموو گرزو مۇنن!
ۋتم: ئەي باشە گەۋرەكان؟
وتيان: ھەموو ۋەك كەرو لال،

بهدهس يهگتری نه دوینن
خه م نه چینن
دل ناواره.
پرسیم: نهی گردهکهی یاره؟
وتیان: درکی تیا نه پروینن.
وتم: نهی توخوا نه رخهوان؟
وتیان: ههر بهسهوزی سووتان.
باشه.. گویره؟
وتیان: نهو ههر زوخوا ریژه.
نهی سهرچنار؟
وتیان: لیخنه ناوهکهی
پرسیم: نهی باخی بهختیار؟
وتیان: بللی بووکی خه مبار.
باشه. سهیوان؟!
وتیان: نهو ریکه لهگه لمان
نهی شارهکهی نووی حوزهیران!
تو سهیوانی، یان سهیوان توئی؟!
نهی دوانزه مانگ گه لاریزان
تاکههی جهرگی بههار نه خوئی..؟!
نهی شارهکهی ناو گوومی خوین
راسته نه لئین:
لهناو دلنا چقل نه پروین؟!!

راسته ئەلئىن:
كۆلەوژى.. سوتاوو رەش؟!
ئەنرېتە ناو چاوانى گەش؟!
ئەى شارەكەى چقىل سوتىن
دەنگ بلاو، راستە ئەلئىن؟
چارچىيەكى.. دەس بەپىلان؟
كەوتۆتە ناو جادەو كۆلان
وەك قەلى رەش ئەقېرېنى
منالى خەلق ئەترسىنى؟
شووومە و نەگىس
چاويكى كوېرەو ئەشەلى
زەويى خراپە ئەكىل
بىشتى قسەى دەمى پىس
ئەجوئتەو؟
دار بەتەرى ئەبېتەو..؟
دەغلى سوتاو ئەدورېتەو..؟!
گۆپكەى چرۆ هەئەكۆلى؟
هەر كاتى ئەو بانگى هەل دا
ئافرمەت .. دەرگا.. خر.. دائەخا؟
منال يارى بەجى دىل؟
بەشوومە چار..
چۆل ئەبى شار؟

ئەو.. ناشيانە.. بەكورد ئەلئ:
من ئاوى چاكە ئەدېرم
ئىۋە نابى بلىن كۆپرم
نابى بلىن من ئەشەلم
بۇ كۆپش چووم وەرن لەگەلم
ئەى شارەكەى بەخەم تەلبەنگ!
هەلۆى دلتەنگ
بىستم ئەلئ: تاقمى شىت
ماۋىيەكە لىت پەيا بوون
زۆر گەوجانە ئەيانەۋىت
شاخى گۆيژەو پىرەمەگرون
بنىن لەبار
بۇ بەرەو خوار
ئەى شارەكەى ئارام نەگر!
كەى لەكەى عارت ويستوۋە?
ئەى چاۋگى خوین و ئاگر!
كەى ناپياۋت پەرستوۋە.
شارەكەم تاكەى بىدەنگى!
هەلكە رەشەباى دەروونت
راپىچىكە جارچى و "دەنگى"
نیشانم بە ئاسۆى روونت..!

*دەقى يەكەمى ئەم شىعرە بۆ يەكەم جار لەرۆژنامەى
"برايتى" داو لە سالى 1968 دا بلاوكرايەوہ.. ئەوكتە خۆيشم لەو
رۆژنامەيەدا كارم ئەكرد. ناوەرۆكى شىعرەكە سەرزنەشتىكى
توندوتىزى ھەلۆيىستى سىياسى كۆمەلى مەكتەبى سىياسى ئەوكتە
ئەكات كە لەسالى 1964- دا لە قىادەى بارزانى جىابونەوہو دواتر
بارەگايەكى خۇيان بىردە بەكرەجۆ.

دواى بلاوكرەنەوہى ئەم شىعرە، لەسەردانەوہەكى سلىمانىدا
لەلايەن ئەو كۆمەلەوہ گىرام و بۆماوہى دە رۆژى لەبەكرەجۆ
بەندكرام.

دواتر ھەر لەھەمان سالىدا واتە لە 1968 دا كە "تريفى
ھەلبەست" م دا بەرھەقايە، چەند بىرگەيەكى ئەم شىعرە لابر او سالى
1968-كەيش كرا بە 1963. بەداخەوہ ئەو نوسخەيەى رۆژنامەى
"برايتى" م لەبەردەستا نەبو تا دەقى تەواوى قەسىدەكە بىخەمەوہ
پيش چاو. بەر لەئىستەيش لەكتىبى "رووبەر وو لەسىبەرى چىادا"
نامادەكردنى: بىستون و لەبلاوكر اوكانى يەكيتى نووسەرانى
كوردستان- 1985 دا/ نامازەم بۆ بەسەرھاتى ئەم شىعرەو ھەلۆيىستى
خۆم كرددوو.

ش. ب 1991.

بووکی ناکام

کسپه ی یادیکه بۆ جوانه مەرگ "روناک زوهدی"

تا دوینى بوو تۆش نیرگزی، چهپکی بههار بووی
له باوهشی نه ورۆزا وهك گولاله دیار بووی
بهسهر ژینا شنهت نه هات، تهرو پارا بووی
له ناسۆدا وهك گزنگی چاوی ههتاو بووی
تا دوینى بوو، زهرده خه ی لیوی ژیان بووی
وهك تریفه ی مانگه شهوی نارامی گیان بووی
تا دوینى بوو، تۆ رووناك بووی نه دره وشایته وه
وهك نه ستیره ورشهت نه هات نه جریوایته وه
له سامالی گهنجیتیتا، شهوقی بهیان بووی
له گهله بهختی بوو کینیا دهس له ملان بووی
تا دوینى بوو ، نهی جوانی شوخ ، نهی بووکی ناکام
له که ژاوهی خهوی خوشا، گرتبووت نارام
بهسهر فهرشى ناو چیمه نی نازا نه گه پرای
له گولزارى جوانیتیا شاگول نه بینرای

بەلام ھەيھات! لەچاۋ گووم بووى، لەگەشە كەوتى
بەژاكاوى، بووكى ناكام لەخاكا زەوتى
لەپپىش تۇشا زۆر ھىواى گەش بى سەرو شوپن بوو
گەلى خونچەى نەپشكووتوو خلتانى خوین بوو
بەدواى تۇشا، كاروانى كۆچ ، ئىمەش ھەل ئەگرى
قاپى ژىنمان، بەكلىلى مردن دائەخرى
ئەوھى ئەمپرۆ پىي ناز ئەنى بەسەر زەمىنا
سبەى لەناو زەمىنايە وا لە پزىنا
ئىتر فرمىسك چەند برپىژرى، چەند ھاوار بگرى
بەپىلوى چاۋ خاكى گولكۆت لەسەر بمالرى
جارىكى تر كى ئەتبىنى وەك رۆژانى زوو
بشنىتەو، بۆ ژيانى ھەزوو ئارەزوو
جارجار نەبى لەخەياللا يادگارى تۆ
دېت و ئەروا بۆ خەزانى نەوبەھارى تۆ
ھەر ئەوئەندەش لەدەست من دى لەچاۋى شىعەرم
ھۆن ھۆن فرمىسك ھەلپىژرم و ھەرگىز نەيسىرم.

بى تۆ

وہك چۆن ئاسمان، بىئەستىرە، يان بەھار بى گول
ئەم كۆپر ئەبى و ئەو جوانەمەرگ، ئەچىتە ژىر گل!
بى چاوى تۆش، چاوى شىعرم، كۆپرەو رى ئەبىن
بى لىوى تۆ، ئازىزەكەم، بەھارو گول.. چىن؟!

بەغدا / 1967

بۇ چاۋە شىنەكانى

شىعرى شىرىن
بۇ چاۋى شىن
گەلىڭ پىرسىيىرى ھېشتەۋە
بەبىڭ ۋەرام
ئەۋەدى نەدا بەدەستەۋە
تەۋاۋ بىڭ لام
ۋەكو مەرام.
ئىستاش ھۇنراۋەدى مەبەستەم
ئەۋەدى نەگەپاندە دەستەم
كە من ۋىستەم
چاۋ شىنەكەى خۇشەۋىستەم.
لەسەر جىيى داخ
بەبىڭ خەۋىيى
شەۋگارى ئاخ
ۋەك زۇر شەۋى: فرىشتەى شىعرى "مەۋلەۋى"
چاۋانم پىر

لهئەشكى خوڤ
ئەپزانه سەر
پەرهى دەفتەر
هەتاوھگو شيعرى دانيم
مۆرى چاوى شينى پيا نيم.
ناخى دەررون
مات يان زەبوون
لەبەر بارەگای شيعردا
زۆر جار وەنەوزى واى ئەدا
كە تا ژيان
مژدەى بەيان
ديارىى نەكا!
فرىشتەى شەو
دېڤى شيعر
بۆ چاوى ئەو
بە من نەدا
هەتاوھگو شيعرى دانيم
مۆرى چاوى شينى پيانيم.
ئەم لام ئەکرد
پەنام بۆ خواى جوانى ئەبىرد
بۆ قوبەى شينايى ئاسمان
دنياى ئىلھامى لای ئەوان
بۆ تريفەى مانگى سامال
بارەگای ئەشقى ھەزار سال

پەنام ئەبرد
بۇ ئەستېرە
شېعرم بۇ بېنىتە ئىرە
ھەتاوگە شېعرى دانىم
مۆرى چاۋى شىنى پىيا نىم
نە من نە ئەستېرە شېرىن
نە ئەفسوونى پەنھانى ژىن
نەمان تۈانى بۇ چاۋى شىن
شېعرى بەدىارى بىنېرىن!

★

شېعرى شېرىن
بۇ چاۋى شىن
لەھەئبەستى منا ئەژىن.

زەردەخەنە لە فرمىسكا

-1-

گيانە بىستم ، كەپرسىبوت چۇنە ئىستا
لە گەل زىنا ؟ لەگەل دانانى ھەلبەستا ؟
وەك خۇى ماوھ ، شىوھ و رەنگى ، يان گۇراوھ ؟
دەنگى وەك ئەوسا زولالە يان خنكاوھ ؟

★

وەكو جاران قسەكانى ھەر زىندووھ ؟
يان ساردو سڤ وەك دەم و دەسى مردووھ ؟
بەتەرازووى عەقلى دوينى خەلك سەنگ ئەكا ؟
بە شوين ھەتاو ، ياخود سىبەرا ، را ئەكا ؟

★

وەكو جاران ، زۇر گەورە ناو ، وا ئەناسى ؟
يان ئەو بەرگەى ، بىرى كۇنى ، خۇى .. گۇرپوھ ؟
بە واتەيان ، تەناف بۇ مل ، ھەئەواسى ؟
يان زۇر مىلى ، لەو تەنافە ، ... دابريوھ ؟

★

توخوا ئىستەش وەكۈۈ جاران دلى تەرە؟
يان گولالەى بەھارەكەى ھەلۈەرىۈە؟
ۋەكۈۈ جاران، پىش برسیتىى، لەسەر، سەرە ؟
يان لەزەنگى ناو كۆمەلا، دل رزىۈە؟

★

ۋەكۈۈ ئەوسا كە ئەمناسىى.. گىانى گەشە ؟
يان دەمارى، ھەستى سەرە، بەنجى خەۋە؟
نانى ژىنى، نانى سىپى، ياخود رەشە؟
رەنجى شانى بۇ رووناكىى يان بۇ شەۋە؟

★

ئەلئىن پىشتى، چىرى دوئىنىى، ئەمپۇ لەژىر
بارى قورسى، نەبۇنىدا، كۆماۋەىە؟
ئەلئىن دۆستى، زۆرى دوئىنىى، بۇ چاۋ بگىپ
تاك و تەراش لەچاۋى ئەو شاراۋەىە

★

ئەلئىن ئەمپۇ، بەدارشەقى، رىپى بىكەسىى
لاشەى سىستى ۋەكۈۈ پەرۋى ھەلگرتوۋە
توخوا راستە مۆمى دل و دارى دەسى
لەتارىكى شەۋى عومرىا ون كىردوۋە؟

-2-

ۋەرامەكان، لەقەفەزى، سىنەى يادا
ۋەك بولبول، ھىلاكى خەۋ، كز ھەلئىشتون

پرسیارەکان لەتینویتی، سەر ریگادا
زۆریان لەناوچوون و خنکان، زۆریان مردوون.

★

گیانە ھەرچەند، شیعرم لەناو، تەمی خەما
پەل ئەکوێ، ریگەیی وونە، بەلام بۆ تۆ
بەرەو سامال، ریگە ئەبڕی، تەم لائەدا
دەمی وەرەم، گەر "گۆ" یش نەکا، بۆت دیتە گۆ.

★

گیانە راستە ئەم چەند ساڵە دەستی نازار
دەقی پەرەیی لاویتییمی ژاگاندووہ
چاوی تیری پڕ لەشەوقی پارو پیرار
ئەمپۆ کزەو جوانییی لەخۆی تۆرانددووہ!

★

راستە پەنجەیی، ناسۆر لەسەر کێلی بەختم
ھەلبەستێکی چارەنووسی وشکی نووسی
راستە ریگای، بیستو و ھوتی، عومری سەختم
بەھاریکی، بەختیاری، تا سەر نەدی

★

بەلام گیانە، دەنگی ئەمپۆم، زیاد لەدوینی
زولال ترەو، بەناو ژیاننا، بال ئەگری
قسەیی زیندوووم، تا دلی مردوش ئەدوینی
شنەیی وشەیی تا فرمیسیکی ناو چاوی ئەسپری.

★

رې وڼ نهكهم، خوځ وڼ نهكهم، بهلام گيانه
ههركيز خوځرى سهرفرازى كورد وڼ ناكهم
ژيان لاي من، بهرهو هيووا، كوډل نهدانه
گهر وا نهبي، بهدل خواستى، مردن نهكهم.

★

گيانه دوينى كه نهتناسيم وهك منال بووم
گرې دهستم، نهخسته ناو، دانو ناو دهم
نهو سهردمه، ساواى بىرى، گرو گال بووم
نهم نهزانى، نهلقهى فرسهت، چوڼ لهدهس كهه.

★

نهو سهردمه، نالهى برسيم، نههاته گوى
چاوم نهكوت بهفرميسكى چاوى نازار
پهلى كوځرم نهگرت نهميرد ههتا سهر رې
نهمنوسى بمرى زستان بژى بههار!

★

بهلام گيانه، نهوسا منيش، پوشته وهك تو
لهسهر تيرى، باسى برسيتيم بوټ نهكرد
قسهى جوانم نهخسته گىرفانى درو
لهژيرهوش نالاي ريام پى ههئهكرد.

★

راسته نهوسا ژيان وهكوو دلى ساوا
ناسمانهكهى، بىگهرديوو، پاك بوو سامال بوو
بهلام گيانه، ريگاي ميشكمان لهچاوا

بۇ رېبوارى، بەنگ كېشى خەوو خەيال بوو.

★

باوھشى ناز ھىواى دلى رائه ژەنيم
تاريكەشەو كيوئىكى ترسى بەسام بوو
لەكام تەقە، زور بچووكە، رائه چەنيم
دل ناسك و بير كال و كرج و نەفام بوو.

★

ئەسپى خەيال لەژير ليفەى گەرمى شەوا
بۆكام دنيا ئىجگار دووره ئەو ئەبىردم
حەزى دەروون، چى بوستايە بۇى ئەلوا
لەگەل توشا، دەسى پى لەمل ئەكردم.

★

بەلام ئەمپۇ ئەو نازارەى من ئەيچيژم
نازارىكە، بەختيارى، تيا ئەبىنم
ئەو چاوانەى، كە فرمىسكى، پى ئەرپژم
چاويكە تۆوى پياوھتى تيا ئەچىنم.

★

لەژيانى تفتى ئەمپۇى كزرو دىما
سبەينى تەر و پاراوى كورد ئەبىنم
لەھەورازى، سەخت و ئارەقى سەر رىما
دوانەنجامى سەرفرازى مەرد ئەبىنم.

★

لەھەر ئاخىكى ناو سنگى پر لەسوئما!

ھەزار كىسپەى جەرگى كۆرپەى كورد ئەبىسىم
لەناو ھەموو ھەنسكىكى قورگى خۇما
دەنگى قرچەى، دلى دارو بەرد ئەبىسىم.

★

ئەو زەوييەى ئەمپرۆ وشكەو گاسنى خەم
ناخى دەروونى، بەدانى، رق ئەكىلى
ئەو كۆترەى ئەمپرۆ لەبەر باران و تەم
بىچوى ھىلانەى ئارامى جى ئەھىلى.

★

سبەى زەوى، لەھەر بستىكىا كانىيەك
وھكوو چاوى، قرزالى روون.. ھەل ئەقولى
ھەر كۆترەى بەخويندىنى گۆرانىيەك
بەستەى ژيانى ئازادى بۆ گەل ئەلى.

★

بەلى گيانە لەتارىكى شەوى رەش دا
چاوم خۆرى ناو شەبەقى ژىن ئەبىنى
لەگريانى ناو ئازارى زامى لەش دا
ئومىد، ديارى، پىكەنىنم، بۆ ئەھىنى

★

لەپايزى لىوى وشكا لەخەزانا
زەردەخەنەى بەھارى دل ئەبىنم من
لەباوھشى بەفرو زوقما، لەزستانا
چەپكە نىرگىز، ياخود نەورۆز، ئەبىنم من.

لەناو ھەر قەترە خوینیکی لی رژاوما
گۆلی باخچەى ئازادییەك ئەبینم من
لەھەر گۆلە گەنمیکى لی سووتاوما
سبەى خەرمانى شادییەك ئەبینم من.

نزای درەخت*

برای مرۆف، منی درەخت، ھەتاکوو ئەمرم
بەری خۆشیی و بەختیاریی بۆ ئیوہ ئەگرم:
بۆ ھەر وەرزی، بۆ ھەر پلەئ تەمەنئ کە دئ
جۆرئ تام و جۆرئ سوودی خۆمتان ئەدەمئ
لەکەپۆھو سەرماو سۆلەئ سەختی زستانا
کەلەپشکۆئ، ناگردانم، لەناو مالانا
تینی گەرمام، کلپەئ گری زوقم رەوینم
بۆ چیرۆکی داپیرە گیان ھەرخۆم ھەوینم
ھەر منیشم، ناگری نەورۆز دانەگیرسینم
مژدەئ بەھار، بەگویتانا زوو ئەچرپینم
لەژیر سایەئ دنیایی مندايە دلدار
سکالاکەئ ھەل ئەرپۆئ بئترسی بەدکار
بۆ دیلانئ، مندالانتان، پەت لەمل ئەخەم
لەگەلئانا یەمو ئەچم دلخۆشیان ئەکەم
خۆشەویستی کوری لادئو، کیژی ناو شارم

چەپكى دىخواز، مايەى شادى خالەى جوتيارم
قرچەى گەرماش، سىبەرئىكم، رىى ھەتاو ئەگرم
ئارھقى پاش، ھىلاك بوونى، ماندوئىتى ئەسپرم
من كۆلەكەى خانوو بەرەى، ژوورى ژيانتم
گوئى دەستو، دەرگای كونجىتو، چرای گيانتم
تا تەرەكەت جى دەستەكەى، تا كەشتىت منم!
كە بوويت لانكم، كە مردىشىت، تەختەى شتنتم
قەلەمى بىر، گالۆكى شوان، مېزى خوئىندىنم
بو شەوگارى پشوودانت، تەختى نووستىم!
نزای منىش، پارانەوہى روو لەئىوہنان
ھەر ئەوہىە ھەلى مەبېر بۆم دەستى تاوان
مەبېر نەوہ، چل و لقو پۆپم، مەشكىن
توخوا ئەگەر، گەشەى ژىنم، لى بشىوئىن!

*ۋەرگىراۋە. بىروانە گۇڧقارى (گىزىنگ) ژمارە (6-7)ى سالى 1985ى يەككىتى نووسەرانى كورد. لىقى كەركوك و ئەو ئاگادارىيەى كە لەم گۇڧقارەدا بلاوم كردهۋە. ناونىشان و بىرۆكە و وىنەكانى ئەم شىعەرەم لەسالى 1968دا لەھاۋرپىم چىرۆكنووس "ك.م" بىست و ۋەرگرت و ۋاتىر مەن كىردم بەشىعەر. مەن وىستەم لەچاپى يەكەمدا نامازە بۇ ئەم ۋەرگرتنە بكەم، بەلام ئەو بەلايەۋە وا بوو كە ئەم بەرھەمە بوۋە بەشتىكى تر. بەرھەمەكەيش لەئەسلدا ۋەرگىرپىراۋە. ھەرچەند ئەبۋايە مەن ھەر نامازەم بۇ بىكردايە.

ۋاتىرىش ئەو ناۋى دانەرەكەى و شوپىنى بلاۋكردنەۋەى بىر چوۋوبۇۋە. ۋەختى وىستەم شىعەرەكانم كۆبكەمەۋە. ئەو ئاگادارىيەم لەگۇڧقارى ناۋىراۋدا بلاۋكردهۋە ھەر لەۋىدا داۋام لەخوئىنەران كىردبوو ھەر زانىارىيەكەىان دەربارەى شىعەرى "نزاى درەخت" و ناۋى نووسەرەكەى و شوپىنى بلاۋبوۋنەۋەى –بەھەر زمانى- دەسكەۋت ئاگادارم بكەنەۋە. بەلام ھىچ ۋەرەمىكەم دەست نەكەۋتەۋە. گۇڧقارى گىزىنگ جگە لەۋەى كە بەبەرىبلاۋى لەناۋچە ئازادەكاندا بلاۋئەبۇۋە نوسخەى زۇرىشى لى ئەگەيشتەۋە نىۋو شارەكانى كوردستان. مەن ئەمە بەكەمتەرخەمى خۇم ئەزانم. بەھەرەحال شىعەرى "نزاى درەخت" ئەگەرچى لەبۇتەيەكى تردا قال بۇتەۋە. بەلام مەن ۋەرەمگرتوۋە خۇش بەختانەيش ھەر خۇيشم يەكەم كەس بووم باسەم كىردوۋە .

ش.پ 1991

مامۇستام گۆران

ئەي جېنزرگەي يارانى خامۇش
مىرى شاعىران نەكەي فەرامۇش
ئەي ئەرخەوانى ئازىزى سەيوان
ئاخۇ ئەزانى كىت بۇتە مېوان؟
مىوانى تازەت تەرمى "گۆران"ە
گەوھەرى دىنئاي شىعەرى كوردانە
شا بەستەي گىيانى تازە ھەئبەستە
زىندووى ئەدەبى چىرا بەدەستە
ئاوازى لىوى فرىشتەي ژىنە
خاواھندى وەسفى جوان و شىرىنە
ترىفەي ھەستى مانگى نەورۇزە
لوتكەي ھونەرى بەرزو پىرۇزە
گىيانى مەولەوى سەدەي ئىستايە
پەنجەي نەخشاوى وردى ھىوايە
قىبەلەي ئارامگاي تاسەي دىلدارە

بالا ئاوينەى دلى بەھارە.

★

گۆران ئەبىنەم: لەناو جوانىيا
ئەژى لەئاسۆى دەم بەيانىيا
لەگۆمى مەنگو لەخۆرنشىنا
لەقژى زەردو لەچاوى شىنا
لەلوتكەى سىپى و نزارى چپرا
لەھاژەى چەم و قەئبەزەى خورپا
لەبالاى بەرزى زۆر شوخ و شەنگا
لەدۆلى كىپى ماتو بىدەنگا
لەباى خەزان و پايزى زەردا
لەبالەفرپى پەپوولەى ھەردا
لەناو ھىلانەى سۆزى بولبول
لەدەمى خونچەى سەر پۆپەى چالا
لەناو جريوہى ئەستىرەى دوورا
لەرەنگى ئال و پەمەيى و سوورا
لەبەرزى كىوى سەر كەشكەلانا
لە، لەرانەوہى پەپرەى گولانا
لەنىگای مەستى ئافرەتى جوانا
سىاچەمانەى لای ھەورامانا
لەعەترى بۆن و بەرامەى باخا
لەدارو بەردى رىي قەرەداخا

لهو جوانيانهدا كه وهك وهنه وشه
له بهر چاوانا وون و خاموشه.

★

كه ژاوهى شيعرى به هارى گوران
رووناكه وهكوو ئاسوى بهر بهيان
هه تاكوو جوانى بژى و بمينى
گولاوى شيعرى نهو نه پرژينى.

گەرانهوه

شېرىنهكەم، سبەى ئەپرۆم، بەجىت ئەھيىلم
رېڭاى دوورى گەرانهوهى ناسۆر ئەكېلم
ئاخى خۆزگەى، يادگارى، كورت.. هەئەكېشم
فرمىسكى دل، لەناو شەوى، پەستما ئەنىزم
ئەپرۆم بەرەو، شارى بىدل، شارى بى بەھار!
چاوەرپىمە، ژوورى تەنىاي دۆستى گرفتار
چاوەرپىمە، مالى بىتۆى، چۆل و ھۆلى دل
چاوەرپىمە، ناسۆى بىخۆر، تەمەنى بىگول
چەند رۆژى بوون، وەك پەپوولە، كورت بوو تەمەنيان
نەسرىنهكەم، مال ئاوابى، خەوى بوو ديمان!

لەباوەشی جوانییا

دەمەو ئیوارەى خۆرنشین
دوا عومرى پایزى غەمگین
هەنگاوى خەمى تەنیایی
ملى پینام بەئەسپایی:
بەرەو جییه کە خامۆشیی
دنیاى گرتبیتە کۆشیی
بەرەو جییه کە بیدەنگی
تیایا بزی بۆ دل تەنگی
پەستى و ئیوارەى خۆرنشین
لەدەرروونى منا ئەژین.
ئەم دیمەنى خۆرنشینە
لەناو گیانما جى نشینە.
پەلەى هەورى سوور هەلگه پراو
بەدوا تیشكى خاوى هەتاو
وہکوو تارای بووکی لادئ
رووی ناز بەئاسۆدا ئەنى
دەم ئەنیتە دەمى جوانیى:
لەناو رەزو چەم و کانیى

ريزه شاخى دوورى شين كار
تەمەنىكىن بۇ كردگار.
ئاسمانى سەر لوتكەى بەفرين
وہك كەزاوہى بووكى سەر زين
چاوى ھيوا ھەئەھيىنى
ديوى دنياى دل ئەبىنى.
تاك تاك درەختى رووتاوہ
لق نووشتاوى بۇ ناو ئاوہ.
گۆرستانى گردى ئەو بەر
نيوہى ھەتاو نيوہى سىبەر.
دووكەلى لادىيى بن بنار
پىچ ئەخوا بۇ گەررووى نزار.
لەدوور رىبوارى ماندووى رى
بەلەش كفتىي ھەنگاۋ ئەنى.
باخى نزيك قەراغى شار
ئەمسائىش وەك پارو پىرار
ۋشك و برنگىي تيا ديارە
چاۋەرپىي ئاۋى بەھارە.
كلاۋى زەردى خۆرنشىن
لەسەر لووتكەى بەرز چەسپىن.
پىچەوانەى تىشكى ھەتاو
شكايە ناو جۆگەلەى ئاۋ.
تەمومىرى بەرى گۆيژە
پەرژىنى دۆل و رىي لىژە.
گردى زۆرو بەرزى و نشىو

سواری يەك بوون تا سەرى كىو.
پىدەشت لەسەرنجى چاوا
زەردە بەتیشكى رۇژئاوا
گەلای ئالتون رەنگى وەريو
خزانە ناو قولايى شيو.
گوومەزى سەر گردى ياره
وەك پىرۆزەى يادگارە،
كە لە پەنجەى دەستى يادا
برىقە بۇ ژيان ئەدا.
وەك ريزە پىلپەى زىپىن
تاك و تەرا يان چىن بەچىن،
گلۆپى تازە ھەلگىر ساو
لەشارا وا دىتە پىش چاو.
پەپوولەى سەرچلى تەنيا
بەسەرنجى چاوى وريا
ئەگەرئ بۇ خوشەويستى
دلى لەگەلا ببەستى
لەلانەى خۇزگەدا ساتى
گولوى ناودەمى باتى
لەناو جوانى سروشتا ھەر
سەرى نارام بنىتە سەر
ئەو دنيايەى وەك فرىشتە
مىوانى كۆشكى بەھەشتە.

كەى بى؟

گىانە.. كەى بى، تاراي سەرى، ئاوات لابهرم؟
ئەم تەمەنەم، لەئاراما، دلى بسرهوى
توخوا گىانە، كەى بى دەستى، بەھارى بگرم؟
وھكوو ساواش، لەناو كۆشكى، شادما بخرهوى؟

★

گىانە.. كەى بى، كە تاريكىي، ئەم شەوہ تالەم
بەپرشنگى، خۆرى بەيان، روناك بېتەوہ؟!
گىانە.. كەى بى تەمومژى، پەستى ئەمسالەم؟!
بەئومىدى، بەتۆ گەيىن، بېرەوېتەوہ؟!

بەغدا/1968

وشەى پشكۆ

دىيارىي نەورۆزى 1967

لەباتى نىرگىز چەپكە ھەلبەستى
سۆزى دەروونم ئەگەم بەدىيارىي
بۇ ئەو كەسانەى كە خۇشەويستىي
گيانىيان ئەبەخشن بەكوردەوارىي

★

لەباتى ئاگر بەپشكۆى وشەى
زمانم، نەورۆز ھەلئەگىرسىنم
لەباتى درەخت ئەم شەوہ رەشەى
ناكۆكىي كوردى تيا ئەسووتىنم.

★

ئەو درك و چقلەى ئەمسال چەقىنە
پەرەى گولالەى جەژنى نەورۆزم
ئەو فرمىسكانەى ئەمسال پەرىنە
چاوى ھەزاران كوردى دئسۆزم

★

ئەو ھەنسكانەى لەقورگى شاخا
پەنگيان خواردەوہ بوون بەھەئى خەم
ئەو ساوايانەى لەكۆشى داخا.
مەمكى بىشیريان خرايە سەر دەم

★

گوناهيان ئەستۆى ئەوانە ئەگرئ
كە بوونە زستان بۆ نەورۆزەكەم
دەستى فرمىسكى ئازارم ناسپئ
سووربووبى بەخوین، خوینى ھۆزەكەم.

★

بەلام كام ناپاك تۈانى شالاوى،
پلنگى تۆلەم رابوہستينئ.
يان كام ئەژدەھاك تۈانى گەرداوى
دەرياي ھەلچوونەم تيا بسرەوينئ.

★

تا لووتكەى سىپى، رىچكەى قەترە خوین.
رژاوە بەرپى ديارى خەباتا
بۆيە گولالەم لەويدا ئەروپين
تا ديار بن لەناو باخى ئاواتا.

★

ئاگرى كەژى جەژنى شانازىي
بەفوارەى خوینەم خۆش بووہ ئەمپوؤ

بۆيە ئاوازی بەستەى ئازادىی
بەهەزاران دل نۆش بوو ئەمپۆ

★

چەگوشى مەلاى لەدەستى زبىرا
چىرۆكى هېزى ئەو برسپانەى
لەش ئەتویننەو لەناو ئاگرا
"كاوه" م نموونەى ئەو داستانەى.

★

كاوهى سەردەستەى چەوساوهى مېژووم
ئەو بانگەى كە داى لەلووتكەى بەرزا
بۆ نەوهى كوردى ئەمپۆ داھاتووم
دەنگ ئەداتەو لەگەل نەورۆزا.

★

رەش و رووتى كورد ئارەقى رەنجیان
كردە سەر زەوى تینووى و لاتم
ئەوسا دروینەى سەختى تىگۆشان
بوو بەخەرمانى بەرھەمى مارتەم

لەگەڵ "نالی" دا

پەریی شیعرم لە من بیزارە بێتۆ
ژیان روژی وەکوو شەو تارە بێتۆ
تۆبەیی دلەو لەدوور ھاوارە بێتۆ
نەمردم من ئەگەر ئەمجارە بێتۆ
نەچم شەرت بێ هەتا ئەو خوارە بێتۆ

بەغدا/1967

شەقامى كچان

چاۋى برسېم، لەشەقامى بەغدای كچانا
هەموو رۆژى رېبوارىكە وا لەسوتانا
هەتا ئەژنۆ شل ئەبېت و تا هىلاك ئەبم
منى تەنيا، منى بى كچ، هەر دېم و دەچم.
شەقام هەمووى، ئەم بەر و ئەوبەر، لەسەر تا خواری
بەردەم كۆگای، ناو پېشانگای، وردە بازارى
هەر كچانەو، هەر جوانىيەو هەر بۆنى خوشە
هەر لەزەتى چاۋو گيانەو بەتەمەن نۆشە
چاۋى برسېم، هارو ھاجى، تەماشىا كەردن
گلاراۋى تىئەكەۋى، بۆ پېر پىاكەردن.
هەتا ئەژنۆ شل ئەبېت و تا هىلاك ئەبم
منى تەنيا، منى بى كچ، هەر دېم و دەچم.
تاۋى وىقار لەرۆشتنى وردا ئەنۆينم
تاۋى شەرم و تاۋى سەر لەخۆم ئەشىۋىنم
تاۋىكى تر بەتەماشىا بىانۋى موغازە

رائه وەستەم روو لەو كچەى كە راستىي نيازە
هەر هەنگاوى هەر ئاوپرئ ماىەى خەفەتئ
هەر بىنىنى شوخىكى جوان بو من عەزرەتئ
هەر بۇنىكى عەترى قزئ، هەر چرپەى دەنگئ
هەر نازىكى كچى چواردەو، زرەى بازنگئ
هەر ترپەى پئ گوئ لئ بوونئ، هەر پىكەنىنى
هەر سەرنجئ لەسواربوون و لەدابەزىنى
هەر چوونە سەر پىپلىكەىەك بو قاتىكى تر
هەر قاچ لەسەر قاچ دانانى، هەر پوزىكى پر
هەر بىنى كراسىكى ژوور ئەژنۆى ناسك
هەر رانىكى گۆشتنى ناو تەنوورەى تەسك
هەر مەمكىكى گردو قووتى بەكىسە سەغلەت
هەر پشتىكى نيوە رووتى شوخى كەلەگەت.
هەر گوئ مەمكى كە ماچ ئەكا شىفونىكى كال
يان جاروبار لەرەى دىت و ئەبىنرئ بەحال
هەر بىنىنى دەست بردنئ بو قز رىك خست
يان نازىكى توورەبوونى ليو هەلقورتاندىن
هەر بىنىنى رەوتىكى گورج، لەشىكى جرپن
هەر بىنىنى پىستىكى ئال، كۆلمىكى خرپن
هەر بىنىنى پشتى رانى، كەوا شنەى با
لەرىكەوتا كراسەكەى لەسەر لا ئەبا.
يان بىنىنى درزى مەمكى، كەوا بەئەنقەست

تۆزى زياتر دەر خراوه و داي ناپوشى دەست
بىننى ھەر بەر سىكى لە جلا چەسپا و
يان لاسكى كىسە مەمكى لە شان داخزاو!
يان ئەو شلكەى رانە نەرمەى، سەرنجى خىرا
بەدىي ئەكا لەناو "تاگسى" و جىي سەرەو ژىرا
يان ئەو چەرچەى كە دامىنى دواى كورتى كراس
تىي ئەگەوئى و زىاد ھەل ئەچى لە شوپىن دەسى قارس
يان ئەو قزەى بەتەرتىبى تازە داھىنرا و
رۆزى خاوه و رۆزى لوول و جار جار پەشوكا و
يان ئەو گوئەى لە مابىنى درزى مەمك دا،
دانراوه و، چا و، چاوشاركىي لەگەلدا ئەكا
يان پىشتىنى بەگەمەرى بارىك، تۆزى شل
يان قەراغى ژىر كراسى درىژتر لەجل
يان بىننى ئەو برزانگەى لەپاش چاوپرشتن
لەناو رىزا يەك يەك ديارن لەچا و رەشترن.
يان بىننى ملوانكەيەك كە موروى دوايى
شۆرە و ماچى مەمك ئەكا زۆر بەئەسپايى.
يان بىننى جوانى بەردەم ئاوينەى كۆگا
كە بۇ تاوى سەرنج ئەدا و لەخۆى تىناگا.
يان بىننى ئەو نازدارەى لەپەر ئەوەستى،
تا گۆرەوى شلى.. ھەلگا و لە ران بىبەستى.
بىننى ھەر زنجىرىكى خواروى لاي كەمەر

كەوا لەبەر، پەلە، نيوەى نەبراوتە سەر
دەرى ئەخا ئەو ئەتەكەى كە ئۆقرەى لاويى
ئەخاتە ناو خەيالئىكى پەرژين ئاگراويى
يان بينينى ئەو لا مەمكەى كە چۆلىى بن بال
دەرى ئەخا بۆ سەرنجى ھەوەسى خەيال.
يان بينينى ئەو ئەلقەيەى شوخى ئيسك سووك
دەرى ئەخا.. تا بزانيت ئەو بوو بەبووك.
يان بينينى تيلەى چاوى بەپاريز روانين
يان بينينى لئويكى قوت.. تەر بۆ ھەلمژين.
يان بينينى دوگمەيەكى سەر سنگ ترازو
كە لئ بوردن داوا ئەكا لەمەمكى توراو.
يان بينينى موستيلەيەك ياقووتەكەى سوور
لەپەنجەدا پىرئىنگ ئەدا بۆ لاويكى دوور.
يان بينينى ئەو رەفتەيەى لەرەنگى جەلە
قز ئەبەستى و گولى گرىى تا شان و ملە.
بەتەلەفون.. قسەى بىدەنگ.. قاقاي ئەو جوانە
كە نايبيسى لەبەر شووشەى كۆگاي جامخانە
يان بينينى تىكەل بوونى پل و پىى رۆيشتن
لەوكاتەدا كە خىرايە بۆ زوو گەيشتن.
يان گوارەيەك تۆزى شۆرەو، كە لەئاورددا
خۆى ھەلئەسوئ لەلاجانگو سەر لەكۆلم ئەدا.
ئەمانە گشت ھەموو وەكوو ئاگرو پووشوو

گري لايوي بهر نه دهنه نارەزووي تينوو
له ته وقي سەر ههتاو دكو كه له موستي پي
هەر موچرک و تهزووي حەزە تيا يەت و ئەچي.
ههتا ئەژنو شل ئەببیت و تا هيلاک ئەبم
منی تهنیا، منی بی کچ، هەر دیم و دهچم
چاوی برسیم له شهقامی بهغداي کچانا
هه موو روژی ریبواریکه وا له سووتانا.

هەلبەست

هەلبەست کلوی، وشە سی، ناو ئەو بەفرەیه
بەبێ چرکە، ئەنیشیته، سەر هاوینی گیان
یاخود بزە، مانگەشەوی، دەم تریفەیه
کە هەر چوار وەرز، ئەدا لەرووی شەپۆلی ژیان.

بەغدا / 1968

شەوانى نائۇمىدى

ئەمشەو ماتىيى
وەك ئۆردۈيەكى شكاۋى
لە تىنۋىتيا خىنكاۋى
رېي نەھاتىيى.
يان وەك سىماي ئەو ئافرەتەي
بىچارەنوس و نەگبەتەي، بە رۇژئاۋا
لەناكاۋا
لەخورپەدا
شوو مى ھەۋالى بى ئەدا
ئەلى: ئەۋا
تەرمى كۆرپە تاقانەكەت،
گلىنەي ھەردوۋ چاۋەكەت،
گەيشتە جى
بکەۋە رى!.
ئەمشەو ماتىيى

وہك ئەو رۇژەى قىرۇقاتىيى
ھەموو دىنيا بىگرىتەوہ
زەردەخەنەى لىيۇى ژيان
بەيەكجارى بىرپىتەوہ
جامى ئومىدى دل و گيان
سەرەو نخون بىكرىتەوہ
ئاوا ماتىيى
منى تەنىاي گۆشەگىرى
بۇ نەھاتى
تەمەن كالى
دەروون پىرى
ژيان تالى،
گرتۆتەوہ!!
ئاوا ماتىيى
ھەموو كاتى
لەسەيوانى
پەرىشانى
گيانى منا ئەباتە سەر
وہكوو ئەختەر-
چۆن پايزى
ماتو زىزى
پەشۇكاوى

تروسكەى خۇش لى بىراوى
ئومىدو خۇزگە تاساوى
بۇ ساتىكىش نەكردە خەو،
ئاوا ماتىيى، ماتىيى ئەمشەو
منى تەنىيى ھىشتۇتەو!

★

دە ئەى شەوى
بەبى خەوى
منى ماتەم
ئەو ئاوازەى
پىر لە رازەى
لەسەر دەمتە، مەبىرەو
چونكە تاسەم،
لەباوەشى خەما كفتە
وەك ھەناسەم.
دە ئەى شەوى
مەرگى نەوى
گوللى عومرم
قولپى دەروونى زۆر پىرم
جىم نەھىلى
نەكەى رۆژم لىيىتەو
من ئەمەوى لەژىر بالى

بئى سامالى
تاسە نۆشى،
تۆى بەئازار
هەتا ماوم بىنمەوہ
دەم بەھاوار
بىمە ھاوپى و ھاودەمى
رېگەى خەمى تۆى گرفتار!
من ئەمەوى لەگەلتا بىم
لەتەكتابىم
لەتارىكىي دەرونتا بىم!
لەناو گيانى زەبوونتا بىم!
توخوا نەگەى جىم بەيلى:
دەبا تارىكىي ئەمشەوم
داپۆشى رووناكى سبەى.
دەبا پرسەى گولى نەوم
خۆش كا شىنى ئاخ و كسپەى.
دەبا فرمىسكى چاوانى
نائومىدىي تىر برېژم.
دەبا دىم لەسەيوانى
جوانەمەرگىدا بنىژم.
توخوا نەگەى جىم بەيلى:
من ئەمەوى لەگەلتا بىم

له ته کتابم
له تاریکی د هروونتایم
له ناو گیانی زه بوونتایم!

سلیمانی / 1961

دوو وئنه

بەيانى دىيىم، وەكوو بەھار، سەرلقى ئال بوو
بۇ نەورۆزى، مژدەى ژيان، نىرگزی سال بوو
گەشەى گيانى، لەباوھشى، داىكى شادىيا
وەك جريوھى، دەم ئەستېرەى، خۆشى سامال بوو!

★

بەيانى دىيىم، بزەى لىوى، وەكوو مانگەشەو
سەر رومەتى، گۆمى شىنى، هيوای ماچ ئەکرد
جوانى سروشت، دنيا ھەمووى، بۇ شۆخىتتى ئەو
لەبەر پىيا، دامابوونو، سوجدەيان ئەبرد!

★

ئىوارەش دىيىم، وەكوو پايز، كزو زەبوون بوو
لەشى جوانى، خۆراكى درك، بۇ زەبرى بەرد بوو
بزەى لىوو، گەشەى گيانو، ئاواتى دەروون
نمى فرمىسك، ئاخىكى قوول، رەنگىكى زەرد بوو!

كە تۆم ناسىيى

پەرى خەيالى ھەمىشەم
خوای دلداری تازه پىشەم
خولیاى گەرمى ھەرزەكارىيىم
تاقانەى بەرى دلدارىيىم
فرىشتەى ژيانى تازهم
گۆرانى خوۆشى ئاوازەم.

*

تەمى خەمى بەرى چاوم،
وون بووى ناو دلداری ناوم:
رۆژانى ئەوسای رابردووم
دلى بىھەستى وەك مردووم
گۆشەگىرىيى و گيانى تەنگم
سەراپا ژىنى بىدەنگم
كە تۆم ناسى لىم بەدەربوون
وەك نەمدىبن لىم بەسەرچوون
كە تۆم ناسى سۆزى گيانم

ساپىڭى كىرد زامى ژانم.
كه تۆم ناسى ئاشى به ختم
كه و ته وه گه پرى خوش وه ختم
ههورى ناسۆرم تو ايه وه
عومرم له نوئ نووسرايه وه
په رى خه يالى هه ميشه م
خو اى دلدارى تازه پيشه م.

ئەو

دىسان خەيالى دووى پەرىي نىگار
ماخۇلانىتى جى بەخۇى ناگرئ
دلى نەسرەوتى ھەمىشە لاي يار
گلارايىتى دابىن ناكريئ
وختە تەق بكا.. ئارەزووى بزيو
بۇ ماچى خونچەى تەرى سوورى ليو.
دەمىكە دلەى لاسارو ورکن
ئارامو ئۇقرەى لى ھەلگىراوہ
ئا لەو رۇژەوہ كە سەرنجى من
لەبەژن و بالاي ئەو ھەپەساوہ
لەگۇناى گەشى ئال و قولپنى
لەچاوى رەشى كەمى شەرمنى
لەدەست و پەنجەى رىك و خرپنى
لەلارولەنجەى لەشى جىرپنى!
لەپاوو پوزى سىپى و گۇشتنى

لەناز و نووزى زوو پىگەيشتنى.

★

كە ھەر يەگەيان وەك پيانۆ، كەمان

جۆرئ ئاوازەن بۆ شىعرى تازە

بۆ ئەو دىوانەى كە بووكى نياز

ئىلھامى خۆزگەى دەستەى دلخوازە

كچى خەيال

گيانە: كچەكەى خەيالى
جگەرگۆشەى خوشەويستيم
ئازيزا! تريفەى سامالى
مانگى تەنيا جوان پەرسىم
بووكى ناو كەزاوہى نيازى،
بەھارى خۆزگەى مرادم
جى نزرگەى رازو خوازى
داستانى عومرى فەرھادم.
نەغمەى رەوانى بەستەكەى
جوانى ئافرەت و دلدارى
تەلى تارى ھەئبەستەكەى
ئاوازى منى غەمبارى
ھاودەمى شەوى تەنيايى
ئەم دلە وئىل و سەرسامەم
رابەرى رېگەى ئاوايى

ئەم ژىنە پەست و ناكامەم.
ھۆگرى وىردى زمانى
بەھەزى وەخت و ناوەختەم
پىرشنگى ئاسۋى بەيانى
ھەلھاتووى باوھشى بەختەم.
گۆرانىيى عومرى شىرىنى
بەخرۆشى "بىست سالانەم!"
لاى لايەى ورك و گرىنى
دلى نەختى منالانەم
نەشئەى پىر لە جۆشى گىانى
تىنووى عەزرەتى ئارەزووم
گەشەى بەھارى ژيانى
رۆژانى ئىستە و رابوردووم.

بەينىكە

بەينىكە خولياي حەزو ئارەزووم
سەرگەرمى كۆرى بەزم و ئاھەنگە
نەشئەى ئارامى دەروونى تينووم
وھكوو تريفەى سەر گۆمى مەنگە.

★

بەينىكە تيشكى ئاسۆيە گيانم
ئەگرىتە باوھش زۆر لەسەر خۆيە
وھكوو مندالىيى خەوى جارائەم
ھەمو ساتىكى پر لەئۆخەيە.

★

دئەى خامۆش و تاريكى دويىنىم
رووناكە ئەمپۇ وھكو بەھارە
ھەنگاۋ بۆ بەرزى سەر لوتكە ئەنىم
ناژى لەدئما ناۋى پەزارە.

هېشتا له پشتمې باوكا بووین

به بونه ی راپه پینه کې ی "6" ی نه یلولی "1930"

بۇ هارتهمه نه کانم، پېشکه شه ..

نوسا نيمه هېشتا له ناو پشتمې باوكا بووین
له دهر وونی غه ییب و دنیا ی چاوتاریکا بووین
نه دس و دل، نه تام نه بؤ، نه رهنګ نه هه وال
نه دهنګ و سهنګ، نه ناو نیشان، نه خه و نه خه یال
هیچیان نه بووین، که بروسکه ی گیانی کوردستان
له ناو شهوا رۆزی روونی نویی دانه گیرسان
هیچیان نه بووین که نهم کورده قوناغ به قوناغ
سووری نه کرد سهنګه ری ناو سنگی شاخ و داخ
که "نه یلول" ی گیان بلېسه ی به رده رکی سه را
تهرمی رۆله ی له سه ر دهستی هیوا نه گیپرا
که راپه رین بؤ نازادی سکی نه سووتان
که بازووی ژین کوئی مه رگی سه رشوپیی نه شکان
که فواره ی خوین له شی خاکی تینووی سوور نه کرد
که تاریکی له ژیر چنګی هه لمه تا نه مرد

که هاواری، کاروانی ری، روو له لووتکهی بهرز
له ناخه وه له شی دنیای ئه هیئایه لهرز
که تریفه ی مانگه شهوی پاش روژی گوشتار
به هیمنی ئه نیشته سهر خاموشی ناو شار
که "پیره میرد" کلپه ی شیعری له سهر یاره دا
له درکه زی رق و کینه ی دوژمن بهرئه دا
که "بیگهس" ی بیر رووناکی نه بهردو ئازا
پشکووی شیعری به ناو دلی رهشا ئه چزا
ئیمه و باوکیش، هیشتا له ناو، پشتی ژینا بووین
له دهروونی، ونی دنیاو، ری نه بینا بووین
که ئه رخه وان، له ناو به فرا، چاوی به هاری
هه ئه هیئا، بو شهیدی، ناو کورده واری
که خوړی دم.. زامی شه به ق له که ژو ههردا
له خوین چه پکی گوئی ئه کرد، به یه خه ی کورده دا.

بیرتە؟

بیرتە! ورد ورد، بەگوئ چەمی، کەف چرپندا نەرۆشتین
وردە شەپۆل، بەئەسپایی، قاچی رووتی ئەشتین؟
لەبەر ھاژەو، خوڕەمی ناوی، گوئ کپ کەری قەئبەزە
لەرازی دل، لەقسەمی یەك، زۆرجار نەئەگەشتین؟

★

بیرتە بەدوای، پەپولەدا، رامان ئەکرد دوو بەدوو
تا یەکیکمان، لئ ئەگرتن، ھەناسەمان سوار ئەبوو؟
وہکوو منداڵ، ئاوپرژینی، لەشی یەکترمان ئەکرد
بەتەرپوونمان، پئەئەگەنین، قەت تاقەتمان نەئەچوو؟

★

ئەمی لەبیرتە، بۆ دزینی، بەرسیلەمی مزرۆ ھەنار
دزە دزەمی، رۆشتنمان بوو، بۆ پەنا داری ھەشار؟
من خەریکی، کردنەوہ بووم، کاتئ زانییم خاوەن رەز
بەدارەوہ دوامان کەوتو، ھەئی برین سەرۆ خوار؟

★

ئەى لەبىرتە، لەرئىبازا، كە هەئنووتىت و كەوتى
دەسم دايتى، چاوت داگرت!، بەباوہش هەئم گرتى؟
نشيوئ بوو، كەس ديارنەبوو، خيرا فرسەتەم هينا
لەناو دەمت، هەتا تەوانيم، ماچيكي گەرمم كردى؟!

كاتى

كاتى پرشنگى سەرنجى نىگات
دنياى نارامى لى ورووژانم
كاتى كه له نجهى پر له مؤسيقات
تەزووى ئارەزووى خستە سەر گيانم
زانيم كه ژينى دوينى بى تويى
تەمەنى لاوييم بى هووده رويى
زانيم كه بى تو ئا ئەم ژيانە
ئاخە، كسپەيه، ناسۆره، ژانە.

دلداریی جاران

ژیانەوہی چەند وینەبەکی شیرینی کۆنە

-1-

پاش نیوہرۆ، پاش رەنجدانى
گىرمە و كيشەى رۆژى فەرمان
پاش وچانى..
سەواو مامەئەى سەر دوکان
خۆشە گەران..
بەناو کۆلانى گەرەکی
"سەرچیمەنا" تا "حاجى حان"
بۆ چاوبەرکى لەگەڵ کچان
بۆ بیینی ئافرەتى جوان.

★

لەناو سنووقى بۆراقا
لەناو تاڤا
رانکوچۆغەى تازەى جەژن
هاتەدەر بۆ لەبەرکردن.
کلاش.. بەچینی وردى
هەهوارمانە دەس کردى

لەپىگرا،

تەواوى كرد: جلى كوردى.

★

ئاويىنەى چەسپى ناو ديوار

چەسپىكى نزمى گىپرو خوار

بەشانەى تەختە.. ھەشت نۆ جار

بەنوشتاويى بۆى وەستا

رۆنىكى زۆر لەناو مستا

سەرى لەبەردا داھىترا

دەست ماندوو بوون

تا تاقەت چوون

خۆ رىك خرا.

★

لەبەر خۆو بەستەى "ھەى نار"

ورته ورتىتى لەسەر زار

ئىنجا.. قەتار..

بۆ پشوووان..

گۆرىى بە "نازى چاوبازان".

★

بەپۆزىكى ھەلۆستەو

بۆ بەر دەرگا

سىوہ لاسور بەدەستەو

بۆ سەر رىگا

يارىى لەسەر دەس پىئەکا

باوه و وايه

مه‌عنای تيايه:

نیشانه‌ی کوئمی جوانانه

هی کچه‌که‌ی کانيسکانه.

★

به‌کوئانا وهره و برؤ

وای دهرئه‌خا ئيشی هه‌يه

به‌لام درؤ

بوئ بينینی ئه‌و کچه‌يه

که ده‌می‌که شیتي بووه

له‌ده‌سته‌ی هه‌موو جوانانا

له‌ناو کيزی کانيسکانا

ته‌نیا ئه‌و به‌دلئیا چووه.

★

تا شل ئه‌بئ هیزى ئه‌ژنؤ

وهره و برؤ..

سه‌ر ئه‌شيوئ.. يه‌تو ئه‌چئ

هه‌نگاوی خوارو خيچ ئه‌نئ..

داپیره‌ی زیتي ته‌شی ريس

له‌به‌ر قاپی چاوی لییه..

پيئه‌که‌نئ..

ئه‌ئى "کورم ئه‌و کوئانه.. کوا دهرئه‌چئ!"

ته‌ریق بوونه‌وه‌ی پاشه‌و پاش

ئاره‌ق به‌ناوچه‌وان ئه‌گرئ.

-2-

هېشتا عەسرە.. گەرەك كړه
خەلك نووستووی تېرو پره
بو كچانی زیندانی مال
زیندانی سال
فرسەتیکه بینه دەرئ
بو ناو كۆلان
بو گسك دان
بەر دەرگای مال خاوین ئەكەن
دوو سئ جار، ئاورشین ئەكەن
بەلام مەبەست یار بینینه..
بزە لئویکی شیرینه.

★

هەتا دئنیایی تەواو
لەناو دلا ئارام نەگرئ
هەتا تیشکی سەرنجی چاو
ناخی دەر وون تا بن نەبړئ
هەتا تەواو لە دەس بړین
نەکرئ نەفرین..
هەتا راستیی نیازیکى پاك
دیاریی نەدا
كچ دلی خوئی بەگور نادا!.

بەلام كاتى دەرکەوت خواستى
پاكە وەگۈۈ نىيازى راستى..
ئەوسا.. ئىتر..
بەرقاپى گر..
چاۋەرپۈانە..
بۇ بىنىنى ئىۋارانى
ئىشارەتى.. سەرنج دانى
كچى دىخۋاز پەرىشانە.

★

ئىنجا ئىتر پەپۈۋەلى دىل
چۈن رازى دىل
بىگەيەنى بەسۈۈرە گۈل
چۈن بىدۈيىنى؟ چۈن پىيى بىگا؟
كەى بى قسەى لەگەل بىكا؟
بەكاغەز يان لەبەر دەرگا؟
كەس دىيار نەبى
هەلى ھەلكەوت بەكاربىنى
ئەم ھەلۈيىستە زۆر گرانه
خەلكىش زۆريان دوو زمانە
چاكتروايە بەنامەيە
سكالاكەى ھەلپىزى
ھەر دووراو دوور لەخەيال!
خونچەى لىۋى ھەلپمىزى.

-3-

لەسەر كاغەزى تايبەتیی
كە لایەق بى بەیاری جوان
كوپره خەتى
حوجرەى جاران
كەمتر وشەى كوردی پەتى
بەلام رهوان
قسەى ساكار
هەلئەپژیرى بۆ مەتخى یار.
دەست پى ئەكا.. ئەلى "گیانم
هەناوم، رۆخى رهوانم
هیزی ئەژنۆم
بینایی هەردوو چاوانم
پەریشانم..
بەو پەنجانە..
سارپیزی كە زامى ژانم"
وشەى دووبارەى لەیەك چوو
ئىجگار زوو زوو
دپرى شاشى نارپىك و پىك
ئەخەنە روو..
لەگەل نووسینی دپرىكا
پیاچوونەو بەسەر یەكا
دلدارى یەكەم جارپیتی

يەكەم كچى بەھار يېتى
بۇيە دوودلە لەشپوھى
جۆرى نووسىن.
بۇ نازەنن.
تا چەند جارى
تا شپوھى يەك دلى ئەگرى
كاغەز ئەدرى
دىسانەوہ لەنووكەوہ
سەرى دىرى يەكەم ئەگرى
يەك لەسەر يەك
لەشيعرى زۆر
لەفۇلكلۇر..
بۇ ويىنە وەك:
"سەر كە سەر رانم
رەگى حەياتم
لەقەبەرەكەشا
ھەر بەتەماتم"
ئىنجا نىشانە پىويستە
بۇ پىكانى ئەمى ھەزار
دل برىندار
بەتيرى ئەو خۇشەويستە
با بىكىشى:
ويىنە دلى تير تى چەقىو
ئەمپەر ھەتا ئەوپەر سمىو

لەدامینا خوین تکه تك
لېی ئەباری..
دپتە خواری..
هیشتا نیشانەیهك ماوه
بۆ گلینەى ئەو دوو چاوه
چۆن دەرى خا كه سووتاوه؟!
بەئاگرى جگەرەى دەست
لەچەند لاوه
كاغەزى یارى خۆشهويست
كون كون ئەكا
پەرىشانىی دلى دەربەست
ئاشکرایه و دەرى ئەخا.

*

بەر لە كاغەز پېچانەووش
لەو عەترانەش
كەوا ئیجگار بۆنیان تیژە:
ئەیدا لەنامەى یارەكەى
هەتا بۆنى بەهارەكەى
بكا، شۆخە نازدارەكەى.

-4-

دنیای ئارامى ئەوساكە
ئەت وت بەهارى رووناكە
خەلكى دلیان وەك بەفر بوو

سپى و بىگەرد
رېقو كىنە نالىم نەبوو.
بەلام كەم بوو
درەنگى بۇ شەوى نەبوو
شەوى شادىي خەوى نەبوو.

★

وهرز هاوينه..
ترىفهى مانگ لهسەر سهربان
چراى كۆرى دانىشتنه
لهپال چىغا
سكالای دل هەئىشتنه
دەستەى كچان
بەدانىشتن ياخود چىچكان
ئەلقەى خۆيانيان بەستووە
دىوى كۆلانيان گرتووە

★

وا تاقمى لهگەئ كورى..
كۆلان.. گرى
دلدار هاتن
سەر بەرهوخوار..
بەرەو بەر دەرگای مالى يار.
يەن و ئەچن..
تا بەر كەلاوهى ئەوبەرى
بەرامبەرى

كچان ئەگرن
بەدەم گۆرانى و بەستەو
دەنگ ھەلئەبەرن
ھەتا كىزى چاوپەش ھەست كا
حەز لەدەنگى خۆشەويست كا!

★

تىنويىتى نىگاي گرفتار
وا لەلای يار
بۆ ئەم كاتە
بۆ ئەو مەرام
قسەى بىدەنگ ئىشارەتە.
ئەوا نازدار
دەست بۆ سەرو قۆزى ئەبا
واتە.. سەلام
لەدەلخوازەكەى خۆى ئەكا!.

★

كەى ئەم ئەبى بەبووكى ئەو؟!
كەى دىتەدى خەيال و خەو؟!
كەى بى تەمەن، خۆزگەى مەرام،
نەكا ناكام؟!
چۆن پىيى بگا؟!
تكاو نزا لای كى بكا؟!
نزا لای شەخسى پىرانە
گەورەى مردووى گۆرستانە!

كە نزيكى بارەگاگەي
تەنياي "بينايى چاوانە".

★

بۇ تۆ لەدوور ..
هاتووم لەوپەرى شارەوہ
سەرت بەدم:
ئەي "پيرمە سوور"
بۇ حاسل بونى نيازى خۆم
ماچت ئەكەم
خۆلت ئەخۆم
توخوا ئەگەر ئاواتى دل
نابەمە گل؟
ئەگەر ئەم نيازەم سەر ئەگرئ
با ئەم بەردە بچووگەي دەست
کيلى پيرۆزى تۆ بگرئ!

★

پارانهوى دوورو دريژ..
نزا هەلپريژ
لەدەورى گۆر..
بەسەزمانە.. بېرواي وايە
کيلى بەختى دلدارى
لەوى دايە!

که منداڻ بووم

بیره وهریبه رابوردووه شیرینه کان ، ئەم چەند وینە یەیان
بە شیعەر پێ کیشام، یادگارە بۆ لەبەر نەچوونە وەیان.

1- گەرەك:

قاپی تەختە ی دوو دەر وازە
هەر تاکێ، نەخشی جیا وازە
دوو ئەلقە پێزی بە دەس قورس
گۆپکە ی زۆری ئاسن و مس.
بۆ چاوەزار
بۆ تەماشای دیاری ریبوار
بەسەر دیواری دەرگاوە
نالیکی زل داکوتراوە
موروی شینی تیخراوە.

★

گوپسە بانە ی نزمی نیشتوو
درەختی ناو حەوشە ی هەلچوو.
کۆلانی تەنگ..
پەنجەرە ی شووشە رەنگا و رەنگ.
دووکانی دەرگا لەسەر ماڻ

نەخشی خەت خەتینی منال.
سەگۆی درێژی ناو دالان
ئاورشینی ریی بەر مالان.
میوی سەر حەوزی بن فینک
هیشووی پەر چنگ.
گۆزە زێر سێبەری.. تەزیو
تۆوی هەلۆریو
هیلانە سەر پیشی هەیان
بۆ کۆتری نەشیملە و جوان
تاشە بەفری پیشی دووکان
چیخ و مانگەشەوی سەربان.

★

ژووری گەورە، کەللەگی ناو
چاک سواغ دراو
بەچوار دەورا رەفەئە درێژ
چینی و کاشی لەسەر ریزە
بەرمالی نوێژ
هەلۆاسراوە، زۆر ئازیزە.
مەوجی سەرنوینی هەلچنراو.
سەماوەری زەردی وارشاو.
تاقی قوولئ، زۆری دیوار.
بالا ئاوینە بەرەو خوار.

★

بالەخانە پیش تەختە بەنگ

سەوزو سوور رەنگ
بەچاۋ تۆزى خوارو لاسەنگ
بەسەر حەوشەى ناو گەرەكا،
ئەروانىت و كەشخە ئەكا!

★

پاشماۋەى كۆنە گۆرستان،
تاك تاك كىلى بەدەرەوہ
مەرقەدى شەخس ، ئاين پيران
بەيداخى سەوز بەسەرەوہ.
شەۋىش مۆمىكى داگىرساۋ
لاى كىلى ژوور سەر دانراۋ
دەورى مەرقەد رووناك ئەكا
نيزا بۇ پياۋى چاك ئەكا.

★

يان لەكەلاۋەى چەپەكا
كە زۆرن لەناو گەرەكا
دىمەنى شەرە كەلەشىر،
لەگەل يەكا
تا خوین لەپۆپنە ئەتكا
تا يەكىكىان ئەكەوتە ژىر
تا لەتك و تاس ئەچۆۋە
ئىۋارەمان درەنگ ئەكرد،
چىشتەكانمان سارد ئەبۆۋە.

★

2-شایی:

رۆژی شایی، ھەر بەیانیی
بەردەم دەرگا، ناو کۆلانی
سەر ، سەربانی
مائی بووکی یان ھی زاوا
بەگشت مائی گەرەك ئاوا
پەر ئەبوو لە، جل زەردو سوور
لەمیوانی گەرەکی دوور
لەمنالە ورتکە ی گەرۆز.
لەلاوی قۆز.
لەژنان و کچی گەرەك.
لەبۆنی خۆش.
لەدەس گێری وردەفرۆش
کە قارس ئەبون بەناخوونەك!.

*

وا دەس بەردانی پیاوانە
نۆبە ی ھەلپەرکیی ژنانە
بۆ لای سەر گوێسەبانە
کاتی گەرمە ی سەرنج دانە!
سووراوی زۆر، سپیاوی خەست
خەنە ی قاچو، بازنی دەست
کەوای تاقە، چەفتە ی سوورمە
ورشە ی دەسمائی، تیل قەرمە..
ھارە ی خشی زۆری خواسراو

چاوى بەكل ئىجگار ريزراو
لەرزەى ئاشق بەنگ و كرمەك
ورشە و پرشەى كراسى خامەك
مىخەك بەنگى تا ناوك شوپ
پانى بەرزى رەنگ مەيلە و مۆر
گۆبەرۆكى سوخمەى گول گول
لەگول ھىرۆ، ملوانكەى مل

★

جوولە جوولتى، كابراى شاير
بەدەس، بەسەر
پياھەلدانى بى سەرووبەر
دزە دزەى ئيمەى منال
بۆ بەستنى لكى دەسمال
تا ببينين..
تا پيگەنين..
بەو ئەنجامەى كە دەس بەردان
دەسمالى لەيەك ئەنالان!.

★

3- نان خواردن:

مەنجەلى گەورەى زنجيردار
بەچەند زنى ئەھاتە خوار..
پرە مەنجەل و ليوان ليو..
تيگە ياپراخى گەلاميو

غەلبەى قسە، بانگى منال
تەقە تەقى قابى بەتال
بەرنەكەوتن، بۆلە و خوتە!
لەمريشك و لەپشيلە،
كشە و ختە!
دەورىى فران،
بۆ قوژبنى كەس پى نەزان
گريانى منال، نووكە نووك.
جىگەى سەغلەت حەوشەى بچوك.
لەدەر.. لەقوژبىكى كەلاوہ
لەبەر سوورى ئەو ھەتاوہ
چەند سواكەرى بىرسى و داماو
سەريان بەيەكەوہ ناوہ
لەسەر ياپراخى ھەئوہشاو!

★

4-بووك بردن:

لەژوورەوہ بووك رىك ئەخەن
ئەئىن قەيرىكى تر ئەيبەن
وا ھاتە دەر
تارا بەسەر
تارا: رەنگى ئەرخەوانىي
بووكيش: پەرىي كوردستانىي
شەرم لەناو چاوى گەشا،

جوانى وا لەناو باوہشا.
تکەى ئارەقى سەر گۆنا
قەترەى شەونمە لەخوینا!
دوو پەرى دەستیان گرتووہ
کەمى پيش خوian خستووہ
وہکوو بەہار..
رازوہیہ بووکى نازدار
نەشمیلە و جوان
وہکوو کچی شیعری "گۆران".

*

بۆ تەماشای بووکى کردن
پالەپەستۆیە و رەت بردن
جیگە تا بى ، تەنگ تر ئەبى
سەربان و دەر پرتەر ئەبى
دەنگى غەلبە و زوورناو دەھۆل
ئەگاتە چۆل!
هەنگاوى ورد، نەرمە روشتن
وہستانی زۆر، ئارەق رشتن
ئەوا بەرەو مالى زاوا
شایى و بووک پیکەوہ ئەپروا
هەر لەپاش هەشت نۆ هەنگاوى
نووج دانىكى کەم ، بۆ تاوى
ئاوینەى چوار چپوہ تەختە
جیازىی بەختە

پشت لەخەلگىي، روو لەبووگە
دیمەنیکە ئیسك سووگە.

★

مائی ناو کۆلانی سەر پى
بۆ سەیر هاتوونە دەرى..
خۆزگەى كچى شو نەگردوو
بەكزەوہ مل لار گرتوو.
لەسەرنجى چاوا دیارە
روو هیمنە
بەلام دەروون بىقەرارە!
گۆمى ئارەزووى بى بنە.
چرپەى كوران بەگوپى يەكا
نەهينى قسە دەرنەخا!
لەپرىكا پىگەنinin،
نەهينى دەرنەپەرىنى.
منالە ورتكەى بىشوومار
وہك گەلای دار
هەتاکوو بن..
زۆرتەر ئەبن..
نە بۆ بووگە و نە بۆ جوانىي
نە بۆ ھەلپەركى و گۆرانىي
نە بۆ خۆشىي زەماوہنگە
نە بۆ كىژى شوخ و شەنگە
وا شوپن كەوتوون

لەپېشەوہ پې ھەلگرتوون
بۇ نوقلى ترش و شیرینە
بۇ ماجوومی ناو قەد شینە!
بۇ نۆك و خورما و حەلوايە
كە ناو بەناو عانەى تيايە!!

*

5-كۇتايى:

شايى ھەردوولا لەيەك دا
تېكەل بوون و لەيەكيان دا
زاواى مل قوتى پشتين پان
چاوەرپوانە لەسەر ، سەربان
ریشى زبرو سەر، تاشراوہ
خۆشۆراوہ..
جامانەى تازە بەستراوہ.
كە بووك گەيشتە بەردەرگا
سميلى رەش ، بزە ئەكا!
بەقاميشى..
تۆزى قايىم، كە نەيەشى
بەسەرى بووكا ئەكيشى.
گولدان، گوللو ئەپرژينى!
نوقل منال ئەوروژينى
كوپو كچى حەزلى كردوو
فرسەتە بۆيان دوو بەدوو!

وردە وردە گەرمەى ئاھەنگ
لەگەل تارىكايى ھاتندا
سارد ئەبۇوھ بۇ كۆتايى
لەگەل دەرگا داخستندا
شەوى خامۆش، مال ئاوايى
ئەکرد لەگەرەك و شايى.

بەغدا/ ئايى / 1967

که ژاوهی گریان

1969

پیشکته شه به دایکانی شه هیدانی دل گریاو و سک سوتاوی ولاته که م
ش. بیکهس

كەڭاۋەي گريان

لەسەنگەرى زىستانى سەختى تىكۆشمانى
كوردايەتيدا نەھاتە دەرەۋە. تا سىيەكانى كەوتنە
زىن. بەرەۋ ۋلاتى رۇڭئاۋا بەپىر ھىۋاي چاك بوونەۋە
چوو. پاش چوار سال نامەيەكم بۆھات نووسرابوو:
"لەتيف"ى ھاۋرپىتان مردو لە "كاۋتنگا" ناشتمان.
"كەڭاۋەي گريان" كەڭاۋەي ھۆنراۋەي دواجارى مال
ئاۋايى من بوو.. لە "لەتيف"ى شەھىدا!

-1-

لەگۆرستانى "كاۋتنگا"
زىستانى ژىن..
ھەزاران خۇزگەي نىژراۋى
ئاۋاتى دل نەترووكاۋى
ۋا لە سىنگا!
لەپاش بارىن
پەپوولەي كلوى بەفرى، بەر
مانگەشەۋى رى رۇشنىكەر
كپ نىشتە سەر

لاشەى زەمىن
لەسەرمادا
گەلای بەر تریفەى زىوین
هەئەلەرزىن.
بۆ ھەوالى، تازەى ئەمشەو
ئەستىرەگان گەوتنە پرسىن
لەتاقە رىبوارى ھاتوو.
بۆ لای مردوو
سەگى ھەسحەس گەوتنە، وەرپىن!

★

پىرەمىردى، بەبازوو لاو
بەرەو "كاوتنگ"
گورپى خىراى، دا بەھەنگاو
رىچكەى بەفرى، ساردى شكان
دەستى نايە، بىنى زستان
گۆر ھەلگەنە.
پاچى خستە، سەر نەرەى شان.

★

پاسەوانەكەى.. گۆرستان،
باویشكى دا.. خەوالوو بوو
چاوى بەزۆر لەخەو ھەستان
زنجىرى دەرگای راپسكان
- شەوباش
ئەمجارەيان كىيە مردوو؟!

- "غەرىبىكە ئەلەين كوردە".
- ھەر ئەۋەندە؟
- كورد.. نازانىي؟
- "ئا، ئەو گەلەي، لەرۋژھەلات
بەقوربانىي سوورى ئەكات
زەۋىي خەبات
رۋژى لەناو شەۋا ھەلگىرد!
سەرى بۇ زۆردار شۆر نەكرد
لەكپۈدە.. نىرگىيان
چاۋى نەۋرۋز.. ھەلئەھىنى!
لەمردنا.. ژىن ئەبىنى!
- ئەيان ناسم..
من ھەلگىرى، شوپن پىي ھەموو
ھەۋالەك و دەنگوباسم
باسى گەلان.
باشە چۈن مرد؟
پىر يان لاو بوو؟
-دەردىكى سەختى گرتبوو
چارى نەبوو..
لەدوۋايشا لەژىر دەستى
دكتۆرەكانا.. دەرنەچوو
شىك بوو.. لاوبوو،
-ئاي نەگبەتى..
-رېم كە.. با، زوو

گۆرەگەى ئەمىش ھەلگەنەم
بۇ سكى سبەينىي خىزان
چەند "ماركىكى" تر بسەنەم..
بىرم نەبوو!
ھا.. چى..
ناوى چى بوو؟
ناوى.. ناوى لەتيف عەلى..

★

چووہ زورى
بۇ شوين گۆرى
سەيرىكى کرد
بەپەلە، قۆلى لى ھەلکرد
لەژىردارى چنارىكا..
لەچەپەكى، كەنارىكا،
پاچى، تا ژوور سەر ھەلپىرى
تەكانى كارى داىە خو..
نەسرەوت.. نەسرەوت،
تا جەرگى زەوى ھەلپىرى
ئىنجا ووتى:
-كوردەكە.. ئەمەش مالى تو!

★

تريفەى مانگ، بۇ يەگەم جار،
داى لەگۆرىكى تازەتر..
دەمى نايە دەمى نازار

سههۆلی خهم بوو بهئاگر!

★

له "میونخ" دا..

لاوی ، لهسه چرپایهکی نازار،

بهبی هاوار

دوا ههناسهی ژیان نه دا..

لهپاش نهوهی، دهمی مقهست

بههردوو دهست

کهوته برین، برینی "سیی"

لهپاش نهوهی "دابهبشیان کرد،

لهشوشه دا"*

بهبیدهنگ.. مرد!

★

هۆلی گهورهی خهسته خانه

مائی نازار.. مائی ژانه

هاورپی نهخۆشی دهسته راست

وهك دهسته چهپ، گریانی هات

نهوهندهی وت: ئای داخه کهم

بهخت بوئی نههات

سستهری خوشکی چهند سائه

خوشکی برین سارپیژ کردن!

بهناسۆری نهه ههواله

گۆنای ئالی، زهردی لی نیشته

تارماییهك.. بهرچاوی گرت..

يەك دوو دۆپ، فرمىسكى رشت،
چووه.. سەر جيگاي خاموشى
لەسەر ليوار تۆزى دانىشت
بەلايەكى .. بەتانييەگە
بۇ ئىجگارى
سەرى "شەھيد"ى داپوشىي!.

★

دوور لەياران..
دوور لەبرا، دوور لە خوشكى
دوور لە دايكەگەى كوردستان
دوور لە دراوسى و ناسياوى
هەموو گەرەكى "حاجى حان"
دوور لەسەيوان..
تەرمى، غەربىي هەلگىرا
بەرەو كاوتنگ
بەپى كرا.

★

لەباتى خوشك، باوك، برا
لەباتى من، لەباتى گشت
هاوبىرانى نەتەوهيى
لەباتى چراى "كوردستان"
چاوى "نەبەز" فرمىسكى رشت
شانى نەبەز، لەتەرمەگەى،

شەھید نەوی
لەر یگادا بەرەو کاوتنگ
خەیاڵ: ئاوری دایەو
لەگەڵ هەنسکی گریانا
ئەم چیرۆکە ی گێرایەو:

★

سەردەمێک بوو، باخ بێ گۆل بوو
درەخت، بەبێ لقو چل بوو!
خانوی زستان، بێ ئاگر بوو
ژوور بێ بنمیچ!
زەوی بێ ئاو، دایک بێ کور بوو!
کچ بەبێ قز، قز بێ سەر بوو!
ئاوابوون بێ زەردەپەر بوو
مەمک بێ شیر، رەز بێ بەر بوو
کۆتر بێ بال، بال بێ پەر بوو
ماسیی بێ چەم، چەم بێ ئاو بوو
شارو گوندی کوردستانم
بێ هەتاو بوو!
بێ هەور، هاوین باران بوو
چاو بێ فرمیسک، پڕ گریان بوو!

★

لەو تاریکایی چاو نەبینە ی

لەزامى ئەو، ناو برىنەى
رىڭگى ترسا
چىراى باوەرئى داڭىرسا
هەئەت.. خۆرى ناو شەوئەزەنگ
گەشتر لەخۆرى ئاويستا.

★

لەبرىندا پشكوت هەزار،
گوئى بەهار
لەفرمىسكا، دەرگەوت شەنى
زەردەخەنەى هيوای نازدار.

★

لەناو خوينا، وەكوو بەيان
شەفەق دەرگەوت..
لەگۆرەو، دەنگى ژيان
هاتو سەرگەوت.

★

لەشيوەنى سكا سووتاوا..
لەكسپەى جەرگى ئەنجنى
هەئقرچاوا..
ژيڤدەستىى ماتو خاموش بوو،
ئاهەنگى ئازادىى خوش بوو!

★

لەئاگرى بۆردووماننا..

له سووتانا..
له کاتی دروینهی له شی
شهیدانا:
گه لای پایزمان سهوزبوون
کانیی وشکمان ژیانه وه
چاو پر له سۆز
مردوو دکانمان، ههستانه وه
بوو به نه ورۆز.
له په له پیتکهی تفهنگ دا
له تینویه تی ناو سهنگه را
له بوونی.. بارووتی شهرا
هه وای نازادیمان مژی
له ناو جهنگ دا
چاره نووسی، مانه وه مان
دا به ژیان
بو سهر فرازیی نیشتمان.
*
له ناو کفنی شهیدانا
له ناو زامی کوژراوانا
نالامان دیی
که وتنه.. شنه
به سهر لووتکهی شاخه گانا.

-2-

زستانی سالی شهست و سئ
سهخت كهوته رځ.
تاریکه شهوی داگیر کهر
چاونه بینه،
دل ره شیکې پر له قینه
دهستی دوزمن.. نه پاریزه
سهری منال، سکی ئافرهت
هه ئی نه گری ،
هه ئی نه درې ،
سهری نیزه.
کرپوهیه... سهخته زستان
چاو لیک نانی،
توفی ئاسمان.
دار بهستویه تی، بهرد بهستویه تی
نهم ولاته
بهسته له کی خهم گرتویه تی!

★

شههید وتی:
نهنگییه بو من دابنیشم
نهم تاریکه شهوه نه برم

رەگی مردن.. ھەئەكیشم
كوردایهتی بانگم ئەكا..
رینگە ئەگرم.

★

وتی: ئەمجارە بەگوللە
لەبری قەئەم
بانگ.. ھەئەدەم
چارەنووسم..
لەناوچەوانی ژيانا
لەھەورازی كۆل نەدانا
وا ئەنووسم.

★

وتی: گفتم ئەكەم، بەگرددار
خەو بەھەئسان،
رۆشتن ھەتاكوو نەوہستان.
دەستی رەنجم، ئەنیمە دەست
كوردی جوتیارو كریكار.

★

خوشکی پێی وت: سارده دنیا
"وہی" ئەباری، بی ئامانہ
ئەم زستانہ..
بەستویەتی کەژ، ھەرد، دۆل، چیا

ھەر تۆمان ھەي
ھەر تۆ تەنيا.
-پېش رۇشتن، ئەمە ئەزانم
من بەتەنيا ھى ئيوە نيم
پېش ئيوە، ھى كوردستانم.
★
ھاتەدەرى، لەناو جيگا
كەوتە ريگا
برپى ھەورازو بېشەي چپ.
بەسنگ درپى
شاخى بەفر
سەنگەر.. ناسىي
چ كورپىكە
دوژمن، ناسىي
بۆ گيانى ئەو، چ گرپىكە
لەگەل برسىي
باوەر تىرا
يەكيان ناسىي
رووناكيان، بەتارىكيي
ناو شەوہەزەنگا.. ھەلگىرا
نائومىدييان.. بەدارى
وشكەوہبودا.. ھەئواسىي!

★

رۆی نهووستا
بهفر.. باریی
رینگه.. بهسترا!
ههناسهی سواری "ماوهت"ی
برده "پینجۆین"
لهشی نهخۆش و شهکهتی
گهیانده دهوری "خانهقین".

★

ههر نهووستا
ئهیویست.. پشتی
مه‌رگ له‌ئه‌رز، با.
هه‌تا سه‌رنج، به‌رپیی نه‌دی.یه.
ره‌شینه‌ی چاو، بوو به‌سپیی.
هه‌تا‌کوو "سیی"
له‌ناوه‌وه، رۆژ له‌دوای رۆژ
وه‌ك "چۆغه‌که‌ی" له‌ده‌ره‌وه
ئه‌ویش.. رزیی!

★

دایکی نه‌بوو، خوشکی پیی ووت،
ئیمه‌ش هه‌موو:
هیوا مه‌به‌ره..
با دووریش بی، ریی وولاتی
پر.. ئاواتی..

چاك بوونەوہى، زانست بگرہ
لەوئ دەرمانى ئەم دەردە
رەنگە زەردە
دەس ئەكەوئ
تەنھا لەوئ!

★

ئەو "جانتايە"ى "ماوەت"ى، دى
رئى شاخ و كئوى سەختى، دى
بەست بەبەستى
ولآتى راپەرئوى دى..
ئەوا لەگەئل خاوەنەكەى
"سىى" پەر.. ئاخا
خۆيان كرد.. بەشارى خۆشى
ناو "مىونيخا"!

★

لەپاش چوار سال
لەپاش، گینگلى ئازارى
جئى بئدارئى
شەوانى تال.
"سى" ھەواى ژئىنى وەرنەگرت
كۆشش گرا، نەژيانەوہ
پلئىتەى چراى بئ نەوت
كەوتە پرتەى كوژانەوہ.

★

رۆزى ھەوال، بەبى تەرم
لە "كاوتنگا" ۋە.. پەشۈكاو
رەنگ بىزپكاو..
بەرەو شارى.. سلىمانى،
تەرمى بىلاشەو فرمىسكى
بۆ من ھانىيى.

ئەيلۈلى/ 1968

* ناوى نەخۇشخانە و لەھەمان كاتدا گۆرستانىكە لەئەمانىي رۆژئاوادا
لەشارى "مىۋنىخ".
* -دابەشيان كرد لەشوشەدا: نيوە دىپرىكى شاعىرى گەرەى عىراق
"بدر شاكرا السياب" ە. لەكاتى خۇيدا بىرم چوۋە ئامازەى بۆ بكم. بەلام
لەكتىبى "پووبەپوو لەسئىبەرى چىيا" دا لەبلاوكراۋەكانى يەكتىتى
نوسەرانى كورد/ ئامادەكردنى بىستون/ زنجىرە "29" سالى 1985
لەلاپەرە (169) دا دەربارەى شوين پەنجەى دىارى ئەم وئىنانە دوا بووم.

ش.ب 1991

دوا تروسکه

هەر ئاوپى ، ئەدەمەو، بۇ دواوھى تەمەن
هەر سەرنجى، لەرابووردووى، پېشىنم ئەگرم
تارىككېيەو، دەس لە مىلى، ژيانم ئەكەن
لەناخەو، فرمىسكى خوین، بۇ چاۋ سەر ئەخەن!
تەم و مژە.. كۆپرە رېگای، بەرەو ھەلدىرە،
تارمايىھە.. ئاسمانىكى.. سەربەرەو ژېرە.
دووگەل، پەپوو، گولئى سووتتاو
شەوى پايز، خۆرى خنكاو!
مەل تىنو، بالئى شكاو
گەرووى خۆزگە، دەنگى تاساو.

★

ئەى بابە گيان، ئەى ئەو نازەى، باوھشم نەدى
كە منائىيم، لەئاراميا، خەوى بسرەوى
ئەى بابە گيان، ئەى ئەو گولئەى، بۆنم نەكردى
بەيانىم بوو، كە ژاكائىتو، جوانەمەرگ مردى.
هەر پاش بىنين، ئەشكى كۆستى، گەرم تېرى رشتىم

بەتەنبايى، لەناو چۆلى.. زىنا جىت ھىشىم
ھەتتىو، بىناز، ئاوارەبوون
نانى سووتاوى، تىر نەبوون
زىستانى شەو، كىسپەى دەروون
لەرزەى بزەى، لىوى زەبوون.

★

ئەو دەيكم، رەش پۇشەكەى، مالى خامۇشىى
خەزانى بەخت، لەبەھارا، كرى بەپايز.
ئەو دەيكم، دايكى ناسۆر، بىوھژن كۆشىى
ئەو گريان، گريانى زۆر ، كرووزە نۇشىى.
ئەوھش خوشكان "فريشته" كەى بەھەشتى ماتەم
ئەوھش گولە، "گەزىزە" كەى، بىكۆلانەى خەم.
لىفەى كون كون، چلەى زىستان
پىشكۆى كوژاوەى، ئاگردان.
ورپىنەى شەو، خەو بزىركان
بۆ بابەگيان، بۆ بابەگيان.

★

ئىنجا لاويى، فام كرىنەو، پىر دىركى ئازار
گرى كويىرەى، دەم ھەژارى، خەيالى ئالۆز
دالدى ساردى.. دەربەدەرىى، جىگۆركى ھەزار
خەوى پىچىر ، شەقامى چۆل، دوا رۆژى ناديار
خەزى دەس كورت، گىرفانى چۆل، خۆ خەپس كرىن
بەرووى ماندووى. بەختى كفتا، قاپى داخستن.

قاچى پېر خويىن، چاومېروانىي
بارى ئازار، پەرىشانىي
گىرمە و كىشەي، نان گرانىي
ئەشكەنجەي دواي.. راستىي زانىي

★

ئەوۋە يەكەم، كچى سەر رېي، بەھارى گەشتەم
خۇشەويستى ۋەك سايەقەي، بىگەردو پاكەم
بۇ ئالتوونى، ساردى بەرۇك، زوو بەجىي ھىشتەم
تا بەدرۇش، فرمىسكىي، بۇ ھەئەنەپشتەم.
ئىنجا دووھەم، ھەر كە زانىي، من بى ئىش كەوتووم
كەوتە بيانوو.. پىگرتەم، "تيرىي" دايا پووم.
نىرگىز بۇ ژىر، پىي تەفردان
دېك بۇ دەرون.. تى ۋەردان
بېروا فرۇشتەن.. بەھەرزان.
بەھار بۇ ناو.. گەلارپىزان!

★

ئىستەش ئەگەر، شىرىنەكەم، ھىوايە مابى
چاوى گيانم: تى بېيىن، خۇمى پى ژىر كەم
ئەوۋە مابىو، دوا تروسكەي، مۇمىكى تيا بى
دوا ھەناسەي، چارەنوووسى، لاويمىي لايى
خۇشەويستى دلى تۆيە، پىرشنگى چاوتە
بەر بەرۇچكەي، پاش بارانم، ۋەفای ھەتاوتە!
مەيپە ئىم، با ژيانم

ئارامى با، به گريانم
هەل بى، خۆرى، دواى زستانم
بۆ چاوم، دەروونم، گيانم.

شوياتى 1968

بەيانىي بى خۇر!

-1-

رېڭادوورە، بەرچاۋ لىئە
ئاسۋى گيانم بەدۋاي تىشكى
خۇرى ھەۋالىكا.. ويئە.
خەيال: رېبوارىكى ماندوۋى
لەش كەنەفتى،
خەم داگرتوۋى،
بيابانى مابىن.. كىئە.

★

رېگا.. دوورە
تارىكىي ئەم شەۋەي پاپز
دنيايەكى بىسنوورە.
پشكۋى لەشم، قرچەي تاسەم
گپەي ھاۋىنى ھەناسەم.
چاۋەرۋانى

شەمەلئىكى بەرەو ژوورە!.

★

رېگا.. تارە

سالى: بەبى وەرزی بەھارە

قۇناغ ونە

خۆزگەى دەروونىش ھەزارە.

پرسىيارکردن.. بىۋەرامە

فرمىسكى چاوى.. نىرگزم

چەند دۇپىكى ناکامە

وا نيوەشەو، لەسەر سنگى

ماليى خامۇشىيى و بېدەنگى،

چۆكى دادا،

قولپى ھەل دا..

بۇ تەنيايى، شەو بەسامە

★

ھەوال نەھات..

شەمال نەھات

وا بەيانىشە خۆرى من

ھەر ھەل نەھات!.

-2-

شېرىنەكەم!

زستانى دل، وەك ژوورەكەم

وہك پيخەقى ساردو سېرم
وہكوو كوورەى بى ئاگرىم
تەنياو پەستە..
دوور لەسامال و ھەتاوى
بەھارى تۇى خۇشەويستە.

★

ئاگرى دەم جگەرەگەم..
لاپەرەى يادى رابوردوو..
ئەسووتېنى
دووكەل لەدل، ئەورووژېنى
تا تەمەن بكا، بەسووتوو!

★

ھەتا پەرەى كتېبەگان..
وہك رەنگى خۆم ھەل بزرپكاو
وہك چاوى خۆم
وشەى چاويان
پر لەگرىان
لەناو گەرووى شەوا خنكاو!

★

كەى كۆتايى، ئەم شەوہ دى؟!
كەى فرمىسكى.. چاوى ئازار،
پىلۋوى سەر خەوى لىك ئەنى

كەي دەرئەكەوى.. كەژاوى،
بووكى بەھار..؟
كەي رەھىلەي زستانەكەم،
ئەوھستى و خۆش ئەكاتەوھ؟!
ئاسۆم پىرشنگ ئەداتەوھ؟!
كەي توخوا كەي.. ئازىزەكەم،
خونچەي خۇزگەم ئەكرىتەوھ،
ئەم دوورىيە. لەنزىكىي
بەيانىگا.. ئەبىرپتەوھ..؟
تا پىت بگەم!
كەي توخوا كەي ئازىزەكەم؟

★

ھەوال نەھات
شەمال نەھات
لەبەيانىشا.. خۆرى من
ھەر ھەل نەھات!.

مەلا ھىندى*

رۇژانى بوو..
خەفەت.. شوپنى ھەسانە ۋەھى
لامان نەبوو
ژيان.. گرىي، لىك دانە ۋەھى،
بو داھاتوو
ۋەكوو ئىستا
لەتەمەنى خەم نەئەدا!
چاومان ۋەكوو چاوى ئەمپۇ
نەبىرپىبوو.. رىگاي دەسخەرۇ
بەرامبەر يەكتەر پىس نەبوو.
دەستمان، نە ئەنايە دەستىي،
تەفرەو درۇ
رۇژانى بوو.. خۇشەۋىستىي
پىر بەدل بوو
دنيايەك بوو، ھەمووى گول بوو
چىقلى ناكۆكى ۋ دەس بىرىن

بۇ ژېر گل بوو.

★

ئەي منالاي! ئەي بەھەشتى

خەوى گەشتى

ھەتا مردن يەك جار بينين!

ئاور لەتۆ.. ئەدەمەو،

عومرى شيرين.

ھەر ئاورى.. بەھەلېستى

كە وينەتى.. تيا راوستى

يادى پاكىت.. دەكەمەو

ئىستاي تەمومزى تەمەن

بۇ سامالت.. دەبەمەو!

★

ھاودەمەكانى منالاي

شەش ھوت ساليى

لەبيريانە.. خەوى جاران.

پېكەنېنى.. ھەر چوار وەرزى،

دل و پومان.

لەبيريانە، دنيای گەرەكى

حاجى حان!.

★

پيرەمپىردى.. لاواز.. بارىك

رەش داگىرساو

چاۋى ۋەكۈۋە دوكانەكەى،
نووتەك، تاريك
ژين بى ھەتاو
دوور لەتيرىيى
دوور لەشادىيى
پىيان ئەوت: مەلا ھىندى.
چەند رەفەيەك، لەتەختەى شىر
لەتەپ و تۇز، لەخۇلا، پىر
داكەوتبوون، لىك ترازو
ۋەكۈۋە مەلا خۇي، بى ھەناو
باسى خەميان.. بۇ ئەكردى
باسى تەمەنى.. ھەلقراۋ،
چىرۆكەكەى.. مەلا ھىندى.

★

دوۋ پشيلەى، سەرزىل، گۈربە
بۇ مشكى، رسق پيسكەرى،
ناو دوكانەكەى، بەھەلپە
نەئەسەرەوتن
لەراۋى مشكى، دوژمن بە مەلا!
نەئەكەوتن
بۇ پشودانىش دوۋ بەدوۋ
لەسەر، رانى

لەپرى، مەلا، لىي ئەخەوتن.

★

چەند تەبەقى ، سەبەتەيەك.
لەگەل كۆنە بەرچنەيەك.
گۆزە سوورئىكى مل شكاو.
يەك دوو قوولئىنەى داتەكاو
بۇ شەوگارى تا درەنگىش،
فانۆزىكى كز هەئكراو.

★

نە چاو، نە مندال، نە خىزان
نە دەنگى داىەو بابە گيان
ههچى نەبوو..
تا فرمىسكىش وهختى گريان!.

★

بەئارەقى رەنج بەگوپرىي
ههرازى ئەم ژينەى ئەپرىي.
گۆچانەكەى.. چاوساغى بوو
رىي برسيتى پى دەرنەكرد
دەستى سوال و پارانەو،
بۇ ههچ كەسى دريژ نەكرد

★

ئىمەى منال، رىبوارى بووين
بەيانىان زوو.. كرىپارى بووين
لەبىرتانە؟ ئىمەى فىل زان
بۇ مەلا ھىندى بەسەزمان
جار بەجارىش،
دەرزى يەك بووين، بۇ ئازاردان!
لەبىرتانە؟ كە ناو بەناو
عانەى گىرفان
ئەبوو.. تەواو
رۇژانەكەمان.. خەرج ئەكرد،
ئەوسا رىگەى فىلمان ئەگرت.
باشە چى بگەين؟
ھەتا بگەين:
بەو مېوژە، بەو ھەئوایە..
بەو ماجوومى و بەو خوورمايە!
گىرى نەوسمان تىبەر ئەبوو
لەباتى.. پارە مىكلمان
يان عانەى سوور، كە نەئەچوو
ئەدا بەمەلاى بەسەزمان.
ھەتا بەم فىلەشى زانين
بەگوچان تىي ئەسرەوانين!

★

سال ھاتو رۆى، مەلا ھىندى
مەرگ راپېچى كردوو.. بردى
پاش گەورە بون.
ئىمەش لەيەكتەر دابراين،
ئىستا ھەريەك، لەشويئىكاين
ھەريەك ويلى دواى خەمىكىن!
يەك لەيەكتى بىئاگائىن!
"گەر بەئاگاش بىن ناكۆكىن"

★

ئەى سامائى
دل و دەروونى منائى!
بى پاكىي تۆ..
عەقلى تەمەنى گەورەبى،
چەند پىرىش بى
زمانى راست، ناپەتە گۆ!.

تشرىنى بەكەمى 1968

* پىرەمپىردىكى كۆپرى دوكاندار بوو لەگەرەكى پىرەمسوور، لەكاتى مناليماننا

نامەيەك

بۆ ھاوپېتى شاعىرىم كاك ج. شاربازىرى

ئەي "پارچەي جگەرم" بىرام
بەبىئەۋەي، خۇت بېيتە لام
پىرسىيارم گەيشتە ۋەرام
كە كىردمەۋە.. دىۋانەگەت
لەم دوورەۋە..
دىم پايزى ژيانەگەت.
لەزىستانى ھۆنراۋەتا..
دىم بارانى گىيانەگەت.
دىم ئەۋ ناخەي،
پىر لە ناخەي،
ھەزار گۈلى تىيا سووتاوۋە
خۆر لەناۋ شەۋيا خىنكاۋە.
دىم ئەۋ كچەي بەقزى سەر
ھەئاسراۋە..
دىم ئەۋ پەپوۋلانەي كەۋا،

بالى فرېنيان بەستراۋە.
دېم، براكەم، ئەو بەھارەي
لەنەۋرۇزدا، بىھەتاۋە.

★

لەدايىكى شىعرەۋە.. بىرام!
بەبى ئەۋەي خۆت بېيتە لام،
تا بىمدوئىنى..

بىنى تىنووم، نا بەبىنى
گۆمى سكالاكەي تۆۋە،
ئازارى خۆم لەبىرچۆۋە.
سەرنجى بە لە "ترىفە"
دەئىيام كە تۆش ئەمبىنى
ۋەك خۆت تەنىام!
ئاي براكەي دوئىنى و ئىستام
لەم دوورەۋە..
چەند بۆت گىيام!

"بیکەس"ی زیندوو

وہکوو نیستا..
وہکوو ئەمپۆی تاریک و تال
پیش نۆزده سال،
فرمیسکی چاوی وەك پشکۆی،
شاری هەلەبجەى پڕ سزا
بەسەر گۆنەى خەما رژا
وہکوو نیستا..
دەست و پەنجەى بەئناگریی
هەوائیکى جگەر برى،
ترا.. چزا.
بۆ مال ئاوايى، مامۆستا
هەلەبجە وەك زستان گریا
وەك دایكى سەك سووتاو گریا
گریان.. گریان،
"باخى میر" و "گولان" گریان

بۇ مامۇستا.
وہك قوتابی ئیمەى منال
ههور گریا.. سامال گریا،
بۇ مامۇستا.
مات بوو، زهنگى قوتابخانه
كپ بوو، دهنكى قوتابخانه.
زهرد بوو، رهنكى قوتابخانه.
وهكوو ئیستا
تهختهى رهشى خویندن گریا
وشهى گهشى خویندن گریا
"زهلم" گریا "هاوار" گریا.
باخی "عهبابهیلن" گریا
گیانی "ئهحمهد موختار" گریا.

★

رۆژی ههژده..
مانگی دوانزهى چلو ههشته،
تۆفو باران
رههیللهى خوړى بى وچان
فرمیسكى چاویان درشته.
وهك ههلهبجه، وهكوو ئاسمان!
لهههژدهى مانگی دوانزهدا
لهپایزى نهو رۆزهدا

له ژووړيكي، ناوماڼ.. رووتهی
کړی گرتھی
سهر مالانا
له ژووړيكي هه ژاریی دا،
مرد "بیکهس"ی بیر دهوله مهنه
مرد "بیکهس"ی شهیدای وهتهن
وهستا.. نهو دلهی، ناگریی
کورد پهروهری تیبهه بوو بوو.
شکا.. نهو زمانهی وپردی
نازادیی نه خویند به کوردیی.
نیشت.. نهو چاوهی که رووناکیی
خوشه ویستی، "نه پرشته سهر"
په رهی هونهه.
شل بوو.. نهو په نجهیهی جارن،
که له چاوی زور دوژمنی
وهکوو "نهدمونس"ی نه چهقان.
شل بوو، نهو مه چهک و دهستهی،
تا روژی بوو له زیندانا
له زیندانی تیکوښانا
نه لقهی زنجیری نه پسان
تهختی دوژمنی نه له رزان.

★

سامانی دواى كۆچ كردنى
مائی دنیای دواى مردنى
بۆ ههتیوو به جی هیشتنى،
كه ئیمه بووین
جزدانى بوو
خالی و پهتیى
گیرفانى بوو
پر لهقهرزارى و نهگبهتی!

★

بهلام سامانی باوهپرى
دواى مردنى
بۆ نهتهوه جی هیشتنى
كه ئیوه بوون.
كه ئیمهش بووین،
دنیاپهكه: له نهبهزین
ژیانیكه: بۆ نازادى
لهراپهپرىن.
تهمهنىكه: بۆ ئەم كورده،
پر لهخهباتى ئاگرین.
دیوانىكه: پر بههاری
شيعرى شیرین.

زستانی تەمەن

چاوی زستان، بئوونەوزە، پیلووی ئارامی لیک نانی*
شەستە باران، ھەزار بەھار، نادا بەکوئی گریان
شەوی تاریک، وھە چۆکی، لەسەر سنگی شار داداوە
لەسەییوانی، ھەر مائیکا، دار ئەر خەوانی رواوە.

★

ھەوری ری گر، لەھەتاوی، خۆری نەورۆزی هیوا
وھکوو خەفەت، جەرگو دلی، سامالی ئاسمان ئەخوا!
گیژەلووکە، تیژ ھەلکردووی، ولاتی تەمەن ناسۆر
لەگەل خۆیدا، ھەزاران دل، راپیچی مردن ئەکا.

★

کرپوھکە، چلە می مینەت، سالی بی بەھاری شار
نەبرایەو، وھ شەوانی، دەروونی پر لەھاوار
نەبرایەو، دەنگی قەرچە، دایکی جەرگ ھەلقرچاو
نەبرایەو، کسپە می ھەوال، ھەنسکی گەرووی نازار.

★

چاوى زستان ، وەكوو چاوى ، خەلكەكەى ئىرە واىە
ئەو باران و ، ئەم فرمىسكى ، خوينىنى دلى تىايە
ئەى ولاتى ، كوېرەوهرىى ، وولاتى ناو شەوہزەنگ !
وہكوو ئىمە ، بەبالاى تۆش ، بپراوہ ئەم سزايە .

*

ئەى گۆرستان، ئەى گۆرہەلکەن، ئىمەش لەشەوى گيانا
ہەموو رۆژى ، گۆرہەلکەننن، لەسەيوانى ژيانا
ئەى پايزى، نائومىدىى، بەر لەوہى وەرژى تۆ بى
وەرژى ئىمە، زۆر دەمىکە، وا لەگریە و خەزانا!

شوباتى 1969

* ئەم چوارىنەيە لەگەل ئەوانى تردا كىشى جياوازە .

زیندووی، مردوو!

"دوژمنت نیم چونکه پیت پیناکه نهم،
دۆستتم بۆیه ئەتگرینم و راستیت لئ ناشارمه وه".

دوو ههزارو پینج سهد سائه
میژوو ئەلئ له دایک بووین!
دوو ههزارو پینج سهد سائه
زرپو زیندووین!
به لام هیشتا، باویشک ئەدهین
هیشتا نووستووین.
هیشتا تهواو، تیر خه و نه بووین
هیشتا ئەنووین.
دوو ههزارو پینج سهد سائه
له خه لک بوردووین!
له خۆمان هه رگیز نه بوردووین.
دوو ههزارو پینج سهد سائه،
وهک ئیسته واین
یهک نه گرتووین!.

لەو كاتەو، چەك ھەلگرتووین
بەلام ھېشتا سەرنەكەوتووین.
كەچى ئەلئىن: ھەر سەركەوتووین.
ئەلئىن: ئىمە ھەر نەمردووین!.

*

ھەر لىرەوہ.. تا ولاتى
بەرىنى "چىن"
بەنۆكەرى، گەراين رۆشتىن
بەئاواتى
سەركەوتنى
بىگانە گەلى گەشتىن:
لەخوئىنى خۆمان بۆ رشتن..
لەرۆلەى خۆمان بۆ كوشتن
تا توانىمان قسەى زۆرى
مەرايىمان.. بۆ ھەلبەستىن
سەمامان كرد، بۆمان رستىن.
وتيان: ئادەى دنيا بگرن
ئەوہ پارە!
وتمان: باشە!
وتيان: بمرن، ئەوہ پارە
وتمان: باشە
وتيان: مالى يەكتر بېرن
لەناو يەكا، يەك سەربېرن

ورگىي يهكترىي ههئدرن

ئهوه پارده..

وتمان: باشه!

★

دوو ههزارو پينج سهد سائه

پيمان ئهئين:

بهرد بن.. دارين

ئهئقه لهگوى و خزمه تكار بن

مه پ بن. مار بن

ئادهى ئينجا شيت بن.. هار بن

ئهئين: باشه!

★

بتى دارو بهردمان په رست

تاجى ههزار، شاي بيگانهى

خوينه خويمان

داناو په رست

چهند پيالوى دوژمنانى..

تازهو كوئمان،

جووت كرد، په رست

ئهممان په رست، ئهومان په رست!

دوو ههزارو پينج سهد سائه

تهنها هه ر خوئمان نه په رست!

دوو ههزارو پينج سهد سائه..

دېين و دەرپۆين
وہك شېت ئەخۆين..

سەرمان قالە.

چەنە ئەدەين، ھەلئەپەرين
سەرچۆپيى، نۆگەريى ئەگرين
كەچى دەستى، كرددەومان
ھەر بەتالە..

گفتمان.. لالە!.

★

دوو ھەزار و پېنج سەد سالە
مەشكەى دوژمنمان ئەژەنين،
چونكە شلقەى زل و خۆشە.
بەھى خۆشمان پيئەكەنين!

★

ئەوہى گيانى رسوا نەکرد..
رۆيى و زوو مرد.
ئەوہى كرنووشى نامەردىيى
نەبرد.. زوو مرد!
وہكوو ئيستا..

دوو ھەزار و پېنج سەد سالە
ئەوہى پياو بوو لەناومان برد!

★

بۆ شاردنەوہى نەنگيى خۆمان

دەلاقەى گەورەى، درۆمان
بۇ ئەوەى خۆمان تەفرە دەين
وەك لەووە بەر هيجمان نەکرد!
هەر هيج نەكەين..
هاتين گەراين..
كەوتينە دووى گزى و فزىي
لەقوژبنى ميژووى كۆن دا
خويندەوارمان.. كەوتنە دزى
دزى كردن.. لەشانازىي
كەسانى تر، مايە و موورى گەلانى تر.
هەموو دنيايان كرد بەكورد!
پيغەمبەرانىيان كرد بەكورد!
هەتا ئادەم و حەواشيان
هەر كرد بەكورد!
نەيان پرسى:
ئەى بۇچى كورد..
دوو هەزار و پينج سەد سائە
بۇ خۆى، هيجى بەهيج نەکرد؟!

مارتى / 1969

ئەستۇي ورد

"پىيى بزانين يان نەزانين،

ھەموومان لەچاندىن و درويئە كەردنى خراپەدا بەشدارين.."

سەرماو سۆلەي، ئەم زستانەي

لەكۆنەو تيايا ئەزين

ديووخانى.. ئەو قسانەي

وەكو بنىشتى چىرو تال

تا هيلاك بوون، بەدەم ئەيجووين

ئىنجا بەدەست،

دەستى ئەنقەست

بۆ پىكەنين

يەك لەيەكترى ھەئەسووين.

★

ديووخانى.. ئەو باسانەي،

بۆ سەرزەنشت، دوور لەشەرمە.

ديووخانى، ئەو شەوانەي،

وا چەند سائە..

بەشەوچەرەى، خواردىنى يەك!

پر و گەرمە!

★

قورپو لیتەى، ئەو زەلکاوەى..

لەپەو روو ھەموو تىي كەوتووین

گىژى ئەو تۆف و گەرداوەى

بۆ نەمان.. راپیچی کردووین.

دیوہخاننى ئەو گورگانەى

لەپىستى مەرا ئەنوینن

سەواى ئەو ناو.. جامبازانەى..

لەتاریکایى ئەشکەوتا

ئابرووی ئیمە ئەدۆرینن!

★

کۆرى ئەو دزو جەردانەى

لەدەورى شیخ، ویرد ئەخوینن!

لەپال قۆل و دەس برینا

ناوى خواو راستى ئەهینن.

دیوہخاننى.. ئەو میرانەى

بەتەلیسمى.. تەفرە خواردن

خۆیان و ئیمە ئەنوینن.

★

هه مووی له ئه ستۆی گشتمانە
ئه ستۆی وردمان!
هه مووی نزمیی رهوشتمانە
ئه وهی کردمان!.

★

ئه و چنگانهی له ناو خوینا،
خوینی یه کا رهنگمان کردن!
ئه و دهمانه ی، له جویندا
له خو مانا..
شلمان کردن،
له بهر چاوی دوژمانا،
حه یای یه کترمان پی بردن.
یه خه ی یه کترمان پیگرتن
سه رما و سوئه ی، ئه م زستانه ی
که به رده وام تیا یا ئه ژین
ئه و بو شای.. سه رشیا نه ی
که چه ند سائه..
بی سه روبن!
تیا یا دین و، تیا یا ئه چین!
ئه و پرسیا ره ی،
بی وه رامه ی!
که تیی ناگه ین..

چىيەو لەبەرچى وا ئەكەين؟
ئەو فرمىسكى سكالايەى،
بۇ يەكترى ھەئەپرېژىن
دەستەو ئەژنۇ دائەنىشىن
بەسەر سنگمانا، ئەكىشىن
ئاخ ھەتا بن.. ھەئەكىشىن!
ئەم نۆكەرىيى و مسكىنىيەى
كە بەخۇ رەوانەى ئەبىنىن
ئەم ژيانەى بە رسوايى
تيا ئەبىسىن، تيا ئەبىنىن
ھەمووى لەئەستوى گشتمانە
ئەستوى وردمان
ھەمووى نزمىي رەوشتمانە
ئەودى كردمان!.

لەگۆقاریکی بیگانەدا*

1-چەك

لەوتاری گۆقاریکی.. دوور ولاتا
لەناو دیپری نازادبوونی دوای خەباتا
لەبەھاری، باخچەى گۆلى، بەر ئاواتا
لەسەر لاپەرەى یەكەمین
بەگەورەى، وا نووسرابوو:
-چۆن سەرکەوتین؟-
ئینجا ئەلى: پيش ئەوهى، بەلەش راپەرین
ئیمە بەگیان راپەرى بووین
یان بەر لەوهى، سەنگەر بگرین،
ئیمەى زیندوو.
خوینمان، لەناو لەپى دەستا ھەلگرتبوو.
بەر لەوهى سەنگەر ھەلکەنین،
سەنگەرى باوەرمان ھەبوو
لەناو گیانا، لەناو بیرا، زۆر لەووبەر

ئامادە ھەئمان كەندىبوو
ئەو چەكەيش.. ھەئمان گرتىبوو:
ھەر ئاسنى، ساردو سېرى، بىگيان نەبو
مردوو نەبوو
ھەر گوللەيەك، قال كراوى، باوېرى بوو
لەناو كوورەى، زيانمانا..
وشەى پشكۆى، نە كوژاوەى، ئاگرى بوو.
ھەر چەك نەبوو..
چەك و بىرو زمان و دل ھەمووى يەك بوو.

2-سەرگردە

سەرگردەمان، وەكوو خاكى، ئىمەى تىنوو
ئەویش تىنووى سەربەستىى بوو.
لەگەل برسىيا، برسى بوو..
وەك زستانمان، ئەویش مات بوو.
وەك بەھارمان، ئەویش گيانى پېر ئاوات بوو
سەرگردەمان: وینەى لەناو، فرمىسكا بوو
كاتى گريان،
لەدلۆپى، خوینىندا بوو، كاتى رزان
دەنگى لەناو لاوانەوہى.. دايكانا بوو،
كاتى، جەرگ ھەلگرووزان!
دەستى لەناو، دەستى كارى، جوتيارا بوو

کاتی کیلان.
سەرکردەمان: بېروای وەکوو:
خۆر رووناك بوو.
وەك دەروونی رەشو رووتی. ئەم ولاتە
سادەو پاك بوو.
سەرکردەمان: چاوی وەکوو، ئەم کیوانە
بەرامبەر دوژمن سامناك بوو.
بېروا و چەك و سەرکردەمان.. لەگەڵ یەکا
لەباوەشی، چارەنووسی، سەنگەرێکا
بۆ رزگاری، کەوتنە جەنگین.
هەتا خوینی سەرکردەمان.. بەسەر چەکا
پژاو.. تکا،
وا سەرکەوتین!

نیسانی / 1969

* ناوونیشانی هەڵبەستە کە خۆی وەها یە.. واتە "ترجمە" کراو نییە و
لەزادە ی بیری شاعیر خۆیەتی.

من ليرەدا..

-1-

پېيان ووتەم: لەگۆرانىي، ھۆنراوەتا

لەناو باخى گۆلى وشەي، گەشاوەتا

ھىچمان نەبىست. ھەتا ئىستا

ھىچمان نەدىي..

نە بۆ: بيشەي، چرى "فىتنام"، كە ئەسووتى

كە گر ئەگرى بۆ ئازادىي.

نەبۆ: قامچى، دەستى زولمى، پياوى سپى

كە پشتى رەش.. ئەكا بەخوين!

نە بۆ: كۆنغۆ، كە داسى دەستى، نامەردىي

بەھارى سەوز، لەو ناوەدا، ئەكا دروين!

*

من ليرەدا..

ھەر گۆلىكەم، بەخوينى خۆم، ئاودابى

يان بەستەيەك، بۆ سەربەستىي

بەم كوردەما ھەلدايى!
يان ھەلبەستى، بۇ ژىردەستى.
وتبىتم، مژدەى رووناكىى تيا بى.
بۇ گشت لايەك..
چراوگىكن، بەتارىكىى، ئەدەن در.
گول و بەستەن، بۇ گەلانى، راپەريوى تر!

-2-

من ليرەدا لەدلتهنگىى، بەھارا
لەھاواری، زامى قوولئى، ئازارا
لەفرمىسكى، چاوى دايكى، كوردانا
لەسرودى، كوردايەتى مەردانا
لەناو كلىپەى، شەوسوتىنى ئاگرا
لەشەقامى چۆل و ھۆلى ناو شارا
يان لەدەغلى، بۇمبا كىلى، جوتيارا
لەرووخسارى، بزركاوى، مناللا
يان لەپەرەى ھەلقرچاوى، ھەوالا
يان لەخوودەى ئاسنىنى سەربازا
يان لەمۆرەى چاوى دوژمن بەراز!
"گشت گەلىكى، سەربەردەباز، ئەبىنم
ھەموو دنيای، ئازادىخواز، ئەبىنم"

سەرسام مەنبە*

"ئەۋەندە بەدرۇ خۇمان ھەلبەن ملمان ئەشكى،
ئەۋەندەش بى بارو دوۋپوۋ بىن ھىچ رىگەيەكى راست نامان گرىتە خۇ.."

-1-

نامەى ماندوۋى، دوور ولاتت
چاۋ پېر لى فرمىسكى پىرسىيار
سىماى دىپرى كىش و ماتت
ۋەك ۋەرىنى گۈلى بەھار
ۋەك رىبۋارى ھەناسەسوار
ۋەكوو كۆترى بال شكاو
ۋەك نىرگىزى چاۋى تۆراو،
ۋەك گۈللەى ھەلبىزپكاو
ۋەك چۆلەكەى، لەدوور ھاتوۋى،
تىنو بۇ ئاۋ..
ۋەك سەرنجى ئەو منالەى
لەدايكى ون ئەبى .. سەرسام!
كاكى بىرام..

ئاوا نامەى ھىلاكى تۆ
وشەى دلى خەمناكى تۆ
گەيشتە لام.

★

لېم ئەپرسىت..
خەرىكى چىت؟!
دەنگو باسو ھەوال چۆنە؟
باخى ژيانى سال چۆنە؟
گەورە چۆنە؟ منال چۆنە؟
شارى خۆشەويستى.. نەگبەت
توخوا چۆنە؟
دايكى لاوانەووە مەينەت
توخوا چۆنە؟
لېم ئەپرسىت:
چى ئەبينىت؟
چى ئەبىسىت؟
لەزۆرو گەم تا بە سووسە!
بۆم بنووسە
با زۆرىش بن..
پرسىيارى من..
گۆمى تكاو چاودەروانىم
مەشلەقېنە.

وشەى سەربەست
چۆن دىتەدەر بىدركىنە
توخوا لەناو گەرووى ترسا
يان بەئەنقەست
مەيخنكىنە
دوور ولاتى ھەشت نۆ سالم
تاسەى دووريم.. مەرەنجينە!.

-2-

كاكى برا!
وەك تۆ ويستت
زمانى قەلەم نەى ويرا
سەربەست سكالآ ھەلرپىژى
ناچار كرا، زىندە بەچال
گەلى وشەى پەپوولەى ئال
گەلى زەردەخەنەى وەرام
پەست و ناكام
لەناو گريانا بنىژى
وەك وەرزى سال.
ناچار كرا
گەلى جريوہى ئەستىرەى
شىنى سامال

گەلى تريفه‌ى ئاواتى،
مانگى خەيال
زۆر ھۇنراوھى وەك خۆر رووناك
گەلى بزەى پىكەنىنى،
پر لەگەشەى وەك ساوا پاك
بكا بەژىر ھەورى تالى
بىرچوونەوھى، ژيانەوھى،
بەژىر بالى
شەوى تەنىاي گريانەوھى!
سەرسام مەبە. ئەگەر بلىم:
چاوى زستان
لەجىي باران
لەجىي مژدەى پەلەدانى
ناو دەغل و دان..
نمەى خوئىنى لى ئەبارى
خوئىنى گريان!
سەرسام مەبە. ئەگەر بلىم:
بەفر.. سوورە!
وەكوو رەنگى دار نەرخەوان،
وەكوو بەرگى بەرى لەشى
شەھيدانى، بى ناونیشان
وەك گولالەى گۇنا گەشى

دەشت و دەرى گشت نىشتمان.
دل تەنگ مەبە.. ئەگەر بلىم:
مرد.. بەھارى خۇشەويستىي
جارى جاران
مرد.. بەھەشتى
مرد.. رەوشتى
پىرۇزى باوو باپىران!
سپە.. دەمارى.. پىاوتى
كۆنى كوردان.

★

سەرسام مەبە، ئەگەر بلىم:
لەلای ئىمە
بەھار وەرزى گول وەرىنە
خۇر ھەلاتمان خۇر نشىنە.
خۇزگەمان بەرەو دىرىنە.
دل تەنگ مەبە
خەم ھاودەمە
تان وپۇى ژىنى تەنىوہ.
خۇشى دەمىكە تەرىوہ
ئەوہى بەكول نەگىبابى،
لەلای ئىمە، ماناى واىە پىكەنىوہ..

★

سەرسام مەبە، ئەگەر بلىم:

لەلای ئىمە..

لەباتى گول دىك ئەروپىن

سەرسام مەبە، ئەگەر بلىن:

پىنەكەنى.. ئەگەر بلىن:

لەلای ئىمە..

لەجىي مایىن.. ئىستىر ئەزىن!.

سەرسام مەبە، ئەگەر وتیان:

لەلای ئىمە نرخى ژيان

نرخى تەمەن، رۇشنايى گيان

لە تۆلەكە.. ھەرزان ترە

يان لە پووشكە.. ئاسان ترە

سەرسام مەبە.. ئەگەر وتم:

گيان كىشانى.. خوا نەماوە

مردنى.. ئەوسا نەماوە..

بۆ سەر برىن، بۆ ھەلكىشان

ملى زەرنە قووتە و جوجكى!

ئەستوورتىرە.. لەھى ئىنسان!.

★

لاى ئىو، پىشكەوتن باوہ

بەرەو بەرزىي رۇشتن باوہ

تامى شادى چىشتن باوہ

گەشتى ئاسمان كىردن باۋە
كاكى برا.. لەلەي ئىمەش
لەناۋ يەكا كۈشتن باۋە
بەدەستى يەك ناشتن باۋە
تاۋان و خويىن رشتن باۋە

★

سەرسام مەبە، ئەگەر بلىم:

لەلەي ئىمە

رپوي شيرە

چەقەل بەسەر شيرا نيرە!

مشك، پشيله راو ئەنى

دال، بەهەلۆ پىئەكەنى

كوپر: چاوساغە، چاوساغ: كوپرە!

سەرسام مەبە، ئەگەر بلىم:

قازوو جوانە!

دەنگى خويىندەكەي خوشە

قەل سېي و سۆل

رابەرى شەوى كاروانە

ژيشك، نيان!

لەش نەرم و نۆل!

مار بەۋەفا، بېچوۋە كۆتري،

لا ميوانە.

جگەر سۆزە، بەسە زمانە!
زەردە والە..
هەنگى گولۆ دور هەلگى
گولئى كىيوى دارستانە.
چىزوى.. دوو پىشك
بۇ گائتەيە.. جىگەى گازى
پاكە دەمى، وەكوو نىازى

- 3 -

سەرسام مەبە، ئەگەر بلىم،
سەر بامە دە.. ئەگەر بلىم
لەلای نىمە
ھارەى چەپلە، چەپلەى ھەزار
چەپلەى نووستو، چەپلەى بىزار!
گرمە گرمى ھەورى ھاوار
زستان، پايز، ھاوين، بەھار
دائەكاتە، سەر گوندو شار
مەيموونى، سەر شانۆ ئەلئ
تەشى رىسى درۆ ئەلئ..
خىوى ناو كىيوى رەش ئەلئ
بىگانەى دەستەمۆ ئەلئ
ئەو ھەر ئەلئ..

لەدواشەو، قورگی نووسا
گاگەلی، تیر لەوەر، تیر ئاوا!
پەیتا پەیتا ئەلین بەلئ
فەرماشتە، رى وا ئەبى.
جامبازى تۆين.
لەپشت تۆو، ھەتا مردن.
بەگوپ ئەرۆين
با چاۋ بەرەۋزىر بى، چىيە؟
با لەشى تۆ گىر بى چىيە؟
گەر بى چىيە؟
با گوئى بىستن كەر بى، چىيە؟
پىمان ئەلین
پاشەل پىسىن.. ئىنجا چىيە؟
چاۋچلىسىن، ئىنجا چىيە؟
سەماكەرىن، تەشى رىسىن
ئىنجا چىيە؟
ئابروو ئەگەر تكا، چىيە؟
شەرم ئەگەر شكا، چىيە؟
پىرى سووربووين، ئەمرۆ شىنين
ئىنجا، چىيە؟!
چۆن لوا خۆمان ئەگۆرىن.
ئىنجا چىيە؟.

سبەى لای، گورگە شابۆرین.
بەو ناوەرپین.
ئینجا چییە؟!
نە دوستان هەیه، نە دوژمن!
نە حەز ئەکەین، لەژێر کەوتن!
نە سەرکەوتن!
ئینجا، چییە؟!
ئینجا چیه؟!

1969-1959

*سەرچاوەى بێرکردنەوه، لەدەرپرینی ئەم هەلبەستە بۆ شەش حەوت
سال زياتر لەمەوبەر ئەگەر پێتەوه و چ پەيوەندییەکی بەرووداوەکانی
ئەمرۆه نییە.

يادداشتى ھەفتەپەك*

"لەھەموو پاشاگەردانىيەك ستمەتر پاشاگەردانى رەوشتە"

شەممە :

شەو وەك ئازار

كۆتايى نالىنى نەھات

ھېشتا باران.. لەچاوى شار

لەچاوى شەو.. ھەر ئەبارئ

وەكوو گريان

گريانى ئىمەى بىن وچان

خۆر ھەئەھات

تېپەرى كات

★

لەگەل خەما ھاتمە دەرى

بىنىم: تەرمى كۆلانە رى

تەرمى شەقام..

مەيتى .. دەرگای مائە ھاوسى

مەيتى.. گەرەك

هه موو بوئی.. خوینیان لی دی
له گه ل خه ما، هاتمه ده ری
دیم دراوسیی.. ته نیشته مالم
دیم هاوړی.. کوڼه سالم،
له بهر ده رگا.. له سه رمانا
یا خود بلیم.. له ترسانا!
هه ئه له رزی..
وتم: چیته؟!
وتی: نه مشه و هاتنه سه رم
له خه ودا بووم ده وریان گرتم
ماله که بیان، تالان کردم.
هیچیان نه هیشت،
تا ناگری ژووریان بردم.
تا ملوانکه ی، کچه که میان
له مل داکه ند.
تا سه عاتی ژنه که شمیان
له ده ست، داکه ند.
وا قه یناکا، تالان کردن
به لام به هه ر پینج شه شیکیان!
تیریان لی دام، ئینجا روشتن!.

یه کشه مهمه :

نیوه رپویه و روژ گراوه
له ده رگه زین، له کانیسکان،

لهسه ر شه قام، له حاجيجان،
له گشت لاوه.
ته قه و ريزی ده مانچه يه،
ته قه ی تفهنگ،
هاواره و دهنگ،
چی رووی داوه؟!
راگردنه سهر بهره ووژوور
سهر بهره و خوار!
چی قه و ماوه؟.
وتیان: له ناو چه قی بازار
چوار کوژراوه..
چوار زامداره. خوین رژاوه!
گهرمه تاوان.
وتم: نه و کوژراوانه کین؟
وتیان: بران!

دووشه مهمه :

رؤژ درهنگه..
ژیان وینه ی شه و ده زهنگه.
له ناو شاخا، له ناو شارا
له سهر میزی قوتا بخانه..
له سهر دوکان.. له بازارا
له مالانا.. له چاپخانه

تا له کاتی.. نان خواردنا
له ناو پاسا،
له ری هاتوچو کردنا..
له وه ستانا، له روشتنا
له کاتی.. مردوو ناشتنا
له نوپزی خواپه رستنا
له دپری نامه نووسینا
له فروشتن.. له کپینا!
له سهر دیوار، له کوآلانا
هه تا له ناو، کوپری یاری
مندالانا:
کوردایه تی: زامدار ئەکهین
برایه تی: کوشتار ئەکهین
به لام دوژمنی خوینه خوئ
چاووون و به ختیار ئەکهین!.

سپشه مهه :

له گه ل دلی تهنگو تارا
له گه ل ههنگاوی نازارا
هاتمه ده ری
گه رام به ناو، هه موو شارا
ویستم رووناکیی بیینم..
ویستم هه تاوی دل پاکیی

گیان ببینم..
ویستم نیږگزی نه ورؤزی،
خۆشی بۆن کهم.
ویستم خهفهت فه رامۆش کهم،
له مانهم هیج بهدی نه کرد!
ئه وهی که دیم، ههر زستان بوو
ههر چلهی چاوی گریان بوو
ههر ههور بوو، ههر تاوان بوو
ئه وهی که دیم: ههر جارن بوو!
خوینی رژاوی زۆرم دی..
دلێ تاساوی زۆرم دی..
گوئی سووتاوی زۆرم دی..
له وانهم نیجگار بهدی کرد
گه پام، رۆشتم، سورامه وه..
دیسانه وه..
له گه ل دلێ تهنگ و تارا
له گه ل ههنگاوی ئازارا
گه پامه وه..

چوارشه ممه:

له لای ئیمه ههر زستانه
ته مهن.. گه لای دواي خه زانه
به لام به هاری رازاوهی،
ههر چوار وهرزی ناحه زانه.

دوژمنان.. سەرچۆپی ئەگرن
دەست بەرنادەن
لەسەر لاشەى براکوژیى
لەسەر دلمان.. هەلئەپەرن
لەگیانمانا.. ئەلەوهرن
چۆنیان بوئ، چۆن حەز بکەن
پیمان ئەکەن..
گوئی وێژدانمان لێئەکرن!
لەخوینی یەك تیرمان ئەکەن
گلیئەى چاومان.. لێئەکرن
کویرمان ئەکەن..
خۆشەوێستیمان.. لێئەکرن
ژێردەستیمان.. پێ ئەفرۆشن!
زۆر بەهەرزان لێیان ئەکړین
لەمەش زیاتر..
لەسەر لاشەى براکانمان..
لەگەلێانا.. هەلئەپەرین،
ئەگەر گریان..
لەوان زیاتر بەکوئ ئەگړین!.

پینچشە مەه :

نە بامان دیوہ.. نە باران
لەچوار لاوہ.. بووک بردنە
گەرمە کوړی.. شایى و لوغان

گەرمە ئاھەنگى بى شەرمىي
دوای تەفرەدان!
لەگشت لاوہ.. بووک بردنە
ئەم بەزمانە،
بەزمى خوشىي ژېرگەوتنە.
لەقە فرتیی پيش مردنە.
نە بامان ديوہ.. نە باران
با گەرمى كەين "پرسەى ئاھەنگ!"
بەچەقەنە.. بەقافای زل
بەخۇبادان!

ھەينى:

لەگەل خەما ھاتمە دەرى
گەپرام بۇ يەكى پيم بلئ
ھۆى ئەم دىلى و رسوا بوونە
ئەبى چى بئ؟
گەپرام بۇ يەكى پيم بلئ
گەلى گەپرام..
بۇ شوپن وەرام..
لەنەوہى خۆم، كەسم نەدى!
ھەتا پيرىكى ريش سىپى..
ھى دەورى زوو..
لەقەراغى شار.. تووشم بوو

كە لىم پىرسى..
ووتى: كورم
"پاشاگەردانىيى.. رەوشتە"
"گەلارپىزانى.. رەوشتە"

مارتى / 1969

*لەگۇڧارى "الشعر 69" ى ژمارە يەك دا كە لەناوہ پاستى مانگى مایسدا كەوتە بازارەوہ، لە لاپەرە "30" ى دا ھۆنراوہ يەكى شاعىرى عەرەبى (خالد الخشان) بلاوكر اوہ تەوہ، ئىسكى ئەم ھۆنراوہ يە لەرووى ژماردىنى رۆژەكانى ھەفتەوہ، تەواو لەم ھۆنراوہ يەى من ئەچىت، "جا بۇئەوہى ئەم لەيەك چونە گومان پەيدا نەكات" ھەزم كرد خوینەران بزانن، "كە بەروارى دانانى ھۆنراوہ كەى من بۇ سەرەتاي مانگى مارت ئەگەر پىتەوہ" ھەر وەكوو لەكاتى خۇيدا يەك لەدواى يەك بۇ مامۇستايان "ھەردى، كاكەى فەلاح، دىلان" م خویندۇتەوہ و ئاگادارن.

گوئی زستان

ئەئین: بۆ گریان؟ دیاریی ئەمجارەى

گوئی ژاكاوى ناو ئەم بەهارەى،

دل خەفەتبارەى،

هۆنراوەكانتە.. هیوامان ئەوئ

وەپس بووین، ئیتر. تاكوو كەى زستان؟!

دەبا رووناكىی شەبەقىی بەیان،

لەئاسۆى " وشەى " گیانا دەرکەوئ.

تاكوو كەى گریان؟

ئاوینەى تەمى بەرچاوت.. بسپە.

وەك كۆرپە، هیواى تاقانەى ژیان

لەباوەش بگرە.

ئەگەر ئەشمى

لەناو بەهارى، ئاواتا بمرە!

وەپس بووین. ئیتر. هیوامان ئەوئ.

وتم: گەلى جار لەناو گریانا

یاخود لەباخچەى ماتى زستانا

گوئی زۆر جوانتر، له گوئی به هار
ئەروئ و ئەپشکوئ.
پیم ووتن: زۆر جار
فرمیسکی.. نازار
له پیکه نینی، سهرزایی زیاتر
بزه ئومییدی تیا ده رئه کهوئ!

ئازارى راجلەكىن

لەخەوما بوو، شاعىرىكى، دەورى كۆنم دى
لەشويىنىكا، وەك بىبابان، كاكى بەكاكى
كاتى نىك كەوتەمەو، لىي، بىنىم وا ئەگرى
بەدەستى خەم، بەدەستى دل، فرمىسكى ئەسپرى!
وتى ئەگەر، شىعرەكانم، لەلاتان ماو،
وەكوو جارن، ھەتا ئەمپۆ، ھەر نەفەوتاو
بىيان بلى، نەى خويىندەو، بىياندىرىن
كۆى كەنەو، ھەر بەيەك جار، بىيان سووتىن
ئەوۋى ئەوسا، من ووتوومە، لىي پەشىمانم
ئاوۋو، بەرگى بەرى، ھەلبەستەكانم
گەر لەبرى ئەو گولانەى، بۇ خۆتەفردان
ھەلم ئەدا بۇ سەر سەرى، بەناو قارەمان
گەر لەبرى، ئەو ھەلدانەى، بۇ ختووكەى فىز
ھەلم ئەدا، شىرو رىویم، ئەخستە يەك رىز
گەر لەبرى، ئەو گولانە، دىك بونايە!
ھەتاكوو بن، لەپىستى ھەست، بچەقاندنايە!

دۆست بوومايه ، قسه‌ی ره‌قم ، پر به‌مشت بوایه
پیکه‌نینی، شیعره‌کانم، سه‌رزه‌نشت بوایه
چقلی ووشه‌م، بۆ نازاری، راجله‌کین بوایه
گرمه‌ی هه‌ورم، بۆ برووسکه‌ی، راپه‌رین بوایه
ئیۆه‌ش ئه‌مرۆ، وه‌ها دیلی، ته‌فره‌ نه‌ئه‌بوون
وا له‌هیچه، له‌سکتانا، گه‌وره‌ نه‌ئه‌بوون!

داربەر وو

-1-

پیش ههزار پشت، رۆزانی زوو
کاتی هیشتا.. تازه نهوهی،
یه که می کورد.. له دایک نه بوو.
کاتی تازه.. مندالی بیر،
له ناو شاخا، پیی گرتبوو
پیش ههزار پشت، نه گیر نه وه
عومری میژوو
چیرۆکی پیره داربەر وو.
نه هیننه وه،
له داستانی ده ما و ده ما
له زستانا
له مالانی کوردستانا
به م شیویه، نهی خویندنه وه:
ئه ئین: نه وسا زوو، ئیجگار زوو
نزیکی ئیستهی هه ورامان
داریک هه بوو..

دارى بەرپوو
پېيان ئەوت: دارى ژيان
دارى زىندوو.
ئەوئندە.. برۋاى بەخۆى بوو
ئەوئندە.. ھىزى تيا ھەبوو.
بەگژ.. دەرياي ساما ئەچوو
بەگژ .. رەشەبادا .. ئەچوو
ھىندە.. گەلاۋ لقى پېرپوو
سىبەرى بۆ خۆر كىرېبوو
ئەو سەردەمە، دارى بەرپوو
لەژېرەو، رەگى قوۋلى،
لەسەر پىشتى "گاۋ ماسى" يەكە
داكوۋتى بوو!
لەپۆپەو، لقى بەرزى
تا "حەوت تەبەقە" ھەلچوو بوو
لەوگاتەدا دارى بەرپوو
بەو جۆرە بوو.

-2-

ژيان راناۋەستى.. ئەپرات
بەچاۋ بەبىر بەگيان ئەپرات
ژىن ناسرەۋى..
دواناگەۋى، پېش ئەكەۋى
چىنگ نانەيەك

بەدەست بى، يان،
بەبىر بەجەك..
بەھىز ئەبى لاواز بىخوات
ھەتا ئەمپۆ
ئەم دىنايە ھەروا ئەپوات!.

★

دارەكەمان.. دارى بەروو
پاش يەك دوو پىشت،
بنى رۆ چوو
پۆپەى بەرزى، بۆ نزمى نىشت!
گەلاى وەرى.
مەلى ژيان و ئاواتى
لەسەر تەپى.
دوژمن لقو، چلى بپى
لەناو خۇشيا،
كەرم تپى دا..
مىروولە كەوتە خواردىنى و
كون كەردىنى
قەفى ئەستور، كەوتە رزىن
بەلادا ھات..
لەسەر لاشەى پپ لەبىرىن
دوژمنان كەوتنە ھەلپەرىن!.

★

بههیز نه بی..بی هیز.. بخوات
میژوو نه لی.. ژین وا نه پروات.

★

داری به پرووی، مان و ژیان
گه لای وه ری
لقی نه وی..
قه فی گه وره ی
کون بوو رزی،
به لاداهات، که وته زه وی.
بوو به زستان
رقی.. ته وی،
دهستی تاوان
که رت که رتی کرد،
دایان گیرسان،
پییان گهرم کرد، دیوه خان!
له ده وی، گپی ناگردان
گپی داری به پرووی سووتاو
نه لقه یان به ست، داگیر که ران
بوو به ناههنگ
تا ماندوو بوون، تا شه و درهنگ
هه تا داری به پرووی سووتاو
گپی سووری، کوژایه وه..
دوا پشکووی، دامرکایه وه.

-3-

دنیا له جووڼه ناکه وئ
بیر ناسره وئ .
به لآم میژوو هاوار نه کات
له وکاته وه داری به پروو
بنی رۆچوو .
هه تا ئیستا هاوار نه کات
پیما ن ئه لئ:
هه ر به هیژه لاواز نه خوات
ژین وا نه پروات .

*

به لآم مه ترسن، مه شله ژین!
هه رچه نده .. که م،
چا و ئه ی بینئ
ترووسکه یه ک به دی نه که م!
له کۆنه وه هه تا ئیستا
ناوی ناواتی لئ نه نین ..
به دیی نه که م!
داری به پروو، بنی رۆچوو
قه دی رزی، لقی فه وتا
له شی سووتا!
دووکه ل له ناو سکی هه ستا
مه لئین سه یره، به لآم هیشتا
به پروو، ماوه!!

مهئین سهیره، گیانی به پروو
نهفه و تاوه!
رهگی قوولی بنج و بیخی
به پروو، ماوه.
هیوا ماوه!
به رهو ئاوی بن ئه بزوی
به لام رهگی تینوو ئه ئی:
من له ئیوه خوینم ئه وی
چرای بیری روونم ئه وی
چاوم ئه وی، گیانم ئه وی
ههستم ئه وی..
می کشم ئه وی، دهستم ئه وی.
که داتانم:
ئهوسا به رهو به رزی بو سهر
ریگا ئه بېرم!
جهرگی به ردو ئاسن ئه بېرم
سهر دینمه دهر!
وهك جارائم، جارانی زووم
ئه پرویمه وه..
دیسانه وه.. ئه ژیمه وه.
هیوا له باوهشم ئه گرم
سروودی "هیز" ئه ئیمه وه
مهلی ژیان، دینه وه لام
له سهر پۆپه ی، چل و لقم

ئەخويندەنەوہ
زوو بى و درەنگ
مەل دینەوہ..
ئەوسا پۆل پۆل ئەكەونە رى
بۇ كام درەخت، شوینی دوورە
وہك من جەرگی، زەوى سوورە
داستانى دار بەرووى زیندووى
ھیوا گرتووى،
ئەم ولاتە.. ئەگپنەوہ.
زوو بى و درەنگ.
من ھەر ئەبى ، بژیمەوہ
ئەژیمەوہ.. ئەژیمەوہ!

مايىسى / 1969

من تینو یتیم بہ گِرِ نَشکی

1974

گینگل

بۆ ھاوپېم "حسەين عارف"

بۆت ئەگەرېم و نيوەشەو لەناو بېژەنگى گومانى ساتەكانيا،

سورم ئەدا.. بېرەكانم: ئەمبېژنەو.

سورم ئەداو لەچۆلىكا كەئو: خەوى ئاسمانىكە نەزۆك،

جېم ئەھىلى. قاجەكانم: ئەمگېرنەو

جېم ئەھىلى و خىلى ترسى جېنىشتە لەناو قورگى نەھەنگا،

ئەمدۆزنەو. دەستەكانم: ئەمېرنەو

ئەمدۆزنەو و بەستونى يەك بەيەكى دەوارەكانى تاوانا،

ئەمبەستەنەو. لەشم لە سەرم ون ئەبى

سەرم كىتېبىكى كۆنە لەناو تاقى مېژووويهكا دانراو.

تۆزى شېرزەبى ئەپخوا- سەر لەسەر سەر ھەلچنراو-

خەتەكانيان داوون.. ئەلكىن بەقاجى جالجالۆكەى رۆژەكانا

لەشم خوانىكە لەژوورى نەوسەكانما راخراو.

بۆت ئەگەرېم و نيوەشەو ھەرىمىكە بىدەنگى داگىرى ئەكا

*خەو ھەرىمىكە ھەرىمەى خەساندوو

خەو بكوژن.. خەو لەم ھەرىمەدا دەرکەن!.

بۆت ئەگەرپىم و نيوەشەو رەو بەشيعرەكانم ئەكات..
 رەوئىك.. سنوورى نەخشەكان ئەسرىتەو.
 رەوئىك.. زەمانى بەستۆتە پىشتى ھەنگاۋ.
 گەشتىك.. "جىگا" لەكۆل ئەكات.
 بۆت ئەگەرپىم و شىۋەى تۆم نەبىنيو.
 بۆت ئەگەرپىم و ئەبىنەم: زەرياكانيش لىم تىناگەن
 "من مەبەستم لەزەريايەو نىۋە ئەلئىن لىت تىناگەين"⁽¹⁾
 *دە رايژەنن، ئەو ئازارانە راژەنن كە ھەوئىنى،
 گىنگل دانى شاعىرىكن نەھىنيەكان ئەپىشكن.
 نەھىنيەكان چىنگى شەنن، لىكدانەووم لەوەرزيكا بەبا ئەدەن
 كە ھىشتاكو گوئەگەنم نازانى ئەو بۆچى ئەرۆئى!
 كە ھىشتا چاوم نازانى- تەماشاي- بۆچى ئەكوژرئى!
 بۆچى ئەمەرم؟! بۆچى ئەستىرەكان نامەرن!
 بۆت ئەگەرپىم و تەماشام بەسىدارەى نيوەشەودا ھەئواسراو.
 بۆت ئەگەرپىم و
 لەپرسەى بوونى خۇما لەبەر نەھىنيت ھەئەسم.
 نەھىنيەكان بىابانن.. مېشكەم لىم تىنوويانە
 لەم چۆئەدا كاروانى پرسىيار رىچكەيان،
 رووھو كارىزەو نايگەنى
 رابەرەكان ھاتن.. ون بوون.. پرسىيارىان كرد
 يەك لەدواى يەك چۆرانەوھو بوونە ھالۆئى لەقوبەى،
 ناو تەلىسمى پرسى تردا.
 "سەرم بالىفى گەردوونەو ھەموو شەوئ

دمرزى ئاژنى خۆى ئەكات.
 ھەموو شەوى كۆچى ئەكاو ناگاتە جى.
 ھەموو شەوى لەبەردەمى دادگايەكا،
 بېريارىكى ھەلھاتووہ!
 بۆت ئەگەرپىم و نيوەشەو خەرەندىگە (2) دەس ئەنئىتە بىنى وشەم.
 بۆت ئەگەرپىم و نيوەشەو تابتوتىكە جىھانىتيا راکشاوہ
 "تارىكى پايچىكى رەشە بناغەى كۆشكى گومانم ئەداتەوہ،
 لەتارىكىدا.. نامەى رۆژ ئەخوینمەوہ"
 بۆت ئەگەرپىم ئەى كىشورەى چاوى ون بووى خۆشەويستىم
 ئەى ئەستىرەى خوانشىنى ئەدۆزراوہ.
 وا لەم شەوہدا "گلگامش" دىتە سەر بائى سىمرخى داستانەكەم
 جارىكى تر ئەفپىتەوہو ئەم كەرەتە گومان ئەكات لە "ئەنكىدو"
 ئەم كەرەتە ھەئوى چاوى ئەودىو ئاسمان بەدىي ئەكا.
 گومان ئەكا!
 گومان ئەكا!
 گومان ئەكا!
 *كى ئەئى "ئۆدىب" رەوانەى دۆزەخ كراو پەشىمانە؟
 كى،كى نائى داوئى دايكى،بەچرنوكى جى شەھوت،
 كە ئەرنى، ئەى ئەناسى؟!
 * ئەى كى نائى.. ئەى كى ئەئى.. ئەى كى نائى؟!
 *لەگەل بانگى مەلاى مزگەوتى سەلجوقا
 بەيانى بوو.. كە ئالۆش لەھىلانەى،
 ئارەزووى ژوورى ھەرەمى- خەلىقەدا-

سەرى لەرحما ئەجوقا.

* ھاوړپكەم سەرەك ھۆزىكى شارىي بوو

ھەموو رۆژى لەگوزەرى بانقەكانا،

بەكلاو دینارى ئەگرت!

" ھەيە كاله و پیتاوى بۆ لەپى ئەكاو ناشیگرى "

ھاوړپكەم ھەموو شەوى كاژىكى تازەى دەرئەداو،

پیتىكى كەى لەبەر ئەكرد

بۆ بەیانیش لە وانەكانى "ماركسا"

بەرماڵەكەى "محەمەد" ى ئەكردە كۆل.

جارى ئەدا:

كە "یەھودا" بى گوناھەو،

"مەسیح" سەر، سەرى خۆى نەبوو!

* ئەى كى ئەلى.. ئەى كى نالى.. ئەى كى ئەلى!؟

بۆت ئەگەرپیم و نیوہشەو واشەپەكە لەسەر لاكى رۆژەكانم ھەئەنیشى.

بۆت ئەگەرپیم و گالیسكەى ئەم شەوہزەنگە سەرەو لیژ:

ترسى كۆیلەم.. بەدواى خۆیدا رائەكیشى.

ترسى كۆیلەم.. زامەكانى بەبى تفرن* و ناھیلئ

ئازارەكان لەناو پیخەفى پشوودا بىخەم بنوون.

"چۆن ئەھیلئ ئەم شانۆیە تابلۆكان بشاریتەوہ

چۆن ئەھیلئ میژووى ئەكتەر لەژیر دەمامكى "مەكبەشا"

وہك "مەم" بدوئ..

چۆن ئەھیلئ گىای ھەناسەى "دەیدەمونە"،

لەزەلكاوى سىبەكانى پیرئزنى فەرھاد كوژەى،

رقا بېرۇئ.. چۇن ئەھيلى "

*دەمامكەكان ھەلبەنەو ۋە شانوۋيە ھەرەس دېنى.

دەمامكەكان ھەلبەنەو ۋە شانوۋيە ھەرەس دېنى.

بۇت ئەگەرپىم و نيوەشەو گۇرھەلگەنى شارى خەو.

بۇت ئەگەرپىم و گومانم ئەسپ سوارىكە ھاتوو.. ئامادەبى

لەژوانى يەك ناسىنى لەدايك بوون و مردنما..

ئەسپ سوارىكە ھاتوو و نەھاتوو..

سمكۆل ئەكا و دابىن ئەبى، دابىن ئەبى و سمكۆل ئەكا.

جەو ئەگرى و جەو ناگرى!

بۇت ئەگەرپىم و گومانم تەورداسىكە درەختى سالەكانم،

ئەكا بەچەند كەرتىكەو:

لەكەرتىكا: وا ئەتبىنم چاوت بۇتە يانەى ھەموو سەرخۇشەكان

مەمكت بۇتە قوبەى ھەموو مزگەوتەكان.

لەكەرتىكا وائەتبىنم قاسەيەكى و كلبەكەت ناتكاتەو،

ناتكاتەو تا بەلىنى چەند لىرەيەكى پىنەدەى.

وا ئەتبىنم خەنجەرەكەى "پرۇتۇس"ى،

دەساو دەس دنيا تەى ئەكەى!

"گومان ئەكەم، گومان ئەكەم"

*ئەى نابىنى رووبارەكان ھەلساۋنەتە سەرپى و بانگى،

بىبابان ئەكەن كە لىيان بىخۇنەو.

ئەى نابىنى كە شاخ بەدواى بەفرى لىدزراويا وىلە.

ئەى نابىنى بالئەدەكان بەكۆمەل مانىان گرتوو،

لەنىشتەو.

درەختەکان لەسەوز بوون.
 ئەى نابىنى بروسکەکان لەناو چاوى ھەورەکانا،
 تەرمى باران بەشانى خۆر ئەگويزنەو!
 لەدووگەلا زەردەخەنەى نەمامەکان ئەدۆزنەو.
 ئەى نابىنى؟ ئەى نابىنى؟
 پەنجەى بىدەس لەناو فيستيقالى خوينا شممال بۆ مردن ئەژەنى
 ئەى نابىنى:
 ئەم گەردەلوولە چۆن زەريا رايەژەنى!
 "گومان ئەکەم.. گومان ئەکەم"
 *ئەى نابىنى ھەر دەرگايەك لەرووى تيشکيکى ئاوارەو،
 راونراودا.. بکريتهو.. تەورەکان چۆن مۆرى ئەکەن!
 ئەى نابىنى ھەر نامەيەك بۆ باران و نان و گولى،
 يار بنووسرى.. مقەستەکان چى ليئەکەن!
 ئەى نابىنى ھەر نيگايەك برونيتە ئەوديوى سنوورى بينىنى
 سوژنەکان، چى ليئەکەن
 ئەى نابىنى.. ئەى نابىسى:
 ھەر "زمانىك" لەنگەرى قسە لەگوچکەى،
 ديوەخانى شاردانەگرى، گويزانەکان چى ليئەکەن!
 "ويستم ئەو لەزەريايەك بگەيەنم
 گەر جۆگەکان نەبن.. ناژى
 -خنکاندى-
 ويستم ئەو لەبروسکە بگەيەنم
 گەر ھەورەکان نەبن.. ناژى

-سوتاندىمى-"
 -تۆكىي.. تۆكىي؟
 -هەتاويكىم بەبى ئاسۇ!
 -دەرگراوى؟
 -لەوگاتەوۋە دۇنيانىم بەستۆتەوۋە لەسەرە رېي،
 گشت كەسىكىدا، نىشانەي كاسە سەرىكى نويم داناوۋە!
 -چۈن ھەئەكەي؟
 -نان بەبى شەرمى ناوچەوان نابىرژىنم.
 -منت ديوە؟
 -كە مردنم لەليۋارى ترسا بىنى.
 -ناوت چىيە؟
 -ناوت چىيە؟
 -بۆت ئەگەرېم و ئەمشەوۋە لەوېرانەي زەمىنىكا رەنگى گومان،
 بەچوار دەورى ئاينزاگانا ئەرېژى.
 دەنگى گومان ئەدا بەگوپى ئەو سەرانەدا كە لەشيان
 سەر ئاوى- ئاموون- كەوتوۋە.
 "بەرد ھەيە و ئاۋ نىيە.. ئاۋ ھەيە و بەرد نىيە
 گەر لېردەدا ئاۋ ھەبوايە ئەوۋەستايىن ئەمانخواردەوۋە"
 بۆت ئەگەرېم ئەي كىشۋەرى چاۋە وئىل و ون بۇكانى خۇشەويستىم
 ئەي ئەستېرەي خوانشىنى نەدۆزراۋە!
 ئاسۇم بەرى.
 *ئاسۇ ھەيە؟!
 -كە چاۋى خۇم ئەگەمە گوانوۋى بلىسەي نەھىنىيەكان

كاتى "سووتان" بەرزىم ئەكاتەۋە بۇ لاي،

ئېشى مەرگى سۇي بوونەۋە..

-چى ئەبىنى.. چى نابىنى؟

-ئاۋىنەكان تىشك دانەۋە خوار ئەكەن

ئاۋىنەكان ناچنە بەردەمى رووخسارى، چاۋەكانى

خرابنە دۆزەخەۋە.

ئاۋىنەكان بى-ئاۋىنە، ناخەنە پوو

ئاۋىنەكان درۆ لەگەل ھەتاۋ ئەكەن

لەنيۋەشەۋەدا نابىنن.

1-ئاۋىنەيەكى شارەگەم ئەۋ دەم و چاۋە شاردەۋە

كە ياساى مەيتخانەگەى بەخوئىنى دەمى مۆر ئەكرد،

ئاۋىنەكە: رەنگى زەردى ئەخواردەۋە.

2-كە "پىكاسۇ" كەۋتە ئالتوون مالىيى كىردن

لەئاۋىنەى تابلۇكانيا خۇي ئەبىنى:

مىرىكە سۋارى فرۆكەى پارە بوۋە

-دراوسىكەى وئىنەكئشى بوۋ كە بانقى،

خوئىنى پارىس، ھەفتەى جارى

بەچەند فرەنگى چەككىكى ئەدايە دەس

لەجىيى خوئىنى ھەلھىنجراۋى!.

3-بىروانامە ئەگۆرنەۋەۋە لەشەۋىكا ئاوس ئەبىن

ئەۋەى ئەبىت نىۋەى مارەۋ نىۋەى ئىنسان.

4-كارۋان كۆزە كە كارۋانەكان ئەكۆزى

لەپرسەشيانا فرمىسكەۋ دائەنىشى.

5-رېك ئەكەويى؟!

چاۋ بە گەنەم

خورما بەگازى ژەھراويى

توتن بەكۆشكى سەرەتا يان كۆتايى

رېك ئەكەويى

6-كە نانايان كوشت ئەبوايە ھۆزى گپ بچن

بەپىر داسى بىدەستەوہ.

كە ئاويان كوشت ئەبوايە ھۆزى دارستان

ھەئسن.. بچن

بەپىر گەرووى زەردەشتەوہ!.

7-كوللە لە ئەشقى چاۋى گولەگەنمە

گەرا لەھيلا نەى برسيتيدا ئەخا؟

ئەو دلدارە؟!

8-ئەى نىشتمانى خۆلەميش! گەر تۆ ئاگردانى شەوبى

خۆشەويستىيى من پەنگرە*

گەر تۆ قورگى گرەى ھاۋارى تىنوۋ بى

منىش تاسەم ئاۋى سوولە*

ئەى نىشتمانى خۆلەميش!

*دەمامكەكان ھەلبەنەوہ ئەم شانۆيە ھەرەس دىنى!.

ئەى كى ئەئى.. ئەى كى نالى.. ئەى كى ئەئى؟!

ئەى كى ئەئى.. ئەى كى نالى.. ئەى كى ئەئى؟!

ئەى كى ئەئى.. ئەى كى نالى.. ئەى كى ئەئى؟!

بۆت ئەگەرپىم و رووتەنىي ئەم زەمىنە مېروو لەناۋ،

شارە گومانی تەمەنما ئەورووژینی
 بۆت ئەگەر پێم و چاوی خۆم بەدوای برژانگیا ئاوارە،
 گریانی ناو پیلویەتی..
 "لەم شەویدا وەردیانی بەندیخانەى هەناسەکان،
 بەپۆستالی گویزانەو بەسەر راپەوی ناو سنگما،
 دین و دەپۆن.
 لەم شەویدا ئازارەکانم لەپشتی ھاوارەکانم بەستوو"

*چاوت گومان لەبەینینی ئەکات.
 با لێرەو سەرەتایەك لەگۆلەى یاخیبوونم بەرەلەکەم،
 بەرەللابە ئەى ئەو بازەى باڵەکانت لەئەستێرکى،
 ژانى رۆژگارم وەرئەدەى..

بەرەللابە و بەدەنوکی تیشکەکانت چاوی ئەم شەو دەربینە!

*گۆیچکەت گومان لەبەستنی ئەکات .
 -بۆ کۆى برۆم چاوەکانم ئاسمانیکیان هەنگرتوو
 پرن لەتەرمى ئەستێرە.

بۆ کۆى برۆم کە سەرم شوینم نەکەوئ
 بۆ کۆى برۆم کە ئاسۆکان-هەلفرینیان،
 لەبال قەدەغەکردبئ.. بۆ کۆى برۆم؟

لەشت گومان لەهەستانی ئەکا
 بۆت ئەگەر پێم و نیوہشەو تونیلێکە شەمەندەفەرى بیداریم،
 هەلئەلوشى.

بۆت ئەگەر پێم و نیوہشەو قرزالیکە،

خۇى لەبنجى وشەكانم ئالاندو،
 ھەتاوى گشت ھەرفەكانم ھەئەمژى!
 بۆت ئەگەرپىم و نيوەشەو لەناو بېژنگى گومانى ساتەكانيا،
 سورپ ئەدا، سورپ ئەداو لەچۆلىكا كە ئاۋ: خەوى،
 ئاسمانىكە نەزۆك جىم ئەھىلى، جىم ئەھىلى و خىلى،
 ترسى جى نىشتە لەناو قورگى نەھەنگدا ئەمدۆزنەو،
 ئەمدۆزنەو ھەستونى يەك بەيەكى دەوارەكانى تاوانا،
 ئەمبەستەنەو ھەسەرم لەلەشم ون ئەبى.
 بۆت ئەگەرپىم ئەى كىشورەى چاۋە وىل و ونبۆكانى خۆشەويستىم
 ئەى زەمىنى خوانشىنى نەدۆزراۋە..
 بۆت ئەگەرپىم
 بۆت ئەگەرپىم
 بۆت ئەگەرپىم..

- 1- سان جۆن پىرس لەچامەى -زەريا-و.
- 2- خەرنەدە: دوو دىۋارى دەرىبەندىكى تەنگى ھەلچوۋى ھەزار بەھەزارە كە
 لەژىرەو ھاۋى پىدا بېۋات " رەۋاندز".
 *تفر: قەتماغە.
 *ت.س. ئەلىوت لەچامەى -ۋىرانە خاك-و.
 *پەنگر: پىشكۆ
 *سۈۋل: ئەو جۇگە ئاۋەى بەراستەشاخىكى سەختا دېتە خوارەو.

جاریکی تر "سمکۆ" ناچیتەوہ سەر خوانی مردن!

*بەھۆرە تەنەنگی کاروانی بن بنار لوتکەکان:

ئەستیرە پشکۆیان

رژانە ناو چاوی بەیانى بەفرەوہ.

چەمەکان.. بەرزە پى ھەئسان و ھەنگیرسان.

ئەسپەکان.. لەبیشەى ئاگردا.. ئاو دران.

ھۆرەيە.. وا "شوكاك" رەشەبا زین ئەکات

بەقاچی گەردەلوول،

ئاوزەنگی لافاوی بال گرتوو.. لى ئەدات!

ھۆرەيە.. ھۆرەيە

ئەشکەوتى گوپی شاخى.. بە مسى تاریکیی.. ئاخىراو

وا بەربوو کەوتە بەر

تەوژمى رووبارى خۆرەتاو.

ھۆرەيە.. وا "شوكاك" رەشەبا زین ئەکات

بەقاچی گەردەلوول.. ئاوزەنگی،

لافاوى بال گرتوو.. لى ئەدات.
 *رەگ ئەبى چۆغەي ژان لەبەر كات
 بۆئەوھى لەبەردا گول پروى.
 ئا و ئەبى خوى تال كات، بۆئەوھى
 پەل و پۇي تينوويەتى.. خۆر بگرى!
 *سەيرم كەن! بە رىمى نيوپرۇي داخ كراو لەدەستما
 چۆن سەرى مردنى ئەم شەوھ.. ھەئەگرم.
 سەيرم كەن! ئەمجارە بەيداخى
 مەرگى خۆم.. ھەئەبىرم
 مل ئەنىم.. بەرىگەي دۆزەخا بۆ بەھەشت
 مل ئەنىم
 غار ئەكەم، كلكى غار
 كالافەي چەخماخەي.. سەرىشتى كىوانە.
 غار ئەكەم.. دەشتەكان لەگەئما غار ئەكەن
 غار ئەكەم.. سوپاكان لەبەرما.. بار ئەكەن!
 كە ئازار تاو ئەدەم.. لەدواوہ برىنم تۆز ئەكا!
 كە جەو بۆ ھۆرە شل ئەكەم..
 لەرپىگاي .. "قەتار" دا
 رىبوارى ھەناسەي ھەيران و لاوكم.. پى ئەگا
 بمبىنن! من مانگى دزراوى،
 ئاسمانى كوردستان.. دىنمەوہ.
 بمبىنن! من كۆترى تۇراوى ،

چاوانى دەزگىران . دېنمەۋە
 سەيرىم كەن ئەزانن.. تەۋنىكىم: تۆلەتان چىنئومى.
 سەيرىم كەن تىئەگەن.. پىرسىكىم: ۋەرامتان بىنىئومى
 *رەگ ئەبى چۆغەى ژان لەبەر كات
 بۆئەۋەى لەبەردا گول بىرئى..
 ئەى سوارەى پىشەنگى كارۋانى بىرۋوسكە!
 بەر لەۋەى تاۋ بەدى بەئازار.. پىرس كە
 پىرس كە.. لەۋ دەنگەى لەگەرۋوى مېژوۋدا.. پىكراۋە
 پىرس كە.. لەۋ ئاۋەى لەئاۋا خىنكاۋە.
 پىرس كە.. لەۋ گىرەى لەگىرا سوۋتاۋە.
 *مىن.. چەمى "خوپ خوپە"م كىردۋە بەدەمى،
 دەربەندى "قوتور"دا
 ھەۋارى "چارىە"م لەگۆمى ۋرمىدا.. ھەلداۋە
 ھەياسەى "زۇزان"م لەپىشتى سەقزا.. بەستۋە
 لە سابلاخ شايىمەۋ.. دەستىم لە.. سىنە دا.. گىرتۋە!
 دىۋارى ئاۋىنەى ئەۋ خۋىنەم:
 كە قىزى نەۋرۇزى لەبەردا داھىنام
 پەنجەرەى بىرىنى.. ئەۋ ژوۋرى خورشىدەم،
 كە نامەى فرمىسكى.. خاۋەرى بۇ ھىنام.
 سەيرىم كەن! ئەزانن: چۆن تاۋىر لەلوتكەى چىادا،
 ئەۋەستى و ناكەۋى
 سەيرىم كەن.. تىئەگەن.. چۆن پىرۋبار،

لهكۆشى وەنەوزا.. شەكەتەو ناخەوى.
 *پرەگ ئەبى چۆغەى ژان لەبەر كات
 بۆئەوھى لەبەردا گول بېرى!
 ئەى سىمكۆى پېشەنگى كاروانى برووسكە
 بوەستەو.. سل بىكە:
 "تاران"ى پشیلە، خۆى لەكام شان و مل ھەئەسوى؟
 پايتەختى پشیلە، نایەتە سەر رانى گوندى تۆ!
 چىرپوكىك.. دوو چىرپوك.. دە چىرپوك!
 *نىلە نىل.. نزارىك لەسنگما سوتانى لرفەى دى
 ئەى پووشوى پىدەشتى خەمەكان دە بىگرن!
 ھاژە ھاژ.. لافاوى لەسەرما ھەوالى گرمەى دى
 ئەى پردى بەربەستى ئىسكەكان.. مەىگرن!
 سەىرم كەن.. وا ھەورە تىشقەى ،
 ژىر سىمى ئەسپەكەم ..
 سامناكىى.. ئەروىنى.
 سەىرىكەن.. ئەوا شا بەىداخى سەرسپى،
 بەپىرى بەىداخى سورمەوھ.. ئەھىنى.
 سەىرم كەن.. من ماسى گۆمىكەم.. تۆر ئەگرم!
 سەىرم كەن.. ئەزانن چۆن برىن.. تىغ ئەبىرى!
 سەىرم كەن.. تىئەگەن چۆن گریان.. گول ئەگرى!
 تىنووبووم.. ئاوغەرا بەشوپىنماو
 ھاتە لام.

ھەويرى نانى بووم..
 ئاگر خۇى گرتىمى و پپوھى دام!.
 *ئەى سمكۆى پيشەنگى كاروانى برووسكە
 سل بكة.. سل بكة.. سل بكة!
 چرپنوگكك.. دە چرپنوگ.. سەد چرپنوگ
 مەچۆرە.. سەر خوانى كە مردن لەسەراى
 "شنۆ"دا.. راى ئەخا.
 مەچۆرە.. سەر خوانى.. كەوچكى قاپى خۇى
 داغ ئەكا!..
 ئەى سمكۆى پيشەنگى كاروانى برووسكە
 ميوانى.. خوانىكى.. كە نانى ژەھراوىى،
 ئيشكىچى ژوورپىتى و وەستاوہ
 مەچۆرە ئەو مالەى.. كە شپوى تاوانى
 لەسەرى بپاودا ليناوہ.
 مەچۆرە.. بەر كەلبەى تەفەنگى قۇناغى خۇى بخوات.
 مەچۆرە.. سەربانىك جنيو بە: بناغەى خۇى بدات.
 مەچۆرە، سەر فەرشى، گومانى
 كە سەرھەنگ لەسەراى مردنى شنۆدا
 راي ئەخات.
 ئەى سمكۆى پيشەنگى كاروانى برووسكە
 سل بكة.. سل بكة.. سل بكة!
 *تا "شنۆ" جى ديلم

رئ ئەدەم.. چەكەكان: سەرەو خوار بەشانی كېرپوونا،

هەئواسن!

تا شنۆ.. جىدىلم..

رئ ئەدەم.. زامەكان.. چەقۇكان بناسن!

*ئەى سوارەى پېشەنگى كاروانى برووسكە!.

رئ مەدە.. سل بكە.. رئ مەدە.. سل بكە!.

چېرئوكىك.. دە چېرئوك.. سەد چېرئوك!!

*بەھۆرەى كەزاوەى گىرانى بن بنار.. لوتكەكان:

قەتارەى فرمىسكىيان

رژانە ناو چاوى حەيرانى شەووە.

چەمەكان نووستن و لافاوى لاوكەكان: نېشتنەوہ.

ئەسپەكان: جەلەوى حىلەيان

بەمىخى تارانا.. بەستنەوہ.

ئاوزەنگى: جۇلانەى مانگىكى كوژراوہ.

قاچەكان بەسكى ژانىكا.. ئەنووسىن

كە نىزە لەناويا سەرچۆپى كىشاوہ.

ھۆرەيە.. بە رىزە، وا سەرى ھەلكەنراو،

بەپردى "شنۆ"دا..

گلۆپى خويىنكىن.. بەرۆزىش ئەسوتىن.

سەيرىكەن.. ئەزانن بۇ چاوى كارىزى ھەلبەستەم

لېل بووہ.

سەيرى كەن.. تىئەگەن.. بۇ ھۆرەو قەتارو حەيران و لاوكم

ويىل بووہ!

تۆ ھەوریتو ئەتبارینم

لەسۆراخی کانییەکا.. زەریاکانم لەخۆم تۆران.

لەسۆراخی بارانیکا.. سامالی ئاسمانم تۆران.

لەسۆراخی منائیکا. گەورە گەورەکانم تۆران.

بۆ پریشکیکی چاوی تۆ

رەقی شەووەزەنگم ھەستان.

بۆ سرووھییەکی دەنگی تۆ

رەشەباي مەرگم وروژان.

لەبەر.. ھۆزی قوتیلکەي تۆ

دای چەند کارگەي چلچرام لەخۆم رەنجان.

لەسەر.. کوختی گریانى تۆ

قاقای کۆشكى پیکەنینم پيدا رزا.

لەسەر ھەسبى ژیر لەشى زستانى تۆ

بەھارى ئۆرتەي ژیر پاشام ھات بەگزا.

كوردستانم!

لەناو نیگای خۆرنشینى ھەزارەوہ تۆ ئەبینم.

لەمانگى داسى گىراوى جوتیارەوہ تۆ ئەبینم.

كوردستانم!

ئەو ھەورازى ژانى من پيا سەرگەوھ.

ئەو پەيژەى بالاي كەنەفتى شيعرى من

پيا سەرگەوھ!

ئەوھ.. ئەو سەھۆل بەندانى ئاوينەى،

لەرزىھاتووى چاوەگانم.. تيا دەرگەوھ

ئەو پيۆھندى رۆژانى بەندكرام

پەراسووى سنگى شەوگارى بەنديخانەى پيۆپيۆھ

"بى درو رەوھ"

بیدرورەوھ. ئەو برينەى بەدارشەقى خامەگانم

قۇناغى شەختەى دەر بەندى سامەگانى تۆى پريوھ.

ئەو برينەى ئيشەگانم شاباش ئەكاو،

لەزەماوھندى پەيكولتى ئاخەگانما ھەلپەپريوھ.

ئەو برينەى كاريز كەن و كاريزيشە

ئەو برينەى ريبواريش و ريبازيشە.

كوردستانم!

تۆ تاسەى ماچى خەويكى و ليۆھگانم ئەتھيننە دى!

كوردستانم!

تۆ ھەوريت و ئەتبارينم

تۆ كىلگەيت و منيش پەلەى،

دەنگى سەوزت تيدا ئەدەم.

تۆ شانۆيەكى ھەتاوى و منيش پەردەى،

سىبەر.. لەسەر، داستانەكانت لائەدەم.

تۆ.. منیتو.. منیش لەگەل،

هەنگاوەكانى سەرنجما ئەتگەرپنم.

نیشتمانم!

لەپايتەختى سیدارەدا.. لاشەكانم

بوون بەسنەوبەرى گرو بەرەو ئاسمانى خوین هەلچوون.

بوون بەكۆلەكەى بارووتى سەر ژیلەمۆى،

ئەو شەقامانەى میژووویان تەقانەو.

بوون بەریگای ئەو ریبوارە چەقۆیانەى

برینی نوستوی زیندانیان هەستانەو.

هەریەكەیان بوونە سەرلقى لە ریزى

لەشكرى خەنجەرى رقماو رووانەو.

بەهەموویان بوون بەقەیاغى لەناو زى،

شەوكانماو بەرەبەیانیان پەرانەو.

رقەكانم.. تەنینهو

وەكو بيشەى شیرپەنجەیهك

بەناو لەشى تاریکیا تەنینهو

بە پايتەختى سیدارەدا تەنینهو.

نیشتمانم!

لەناو هۆلى دادگای سەرى ئەژدەها

دادپرسەگان..

مردنیان کردە چاویلکەو سەیریان کردم.

دادپرسەگان.. لەقەفەزى ئىسكى دەرھىنراوى خۇما

رايان گرتەم.

تەرازۆكە.. زرىكەى خاكى سەنگ ئەگرد

تەرازۆكە.. بەخۆلەمىش،

دووكلەلى مافى ئەكيشا!

لەو ھۆلەدا قوربانىيەكانى "سىيارە"

ئالاي چاوى "دېرياسين" يان لەسەر گردى،

شانى سوورى "ماى لاي" ھەلگىرد

كۆدەتايەكيان بەرپاگرد.

-تاريك و روون-

ئىستگەى گەررومىيان كردهو

بەيانى ژمارە يەكى سەدەى بيستيان

تيا.. خوئندەو.

*

نىشتمانم!

خۆشەويستيت بالداريكة بەبالى زامەكانى من ئەفپى.

دارميويكە بۆلى گلپنەى شەوانى شيعرم ئەگرى.

خۆشەويستيت ھەزاريكە نانى خەمەكانم ئەخوات.

سرووديكە بەرگى نۆتەى سەنگەرەگان لەبەر ئەكات.

لوتكەيەكە كلاًوزەرى شەفەقى يار لەسەر ئەكات.

خۆشەويستيت رەشماليكە كە ئازارە كۆچەرەگان

لەسەر سنگى "فەيليكانم" ھەئيان داو

فوراتيڭكە لەكانىي لەشى —حسینى
كەژەكانما.. ھەئەقولى
خۆشەويستىت منالڭكە "وان" بوويەتىو،
مەھاباد مەمكى ئەداتى!
خۆشەويستىت قولڭكە وا بەدەستى بوومەلەرزەى
فەرھادە رەشەكانەووە ھەلگىرساوە.
خۆشەويستىم لاو لاوڭكە لەبلىسە و بەديوارى
تارىكىتا.. ھەلگەپراوە.
دەزگىرانە!
بانگت ئەكەم دامگىرسىنە و بەتەيمانى دەورى گوندى
سووتاوى سنگ و مەمكتا ھەلم واسە!
بانگت ئەكەم دامگىرسىنە و بمدە لەو قژەى تەنيابى
لەبەر ئاوينەى شەپۇلتا داى ئەھيىنى.
بانگت ئەكەم.. بانگ كردنم تۆوى چەخماخە ئەرپويىنى.
بانگ كردنم.. ھەورە سوورەى كفنەكانە و
بەسەر مەرگا ئەگرميىنى.
بانگ كردنم.. ساواى ماچىكى پشكۆيە و،
خۆى بەسنگى داىكەكەى بابە گورگوردا ئەنووسىنى.
دەزگىرانە!
نىگام دەستە و گولى گۆرانىي لەباخى،
تیشكەكانت ئەكاتەووە ئەپخاتە ناو،
گولدانەكانى بووكيىنى شەبەقتەووە.

نيگام دسته و بازني گزنگ ئەكاتە
مه چهكي ئەرخه وانته وه.
نيگام "شام" ه و مه ولانه ي تيا وه نهوز ئەدا .
من مه ولانه دهم و چاومه و شار چه مؤله!
ناگويزمه وه.. من ئەمه وي چه مؤله كان
له سهر بهرده نويزي ناوچه وانم بروين
شمشيره كان ناههنگ له له شما بگيرن
ناگويزمه وه.. من ئەمه وي له گه ل ته تهر ي گولله دا،
راسپارده ي هه ژارانم پي بسپيرن.
نيشتمانم!

زه رده په رت گريانيكه له سهر چي ي پيلوم ئەنوئ و
له ئەستيري خه وه كانما كه زي فرميسك شانە ئەكات.
زه رده په رت ئالتونيكه شاخه كان له خوړي ئەكرن
شاخه كان ئەيدەن له سهر ي پي كه نينه كوژراوه كان.
نيشتمانم!

-من زه رده په رتم خو ش ئەوي-
چونكه سيماي هه ژاره كان ئەكاتە بهر قه له مه كه م.
چونكه گولله ي پيشمه رگه كان ئەخاته بهر هه لبه سته كه م.
نيشتمانم! چاوم ليته:

ديته دهري و به پليكانه ي گويزاني روژ زميرتا
رووه و روانگه ي هه تاوت هه ل ئەكشي
چاوم ليته دوو كه ليكي و له دوو كه ل كيشي زه مان ي

كارگه كانى نەقلىياتى
 گويزانەوہى كاسەسەرا
 دىيىتە دەرى .. ھەئە قىرچىيى
 چاوم لىتە كىتپىكى و بۇ پىتى ياخىت ئەگەرپىن
 بىدۆز نەوہو تەقەل لەناو چاوى ھەلدەن
 چاوم لىتە كىتپىكى و پەرەكانت تاتەشۆرى
 ئەو خامانەن مەشخەلى نووكيان ھەئەكەن.
 چاوم لىتە و گویشم لىتە..
 ھەرىقىكى .. لەشەقامى ھەپەساوى
 شارى ترسا .. ئەزىرپىنى
 ھەرىقىكى .. بۆرى ئاوى ئاگر كوژىنەوہش ئەسوتىنى.
 چاوم لىتە و گویشم لىتە:
 ئوتومبىلىكى ئىسەق و لەدايك بوون و مردنت
 بەيەكەوہ سوار كىردوہ.
 ئوتومبىلىكى ئىسەق و شۆفىرى خوینى حوزەيران،
 لىت ئەخوړپىت و "گوپە و غەزە" ت بەيەكەوہ ھەلگرتوہ!
 نىشتەمان!
 شەست و يەك بوو .. لەژىر كەپرى ھۇنراوہيەكى برسىيما
 كە سىبەرى بۇ وشە ماندۆكان ئەگرد
 دانىشتبووين بەيەكەوہ بازيانمان
 بەرەو رووى بەردەقارەمان ئەكردەوہ
 دانىشتبووين بەلئىنكىمان بىرى يەكتر ئەخستەوہ

كە دابوومان بەچىرۆكە شەھىدەكان
كە دابوومان بەسامالە گىراوہكان
رووت تىكردم.. پىتەكانم كەوتنە لەرزىن
نەپەكانت لەسەر ترسم دائەبەزىن
لەناو دەمما زمانم سەرسىمى ئەدا
شەرم چاومى بەبەرىپىما دائەكوتە:
كە پىتە وتەم: ھەرد توورپەھە و بەدانى بەرد
لەوى كەندەلانەكانى خۆى ئەكرۆزى.
ووتەم ھا سەرم بىكە بە بنە و بنكە و قوللەى ئەوى .
وتەت: مېژووم بوركانىكە و پەنگى لەناو،
گۆمى سالما خواردۆتەو و ھەناسەى رىي نىيە دەرجى
وتەم: ھا.. خۆلەمىشى بارووتى ھەزار سالەى
ئىسقانەكانى ئەم كوردەو سىيتم بەرى!
وتتە.. ھانى و بەيەكەو تەقائىنەو.
لەو رۆژەو.. خۆرمان كەردۆتە بارەگەى ھۇنراوہكان.
لەو رۆژەو.. مانگمان كەردۆتە جۆلانەى كوژراوہكان.

★

دەزگىرانە!
لەيمت ون كەن.. لەيم ون نابى.. ھەناسەم شوپىن "با" ت ئەكەوى
وشەى لاوم شوپىن كچى ناوت ئەكەوى!
نىشتمانم
لەيمت ون كەن.. لەيم وون نابى.. ئەتدۆزمەو

لەھاواری دەمی قلیشی دەست و پپی رووتەکانا. ئەتدۆزمەوہ
لەھیلانەى کۆنەشاخی کۆترە کیوی داخراودا.. ئەتدۆزمەوہ
لەنامەخانەى گریاوی "گەنەفانی" و "جەمال عیرفان" ئەتدۆزمەوہ
لەگەرەکی زنجەکانی "واشتتۆن"ی: نزیك خانووہ،
قورەکانی سلیمانى و تەنیشت مالى "بابەگری" ناو خەرتوما،
ئەتدۆزمەوہ.

بینهرانم!

ریم کەن قولینەى سەرسەرى چیرۆکەکەم
خۆرى جەرگی ھەزار پیرپۆرنى تیاپە.

ریم کەن.. ریم کەن!

ریم کەن.. پۆستەى ئەسپى گری بەتاوھاتووى گۆفارەکەم
نامە و بروسکەى نەھینى نیشتمانى خوینى تیاپە

بینهرانم!

ئەگەر نەخشەى ناوچەوانم..

رپی تەماشاتانى ون کرد.. بیسرنەوہ.

گوینگرانم!

ئەگەر رەزى دەنگەکانم

ھیشووى بیستنتانى نەگرت.. بیسرنەوہ.

خوینەرانم!

ئەگەر کەشتىی جەرھەکانم،

تاریکایى پەرانەوہ.. بیخنکینن.

گەر دیواری شیعرەکانم

له بهر خه زنه ی پاشاکانا نووشتایه وه

بیروخینن.. بیروخینن

بینه رانم.. گویگرانم.. خوینه رانم!

من تینوئیتیم بەگر ئەشکی

ئاوم.. ئاوم

ئاوی تینووم..

سەرچاوەکەم لە دەمی شەویکی، سوێردا

هەئەقوئێ

جی پێی شەپۆلی خنکاوی

خۆی هەئەگری.

ئاوی تینووم..

رەووباری ئاواتی ماندووی روو زەریا..

سەرھەلگرتووم-

بەژێر پردی شەھیدی نۆ سألە و

سبەینێدا.. تیئەپەرم

رۆخی خویناوی خۆم ئەسپرم.

ئاوی تینووم

هەتا سەر بەرەو خوار بڕۆم

تا دەم و چاوی غەریبیم

لەریگەیی دوورترە بشۆم

لەتینیویتیم ئەخوریتهوهو.. خۆم ھەر تینووم!
ھەتا درێژتر بمهوه..

ھەتا باوەش بۆ داھاتووم بگرمهوه،
بوازی ترسم.. لەچاوی مەلەوانە پیرەکانا
قوڵتر ئەبێ..

ھاژە گیرووم.. لەگوپی کەشتیەوانە
کۆرەکانا.. بەگۆرترو خۆرتەر ئەبێ.
ئاوی تینووم..

جۆگەییەکم.. لەکەنارما خەم شین ئەبێ
ئازار ئەروئ و گۆل دەرئەکا
چۆ تاجی گر لەسەر ئەکا
خوین بولبولە و بۆی ئەخوینێ.
ئاوی تینووم..

خەم خۆرکی خوپی زامەکانم.. ئەمخواتەوه!
پێستی قلیشاوی دیمی

لەشی وەرزی سائەکانم .. ئەمخواتەوه .

من .. فرمیسکم .. چاوەکانم ئەخواتەوه !.

من .. گریانم .. پیکەنینم ئەخواتەوه!.

گۆمی بێدەنگیم.. ھاواری چەمەکانم ئەخواتەوه!.

پرسەکانی حوزەیرانم،

جەژنەکانی مانگی مارتەم ئەخواتەوه!

ئاوی تینووم..

من.. تینیویتیم ئەمخواتەوه

شپرزەييم.. دۇنياييم ھەلئەمژى.
ھەناسەم.. سىيىم ھەلئەمژى.
برىنەكانەم.. جىيى ساغىم سارپىژ ئەكەن.
زىندانەكانەم: رووناكى ھەلئەھىنجىن
گوناهەكانەم.. نوپژ ئەكەن.
شەوہەكانەم رۆژو ئەگرن!
ئاوى تىنووم
نانى برسىيىم! ھەزارەكان تىرم ئەكەن
خۆرى دىلەم،
دىلەكان ئازادە ئەكەن.
كرى گرتەم.. لەخانوى تاپۆگراوى
پشتاوپشتى شارى خۇما..
من نەدىدەو نەناسىاوم،
لەناو ھۆزو كەس وكارى.. دىارى خۇما.
چاوم.. لەباخى زستانا پشكوتووه.
لەدارستانى ئازارا پىم گرتووه
دارەوانىكەم.. بەدارى سىدارەما
بەپەتى بەر قەنارەما..
بەمردنما.. ھەلئەگەرپىم.
شاخەوانىكەم.. بەشاخى ژانەكانما،
ھەلئەزنىم.
من.. تىنووتىم ئەمخواتەوہ..
من.. تىنووتىم بەگر ئەشكى..

بۆيە ھاتووم.
بەسوارى ئەسپى رەشەباي شىعر ھاتووم
ھاتووم.. ھاتووم
ئاگردانى ساردەوہبووم-
بۇ پشكۆي ھۇنراوہ ھاتووم.
تۆوى وشەم.. بۇ لاي كىلگەي بىرم ھاتووم.
لقو پۆپەم.. بۇ لاي رەگو ريشەم ھاتووم.
لەش-م: بۇ لاي سەرم ھاتووم.
ئاوینەم.. بۇ سەيرى شىوہى
شىواو و ويلى خۇم ھاتووم.
نامەيەكم بەرپى پۆستەي خەما ھاتووم.
بەناونىشانى شەھيدىك كە گۆرەكەي
ھەتا ئىستاش لەگۆرەكەن رائەپەرى.
بەناونىشانى شەھيدىك كە گۆرەكەي
ئەبىتەوہ بەسەنگەرى.
كە چەكەكەي
ئەچىتەوہ دەس دروینەي جەنگاوەرى.
بەناونىشانى شەھيدىك كە كفنەكەي
مىرگەو.. گولالەي نەورۆزى لەسەر ئەرپوئ
نامەيەكم.. خوین نوسىومى
دەستى گوللە.. ھەلى گرتووم.
برووسكە.. پىچاومىتپوہ
لەگەل ھەورى بارانىكى سوورا ھاتووم.

نامەيەكم.. لەبەنديخانەى گيرفانى نامەبەردا
 هېشتا بەندەم.
 نەگەيشتم.. بەيارەكەم.. نەگەيشتم.
 لەوساكەو.. بەتەنيا ھەر:
 زەرفەكەم.. ئەمخوئىنتەو.
 لەوساكەو.. چاۋ لەمستم
 تابلۆيەكم.. لەسنوورى چوارچىۋەكەم
 دەرياز ئەپم.
 رەنگەكانم.. ناگرمە خۆ.
 شووشەى روپوشم ئەشكىنم.
 ئەم روخسارەم ئەسپرمەو
 من.. سەر لەنوئ
 بەنەوئى نوئ-
 رەنگەكانم ئەگرمەو.
 شەقاميكم.. لەقەراغى خۆم بىزارم.
 خەنجەريكم.. لەكىلانى خۆم بىزارم.
 ھەلبەستىكم.. لەزمان و رىزمانى خۆم بىزارم
 ئاۋى تىنووم..
 بەشۋىن شەپۆلى خنكاۋى خۆما ھاتووم.
 چرايەكم.. بەشۋىن گرى خۆما ھاتووم.
 لەگەل پەپوولەى فرمىسكى سەركارىزى،
 چاۋى ئالى.. بەرەبەيانى ئاسۇدا
 كەوتوومە رى.

لەگەڵ كۆتەرى ، دەنگى سىپى برىندارى
 "پىكاسۇ" دا كەوتوومە رى.
 لەگەڵ دووكەلى ھەوال.. بۆكرپوزى
 جەرگى سووتاوى سابلأ خا كەوتوومە رى.
 بەفرۆگەى سەنگەرى - بارزانى - ھاتووم.
 لەفرگەى خوینى - فیتناما - ئەنىشمەو.
 لەمالى شىعرى كۆچەرى
 "مەحمود دەرویش" دا ئىتر ئەبىم بەمىوان
 -جىكۆر- ئەكەم بەدەزگىران.
 دەس لەگەڵ -بايرۆن- دا ئەگرم.
 لەشایى خوینى -لۆركا- دا ھەئەپەرم.
 بەژىر پردى ئىسكى شەھىدى نۆ سالەو،
 سبەینىدا.. تىئەپەرم.
 رۆخى خویناوى خۆم ئەسرم .
 ئاوى تىنووم..
 -بابە گورگور بەگور ھاتووم-
 من تىنووتىم بەگرنەشكى
 بۆیە ھاتووم.
 وەرە.. ئەى گر
 وەرە.. شەختەى قورگى گەلى تىرسەكانمان
 بتوینەو.
 رووپۆشى سەر دەم و چاوى ئاوەژوومان
 بسوتىنە.

تاريك ييمان بخوينه وه.
 گلۆيى مەمكى كوژاوهى داپكه كانمان
 هەلگير سېنە.
 پشكۆي نووستووى ژېر خۆلەمىشى مېژوومان
 هەلېسېنە
 وەرە.. ئەي گېر
 خۆشەويستىي.. تالمان بەرى
 شانەي هەنگوينمان لەگەلای
 دارى ژالەو – بېدا- بەرى.
 چەپكە گولمان لەئىنجانەي دېرکا بەرى.
 پېكەنېنمان لەناو شارى رفا.. بەرى.
 وەرە ئەي گېر!
 وەرن.. ئەي شاعىرانى گېر..
 وەرن.
 ئېشكى چاوى ناو ژېلەمۆي سائى تازەي
 شىعر بگرن!
 ئېشكى وشەي،
 نەزاوى ناو – منالدىنى-
 بىرى سبەينىتەن بگرن.
 وەرن..
 ئەي شاعىرانى گېر وەرن!
 سەرچۆپى لەگەل بلىسەي زەماوەندى
 زاواي ناو دۆزەخا بگرن.

وهرن له بهر:

مانگه شهوى هه لهاتوو له ناو په نجره دى

كوشكى هه ورا

كه پوپه شمینی تریفه دى زهردى داوه

به سهر گلگوى بووكى به فرا

شيعر دانين.

وهرن له بهر:

كلپه دى بيشكه دى ساواكانى گونده كانا

له بهر دهمى هه تاوى كلاور وژنه دى،

مات و په ستى، ناو زيندانى به نده كانا

شيعر بلين.

وهرن له بهر:

ميكروفونى سهرى، به نيزه هه لگير اوى "فیت کونگو" دى

پيشمه رگه دا.. شيعر هكانتان بخويننه وه

وهرن.. له كورې دلداره برسپه كاندا

له ژير كه پرى بى سپبه رى ماندووه كاندا

تيچريكين

چه خماخه بن، بگرمين

ليزمه دى بارانى شورشى ببارينن.

ئاوى تينووم..

ئهو چيروكه م، بارانى به هار دايناوم.

لافاو.. له شارى خنكاوا ناوى ناوم.

ئاواره كانى سهر زمين

بو به كتريم نه گيرنه وه.

ئاۋى تىنووم..
 ھىوايەكم مەترسىم پېش خۇم خستووہ.
 بېدارىم.. بۆتە رابەرم
 لەھەر شوئىن شەھىدەكان بمخۇنەوہ
 لەھەر شوئىن كە " چوارچرا" و،
 " قامشلى" و " وان" كىكى.. لى بى!
 لەھەر جىيەك وەكو ئىرە:
 گر .. تىمارى برىن بكات
 برىن.. بەپىر زەردەخەنەى،
 ھەلپروكاوہوہ بچى!
 لەھەر جىيەك:
 قوربانىيى.. بەشوئىن چەقۇدا راسپىرى
 دەغل.. لەدووى داس بگەرى
 مل.. بەشوئىن پەتى سىدارەو
 قەنارەى خۇيدا بنىرى.
 لەھەر جىيەك.. قەلەم بىيىتە منارەو
 پېشمەرگە بانگى تيا بدا
 لەھەر جىيەك.. سپىرى خۇر
 دەستى برپراوى.. گىقاراي ھەق ھەلپىرى.
 لەھەر شوئىن.. مردن: بمرى!
 ئاۋى تىنووم..
 فوارەى خوئىنى مېزووى ھەلچووم.
 ئەوہتەى ھەم.. لەتىنوئىتىم ئەخورىتەوہو
 خۇم ھەر. تىنووم.

-داری به پرووم-
ههزار تهووم خسته گریان
من به پیوه.. من به پیوه
ئهبی بمرم ئه‌ی: تهوره‌کان!
ئاوی تینووم..
نه‌ورۆزیکم.. هیشتاگوو نه‌کراومه‌ته‌وه
نی‌رگزیکم هه‌تاگوو ئیسته نه‌پرواوم
به‌فریکم نه‌تواومه‌ته‌وه
پرسه‌یه‌کم.. هه‌ئنه‌ساوم!
جۆگه‌یه‌کم.. له‌که‌نارما خه‌م شین ئه‌بی
ئازار.. ئه‌پوئ و گول دهرئه‌کا
چل.. تاجی گر له‌سه‌ر ئه‌کا
خوین بولبوله و بۆی ئه‌خوینی!.

*ئهم هۆنراوه‌یه له "22"ی مارتی 1972دا له‌شاری که‌رکوک و له‌یه‌که‌م
میهره‌جانی شیعی کوردی‌دا خوینراوه.

دەنگ و رېگايەكى كەر

بۆ مەلبەست و مەلۇ

-بابە.. بابە!

-بانگم ئەكەن! لەوديو ديواری بیستنی

گوئی شەووە.. بانگم ئەكەن.

لەوديو دەرگای تەم و مژی

دانە خراوی ناو خەووە.. بانگم ئەكەن.

-بابە.. بابە!

-بەدیم ئەكەن.. لەوديو، سووتانی بینینی

رېگەى ماندووی چاویانەووە.. بەدیم ئەكەن.

لەو ديو .. سنووری دەنگەووە

لەوديو.. روخساری رەنگەووە

بانگم ئەكەن.. بەدیم ئەكەن.

ماچیان ئەكەم.. ماچەكانم: وا لیوم ئەهیننە گریان

ماچیان ئەكەم.. ماچەكانم:

بەدەمی خۆما ئەچزین .

ماچەگانم وەگوو بەفری، لەبەر هەتاوی دووریا

پیش گەشتن ئەتوینەو.

-بابە.. بابە!

-بانگم ئەکەن.. دەستی دەنگیان،

بەناو ریگەپەکی کەرا.. درێژ ئەبێ

بەدییم ئەکەن. چۆلەکە ی چاوی فرینیان

لەهیلانە ی ناوچەوانی غەریبیم.. هەلئەنیشن.

لەسەر تارمە ی باڵەخانە ی.. ناو خەیاڵما

وچان ئەگرن.

دەنووک لەدانەوێڵە ی رژاوی

پیتەکانی شیعرم ئەدەن.

-بابە.. بابە.

-رۆلەگانم..

لەمابینی ئیو و.. خاكا

من ترسیگم.. خوشەویستی راوم ئەنێ

هاواریگم.. کەس نامبیسێ

لەمابینی ئیو و خاكا.. گومانیکم

لەدئنیاییدا خنکام

چیتان ئەوی رۆلەگانم!؟

-بابە.. بابە:

وەرە.. وەرە دەس بەسەری

سبەینیماندا بەینە.

-لە مابىنى دەنگى ئىوھو. سبەينى دا
 سەرە گىژەى ھەنگاۋەكان،
 لەكۆلانى دەرئەچوودا.. يەخەم ئەگرن.
 لە مابىنى دەنگى ئىوھو.. سبەينى دا،
 كوشتن.. ئەگاتە ژيانم!
 لە مابىنى ئىوھو خاكا.. رۆلەكانم
 خۆم بەقاچى شەمشەمە كۆپرەى رىكەوتا
 ھەئاسيوھ.
 لە مابىنى ئىوھو.. خاكا
 نيوھشەويكەم.. نەبەيان نە ئىوارەم
 نەناسيوھ!
 لە مابىنى دەنگى ئىوھو.. سبەينى دا
 من ويلىكەم.. رىگاكانم لەگەل خۇما ون كرددوھ.
 من ئاخىكەم.. جىگەى سنگم گواستوتەوھ
 بو پىدەشتى ھەزارەكان..
 چىتان ئەوئ.. وردىلەكان؟
 بابە.. بابە.. تۆمان ئەوئ
 تۆمان ئەوئ.. كەى دىيتەوھ؟
 -كەى دىمەوھ؟ كە زامى "بابە پىشمەرگە"
 لەدەرگای بەربەيانى دا
 كە كۆترى بال كراوى شاخەكانمان فرىنەوھ
 من دىمەوھ.

كەى دېمەۋە؟.. كە ماچى بابە گىفارا
 لەسەر گۆنەتان سەوز بوو.
 من دېمەۋە.
 كەى دېمەۋە؟.. كە كارزۆلەكانى "سەقز"
 ئاويان لە "وان" دا خواردەۋە
 من دېمەۋە.. من دېمەۋە كاتى منالى - پەشەكان-
 لەناو بەفرى، گەرميانى سەرزەمينا
 ياريان كرد
 من دېمەۋە.. كاتى "عيسا" بۆ لاي مۆمى
 كوژاۋەى ناو كلتيسەكان.. گەرايەۋە..
 من دېمەۋە.. من دېمەۋە.. وردىلەكان
 كاتى.. باۋكە دزراۋەكان.. دۆزرانەۋە.
 كاتى.. تەرمە بىناۋەكان.. ھىنرانەۋە.
 من دېمەۋە وردىلەكان..
 كاتى.. دلۆپە خوینی پچراۋەى ژىر سەردابە تاريكەكان
 لە دەزوۋى پرشنگى خۇرا.. كرانەۋە.
 بۆ ملوانكەى مىل دايكى شەھىدەكان.. ھۆنرانەۋە.
 من دېمەۋە رۆلەكانم.
 بابە.. بابە.. لەكۆى ئەنوۋى؟
 خەومان نىيە!
 * "بنوو بەخۆشى ھەتا بەيانىي
 خەۋى ژىر پەردەى پاكى يەزدانىي

گريانى چيٽه.. تو چي نه زانى
تو تازه خونچه ي باخي زيانى
روڻه لاي لايه شيركو لاي لايه
ياخوا شيرانه بيٽه ناو كايه**
-بابه.. بابھ.. گريانم دئ!.

★

"نه گهر وهك باوكه حه سرهت،
ديده كهت زهرت بچيڙايه،
زهمان گهردي نه مهلتى گشت
به دهم باوه بيٽايه..
ههفت بوو بئوچان بگريت،
به سهر تاوانى باوكيما.
به حر.. پر كهيت له تف بیدهيت،
به ناوچه وانى باوكيما**
-بابه.. بابھ.. پيمان نه ٿين:
باوكتان چييه؟..

-باوكتان!.. باوكتان! نارھقئ ناوچه وانئكه به لاجانگئ
رؤژھكانا.. ديٽه خواري.
پيچكه يه.. له نووستنئشدا خول نه خوا
باوكتان دهرمانئكه دهردي.. تيكله نه كرى.
خه مه كانئ.. وهك هه جيغيئ
كوٽئكه و دنيا نه گهرئ.

باوكتان.. ردینی قهرزیکه، قهت تاشینی تهواو نابی!

باوكتان.. باوكتان

جگهرهیه که.. به لیوی هه لبه سستیکی بیکار - هوه

گیرفانی به تال.. نه یکیشی.

خوی ئاویکه.. زامه گانی خوی نه یچیژی.

باوكتان.. پیاله ی "مامه خه مه" ی چاپچییه که

هه موو "مامه یاره" یه ک پیی نه خواته وه.

رۆله گانه!.. باوكتان قیری سه ره شه قامی،

یه ق دراوه ی، هاوینی، خوار نه فریقایه

پرته قالیکی یافایه

ههر به داره وه مژراوه.

*- "که جوانکیله و که منال بووم

گول مالم بو..

کانیی.. ده ریاحه ی سالم بوو

گول بوو به زام

کانیش به تینویتی له لام**

-بابه.. بابه.

-بانگم نه کهن، له و دیو دیواری بیستنی..

گوئی شه وه وه.. بانگم نه کهن

به دییم نه کهن.. له و دیو سووتانی بینینی

ریگه ی ماندووی چاویانه وه. به دییم نه کهن

له و دیو سنووری دهنگه وه

لەودىو روخسارى رەنگەوہ
بانگم ئەكەن.. بەدییەم ئەكەن..
-بابە.. بابە.. بابە.. بابە..

29

* پارچە یەكە لەشیعری -شێركۆ لای لایە-ی بێكەس.
* پارچە یەكە لەشیعری -بۆ هیوا-ی گۆران.
* پارچە یەكە لەشیعری -كە منال بوم-ی شاعیری فەلەستینی مەحمود
دەرویش.

خوینہ کؤلا

کورد.. دووکه ل و دووکه لکیشی

چوار کارگه یه..

"خوینہ کؤلا" دروست ئەکەن

خوینہ کؤلا..

لەئەنجومەنی ئاشتییای ئەخوریتهوه!

"ئاخ.. زەمانی خوینە کؤلا

کی قور ئەدا بەدەر وازە ی کارگەکانتا؟! "

مايكۆفسكى

-1-

گوى گرن ليم! دەنگم ئەپرژىنمە چالى.. چاوتانەوہ
مۆمى چاوتان.. لەدەنگما دائەگىرسىنم.
تارىكىيتان.. ئەخۆمەوہ.
تەنيايەكم.. شۆستەى شەقامى نيوہشەو
لەمۆسكۇدا.. دەرەم ئەكات.
چەق بەستنتان.. راوم ئەنىت.
بىجىيتان.. دائەم ئەدات.
تەنيايەكم.. ھەمووتانم.

-2-

گوى گرن ليم.. گوى گرتنتان وەك رەشەبا ھەلم ئەكات.
گوى گرتنتان.. روانىنیکە و وشەكانم بەدىي ئەكات.
وشەكانم.. سەرمايانە
سەرمايانە و ھەئنا لەرزىن.
گوى گرن ليم.. ھەر وەك گوى لەزەريا ئەگرن-

تەنیايەكم.. شەوەكانتان.. پەنجەرەن بۆ شیعەرەكانم
ئەیانكەمەووەو هەناسەى
ئەستیرەكانتان هەئەمژم.
تەنیايەكم.. "پاریس" لەدئما ون بوو
تەنیايەكم.. هەمووتانم.
-3-

تەماشام كەن.. تەواو نابم:
ئەكوئیم.. هەئەم
كە ساردبوومەووە.. بارانم
لەبەینی هەئەم و بارینا..
لەدایك بوون.. شیعەرەكانم!
-4-

من ئەمەوئ -مەحال- بگرم
دەرگا لەسەر -گومان- داخەم.
-5-

ئەمجارەیان.. گەشتیك ئەكەم..
تەنیاتان كات
لەگەل شەویكا.. كۆچ ئەكەم
خەوتان.. لئیخات.

بەغدا

بەغدا.. قفلئیکە داخراو
کلیلەکە ی لەگیرفانی
دلدارئیکی ون بودایە.
بەغدا.. نانئیکی سووتاوہ
لەناو قورگی برسئیەکاندا.. هاوار ئەکات.
بەغدا.. بەغدا.. هەسانئیکە بی چەقۆیە
چەقۆیەکە بی هەسانە.
گەرداویکە خەولییکە وتوو
پانکەپەکە.. بی.. پەروانە-

★

لەسکی ماسیی دیجلەدا
ماسیی -سیروان- ئەبینمەوہ!

بى كۆتايى

گويم گرت له.. شاخ
باسى زهرياي بۇ ئەكردم.
زهريا.. پەخشانى پيدەشتى
خويندەوه بۇم.
سروشت.. داستانى ھۇنراوھى
سەر شانۆى ئادەميزادى پينيشاندام!
كاتيكيش گويم لەزمين گرت!
باسى "گەردون"ى بۇ كردم!
نەھينىيەكان: رايان ژەنيم
وہك منال خەويان ليخستم!
ئەى سنوورى بى كۆتايى
كەى ئەتگەمى؟!

مامە خەمە

مامە خەمە.. قسەى گۈرە
كۆرى پياوۋە خەساۋەكان.. ئەسوتىنى.
رستەكانى.. تەور داسە
نېرگەى زمانە لووسەكان.. ئەبىرپىتەوہ!
مامە خەمە... برىنىكە
لەسەر چەقۇ دائەنىشى.
پىخەفىكە:
شەھىدەكان لەسەر سنگى رائەكشىن!
مامە خەمە: كتىبىكە،
چاۋى شار.. ئەخوینىتەوہ
زنجىرىكە.. بەندىخانە پىۋەند ئەكات
مامە خەمە.. ئەجەلىكە:
بەرەو مەترسىى رائەكات!

دووک

رېگه‌ی سپی: چاوه‌کانی له‌ناو دلی خوادا هه‌لدین
ئه‌ی رېبوارى رېگه‌ی سپی! شه‌یتانه‌کان:
جه‌والیان پر له‌خورمايه..
رېگای سپیش.. تیشووی نییه!
ئازار ئه‌خۆی؟ یاخود خورما؟
ئه‌مانه‌وئ رېگه‌ی سپی، قاجی قوراوی نه‌گریته
ته‌مه‌نی خۆی..
ده‌م و چاوی هه‌رگیز نه‌شوا!
ئه‌مانه‌وئ.. پیمان بلین: شه‌یتان یان خوا؟
ئه‌مانه‌وئ پیمان بلین: هه‌ق پیل‌ویکه‌ تاکه‌وتاک له‌ده‌م بکری؟!
-راسته‌وانه.. چه‌پی نییه
چه‌په‌وانه.. راستی نییه
-تاکى ون بو.. وا له‌قاجی میژوودایه!
-رېگه‌ی سپی وا له‌ناو دلی خوادایه
ئه‌ی رېبوارى رېگه‌ی سپی! شه‌یتانه‌کان:

هەقى "فیتۆ" بەپەراسوی برسپیهکاندا هەئەواسن!
جامبازەکان: دووگیان ئەوی لەهەر کوی بی.
-رۆژگاریکە.. دەرمانخانە دەرد ئەچینی
نالبەندەکان.. دان ئەکیشن!
رۆژگاریکە.. مامە "تەکتیک" ئەزانى چۆن،
بەچینگالی چیشخانەى بەرژەوهەندیکان!
هەئمان ئەگرئ و دامان ئەگرئ!
-دووگیان ئەوی لەهەر کوی بی
-فیتنام.. سیلان.. فەلەستین یان:
بەنگلادیش و کوردستان.
دووگیان ئەوی..
-ئەمانەوی.. پیمان بلین خوا یان شەیتان!!

شتنەوہو .. ناوچەوانم

-1-

ئەيشواتەوہ .. چۆراوگەى سەربانى لىژى سائەكانم

-ديوارى ژوورى قورپىنى

بىگويىسوانەى كرىچىتيم ئەشواتەوہ

ئەيشواتەوہ .. ئاوى مردووشۆرى كولائو:

تاھى پيشوازىى .. زىندۆكان ئەشواتەوہ.

دروشمە بەرئاوہژۆكان .. ئەشواتەوہ.

"ئەم سەردەمە .. گەرماويگە:

پاكەكان .. پيس ئەكاتەوہو پيسەكان پاك ئەكاتەوہ"

ئەم گلۆفن .. لەسەر سەكۆى كۆنكرىتى سوپاگەيەكى دەرسىما

ئەم گلۆفن .. ئەم گلۆفن

ھەئەم ئەخەن بەتەناھى راکيشراوى

سەر ناسمانىكى كون بوودا، لەسابلاخا

ھەئەم ئەخەن

"فرۆكەكان .."

فرۆكە -دەنگ بەزىنەكان-
فرۆكە چاۋ قوت دەرەكان
ئاسمانى راستىيان كۈن كۆرد
-تا خۋاى لى كەۋتە خۋارەۋە-."

*

لەدەر سىما.. ئەمگۈڧن
لەسابلاخا.. ھەلم ئەخەن.
"لە.. تەشتى ئەم سەدەيەدا
سىپى رەنگ.. رەنگ ئەداتەۋە!"

-2-

ناۋچەۋانم كىلگەيەكە
گاسنەكانى سەردەمى "ناپالم"ە.. كىلاۋىتى
خۋىن تۈۋىكە.. تيا ئەچىنرى.
دەغل سوورە، داسى برسىم
گەرۋىكە درۋىنەى برسىتى ئەكات.
خەرمان سوورە..
شەن.. چىنگىكە.. بىنۋىكە.. داخ كراۋەۋ
زامەكانم بەبا ئەكات.
جەنجەرى شەۋ.. رۇژەكانى ناۋچەۋانم
گىرە ئەكات.
ناۋچەۋانم -لاكىشىكە-

لہناو - باز نہی۔ زہمینی گیڑو ورا
دیٲو ئہ چی!
ناوچہ وانم.. بہرہیہ گہ:
لہ بہر پیٲی پوٲتالہ کانا راخراوہ.
ناوچہ وانم. بہنجرہ کھی دانہ خراوہ
دزہ کان پیا دینہ ژووری!
خہ تہ کانی ناوچہ وانم.. ریٲی ئاسنی فیتاریکھ
ئیٲستگھی حہ سانہ وہی نییہ!
ناوچہ وانم.. ناوچہ وانم.. نوٲنیکھ
شکاویشہ و داگیر ساوہ!.

هۆزى گر

راى پەرانم..
دەنگى غارگەردى، ئەسپىن، راى پەراندەم
كە سوارەكەى پىي لەئاوزەنگىي رەشەباى
شەوئىكا بو.. ترسى ئەدوان
* "توولەى راوچىيەكانى ژيان
ئاسكى چاوم.. راوئەنئىن"
راى پەرانم.
دەستى كئپەى، هۆزى گرئ، راى پەرانم
كە: دەم وچاوى رووناكىي تيا ئەسووتا
لەسووتانا.. ژان چىژئ بوو،
تامى –مردن-ى تيا ئەكرا!
* "ئەو مەنم.. ئەوئەش هەموو رى وئەلكان،
ئەچىنەوئە سەر.. دوورپان:
دئنىيى.. يان.. نەسرەوتن"
رايپەرانم..

هاژەى چەمى، راي پەرانەم
 لەسەر چاوە ياخى ئەبوو
 ئەپرۆيايە ناو دۆلەتکەووە.. وشک و برنگ
 وشک و برنگ وەك دەمى بەر سەنگەرەگان
 وەك ئەو -دادەى لەتەرازووى پشت دادگادا،
 -هەلۆسراو-!
 دادى.. لەبەر چنگى هيزا گرمۆلەيه
 دادى.. خاچى وا لەکۆلآ..
 دادى.. دادى.. پيلآويکە:
 وا لەپيى بەرازەگانى ناو دارستانى قيتناما
 * "ئەووە من و ئەووەش دلدارى فەلەستين.
 دلدارانى يار رفينراو:
 داد بەرینه بەر کام دادگا؟
 ئابرو لەکام جوگە و چەما بشۆينەو؟
 دوورپانەو نابى بەسى
 سوتاندن، يان.. خو سوتان"
 هەلى سانم..
 دادپەرورەيى. هەلى سانم!
 گەردەلوولیک.. راي پەرانەم:
 کە بى "سەرەتا" هەلئەکات!
 کە بى لوورە ئەچیتە ناو، گەرەکەگانى مەرگەووە..
 گەردەلوولیک.. هەلئەسانم:

شەھىدەكان تىا خول ئەخۇن
* ئەوۋە من و ئەوۋەش خوئىنەكەى -كەنفانى-
دوو ئاوانە.. نابى بەسى
پەرىنەوۋە.. يان.. خنكاندن"
هەئى سانم:
برووسكەى چاويكى كۆتراو.. هەئى سانم
كە نامناسى و كە ناپناسم!
رايپەرانم:
بىدەنگىيەك.. رايپەرانم
كە -لافاوى تىا ئەخنكا!

سەرچۆپپىيەك لەسوتانا

دەرگای بەهەشتى "گاتاكان" .. داخراوە

دۆزەخ: ئەدوئ

ئاگر: ئەروئ

دەرگای بەهەشتى "گاتاكان" .. مۆركراوە.

بەمۆخى سوورى — مەزدە-كان .. مۆركراوە.

شەيتان .. لەپىخەفى خوادا ئەنوئ

ئەژدەيا .. بەرى سەرچاوەى گوندەكەمانى گرتوو

★ "كى ئەتوانئ ئاو ئازاد كا؟

كى ئەتوانئ مردن لەپىش وەختا بانگ كا؟

كى ئەتوانئ ..

كى .."

دەرگای بەهەشتى گاتاكان .. داخراوە

دەمى كۆللە وا لەچاوى ھەموو گۆلە گەنمىك دا!

ھەتاو .. پىشتى كۆماوھىيە

لەژىر بارى تارىكىيا كۆماوھىيە،

لەچاوی گلآورۆژنەى برینەکانى خۆیەو،
ئەروانىتە -خاکی شەهید-
ئەروانىتە.. مانگی کوژراو
ئەروانىتە .. مەمکی بېرپراو
ئەروا..

*"هەتاوی کۆماو تەنیا لەناو،
ئاسۆی خویندا ئەبى پىشتى راست بىتەو"
دەرگای بەهەشتى گاتاگان.. داخراو
کى بەناو دۆزەخا ئەروا؟
کى ئاگر ئەکا بەچەپک،
ئەپىخاتە سەر زامەگانمان؟
کى "خۆر" ئەکاتەو بەرى رۆژەگانمان
کى.. کى؟

دەرگای بەهەشتى گاتاگان داخراو
رَق.. دیوارىکە بناغەى لەگۆردایە.
رَق.. خواردنى بتەکانە.
شار.. پاسەوانىکە هەتا
دەفتەرى چاو ئەپشکنى.
شار.. دایکىکە
شیری مندالەکانى خۆى.. ئەرژىنى!
مەچەگىکە.. پەنجەکانى خۆى راوئەنى!
شار.. چاویکە

گلىنەى خۇى دەرئەھىنى.
 مزگەوتىكە.. منارەى خۇى ئەپوخىنى
 * "كىيە.. ھەنگاوى ئاوارەى "مەولانە" كۆبكاتەوہ؟
 جارىكى تر،
 ھەناسەكانى بژمىرى..
 كىيە؟ كىيە؟ .."
 -لەچاوىا بوو.. كە ھەورىان كوشت!
 -لەدلمانا.. ھىچ نەبارى!
 زەمىن: شايى.. لەناو پرسەى شەوہكانى
 خۇيدا.. گىپرا
 -ئەى كاتى بارانىان بەند كرد؟
 -لافاو لەبىرى ئىمەدا بو ھەئەسا؟
 بو.. ھەل نە..
 دەرگاى بەھەشتى گاتاكان داخراوہ
 لقو پۇپى درەختى زپ.. سىبەر بو تەمەنى كوپرى
 ھاوینەكانى.. خاك.. ئەكات
 -خاكى شەھىد چاوەروانە-
 چاوەروانە.. كەمەرى وەرزەكانى ئەو خۇرى پىاكەن!
 چاوەروانە.. رووبارەكان ھەلگىر سىنن!
 ئاگر.. بکەنە ژپرى دارى زپو
 -چاوتان رم بىو بەمردنا بىچەقتىن-
 بانگى كەن بو: ناھەنگى ناو بەستەلەكى

ھاوین خۇى تيا فينك بىكاتهوہ..
 * "كاتى ھاوین دلى فينك ئەبىتەوہ
 شەھىدەكان.. تىنوۋىتىيان شىكىنرا بى"
 -پادشاكان- لەھىلەكدا ئاۋ بۇ بۇرەپپاۋ ئەھىنن.
 بەگوۋى كەردا ئەچرىپىنن.
 سوۋتانهكان.. چاۋيان وا لەناۋ ورگايەو
 ورگى يەكتەر ئەدەمىنن..
 * "ئەى سەردەمى ھەور كوشتن
 باران بران.. لەئاسمانى خوۋىندا ھەپە؟
 ئەى سەردەمى ھىلەك و ئاۋ
 تىنوۋىن، خوۋىنىش ئەخوۋىنەوہ!
 ئەى سەدەى گەنمى ژەھراۋىي
 برسېتىي كوا لى بوردنى لەلا ھەپە!"
 دەرگاي بەھەشتى گاتاكان.. داخراۋە
 ترس: كۆلانەو خۇى لەشارەوہ پىچاۋە
 دىدارەكان پىپايدا ئەپرۆن.
 دىدارەكان: بەنىۋەشەو بەرەبەيان ھەئەسېنن.
 دەرگاي بەھەشتى گاتاكان ئەكەنەوہ:
 لەسامالآ.. ئەگرمىنن.
 بەھار لەناۋ پايزدا ئەرۋىنن.
 بۇ گۈلى زستان ئەخوۋىنن.
 * "مامە خەمەم.. رەشەباى نازارى وىلە،

فوو بەگەرۋوی دەنگما ئەكات.
لەسەر بانى ھەموو مالىكى.. شەھيدا،
وھكوو ئالا.. ھەئم ئەكات
-مامە خەمەم.. چاۋەرۋانم:
بۆئەۋەى من سووتاندنم
رۆشنى كات
جىگە پىي، رىئى
سەرکەۋتنم
چاۋەرۋانم بۆئەۋەى من كفىنى بەرم:
سوور بىي بۆ:
دەستى سەر چۆپى گرتنم."

بەنگلادېش

-1-

دوورپانى چاومان.. لەناو:
دلّىكا يەكىگرتەوہ
قوربانىكان رىبوارى بوون.
لەشەوئىكا يەكمان ناسىي
تارىكىي قسەى ئەكوشتىن..
لەشەوئىكا.. ئەستىرەكان رفىنرابوون
يەكمان ناسىي، لەكاتىيكا
-مردن خۇي بەژىن ئەناسىي.

-2-

لەيەك ئەچن:
بەرگى ئازارى ھەردووكمان.
بەقەد يەكن:
بەژنى خوئىنمان.

ۋەكۈۋە يەكەۋان، تەختى ئالى ناۋچەۋانمان.

دوۋانە يەكەن:

بەيەكە سىكى بىرسى ۋە تىنۋۇ لەدايكبۋۋىن.

-3-

لەشايىتا.. شەھىدىكىم ھەئەپەرم.

لەسارپىژ بوۋنى بىرىنئا.. من درەختىكى گىرانم:

بەرى —بىزە- بۇ تۇئەگرم!

مۆرۈ.. ناوچەوانە رەشەكان

تۆ لەكوئى بووى؟ كە رىڭكاكان دىيان لەمشتى قۇناغى
مردنا بوو، دائەگىرسان، ئەچوونە ناو:
ئەمستەچاوى تارىكىيى داستانەو، ئەتوانەو
ئەتوانەو.. ئەمردن و ئەژيانەو!
"پوازەكان لەسەر لىقى درەختەكان سەما ئەكەن
ئەستىرەكان ئەخرىنە ناو زەلكاۋەو"
تۆ لەكوئى بووى كە نان لەدەما ئەگىريا.. ئەيقرىشكان؟
تۆ لەكوئى بووى كە برىنە رىبوارەكان
رىچكەى كاروانى بوون.. ماندوو
بەھەورازو گىردى خوئىدا ھەئەگەرەران؟!
"كۆترەكانت لەناو خودەى ئاسىنى سەربازىكا،
ھەئەنىشتن.

توولە مار دانى ژەھراۋىيى بۇ ئەرشتن"
*كوا كورەكەم دزىوتانە بىمدەنەو!

.....*

*كوا مېردەكەم؟
*بارمتهيه لهجىي بېرنەوئ كە راوى يەكانەكانى پى ئەكرى!
*كوا شيعرەكانەم؟
*لەدادگادا شايتىكە مۆرى كوشتنى پىئەكرى!
تۆ لەكوئ بووى كە جوتيارە بى جوتەكان لەبانىژەى،
سەرى گوندى سەربراودا، تۆويان ئەكرد
بەكىلگەكانى خوئنەوہ؟!
رووتەلەكان بەگر خۆيان دائەپۆشىي
تۆ لەكوئ بووى كە مامزى چاوى كيويى دلخوازەكەم
تانجىيەكانى "مشيرئاغا" راويان ئەنا!
"بەغدا.. دەلەديۆئ بوو ئەوساكە
لەناو لنگيا خۆت حەشاردا
تۆ لەوئ بووى؟!"

نه خشه يه کی هه ئنه واسراو

له ده رگام دا شه و گو می بوو چرای دهنگی تیا نه خنکا.

له ده رگام دا.. چاو پروانیم:

له ناو نه لقه ریژی ده ستما مهیی

شیوهم له سهر دیواره کان شین بوو.. رووا.

له ده رگام دا

له ده رگام دا

ناوم دلۆپی وشه بوو

چه می فه ره ههنگه زه رده کان قووتیان نه دا.

وه رام.. پرسیاریکی دز بوو.. به دار ته لی

سه ره شه قامی شیعه ره کانما هه ئنه گه را.

له ده رگام دا.. له ده رگای کوردستانم دا

شه و گو می بوو چرای چاوی تیا نه خنکا.

*کی له مائه؟

حوزهیرانی سه لیهیانی پشکۆیه که له ناگردانی زستانی،

سه قزدا نه گه شپته وه!

دەرسىم چىرۆكى شەوانەى

ھەندىرېن ئەگېرپتەوہ!

*كى لەمالە؟

نېزەى ساىگۇن پاسەوانى كۆشكى زېرىنى تارانە.

سەرى قودس وا بەلەشى سابلا خەوہ.

"نومېرى" جووتى پۇستالى بىمار رېژە

سوپاگانى ئەنقەرە لەپىي ئەكەن.

شام شمشېرىكە پاكستان ھەسانىتى.

*كى لەمالە؟

گلىنەكان كاتى ئەكرېن بەپەتەوہ

تەزبىجىكن ئەكرېنە مل قەزاقى ئەم جىھانەوہ

لەدەرگام دا.. شەو گۆمىكە.. خنكاوگان ئەپخۇنەوہ

لەدەرگام دا.. لەدەرگای سەرسنگى خۇم دا:

كى لەمالە؟

كى لەمالە؟

كىلگەي قورگىكى كىلراو!

بۇ مەحمود دەرويش

دۆزىمەو!

پىناسەكەت، لەگىرفانى ھەلبەستىكى بى دالدەدا
كە زستان ئەدا بەخۇيداو.. برسیتی ئەكا بەسەرىن.
تەنیا ئەنوئ، لەژىر چەترى.. پىنەكراوى شەوئىكا
كە تارىكىي ھەلى ئەدات
تەنیا ئەنوئ و خەو ئەبىنى:

"چۆلەكەكان.. لەبەر پەنجەرەى ھەتاوا.. بالەفرئ،
بۇ زەیتوونى چاوى يافای رىژراو ئەكەن
مىرگەكانى "بەنى عامر" لەجۆگەى گەردنى خۇردا
شەپۆل ئەدەن..

لەناو كالافەى ھەورەو.. تالى رەنگاورەنگى باران،
قزى لىمۆكان ئەبەستەن بەسەرنجى ئەستىرەو.
بەرپۆھىه ..

كەزاوھىەك بەرپۆھىه گریان گۆرانى تيا ئەلئ

گريان شمشالیکه ناسک، شوانی بزە.. فووی پیا ئەکات "
دۆزیمەوہ..

پیناسەکەت "سەر حانیکە" لەواگۆنی،

شەمەندەفەری.. نازارا

جاریک.. دەستگێری رۆژنامەى زامەکانە.

جاریک.. هەوائى خنکاوئى ئیستگەکانە.

جاریکی تر.. ئەیبینمەوہ.. "مەوالیکە"

لەگەل رۆوباری ئوردنا سەر بەرەو خوار ئەبیتەوہ..

لەکێلگەى قورگی کێلراوى ناو "جەلیلا"

بەدواى بارانا ئەگەرئ

مەوالیکە.. پاسەوانەکان ئەیگرن.. ئەیخەنە ناو:

قەفەزى ئالتونى شاوہو.. زامدار ئەبئ.

پیناسەکەت.. گوێزانیکە

"سعود" ریشى پینەتاشئ!

خاویلیهکە.. شازن لەشى خۆى پینەسپرى

سەرم، سەرت: قەنەفەیهکە لەهۆلى بانقەکانا دانراوہ

"فیشى" یاسا ورگنەکان دین لەسەرى دائەنیشئ!

پیناسەکەت..

ناوى تۆى لەسەر نووسراوہو وینەى منى پیا نراوہ

کاتئ.. بزمار بەسەر سنگى هۆنراوہتا دائەکوئن،

هۆنراوہى من خوینى لئ دئ!.

دۆزیمەوہ.. نیشتمانئ:

ماسییه که له ناو توږی زه ریای سپی ناوهراستا
 گه را.. له دهمی قولای مەرگا ئەخات.
 که شتییه که، بی به ندهره،
 خنکای بیست سال بار ئەکات.
 تهنیا ئەنوی.. له ژیر چه تری.. پینه گراوی شه ویکا،
 که تاریکی هه لی ئەدات
 تهنیا ئەنوی و خه و نابینی:
 "به پڼویه، واشه ی چاوی له ناسمانی قورقوشمه وه برپوهته،
 زهرنه قووته ی ناو هیلانه ی بی دهرگاگان. واشه ی چاوی قولای پیکه،
 توږی شه و فرپئه داته ناو روباری هه تاوه وه تا -دهنگ- بگری.
 ئەفری و ئەفری بالی مسی شه ری گیتی سڼه مینی هه لگرتووه.
 به دهنوکی ناسینا نالای رایخی چواره می هه لکردووه و دوکه لیکه،
 ژهنگ خواردویتی. ماری دووکه ل، پیچ له سکی دارستانی رفا ئەخوا.
 ماری دووکه ل به فیکه ی گر له کونی زیندانی مەرگا دیته دهری"
 ئەی.. هاوړی
 دۆزیمه وه و نه مدۆزپوه.. پیناسه کهت.

بېړيارى گولله

جيت ئه هيلم و بمناسه
ههنگاويكم له هه لئووتانى پيمه وه ريگه ي چاوم
ئه دوزمه وه.
جيت ئه هيلم و بمبينه كلپه يه كم له ناو به فرا
ئه سپى گهرده لوول زين ئه كه م
له جوگه ي تيشكه ديله كان ئه خو مه وه.
جيت ئه هيلم و ئه مجاره،
دره ختيكم ئه بزوييم و له گه ل خو ما،
رهگى وشه له زه مينه رووته كانا دائه كوتم.
جيت ئه هيلم و بزانه،
گولله يه كم خوينى بئناو ته قاندوومى
گولله ئاور ناداته وه.. جيت ئه هيلم!

كە.. بووم

لەدايك بووم..
لەگەل ھەلگەندى ھەموو، گۆرەكانى
سەرزەمىنى بىناسمانا لەدايك بووم.
لەناو گەرەكى گوللەدا لەدايك بووم
لەژوورى پۇستالى يەككە لەژەندرمەى
ھىتلەرو مۇسۇلۇنىدا.. لەدايك بووم.
لەدايك بووم..
كاتى كارىزە روونەكان.. نەوتى رەشيان
ئەكرايە ناو، چاويان ئەبوو
بەدووكەلكىش..
پىستى لەشيان،
بەتەپلەكى جگەرەى ئىقابران!
*كاتى.. خواكان لەناو ھىلكە شەيتانۇكەى،
گوئى بەندەرى بى زەريادا، سەريان
لەشەودا ئەجوقان.

كاتى.. رويبار راوهستا بوو!
 دئىيى، لهئىوارەى بهيانيانا، دەس كىشىكى
 ئاسنىنى لەدەستا بوو!
 لەپرسەى ئاسايشا بوو.. لەدايكبووم.
 مەمكى بىگوى داىكىكى بىشىرم مژى
 بىشكەم: تەندوورى دەبابەى شكاوى سەر،
 تەلبەندىكى ئەوروپا بوو.
 دۇعاى سەرقۆچكەكەم.. نزاى
 ناو دەستەكانى پاپا بوو
 لەدايك بووم.. لەگەل داىكما
 ھەموو دنىاش زەيستان بوو
 باوكم لەبەر قوتىلكەيەكى بىنەوتا
 ھەلبەستىكى
 شەھىدكراوى.. دائەنا!
 خزمەكانم.. ھەزيان ئەكرد:
 لەچروتەكەى مستەر "چەرچل" بكىشن
 چاويلكەيەك لەچاوبكەن لەچاويلكەى
 "رۇزفالت" بچى!
 لەدايك بووم.. لەگەل بۆمباى ئەتۆم دا بوو
 لەدايك بووم.
 مامانەكەم. پىرئىزنى فەرھاد كوژ بوو
 بەرى دەستى.. تووكى مېژووى.. لىھاتبوو

میردەگەشى.. —گۆرھە ئىكەنى- ئەھرمەن بوو

★

لەدايك بووم..

كاتى كە "لۆركا" كوژرا بوو

"مەحمود دەرویش" تازە زمانى پڑا بوو!

ونبوون

لهئه شكهوتى.. ههزارمىردا، كاسه سهريكى باپيران
لهدواى گريان به سهر تهرمى يادگار كه وته دووان:
چاوى ناگر.. كاتى كوئربوو.. كه ناگردان
دارى تهرى لهدهروونى خويا سووتان
شاره دووگهئى.. لهچراى
گيان.. وروژان.
لهو شهوهوه لهولآتى.. خوئه مئيشا
له كهشتى وشهى خنكاوا
ويئين.. به شوين پشكوى چاوا.
به دواى نه ورؤزى دهنگى هه لگير ساوا.
به شوين سروودى.. مه ليكى،
بهر هيلانهى.. پوپه ي درهختى هه تاوا.
ئه گه رئين بو.. سيماي ونى هه زار ساله
بو پهيامى بئرابه رمان
بو دروشم و ناونيشانى دلى خويمان
بو په نجه مان..
بو رهنگ.. بو دهنگ.. بو شيوه مان
بو كيشوهرى بئنه خشه مان!

خەمىكى سوور

براكانم!

لەناو شارى زامەكانما.. وشەكانم،

نمەن..

نمەى بارانىكى تينوو.

بارانى ژانى ھەورىكى سەرھەلگرتو.

بارانى خەمىكى سوورى..

گپ.. تىبەرىبوو..

ورد.. ورد لەگەل:

فرمىسكى دەنگى "قەتار"ى ئاوارما دىنەخوارى

ورد..

ورد..

بەسەر..،

تالى زەردەى، قزى "لاوك" و "حەيران"ى،

"مەم و زىن"ى پەشۇكاوى ئىوارما.. دىنەخوارى.

كىلەكانى يادگارى خەوى دوينى

ولاتى بى زەردەخەنەم ئەشۇنەو

له تینویتییم ئەخۆنەوه!
بیراکانم!
له کاروانی زامهکانما.. هه مووتانم
هینایه ناو:
ژووری گلینهی چاومهوه
هه مووتانم هینایه.. ناو،
"حوزهیران"ی هه ناومهوه
له سههر سنگی تاته شۆری ترسهکانم
ریزم کردن.
له گهڵ تاریمایی مردنا
وینهم گرتن
به پللیکانهی ئازاری ناو دهرونما
بو هه ورهبانی ناو ته می سههری ماندووم
سههرم خستن
بیراکانم!
من دووکه ئی ئیسکی سووتینراوی ئیوه م.
من دووکه ئی ئیسکی سووتینراوی ئیوه م.
بیراکانم!.

شەش ويىنەى نەگىراو

-1-

لەناو سەرما.. كارگەى وشە شىپىزەكان
كارگەى بىرە ياخيىهكان
تابوتى شەو.. دروست ئەكەن
بۇ تەرمى رۆژە.. مردودەكان.
تەم.. ئەكەنە بەرى درەختى سەر رىگا
نەزۆكەكان..
كۆپەى خويىنى دەم و چاويان
ئاگردانە بىتتىنەكان ئەسوتىنى
تارىكايى.. ئەتۆقىنى.

-2-

خۆشەويىستم!
يەكەم رىبوار من بووم بەرى چاوهكانتا
تىشووى دلم بەستە پىشتم.
گلىنەم لەناو دركەزى ترسا رووان.
گوللى خويىنم دا لەقزى بەربەيانت.

گوارەى تيشكەم كرده گوچكەى،

خۆرى ماتى ئىوارانت.

شېرىنەكەم!

وا رىبوارە بىگلىنە تىرەكانى سەر رىي چاوت

ئەيانەوئ جى پىكانى سوارەى وشەم بسپنەو

هەتاو.. لەمەمكى درەختى

شېعەرەكانەم.. بېرنەو.

گەوجن.. گەوجن.. ئەيانەوئ

دەنگ لەگەر ووم بدزەنەو

سەرنج لەچاوى داھاتووم.. بدزەنەو

شېرىنەكەم!

-3-

لەدووترىن ئەستىرەدا

كە نايىنەم..

خۆم.. ئەيىنەم!

-4-

تەپلى نوستوو

تەپلى خاكە دىلەكانى زىندانى ناو:

ئەم دىنبايە

بەلىدانى دوو دەستى بەندو وەردىان

دەنگى نايە..

وەكوو مەن دەنگى نايە-

ئەى بەندىەگان: من دەستىكم بۇ ھىناون
ھەر بەو دەستە تەپلى نوستوو
رائەچلەكى..
ھەر بەو دەستە.. پەيكانى خۆر
دلى - زىنانتان- ئەپىكى
ئەویش دەستە بىراوہكەى:
دەستى چەپى گىقارايە!

-5-

دە سالى.. دە سالى بەرداشى لمى نەوسن
داربەرووى لەشم ئەھارى
دە سالى من
پىستى گورواو..
بۇ ئاردى بەر ناشى خويناو ئەگرمەوہ
كە دايانمى
كە كردمەوہ
سوتووى ئاردى لەشى داربەرپۆكەى خۆم بوو.

-6-

لەو رۆژەدا.. كە راستى لەناو تەندوورى
شارەكەما.. كۆلەوژ بوو..
لەو كاتەدا كە قورگى گولبىنە بۇ نان..
دووكل مژ بوو..
لەو رۆژەدا:

ھەر پياۋانى بېۋەژن بوون.. ريزيان ئەگرت
خۇيان لەمپىژۋى سۆزىنى
مارە ئەکرد!

لهئاوینەى درز بردودا

-1-

لهئاوینەى درزبردوى وەرزهکانى ئەم شارەدا
دەم و چاوى هەلەوگەراو..
دەم و چاوى ژېر سېبەرى دارى زرى بئىرەنگ و ئاو
دەم و چاوى -سەر پىنەماو-
زمان.. لەپىشكى خوينى منى سووتاو
دەرئەگىشن..
زمان.. ئەكەن بە كەرەتە
تا پىلاوى بەرازەكەى حوزەيرانى پىهەلگىشن.

-2-

لهئاوینەى درزبردوى چاوهکانما
لەخم خۆرکى.. ژانى مېژووى دېرەکانما
گەلای پیتە وەریوەکان.. ئەخزینە:
ناو کىلانى خەنجەرى ژەنگ گرتوومەوه
ئەو خەنجەرى -ناوگى- لەدايك بوونى بۆ بېرىم
ئەو خەنجەرى خوينى كرىم!

-3-

لهئاوینەى درزبردوى، رۆژەکانى:
ولآتى كەرەوالهەما

لهسهردهمی چاخی گویری
پرچزوی شاره زهردهواله ما
لهفهرهنگی روتو قووتی بهر دلۆپهی ئەمجاره ما:
ئەببینم جوگه بهرهوژوور گهراپه وه.
بهفر لهچلهی زستان و سهرمادا بوو كه توایه وه
ئەببینم نان دواى پیوه دان..
ئەبیته وه بهههویری ژیر پیی شیلان!
ئەببینم خوین دواى هه لگیسان
ئەبیته وه بهدووکه لی ژیر مهنجه لی نهوسنه کان!

-4-

ئەمجاره بیان له درزهکانی ئاوینهی بیرمانه وه
شاگردەکانی -خهلیقهی- خوالیخۆش بوو..
بهه ایوهوو.
بهدهم ویردی دهسنوێژه وه.. هاتنه دهری
په پینه وه..
به سمیلی بادراوی هه مومانا په پینه وه
به جامانهی لار به سترای هه مومانا په پینه وه.

-5-

له ئاوینهی درز بردووی ئەم شارهدا
"یهك دەم و چاو" .. ئەبێ به دووان!
ئەبن بهسی.. ئەبن.. ئەبن.. هه تاگوو سهر:
له ئاوینه کهش تیک ئەچی.

دڭدارى ناو شارېكى مردوو*

دڭدارهكان!

دڭدارانى چاوى وشهى.. باخى ناگرى هۇنراوه.

دڭدارانى.. گوڭى بارانى وهرىوى

درهختى خۇرى روتتاوه.

دڭدارانى نۇ سالى ناو وهرزى خويىنى

ئەم-خاكة شههيدكراوه-

دڭدارهكان!

دڭدارانى چراى زامى.. ناو چىرۆكه كوژراوهكان

دڭدارانى ماچى تىنوى ناو شهپۆله خنكاوهكان

دڭداريكم:

دڭداريكم لهبهههشتى خۇشهويستىما ئەسوتىم.

دڭداريكم بهدۆزهخى ناوى خۇما..

بهسەر ئەستىرهى كشاوى چاوى خۇما

ههنگاو ئەنىم.

دڭداريكم گۇرانىى بۇ:

گهردهلوولى بههارى ناو نازار ئەئىم.

دڭداريكم.. ناويستاكهم ياخييوونه.

دلداريكم.. ژوان بۆ يار
 له ژير ئاسۆي ئەر خەوانىي نۆي حوزەيرانا دائەنيم
 تاراي گري، بابەگورگور، ئەدەم بەسەر:
 بووکی ناکامی نەورۆزداو
 بۆ مارەیی خوین ئەگەرپيم.
 دلداريكم.. بەردەگەي "سيزيف" لەسەر شان
 بەتوولە رپي سەر هەورازی
 سەدەي بیستا هەئەگەرپيم
 لەتاریکی شپرزەييم، لەبرووسکەي
 هەوری ژانم
 بارانی سوور، دلۆپی گري..
 بەسەر دورگەي بیابانی،
 بەفرکوژدا.. ئەبارينم!
 دلداريكم.. بەشانەي پەنجەي سووتاوم
 قزی میژووی هەلپروا.. دائەهينم.
 شاعيريكم.. ئەسپي خەویکی بی جلەو
 هەلی گرتووم.
 پەيزەي ناسۆري شاريکی بی کۆتايی
 بۆ سەرەتای ون بوونی خۆم.. سەري خستووم.
 شاعيريكم.. بەدوای قاچی پیتەکانما
 تەرمی خنکاوی غەریبم رائەکیشم
 گۆر لەناو گۆرا ئەنيژم!
 من غەریبی بەر ئاوينەي ئەو ژوورەم
 تيا لەدايک بووم.

من غەربىيى ئەو رىئو بانەم،
كە پشتوئىنى يادى بەستووم!
من ئاوارەى بىبابانى دەنگى خۆمم
من لە بىرچووى
نەخشەى شىووە و رەنگى خۆمم.
من ئاوارەى ئەو كىشوەرەم:
رۆژ ژمىرى رۆژەكانى ون كرددووە
ناونىشانى مائەكانى ون كرددووە.
من ئاوارەى ولاتىكم:
شارەكانى.. بى پەنجەرەن
شەوەكانى.. بى ئەستېرەن
رىگەكانى..
قەيتانى پىلاوى بىرى گرى كۆپرەن.
من ئاوارەى ولاتىكم جادووگەرى:
لەئەشكەوتى ياساكانىا
لەگەرەجى.. پاسەكانىا
لەگىرفانى جانتاى پارەى.. شىن و سوورى پىاوەكانىا
لەكىسەى مەمكى لاستىكى ژنەكانىا
لەمنارەى درۆكانىا:
پىشمەرگەى وشە.. ئەكوژن
قەئەمە جەنگاوەرەكان.. ئەخنكىن
مىشكى "كاوہ" ئەپژىن
"ژان دارك"ى رستە ياخيپەكان.. ئەسووتىن.

*

دلدارهكان!

دلدارانى حيلهى ئەسپە ئاوارەگەى،

دەربەندى خوڭىنى بازيان.

دلدارانى خۆرى زامى.. ھەئاھاتووى سەنگەرى ئاسۆى

سنگى بەرزان.

جادووگەرانى سەر شانۆى سىجىربازىيى

ئىستەش ھەروەك جارانى ناو

ئەشكەوتى كۆن

گېرى ئەفسانە قووت ئەدەن.

مارو دوپشك و شەوگەردى تۆپيو ئەخۇن.

نووشتە لە "ئەپۆلۆ" ئەگەن!

ئىستەش ھەروەك جارانى ناو

ئەشكەوتى كۆن..

خەو بەكۆپانى "جەجالى" دىناي چۆلەو ئەبىن!

دەرزىي لەيەخەى جنۆگەى

گرانەتاي منداڭ ئەدەن

موو.. بۆ دىوى گەردى رەش و

حەوت قوللەى قاف ئەپروزيىن

مەنجهنىق بۆ:

"گاليلۆ"ى زانست دائەخەن!

*

دلدارهكان!

دلدارانى.. تريفەى چاوى خانزادى مانگى خنكاو

دلدارانى.. لىوى تيشكى.. پشكۆى ئاگردانى ھەتاو

كاتى.. لەپشتەو، پيكرام
كاتى لەسەر بەرمالەكەى –حەللاج-
نوئىزم بۆ كورد ئەكرد، كوژرام.
ئەوسا ناوم:
مىرى گەورەى رەواندز بوو
ئەوسا.. چاوم
ئەوسا بىرى بەهەنگاوم..
سوژنى بوو..
شالى ئاسمانى لەت لەتى
چۆغەى زەمىنى لەت لەتى
كوردستانى بەيەگەو، ئەدووورپو
سوژنى بوو..
تەقەلى قىرچۆكى جىبەى
خەلىفەكەى ئەستەموولى ھەلئەوەشان.
ئەوسا لەژىر سەمى تاوى، ئەسپەكەما
بەغاي –والىي- ئەيزرىكان
"بابى عالىي" .. گرى ژنەى قاچەكانى
لەچالى مەرگا.. لەرزۆك بوو
تاقەكانى كۆشكى يىلدز-
بۆ شىوہەكانى رەواندز
لەسەر چۆك بوو!
پيكرام.. لەپشتەو.. پيكرام
ھەر بەو تىغە ژەنگاويىيەى
كە "بەدرخان"ى پىكوژرا.. منىش كوژرام.

تیغی جارې شهیتانی سهر منارهکان
 تیغی زمانی ماری سهر:
 بهردهنوښتی مزگهوتنهکان
 خنکام.. له دووکه ټی فهتوای ناو میزه ری
 توونی بابای.. پیلانه کهی،
 "مه لای خه تی" دا بوو خنکام
 سووتام.. له گیژاوی گړی دهمی نه ژدیهای جهوت سهری
 "مه لای خه تی" دا بوو.. سووتام
 دلدارهکان!
 نیو هس هه موو له گه ل منا،
 پیکران.. خنکان.
 نیو هس هه موو له گه ل منا،
 سووتان.. کوژران.
 دلدارهکان!
 دلدارانی حیلهی نه سپه ناو اره کهی،
 دهر بهندی خوینی بازیان.
 دلدارانی.. خوړی زامی هه له اتووی سهنگه ری ئاسوی
 سنگی بهرزان.
 نه وا.. دیسان
 گه پانه وه..
 کولله کویره بی باله کان.. گه پانه وه
 ژیانه وه..
 تووله ماره سهر سپیکان.. ژیانه وه
 رووانه وه..

كەڭبەكانى مەلای خەتى.. رووانەوہ
دلدارەكان..
ئەمجارەيان.. شارەگەمان، سەرى نايە
سەر پانى شەو
دەستى گۆجى،
كردەملى كىلى مردووى سەيوانى خەو
گەرەگەكان:
ئىستگەى بانگى مەرگەوہپرې قازووى مال بوون.
كۆلانەكان:
دارەمەيتى لاشەى ئەفسانەى جەجال بوون.
گۆپەكان:
خنكاوى ناو تەمى چوخمى جنۆكە بوون.
نامەخانەو كتيبەكان:
كەشتىي پرسەى، گوى بەندەرى
وشە سەرپرپراوہكان بوون.
شيرينەكان،
فەرھادەكان،
كوشتەى دەستى.. پيرپىزنى،
جادووگەرى چەرخو فەلەكى شەيتان بوون!

*

دلدارەكان!
دلدارانى.. ئەو گريانەى زەردەخەى تيا ئەپشكوى.
دلدارانى.. ئەو شەوانەى گولئى شەبەقى تيا ئەپروئى.
ئەمجارەيان.. لەشارەگەى خەزانى ناو حوزەيرانا

لهگوومەزی خەم و ژانا
 لهکەژاوهی چرای بیری:
 "جەودەت و جەمال عێرفانا"
 نەوێکانی مەلای خەتێ
 شاگردەکانی بەتلیسی..
 چقڵی پەنجەیی گۆل کۆژەیان
 ئەکرد بەچاوی ژيانا..
 بەچاوی هەلبەستی سەوزی:
 "حەمدی و بیکەس و گۆرانا"..
 ئەمجارەیان.. قەلەمەکان
 قەلەمە ترسنۆکەکان
 قەلەمە نووک جنۆکەکان..
 لەشەقامی کەرپ و لالی شارەکەما
 کلکی ترسیان کلافە کرد!
 کەوتنە چینه،
 لەکەلاوهی خێوەکانا کەوتنە چینه
 بەدەلاقەیی دەرگای برینی تەمەنی،
 ساپۆژنەبووی لەشی کورد..
 کەوتنە دادروونی پینه!
 ئەمجارەیان.. لەشەقامی کەرپ و لالی شارەکەما
 -رۆشنبیران-
 بەکلاوێکەیی "سحری جن" زۆریان گیران!
 جیانیانھێشتین.. وەك پێکی خالیی سەر میزی
 شەوی سووریا.. جیانیانھێشتین.

جیئانهیشتین.. له دارستانی شمشیرو،
 زرگی چری.. شهل و کویری نه پاریزا
 جیئانهیشتین..
 له توپری چنگی قرژالی دزهکانا.. جیئانهیشتین
 جیئانهیشتین که بینیان:
 وشه کاتمان..
 ناکهین بهدنهکه ته زیجی سهر بهرمالی جادووگه ران
 رسته کاتمان..
 ناکهین بهریزه گوئونکهی مشکیی سهری ریاکه ران.
 جیئانهیشتین.. وهگو ئیمزای کوژاوهی سهر،
 پاکه تی خالیی گیرفانیان.. جیئانهیشتین.
 وهک چاویلکهی زهره بینی..
 شکاوی پاروپیاریان.. جیئانهیشتین.
 جیئانهیشتین که زانیان:
 "ئاگره سووره..
 گر له دهووری ئیمه ئه خواو
 له وان دووره"
 جیئانهیشتین که زانیان:
 قاچی دینار..
 له ری ئاشه به ته ندوری
 کار وا برپوا
 ئه که ویته ههنگه شه لی!

★

دلدارهكان!
 دلدارانى ئەو چىراوگەى لەخوئىنى شەوى "حاجى" يا
 كئپەى ئەگرد..
 دلدارانى ئەو شەبەقەى لەپىلۋوى چاوى كۆيەدا
 جئ پىيى "مەولانەى" ھەئەگرت
 دلدارانى ئەم خامانەى لە "ھەندىرىن" ى وشەدا
 شەھىد كران!
 بەسىدارەى حوزەيران و چوارچراى شەوا ھەئەخران
 دلدارىكەم.. بەسەر دەمى پردى گوئزانى ئازارى
 شارەكەما.. دىم و ئەرپۆم
 چاوم.. لەگۆمى رووناكىي..
 وەرزى پىنچەمىندا ئەشۆم.
 دلدارىكەم.. دئەم گۆپكەى مشتۆى سەر ئەو:
 خەنجەرەيە.. سوارەكەى بەردەقارەمان
 داپە دەس سوارەكەى بەرزان
 دلدارىكەم.. ژوان بۆ يار
 لەژىر ئاسۆى ئەرخەوانىي..
 نۆى حوزەيرانا دائەنەيم
 تاراي گرى بابەگورگور ئەدەم بەسەر:
 بووكى ناكامى كەركووكا
 بۆ مارەيى خوئىن ئەگەرپەيم!

*ئەم مۇنراوہیە لەرۆژانى بەستنى كۆنگرەى دووہمى يەكئىتىي نووسەرانى كوردا
 لەمەولتەر خوئىنرايەو، دوا بەدواى ھىرشى كۆنەپەرستانە و خوشاردنەوہى قەلەمە
 ترسنۆكەكان.

برووسكهى سروودىكى زامدار

-1-

لهگهرووتانا رهشهباى سلهيمانين

لهسه ر سنگتان تاشه بهردى

ئاگرى داغين.

لهچاوتانا..

شالاوى بابهگور گورين.

لهدلتانا..

سههولبهندانى سابلاخين.

ليتان.. ليتان نابينهوه

وهك چون ههئو لهنيچيرى نابيستهوه.

وهك تور

چون لهماسى نابيستهوه.

وهك ئاگر چون:

لهكاو پووشو نابيستهوه

كاوه.. لهچاره نووسى نهژدههاك

گور.. لهمردوو

لافاو لههيزى رامالين،

سەرکەوتنمان .. لەهەندریڤن نابیتەو
لیتان .. لیتان نابینەو.

-2-

جی ناهییلین ..

جریووی ئالی ئەستێرە زامەکانمان .. جی ناهییلین .
پەنجەرە زووری گریاوی مالهەکانمان .. جی ناهییلین .

کەوی .. دەنگمان

بەفری — رەنگمان .. جی ناهییلین

وێک جاو .. بینین

وێک رەگ .. زەمین

وێک کات .. سەعات

وێک ھاژە .. چەم

وێک زمان .. دەم .. جی ناهییلین

ئیمەش خاکی سێ سووتاومان ..

پیتی داخ کراوی ناومان ..

جی ناهییلین!

جی ناهییلین!

جی ناهییلین!

ببورن

كيژۆلەكان!

لەبەر ئاوينەى ديوانى ئەمجارەما.. شانەى شيعرم

زەردەپەرو شەوى قۇتان داناھېنى.

دەمى وشەم.. لەجۆگەى روونى گەردنتان ناخواتەوہ.

پەنجەى خامەم

پەنجەرەى پشتو گەمەرتان ناکاتەوہ.

قۇپچەى دەرگای سوخمەكانتان.. ناترازىنى

دەستى چاوم

كەرويشكى سركى مەمكتان.. راناھېنى

پەپوولەى چرپەى سەرلىوى بال لەرزيوم..

بۇ سەر شووتى –تەزووى سوورى ماچەكانتان،

هەئنافرپت

كزەباى دەنگى.. ئاسمانى بى سروەتم

هەورى لەشى ئارەزووتان.. نابارىنى!

شېرىنەكان.. ببورن ليم.. ئەمجارەيان:

نە ملوانكەو نە موستيلەو نە گول ئەستيرەى سەر سنگتان

دەست ناکەوى

ئەمجارەيان.. كيژۆلەكان!

لە "شەقامى خوین" و "ئاوينەى ئاگردا" ..

چاوتان بەخۇتان ئەكەوى

پەلگەرەنگىنەى ھۆنراوہ يەك

-1-

ئەو كىتپەى شەيتان لەرۆزى يەكەمى ھەفتەكەدا

لەچاوى سوورى ئەستىرە شىنەكەدا

بۇ ئادەمى ئەگرتەوہ

كىتپى بوو: نەھىنىي بەھەشتى لەخوا

نەشاردەوہ..

دارسىوى نەکرد بەژالە

لەكانىي ناو دەم و مەمكى روونى "حەواى"

نەخواردەوہ

بەلام.. ئەنجام ريسواش كرا!

-2-

لەگەل بوونما.. گەراى مردنیشم پى بوو

رىي گۆرەكەم:

لەبىشكەوہ چاوم لىبوو

ئەمرم بۇ ئەوہى بىمەوہ

جاريكى تر بۇ ناو لانكەى

بوون- بچمەوہ!.

-3-

باران.. لەژانی بەخشینی هەور دایە
گەنم.. لەزامی هاوینی زەوی دایە
سەربەستی لە: کفنی مەرگی شەهیدایە
وشەش لای من:
لەراچەنینی ئازاری راستیدایە.

-4-

لەسەر بانێ.. دەمانەو
دەزووی چاومان،
بەپشتاوپشت،
بۆ کۆلارەى درۆکانمان.. بەرەللا کرد
دەزوو.. پچرا
کۆللارەمان.. لەسەر توترک گیرسایەو
دەمو دانیشمان لەحەوشەى
خەئکی ترا.. هینایەو.

-5-

وتیان: پلەى تەرمۆمەترى
گەرماى شارى سلەیمانى
لەسەرمانا..
لەناو خانەى سفرا ئەگرى.
بەتەنیا من لەو کاتەدا.
لەناو ژوورى مەمکەکانیا

گەرمام.. بۇ خانەى سەدھەمى
تەرمۆمەترى لەشم ئەفرى.

-6-

ناونىشانمان:

شارى: پارە.

گەرەك: دەھۆل.

شەقام: تەئە.

كار: مامۆستاي وانەى ھەئە.

قوتابخانە: باوكى درۆ.

ئارەزوو: پاشقول لىگرتن،

لەگەل رىا گۆرپىنەوہ

تەمەن: بەقەد منارەكە.

تەلەفونمان بەھۆى "بەدداھى" كەرەوہ

ناوى تەواو: شەممەى كورپى يەك شەممەى.. دووى

سىيى.. چوارى. پىنجى.. "ھەينى" يە!

-7-

ياسا.. واىە

"سەرۆكى دەولەتى بمرى..

بەيداخ ھەتاكوو نيوہى دار.. دائەگىرى،

گيانە.. كە تۆش پايتەختى خۆشەويستىى من

جىئەھىلى..

بەيداخى.. ھەلبەستەكانم..
نەك تا نيوەى دارى دلى چاوەروانىي
ھەر تەواو گرمۆلە ئەكرى.

-8-

نیشتمانى وشەكانم غەرىبىيە
ئالاي: شيوەو رەنگى نىيە
رېگەى: خوینی ھەلگىر ساوہ
شاخەكانى: كاسەى سەرى شەھىدانە
پەساپۆرتى: رەشە بايە
سەربازەكانى: قەلەمى برسېتییە
بەرگى بەرى: چۆغەى ئاگرو سەرمایە
خۆشەويستى: سەرچاوەیە
سنوورى: ناو دلى خوايە
وەرزەكانى: ھەمووى ناوى جوزەپىرانە!

له دورگه‌ی خه‌وی زړاوی شاعیر یکا

1- په‌ستی:

په‌ستم..

په‌ستم وهك كیلگه‌یهك.. هه‌ور

زیاد له‌جاری

به‌سه‌ر سه‌ریا تی‌بپه‌رئ،

تی‌بپه‌رئیت و نه‌بارئ!.

په‌ستم..

په‌ستم وهك ئه‌و قومه‌ ئاوه‌ی له‌سه‌نگه‌را،

رژا و.. نه‌گه‌یشته‌ ده‌می،

پیشمه‌رگه‌یهك.. شه‌هیدکرا.

په‌ستم وه‌کو و سه‌رچاوه‌یهك: لیخن کری.

وهك مه‌چه‌کی هؤنراوه‌یهك

زنجیر.. کری

په‌ستم وهك ئه‌و بی‌که‌نینه‌ی:

که‌ داگیرکه‌رم نه‌یگری.

پەستىم.. پەستىم
وەك سەعات پېنجى ئىوارەى
بىستو نۇى مانگى "نۇ" پەستىم!

2-مانگ:

دواى گەشتەكەى "ئەرمسترونگ" یش
مانگ.. ھەر يارو دلخووزمە
ئەمجارەيان: يارى.. نىيە
گىلۇكە بى و نەخویندەوار
ئەمجارەيان: شوخ و شەنگو روشنپىرە
مانگى نازدار.

3-لەيەك كاتا:

لەيەك كاتا
خۆم تىغم و خۆشم بىرین.
دەردم وەك چۆن دەرمانىشم.
پىكەنىنم.. ھەرواش گرین.
لەيەك كاتا

4-دەنگ:

دەنگم ئەسپىكى گلاوى گردى رەشە
پىپى لە ئاوزهنگى ھاوارى،

خۆى گىراوه.
دەنگم.. گۆمىكە، كە پردى
سەدەى بەنگىشى بىستەمى
تيا خنكاوه.

5- چارەنووس:

چارەنووسم.. لەو دۆزەخى خوينەدايه
لەو بلىسەى شەوهدايه:
زىاتر.. رەگى بوونى ئىستام بسوتىنى
زىاتر.. پىستى تەپلى درۆى
دەهۆل ژەنى پرسەى ئارام.. بسوتىنى
چارەنووسم.. چاوەروانى نىزەيهكە:
سەرى "نوستنم" ھەلگرئ
چاوەروانى لافاويكە..
بالەخانەى سەرشەقامى شارى مردووم
لەگەل ھاژەى خۆيدا.. بەرى

6- كە ئەشپىرە بى پۆپنەكان:

لەسەر ديوارى بى دەرگای شارى نووستوى،
نيوەروانا..
لەولاتى، دەمى مېشك.. رۆژوانا
لەمەزاتخانەى دەسو چاوەروانا

لەپایتەختی مردوانا:
کەلەشیڤە بێپۆپنەکان.. ئەقوڤینن.
بەسەر پارەى کێکەوتوا.. ئەقوڤینن.
بەسەر چالی جەرگی هەزار،
"پیرەمێردو پیرێژنا" .. ئەقوڤینن.
بەسەر قژی درەختی سەر،
شەقامی پرسەى، رنراوا، ئەقوڤینن.
لەبەر ئاویڤنەى بێپشتى،..
جیوہ مردووی، کێڤنراوا.. ئەقوڤینن.
کەلەشیڤە بێپۆپنەکان:
بەسەر "گاریڤى" ئیمەدا..
ئەقوڤینن!.

بۇ بارزانیی

خۆشمان ئەویى
بەقەد رقى شمشیری ناو چاوی ئەوان
خۆشمان ئەویى.
بەقەد پیتی داخ لەدلى ناو رۆژنامە،
زەردەکانی ئەوسا و ئەمپۆ. خۆشمان ئەویى.
بەقەد کینەى گوللە تۆپو،
کوپره بۆمبای فرۆکەیان.. خۆشمان ئەویى.
بەقەد بېشەلانی بوغزی سەرى سونگی،
سوپاگانیان.. خۆشمان ئەویى.
بەقەد نالەى تەقینەوہى "تى، ئین، تى" ناو،
جانتاگانیان.. خۆشمان ئەویى.
بەقەد داوی پیلانی ژېر مېزەرو جبەى پېراریان
خۆشمان ئەویى.
بەقەد.. بەقەد
ژمارەى چاوی جاسوسى سەروخوارو
رۆژھەلاتو رۆژئاوايان.. خۆشمان ئەویى
چەندیان "ناوہکەت" خوش ناوی.. خۆشمان ئەویى

ئەمانەۋىي
وەك گۈللە بۇ چەكەكانمان.. ئەمانەۋىي.
وەك چەك بۇ پېشمەرگەكانمان.. ئەمانەۋىي.
وەكۋو پېشمەرگە بۇ كەژو كېۋەكانمان.. ئەمانەۋىي.
وەك باران بۇ كېلگەكانمان
ئەمانەۋىي.
ھەر بۇ "مەرگ" نامانەۋىي،
ئەى بارزانىي!.

★

خۇشم ئەۋىي!
ئەۋەندەى برسىي نانى خۇش ئەۋى
ئەۋەندەى تىنوۋ ئاۋى خۇش ئەۋى.. خۇشم ئەۋىي
خۇشم ۋىستى..
لەكاتىكا.. قەئەمەكەم،
بەگەرەكى رىستەكانما.. راۋئەنرا
خۇشم ۋىستى. لەرۋژىكا بەنىۋەرۋ،
خۇشەۋىستىت لەشەقامى شارەكەما.. سەرئەبپرا ،
لەرۋژىكا.. كاسەى سەرم بەدرۋشمە
رەشەكانا ھەئەۋاسرا.
لەكاتىكا.. قسەكانم لەناۋ دەمما دەس بەسەر بوون.
خۇشم ۋىستى لەشەۋىكا بەنىۋەشەۋ،
خۇشەۋىستىت.. قەدەغەبوۋ،
ناۋھىنانت پشكۆيەك بوۋ زمانى شىعەرى تازەمى،
پى داخ ئەكرا.

خۆشەم ويستی لەكاتىكا خۆشەويستيم

خەرمانى بوو.. ئەسوتىنرا

سووتانى بوو.. ئەسوتىنرا.

★

لەكاتىكا كتيبخانەى چاوەكانم ئەپشكنرا

بۆت ئەگەرەن.. بينياني:

چيرۆكىكى دەماو دەم لوتكەى شاخەكان ئەتگيرنەو.

لقو پۆپى درەختەكان بەگۆرانيى ئەتليئەو.

بينياني:

تابلۆيەكيت گر ئەتكيشى و خانەقين ئەتكا بەسنگى

كەركووكەو.

بينياني.. لەناو چاوى منالانى گوندەكانا.. بينياني

لەرەشەباى ھەردەكانا.. بينياني

لەلافاوى چەمەكانا.. بينياني.

ئەى بارزانيى!

★

ئەى بارزانيى لەگەلتاين چۆن بنار لەگەن،

لوتكەدايە.

لەگەلتاين چۆن چاوت لەگەل سەرنجتايە.

ھەناسەت لەگەل سييتايە.

دەنگت لەگەل گەروتايە.

لەگەلتاين چۆن خەنجەرەكەت لەگەلتايە

ئەى بارزانيى!

* ھەر دوا بەدوای ئەو پیلانە دزیوو بەنەفرەتەى كە رژیمی تاوانكەران بۆ
لەناوبردنى خوالى خۆش بوو "بارزانى" گىراپان. ھىشتا بۆنى بارووتى ئەم
رووداوە نەپەويبۆو، يەك دوو كۆپلەى ئەم شىعەرەم نووسىى و بەكوردى و
بەعەرەبىش بلأوبوونەو. ئەوەى من لەم شىعەرەدا دەرم بپو، ھەر ئەو ئەوین و
رقو خۆزگە و ئومیدانە بون كە لەدەرون و گيانى زۆرەى زۆرى كۆمەلانى خەلكى
كوردستانداو لەو سەردەمەدا پەنگيان خواردبۆو. شىعیرىش ئاوينەى رۆزگارى
خۆیەتى.

دواتر ئەو شىعەرەو ھەلۆیستانە بۆ خۆم ماىەى دوورخستەو و دەریەدەریی و
دەردەسەریی بوون. سالانى دواتر ھەندى شىعیری دواى ھەرەسىی
"1975" یشم، ھەر رەنگدانەوەى بارى دەرونیى و فیکریی ئەو ساتانەى
گەلەكەم بون، پاستیى شىعەرم لەگەل راستیى ئەوانداو چەوتیشم ھەر لەگەل
چەوتیى ئەواندا بوو، خۆشەویستیى و رقى ھەلبەستم، لەسەرچاوەى دلى
ئەوانەو ھەلقولبۆو ھەل ئەقولئ و ھەر گيانى ئەوانیش پئوانەن بۆ ھەموو
سەردەمەك.

ش. پ 1991

ديوارو دەنگى خويڻ

(تابلويەكى گەت و گۆى مۆنراوہىبى سەر شانئويە)

"دیمەن: جیڭگای بەندیخانە، کات شەو، سى ژوورى زیندانیی لەپیز
یەكەوہ دیارن، لەناو ھەر زیندانیكا بەندیك، بەكۆتو زنجیرەوہ،
لەھاتوچۆكردن دایە، لەبەردەمى ھەر ژووریکیشا یاساویکی چەتەولئ
پووگرتو مۆن پراوہستاوہ.

بەندى یەكەم:

چیرۆكى من.. لەگەل چیرۆكى زەمینا
لەگەل.. پشكوتنى چاوى ساواى زینا
لەگەل.. گرمەى ژانى ھەورا..
لەگەل مژدەى،
تۆفو رەھیلەى بارینا..
لەگەل یەكەم چاوترووكەى،
وهرزى ناسۆرو ئازارا
لەگەل شالوى ناگرا
لەگەل لوورەى رەشەبادا
دەست پى ئەكا!
"وچان"

برووسكە بووم.. بۇ شەۋەزەنگ.
گەرۈۈ بووم بۇ ھاۋارو دەنگ.
تارىكىيى بووم بۇ سەر تاۋان.
زەردەخەنە بووم بۇ ژيان.
(وچان)

ۋشەى ناو پەيامى بىرم.. گەشاۋە بوو
خۇرى ئالام.. شەكاۋە بوو
كىۋى ھىزم.. لەھەنگاۋى بزووتنا
بوومە لەرزەى راجەننن بوو..
ناۋچەۋانم لەئارەقى رەنج رشتنا
جۆگەى بۇ تىنوۋ ھەئەبەست.
گردى خەرمانى بۇ برسى دروست ئەگرد..
بەھەشتىكى ئەدايە دەست.
ۋابووم.. لەدېرىنا.. ۋابووم.
ياساۋئى يەكەم:

بەلام رووناكىيى دېرىنى خەۋى رۇشتوو..
خۇشىي بەھەشتى پابدوو
خەرمانى ناۋ خەپالى.. زوو
شكۆى مردوو..

تروسكەيەك ناخەنە ناۋ زىندانتهۋە.
تنۇكى ئاۋ ناكەنە ناۋ ،

دهمی وشکی ژيانته وه.
بزهيهك نادهن.. به ليوي پر شيوهنت.
وس.. بيدهنگ به
وس.. وس.. وس به!

به ندى يه كه م:

دلنيا به..
هه تا زامى له شى ميژووم جيى قولتر بي
هه تا كسپه ي پر زريكه ي،
قايمتر بي..
هه تا شه وگار دريژتر بي
-رؤژ- خوشه ويستر نه بي لام..
بيدهنگ نابم!

به ندى دووهم:

" له ديوارى ژوورى به ندى يه كه م نه دات! "
بي هوديه.. بي هوديه.. گويت له منه
نه وهى ووتت كاتى بيستنى به سه رچوو
به داخه وه.. شووره ي مابين
ديوارى ره شى مردنه
گويت له منه?..
به ر له ديوار..

بەر لە پۆلای ھاوار خنکین
بەر لەوەی لەش کوت کوت کرئ
ئەم قسانەت بکردایە..

گویت لە منە؟

شوورەى مابین.. دیواری رەشى مردنە..
ئەوێ ووتت کاتی بیستنی بەسەرچوو!..
برام.. بنوو
من وا ئەنووم!.

یاساوی دووهم:

ئەگەر چاوی بینین.. لیک نیی.. بSRهوی تۆ
گویت بە تاریکی ئەم شەو بەئاخنی
کرنووش بۆ دیواری مابین بەری
بیرکردنەو لە بەیانیی فەرامۆش کەى،
پاداشتی تۆ.. لە منەو
زنجیریکە ئەیکەمەو
هەتا زووتر چاوی میشتکت بکەیتە خەو
زووتر زنجیر ئەکەمەو..
لە بەندی شەو!.

بەندی دووهم:

وتم.. ئەنووم
دەس ئەکەمە ملی خەوی پەنگاوپرەنگ بی

گۆمى سرهوتى زۆر مەنگ بى
وتەم.. ئەنووم
ئەنووم.. ئەنووم!
(پال ئەكەوى)

بەندى سېيەم:

"لەديوارى ژوورى بەندى دووم ئەدات":
منىش چاوم.. لە باويشكى ناو وەنەوزا
وا ئەخنكى
كەشتى بىرم.. لەناو مېشكىكى كەنەفتا
ورده.. ورده بەرەو بنى
نائومىدىي.. ھەلئە خلىسكى.
كى ئەتوانى.. بەگژ ديوارى مردنا،
ئىتر بچى؟.. كى ئەتوانى؟
برپارم دا.. منىش بنووم
ئاي كە ماندووم
منىش.. ئەنووم!

ياساوتى سېيەم:

ھەر تەنيا خەو ئەسپى ھىوات بۆ زىن ئەكا
بۆ كوئىت بوئ.. ئەتفرېنى
ھەر تەنيا داسى تىژى ئەو
دركى خەفەتو پەژارەت دروئىن ئەكا

چیت لی بوئ
بۆت ئەهینئ.
هه‌موو شتئ له‌ناو ئەوا.. بئ رهنج ئەخوری
تا داری زړیش.. بهر.. ئەگرئ
خه‌و.. هه‌ر ته‌نیا خه‌وه که گوی
له تو بگرئ.
ئەگەر شوین ئەو ئەسپه که‌وتی
به پشتی پرووت هه‌لی گرتی
ئەگەر دیوار پرخه‌ی بیستی
ئەگەر شه‌وگار خو‌شی ویستی
ئەوا منیش چه‌ند ئەلقه‌یه‌ک له زنجیرت،
ئەترازینم!.

به‌ندی سییه‌م:

ماندووم.. ئەنووم
ووتم.. ئەنووم
شه‌ر له‌گه‌ل ئەم دیواره‌دا به من ناکرئ
تاشه به‌ردی ئەم گیچه‌له،
بۆ سه‌ر لوتکه به‌من نابریئ
ئای که ماندووم..
دیوار گویت لیبئ.. وا ئەنووم!
(پال ئەکه‌وی)

به ندى يه كه م :

"به شپرزهييه وه"

نه كه ن.. نه كه ن

نه كه ن بپروا به ئه فسانه ي شه وه زهنگي

په پوو.. بكه ن.

نه كه ن له گه ل ئه هر مه نا بنوون

نه كه ن دهس تيكه ئي خوئيني،

فريشته كه ي ئاو يستا كه ن

نه كه ن.. هه تاو له دهرووني،

هيو ا دهركه ن

نه كه ن.. نه كه ن!

ياسا و ئي دوو هم :

"به پيكه نينه وه"

شه قه ي قامچي له سه ر پشتي ئه نجني تو،

قورگي ئازاري نانوسي

ئامانجي ريگه ي وني تو

لا ئه .. ئيتر چو ن ئه پرسى!

هاواري تو.. ميشكي خه وتو.. هه ئناسي ئي.

د ئي ديواري ئه م به ينه ناله رزي ئي.

بنوو وه گوو ئه وان نوستن.

بنوو هه تا ماري ديوار.

نه كه وتو ته فيشكه كردن.. بنوو.. بنوو!

مرد ئاويستاي ميژووي رزيو

مرد دهنكي تو

كوژايهوه خوړي پيشو

به ندى يه كه م:

خوړيكيتر.. دهنكيكيتر.. هه لدهييم

ديسانه وه له نووكه وه دهست پي ئه كه م

كه لاي كوڼي دره ختي پير ئه وه رينم.

هه ر له زه ويى ئاويستاكه ي له وه وبه را،

ديسانه وه.. خوښ ئه چينم

خوښى تازه.

ئه وسا.. ئه وسا

تووى خوښم.. گوڼه گهنمى.. به يان ئه گري

زامى زه وييم.. دهغلى مژده ي تيا سه وز ئه يى

هه وري ئاسمانى شوږشم

به تاو ليژمه ي بارانى خوږ،

دلويى گر

به سه ر شه وي ديمى تينووى چاوه پروانما،

ئه بارينى و

ئه بي به شايى شه هيدان !

ياساوى دووم:

له لاي ئيمه موته كه ي خه و،

چۆڭكى لەسەر سنگى بەندى شەو.. داداۋە
ئاسمانى دىۋار بى ھەورە.. پىئەكەنى
دەس بەسەرى كاس و ورى
شاخى نوستوۋدا ئەھيىنى
لەلەي ئىمە.. چەمى سروسىت.. بى لافاۋە
قەلبەزەكان ۋەك گۆم مەنگن
كلاۋرۇژنەي دەربەندەكان بى ھەتاون
پەلكەزىپىنە بى رەنگن!

ياساۋنى سىيەم:

لەلەي منىش، جالجالۋكەي ناۋ گويى، كەربوون
لەشارى نوستوو. لە مىشكى
خەساۋ.. بەربوون!
لەلەي ئىمە نەك ھەر نوستوون
بەلكو دىناي دارەمەيتى
زىندوۋى.. مردوون!
لەناۋيانا.. رېچكەي مېرولەي ناكۆكى
بۇ شىرىنىي خويىنى رزاۋى يەكتى
ھەلپە ئەكەن..
چاۋى يەكتى ئەدزىن..
مالەكانيان.. بە گلگەچى خويىنى يەكتى
سواغ ئەدەن!

بەندى يەكەم:

"بەتوندى لە دىۋارى مابىن ئەدات":

نەكەن.. نەكەن

دەس لە تۆلەي گلىنەي خنكاو ھەلگرن

نەكەن دەس لە لقي دارى بەرۋوي

بەيان.. بەربەن

نەكەن فرمىسك لەبەرچاۋي

دىۋارى رەشا ھەلپىژن

نەكەن.. گۆرانىي پرووناكىي

لە سنگى خەما.. بنىژن!

(وچان)

"لە دۋاي ئەۋەي ھىچ دەنگىك نابىسىۋ دەس لە ھىۋاي ۋەرام دانەۋەي ئەۋىدو دىۋارەكان
ئەشۋات.. بەكزىەۋە":

دەنگيان لەناۋ خەۋا خنكا

بىريان بە دىۋارى رەشا.. لكا

چراي چاۋيان پىر بوو لەناۋ

ياساۋلى سىيەم:

كەۋاتە ئىتر ئاسنى سارد كوتانە،

ئەم قسانە.

كەۋاتە ئەم كۆلى تارىكىيە

بۆ ھەلئەگرى؟

دەستت بەردە.. لە دەرگاي "بىر"

لەژىر سايهى ديوارا به
بژى وهك ديوار ئهيهوى
وهك شهوى ئازار ئهيهوى.

بهندى يهكهم:

تا ئاسنى سارد کوتانىش.. بزووتنه.
ئاو راوهستا.. رائه وهستم!
ئهپرۆم بهسهر شهوا ئهپرۆم
بهسهر مهيتى خهوا ئهپرۆم..
ئهژيم.. وهك ههسان ئهيهوى
ئهژيم.. ههتاگوو - نووستن و شهو - ئه نوينم
"دواى پشويهك: بئدهنگى ئه و ديو ديوارهكانى بير ئه كه ويته وه":
نووستن. خوئينيان ساردهو مهيو
نووستن.. باخى گيانيان.. وهريو
نووستن.. خوايان فهرامۆش كرد.. ههتا تاوان
-ههتاگوو بت تا بتهوان-
شارى سىي فريشتهكان.. فه لاچۆكه ن.
تا له دهورى دۆزهخه كهى پيره شهيتان،
بهزم خوش كه ن..
تا له دوو كه لا ئهستيرهى دهم و چاوى،
منال.. ون كه ن!
(وچان)

که.. خاموشیی که و ته زهنگ لیدانی مردن
ژیایه وه: وهرزی زری بت په رستن
ههنگاو.. له ناو قسه ی ساردا،
بهستی و چه قی
نائومییدی.. له گشت لاوه،
سه ری گریانی دهرهینا
خه م: پاجله کی
که مه رگه وهر به سه ر "مه م" دا
به سه ر گوئی "زین" دا زال بوو
که ری بواری ناواره بووی دهر وونی چۆل
نه هاته وه.. بی هه وال بوو.
دیواره گان.. بته وانی دیواره گان
لای نه هریمه ن-میخ یان هینا
میخی تاوان..
له سه ر سنگی مه زده ی یه زدان
له سه ر چاوه ی وشه ی شیعی
زه رده شته گان..
له سه ر مه مکی دایکی کۆرپه ی،
فریشته گان.. دایان چه قان.
"هه لمی خوینی.. ئەم دنیا یه
هیشتا چاوه ری سهرمایه "

ياساۋنى يەكەم :

هەتاكو ديوار تىت بگا:
بگري بەسەر تەرمى ميژووى جوانەمەرگا
بەسەر درەختى سوتاوا
بەسەر يادى-ئاويستاگەى-
دارپوخاوا!
بگري.. بگري هەتا نووستن
سواری ئەسپى ورەت ئەبى
بگري هەتا چەقۆ لەناو خوینى گەرما
بۆ خەوى قوول.. شەكەت ئەبى!
(وچان)
تا كۆپرە رپى ئەم بوردنەش نەگراوه
تا دەرڤەتى كرنووش بردن..
بۆ بت ماوه-
تا شارە زەردەوالەكەى هەر سى ديوار
نەوروژاوه
زووكە.. زووكە
ملى ئاگر، بۆ ناو زەلكاوى بەزىنت..
شۆرکەو.. كەچ كە!

ياساۋنى دووهم :

بۆ ئەوھى ديوارى يەكەم دلتىبابى

ھەتاو.. لای ئىمە بەزىوھ.
بەندەكانم نەك ھەر خەوئ،
ھەزار خەوى خۆشيان دىوھ.
پرخەى مېشك، لەناو بەندىخانەى منا
نەك ھەر گۆرئ، گۆرستانى ھەلكەنىوھ!.

ياساوتى سېيەم:

بۇ ئەوھى دىوارى دووھم بېگومان كەم..
لاى من پرسەى خەوى دىلى
لە سېيەرى بىرچوونەوھى ناونىشانا
لە قەفى كۆتو زنجىرى بەندەكانا:
بەدىى.. ئەكەم.
بۇ ئەوھى ترسى سبەىنى بىخنىم
چاويانم كرد بە خەئوزان
روناكىيم تيا كوژاننەوھ!.

ياساوتى يەكەم:

دىوارەگان چارەنووسيان لە خەتېكا..
لە ئەلقەى گرىى پەتېكا..
لە ئاھەنگى.. دۆزەخىكا..
بە يەك ئەگا!
يەك بېرپەرى شەوھەزەنگن
ئەگەر درزئ جىى كردەوھ بۇ دلۆپە

لەناو شانى يەككىيانا..

دۇنيابىن ھەمان -درزە-

لەناو شانى ھەموويانا

(وچان)

كەواتە ئەى بتهوانى ديوارەكان

چاوى ديوارى ھەر سىكمان

ھەر يەك چاوه..

با ئەو چاوه بە پەرژىنى چەقۇ بگرين!

ياساوتى دووم:

چۆنى بگرين؟

ياساوتى سىيەم:

چۆن بىگرين؟

ياساوتى يەكەم:

لەدەمارى بەندەكانمان داو ئەچنين

يەك ئىشكى ديوارى يەكتر،

بۇ يەك ئەگرين!

من ئازارت بە خوینى گولئ ئەشكىنم

تۇ بە مۇخى-مۆمى- ھى من

ئەو چاويكەم.. بۇ بىكەن كا،

من دروینەى سەرپەراندن.. تىگەيشتن؟

ياساوتى دووم:

تىگەيشتىن..واتە ھەموو

بۆ راوی خوینی سوور ئەچین!

ياساوتی سییه م:

دیوار ئەلێ: بهوه ئەژیین!

(وچان)

بهندی یه که م:

"بهگرمی ئەکهوێته لیدانی دیوارو، لیو کرۆشتنی رق":

ههستن.. ههستن.. ههستن.. تاوان

وا دەم ئەژهنیته دلتان

ههستن.. ههستن.. فریاکهون

فریای خوینی زیان کهون

فریای تیشکی خۆری گېراو!

فریای.. باران

فریای.. نوزهی دهغلی سوتاو

ههستن.. ههستن ئەوا تاوان

-جلی زهردهشت له بهر ئەکا!

ههستن.. دیوار بپروخینن

ههستن.. ههستن.. خوا رزگار کهن!

بهندی دووهم:

"ورده ورده ئەکهوێته جولانهوهو چاو ئەکاتهوه":

له گوپی وپینهی.. ناو خهوی بزپکاوما

له دهروونی بن سیدارهی ههلتوتاوما..

دەنگ ئەبىسىم ئەلئ.. دىوار
ئەلئ شوورەى بەردى ئازار.. بېروخىنن
مۆتەگەى خەو.. بسوتىنن.
كام ھەورى دەنگ بوو.. گرمانى؟
بەگژ دىوارا چۆن بچىن؟
بت چۆن بگرىن؟

بەندى سىيەم:

گوپى خەواوم، پەردەى كاسى لەرايەو.
زامى چاوم.. بە روناكىي.. كزايەو.
ئاسۆگەى دەنگ.. لە تاريكىي،
زىنداننا.. زرنگايەو.
دەنگ ئەبىسىم.. دەنگى زىندوو
دەنگى ئەو ديو دىوارەكان
دەنگى.. ئەستىرە سوورەكان
بەلام! دىوار چۆن ئەروخى؟
بت چۆن ئەشكى؟
بەكام پەيزەدا سەرگەوين؟
قەلاى بتەوان چۆن بگرىن؟

بەندى دووهم:

كام ھەورى دەنگ بوو.. گرمانى؟
بەگژ دىوارا چۆن بچىن؟

بەندى سېيەم :

بت چۆن ئەشكى؟

دىۋارى رەش چۆن ئەروخى؟

ياساۋى يەكەم :

"بەتەوسەۋە"

بەشىرى خەو.. بت بشكىن

لە ئوستنا بە پرخەى -بىر-

دىۋارى رەش.. بېروخىن!

ياساۋى دوۋەم :

دىۋارەكان چاويان.. يەكە

ھېزى دەس و قاجيان.. يەكە

شەۋەزەنگى دلىان.. يەكە

چىنگى خويناوييان.. يەكە

ياساۋى سېيەم :

دىۋارەكان.. بۇ ئەھرەمەن

لەيەك كاتا كىر نووش ئەبەن

شوپىن دەنگى خىنكاۋ مەكەۋن

بە دۋاى ئاگرى دۆزەخا چۆن رائەكەن؟

مەكەن.. پەنجەى سوتاۋ.. بۇ بت پامەكىش

ۋەرن.. بژىن

لەگەل دىۋارى ئەزەلدا ۋەرن بژىن!

بەندى يەكەم:

هەستىن، ھەستىن، ھەستىنە سەرىپ
بەدوای پەيامى ون بوودا بگەونەپى.
بىدۆزنەوہ.. ھەتا پەيام نەدۆزنەوہ
لەپوخانى.. دىوارى رەش.. مەپرسنەوہ!

بەندى دووہم:

بۆ كۆي بىرۆين؟
لەكام شوينا بۆي بگەپىين؟

بەندى سىپىھم:

شەوگار دەروونى تارىكە، چۆن بگەپىين
بۆ كۆي بىرۆين؟

بەندى يەكەم:

لەسامالى چاوى روونى منداالانا..
بۆي بگەپىين.
لەباخى سنگى سوتاوى ئافرەتانا
بۆي بگەپىين.
لەو شوينەدا بۆي بگەپىين كە برسيتى
تيايا.. ئەگرى.
لەو شوينەدا.. كە درەختى

سەوز.. وەرىي.

لەو جىيەدا.. وشەى پاكى.. لى ھەئاسرا
پىغەمبەرى.. چاك پەرسىتى،
تىدا.. كوژرا
لەو شوپنەدا.. بۆى بگەپىن.. خوشەويستى
تيايا.. ئەزى!

(وچان)

لەكام لاو ھاوارو دەنگى خوڭنتان بىست
چراى ئالاي مەزدەتان دىي
بەرەو ئەوى
بىكەونە پى.

بەندى دوومو سىيەم بەيەك دەنگ:

خوڭ دەنگى كوا گويمان لىي بى؟

بەندى يەكەم:

دەنگى ئەنجامى سەركەوتن، دەنگى بەھار
دەنگى تريفەى ئاساپش
دەنگى خورى مژدەى ھاتوو.
دەنگى رووخاندنى ديوار:
وا لە گەروى سوورى ئەوا
وا لە گرمەى ھەورى ئەوا

خۆم بە دەنگی خوین ئەناسم

نانوومەوہ..

شەو.. بە درەختی هەتاوا،

هەئەواسم،

نانوومەوہ جارێکی تر..

نانوومەوہ!

بەندی سییەم:

منیش هەلساومەتە سەرپێ

نانوومەوہ تا دیوار کرمەپێز نەبێ

تا خەم گریانێ نەوهرێ!

نانوومەوہ..

بەندی یەكەم:

ئەى هاویران..

هاویرانی ئەودبو دیوار

لەگەڵ دەنگی خوین بیستنا

لەگەڵ پەیمانی رۆشتنا

لەبیرتان بێ چالە نەوسەکانی نەوت

نەوتی.. بالآ

نەتان خەنە هەئدیروہ لە بیرتان بێ

لەبیرتان بێ!

بەندی دووہم:

میشەکانی سەر چالە نەوت

ورووکاون..

لەناو یەکا لەیەگتری ورووژاون

رەش ئەچنەوہ..

نەوس داوی بۆ ناونەتەوہ،

لەبیرمانە!

بەندی سییەم:

تێگەشتووین، هیزی دیوار، لەگەڵ بتا

لەگەڵ بازووی بتەوانا

لەگەڵ کەلبەیی زەھراویی پیرە شەیتانا،

وان لەهیزی جانەوہری چالی نەوتا

تێگەشتووین لە بیرمانە!

بەندی یەکەم:

دەسا ئیتر بەرەوپیری ھاواری خوین

بەرەو چرای ژیان.. ژاوین

بەرەو بانگی زەوی بزوین

بەرەو دیوار پامال کردن

بەرەو بەرەو بەرەو مردن،

هەتا بژین.

(وچان)

"مۆسیقایەکی مارشی سوپایی لی ئەدری، یاساوەکان

ئەشلەژین، گوێیان ئەگرن، ھەرسێکیان خویان ئەخزیننە پال

به كه وه، بهنده كان ئه كه ونه جموجۆل و بزوتنه وه، كۆت و
زنجیری دهست و پتیا ن ئه پچپینن.."

به ندی یه كه م:

لای منه وه.. خوین وروژا
لای منه وه.. زهویی میژوو
ناخی هه ژا
لای منه وه.. مردن به زیی!

به ندی دووهم:

لای منه وه.. بتی تاوان.. تهختی له زیی
دهنگی خوین دی.. دهنگی به سام
دهنگی پیکه نینی ئه نجام
لای منه وه.. هاواری خوین
گوپی شهیتانی شه ری كه ر کرد
لای منه وه ره شه بای خوین
ئالای هه لکرد.
لای منه وه چاله کویره گانی نهوت
نهوسیان.. تیا مرد!

به ندی سییه م:

دهنگ دی.. دهنگ دی.. دهنگی خوینه
دهنگی كه للهی بت پزینه..
لای منه وه داری زری هه زار سائه
ژیایه وه..

لای منهوه زهردهشت دیسان

جاریکی تر هه ئسایه وه..

لای منهوه بوو به باران!

بارانی ژین.

"ههرسی یاساوله که.. به پهله پروزی ده رباز

ئه بن، به نده کان دیواره کان ئه روخین

ههرسیکیان باوهشی یه گرتنه وه به یه کدا

ئه که نه وه، له م کاته داخوهر هه لیدیت.

- پهرده داگشا -

لەژیرەووە

لەژیر کەشتیی شارەکەما
لەژیر میژەری گەورەیا
لەناو قوبەهێ منارەیا
رۆژی ھەزار بەچکە پێوی
چاو زبیت ئەزین
رۆژی.. ھەزار
رۆژی.. ملیۆن
سویندو بەلین..
بە تەنافی بەنەخوینی ئابرویهوہ..
ھەلئەواسرین!

دزیین

لییان دزیم.. رهنگی تابلوی زامه‌کانی،
هه‌ئبه‌سته‌کانیان.. لی دزیم.
لیتان دزیم.. گلینه‌ی چاوی سامالی،
مناله‌کانتان.. لی دزیم.
هه‌ناسه‌ی سنگی شه‌قاری،
سنگتان دزیم.
دهستان.. دزیم
قاجتان.. دزیم
هه‌تا.. گۆرو.. هه‌تا.. کفنی:
شه‌هیده‌کانیشتان.. دزیم.

"24" ساعات

1-شهو:

لهدوای تهفته.. دوای کوشتنی
هیوای گیانی برابیه تیی
دوای خواردنه وهی خوینی دلی
دایکی برپوای.. کوردایه تی.
لهدوای خهوی،
پر ورپینهی هه ئبزرگاو.
لهدوای شهوی،
بی نارامی.. دل هه ئتوتاو
لهناو پیخه فی ناسورا
لهبه یانی به بی خورا..
وهکوو دوینی لهش ساردو سپ
وهکوو هه موو رۆژیکی.. تر
زستانی چاو.. بکهره وه
لاپه رهیه ک له ته مه نی
سوتاوی که.. هه ئبه ره وه!

2-فەرمان:

لەفەرمانا بۆ نانی تال
نانی رەشە خێزانی مال
یەخەى گىرمەو كىشە بگرە..
بكه وەرە.. چەنەى بەتال
وشەى سواو بنووسەو
بنیشتى قسەى تفت و تال..
هەر وەكوو خوئى.. بچورەو،
سال لەدواى سال!

3-چایخانە:

سەعات ژمىر.. ورد ورد ئەروات
تەمەن.. لەگەل خویدا ئەبات
پیاو.. لەسەر كورسى تەمەلى
هەموو گىانى باویشك ئەدات
رەفتار.. دووشەشى تۆپىو
قسە.. زیت و راپەریو
بىنن.. چاوى كوت و كویرە..
دەس.. دەنكى تەزىبى ژمىرە
خەيال.. نازاو.. پۆشتەو.. تىرە!
وا بالى گرت.. سەعات فرى
نیوهى رىگای زهوى و مانگى،

دووری بېرى..
بهلام هیشتا له لای نیمه
-کۆرى ئەزنیفو دۆمینه-
به شوین چەند خالیکی به ختا
دۆش دامینە!

4- رۆژنامە :

رۋوی لاپه رەى زەردى نەخۆش
چاوى قسەى پېر فرمیسکە..
دایكى هه والەکان.. رەش پۆش
خەم.. سەرپشکە.

★

خوینی دیری رزای کورد
جۆگەلەى کرد،

بهسەر ناوچهوانى باسا
واتیکه ل بو.. له گه ل گۆمى
-خوینی لاوس و فیتناما-

★

رۋوی لاپه رەى سورى خوینین..
وشەى دلیان پېر له سۆزه
له پاش کوشتن.. هیشتا ئەزین
مه شخه لى دەسیان.. نه ورۆزه.

★

وېنەى- زىندوى-خوېن مژەگان،
چاوشوېرى دامىنى پەرن.
وېنەى-مردوى –شەهيدەگان
سەيرى ناسمانى.. بەرز ئەكەن.

رۆژ ژمیری پېشمەرگه يهك

-1-

هه ورازی قووج.. چاوی زاتمان:

ئه ترسینی.

رېگه ماری.. شهوی دوزمن

به سه مانا ئه فیشکی نی.

یه که م ههنگاوی به ره و ژوور

بۆ لوتکه ی بهرز، بۆ لوتکه ی دوور

ئه ژنوی پۆشتن.. ئه له رزینی.

به لام ئه پۆین.. چونکه ئه سپی،

شه هیدانی لوتکه ی بی سوار،

به سه مانا.. ئه حیلینی!

-2-

پیمان پرووته.. درک و داله

ده ممان وهك گه لای داری "بی"،

تفت و تاله..

بەلام ئەرۇين. چونكە ئامانج:
تېشووۋى ھەر چوار وەرزى سالە.

-3-

وەك دۆپەين:
لە ئاسنىشا دائەدەين
بە تىكەى ئارامى باوەر،
پىشتى ژېر دەستى كون ئەكەين!.

-4-

جىگە زامى قوول.. كوانووہ
خوین.. مەشخەلى گر گرتووہ
تا ئەو زامو خوینە ھەين
شاخ.. پىدەشتە بۆ سەرکەوتن!.

-5-

لەسەر "سەلىبى" كوردستان
لەبەر چاوى ھەموو جىھان
رۆژى دەيان مەسىحى كورد:
ئەكرېن بە قوربانى ژيان.

-6-

مافى مرؤف.. درۆيەك بوو
رۆژى لە رۆژان لەدەمى:

هه ئوهر يوي ..
ميژوو .. دهر چوو

-7-

له دواي سائي ..
بي تهل .. هه واليكي دامئ
ووتئ: دويئئ بهيهك بؤمبا
ماله كه تيان سه رنگون كرد
كه ست نه ما!
ووتم: كه واته ههر بژئ
ئه نجومه نئ به رزي ئاشتي!

-8-

له ئه شكه وئا .. پرسه م دانا
بؤ ئه وانه ئ تا گوڤيشيان،
نييه له ناو كوردستانا!

-9-

ته نيا له لوله ئ تفهنگ دا
ئازادبي چاوي هه ئدئئئ ..
هه ق بانگ ئه دا.
ته نيا ههر له ناستئ چه كا
دا گير كه ر ملي كه چ ئه كا!

-10-

ئەمپۇ بەيانيى كە لەمسەر
كەوتىنە رې بەرەو سەنگەر
ژمارەمان ئەگەيشتە
سى.. جەنگاۋەر
كاتى ئىۋارە خۆرنشىن
بۇ: دابەزىن
بەرەو بىنكە گەراپىنەۋە
كە دانىشتىن خۇمان ژمارد
دە.. ماينەۋە!

-11-

من شاعىر نىم..
بەلام ئەگەر.. لىيان پىرسىم
كام ھۇنراۋە پەسەند ئەكەى..
ئەئىم ئەۋەى:
لەسەر لىۋى وشەكانى زەردەخەنەى منالانى
رۋوتو قوۋتى كوردى تىايە
ئەو ھۇنراۋەيەم خۇش ئەۋى:
ۋەك پىشمەرگەى تىنوۋ.. واىە!

-12-

لە نامەى ماندوى شارەۋە
لە دەنگى كەس و كارەۋە

گۆلى ھەۋالى پچوركاو
دېرى گىياو..
گەيشتە لام
نۆى حوزەيرانى شەستو سى
بوو بە نەورۆزى مىللەتى!

-13-

ئەۋەى ئەپرسى ئىمە چىن؟
چۆن بەسەر پلەى مردنا..
بۇ سەربەستى سەرئەگەۋىن؟
ئەۋەى حەزئەكا بزانى..
بۇ.. نابەزىن؟
با پرسىيار كا.. لە "ھەندىرېن"!

-14-

ئەمشەۋ نۆرەى ئىشك گرتن
ھاتە سەر من..
ئەستېرە.. ۋىستى بىمىۋىنى
بى ھوودە بوو
كە بەرەبەيان تەماشام كرد
ئەۋ.. نوستبو!

-15-

لەنھێنیی.. شاراوویدا
تەرمی داگیرکەر ئەبیینین:
لەناو نامەى پێچراویدا.

-16-

دەنگ و باسى ئىستگەى جىهان
بەپەلە ئەمەى پراگەيان:
کە.. گىفارا
بە دەسپێژى کەوت و کوژرا
بۆ وەرامى ئەم هەوالە
کە چاومان بۆ کەژ هەلپى
هەر گىشاراى پێشمەرگە بوو:
بە دوژمنان پێنەکەنى!

-17-

لەگوندىكى سەرە رېدا
کاروانى زستانى ماندو
بۆ شەو لای دا
کاتى.. نوستن
مالە جوتيارى.. هەزارى
خانە خوى کەم

تەنیا لىفەيەكياڭ ھەبوو
ئەويشيان بە زۆر دا بە من!

-18-

مىلى رادىئو رۇژانى زوو
بۇ ھەۋالى كورد تىنوو.. بوو
بەلام ئىستە بۇ ھەر لايە:
رووى ۋەرگىرئ
چاۋ بېرپتە ھەر جىگايە
دەنگى.. نەپەرى راپەپىنى
ئەۋى تىايە..

-19-

لەناۋ گۇفارىكى كۇنا
ۋىنەيەكم كەۋتە بەر چاۋ..
لىي نوسرابو: لەم رۇژەدا
لە گۇرەپانى چوارچرا
لەسابلاخا!
چوار ھەئخرا.

-20-

ئەم بەيانىيە.. خۇرم دى
بۇ دوا رۇژى نەۋدى ھاتوو:
پىئەگەنى!.

نیڙگزی زستان

له دووره ریځای میڙووا
له لاپهږه ریځای رابردووا
تاسه م کردی: گیانی " خانیی "
شههیدیکی: وشه ی بروام.
" مه " یکی ناو سلیمانی.
هیواپه کم دل پر له زام،
بو یادی نه ورۆزی نه مسال
هاتوومه لات.. به میوانیی
نه وهش چه پکی.. نیڙگز.. دیاریی.
نه ی عاشقی گه وره ی جوانیی!
نه ی " مه " ی شاعیری ماندوو
نه ی فرمیسی نه وه ی هاتوو
مژدهت هانیی..!
به لام نیسته ش گیانی خانی
وهکوو نه وسا هه زامداره
له زستانی سالا.. نه زی.

-بەلام من ووتتم: بەھارە
ئەوہ نیرگز کەنیشانەى،
زەردەخەنەى کردگارە..
ئەوہ گەلا.. کە پۆیلانەى،
بووکی نەورۆزى نازدارە
تۆ گوئ بگرە.. ئەوہ ھاژەى
سەر قەلبەزەى
خوڤەى پیکەنینى ئاوە.
تۆ گوئ بگرە: ئەوہ دەنگى
قريوہى سەرچۆپىي لاوە.
ئەوہ " زین " ە گول ئەچنى.
ئەوہ " مەم " تىي ئالاوە.
-بەلام ژيان بى ھەتاوە..
دل بى خوڤە.
"مەرگەوہڤى" .. شەڤ ھەر ماوە
-گوئى بيستەنم زەرەنگەى دى
خانى دەرويشى جوانى بوو
چۆن وا ئەلى!
-بەھار جوانە.. بەلام کاتى
زەوى داىكى.. سەرفراز بى
ئاوى ئازاد بوونى.. باتى!
دەسى دڤک و دال.. نەيگاتى

چاۋ بەرەو ژيىرى "بن" نەبى
بۇ ئاسمانى سەر بېروانى.
من ئەمەۋى جۋانى بەھار
لە ھەلپەركىي كوردستانا
دەستى ئازادىي كورد بگىرى
لەناۋ نەورۇزى ژيانا.
ئەۋ نىرگزم ناۋى دەستى
كوردى كۆيلە.. بۇم بچىنى
ئەم جەژنەم ناۋى.. ژيىر دەستى
پى بە پەرەى ياديا بنى!
-كەۋاتە چەپكە نىرگىزى
دىارىي جەژنەم لى ۋەرنانگىرى
ماندوۋىيەتى بوو.. بە خەلاتەم
بەپىي گەرانەۋەى دوورا
بېرۇمەۋە.. ۋەك چۆن ھاتە!
-مەرگەۋەرى.. شەر بكوژن
خۆرى گىراۋ.. بەرەلەكەن
ئەۋسا.. بىكەن
بەھەلپەركىۋ بەزىمى جەژن
ئەۋسا بلىن: ئەم نىرگزم
شايەنى پۇزى نەورۇزە!

دیده‌نیی

بۆ ھاوړپیی شاعیرم ع. پە شیبو

خانزاد:

هاتووم.. له‌گه‌ل سێبه‌ری په‌له‌ هه‌وری سه‌ر،
-گۆیژه‌ی بی بارانا هاتووم.
هاتووم.. له‌گه‌ل مه‌لی ده‌نگی برینداری
هه‌لبه‌ستی گۆرانا هاتووم.
له‌گه‌ل په‌شه‌بای نازاری،
میژووی نه‌رخه‌وانا هاتووم.
هاتووم.. هاتووم بۆ دیده‌نیی چاوی،
شه‌و تیزاوی..
بۆ لای قژی ناو خه‌زانی ئالۆزکاوی،
-خانزاد- هاتووم.
ماچی.. له‌و فرمیسه‌کی پیئه‌که‌نی.. ماچی
ماچی.. له‌و گۆنه‌ی خه‌زانه‌ی،
خونچه‌ ئه‌پشکوینی ماچی.
ماچی له‌به‌فراو بۆ گری وشه‌ی تینووم
هاتووم له‌گه‌ل سێبه‌ری په‌له‌ هه‌وری سه‌ر،

گوڙهي بي بارانا هاتووم.
هاتووم.. بو ٺه و ماچه هاتووم.

قهلا:

له دامينا کاتي ٺه سڀي ميڙووم ڀاگرت.
به سهر په ٻيڙهي ته ماشاما.. دلڻم سهرخست!
که وته گه ڀان.. که وته پرسيار
که وته هاوار!
به دواي موغياي زهرده شتا که بيدوينا
که به گري چاوي قهلا ٺه هرهمه ني،
ناو شه و زهنگ بسوتينا!
موغيا.. دهر ووني ٺاوارهي زوري وهک من
به چراي ږوحي ٺاويسته بگه يه ني.
موغيا.. به ٺازاري وهرزي ٺيانه وهم بناسينا!
موغيا.. له بهرگي ږه شي سه ده ي بيسته ما
له بهري سه ده ي نه فره تا،
ٺه م بهرگي-عاره-بدرپينا!
هاوار خنکا.. موغ ديار نه بوو.
گري چاوي قهلا کوانا؟
دهنگي باران و په هيله ي
قهلا کوانا؟
کوانا چاوي خانزاد کوانا؟
کوا هه تاوي.. سنگي کوانا؟

وهرام.. نه بوو

وهرام.. نه بوو

وهرام.. نه بوو!

وهرزی پینجه م

تاوان.. تاوان!
کاتی بیسهی چری تاوان،
دهس نه نیتته بینی ژیان.
چنگ نه خاته.. جهرگی ناسوی
به ره به بیان.
دهریای.. ناگر
به ره نه داته خه رمانی رهنج
سامال.. نه مرئ.
گه نم.. گیانی هه لئه قرحی
زه مین.. بو تنوکی باران
بو.. دلوی
شه پوپر.. نه کا
ناسایش چاوی کویر نه بی
شهر.. تینویه تی به خوین نه شکی.
ماری سهرشانی سه دهی نوی
له می شکی هیوا تیر نه بی.

كاتى.. ئاسمان
كاتى.. ھەموو فرىشتەكان
ئاژەل.. بالدار
بەرگى ياخى بوونى ئازار.. لەبەرئەكەن
رۈو وەرئەگىپن لە يەزدان.
كاتى.. گۆرانىيى شارەكەم،
ئەبى بە لاوكى گريان.
كاتى.. لەشى داربەرپۆكەم
ئەبى بە سووتووى ويرانە.
درەختى شەو..
پەلى تاريكىي ئەھاوى.
كاتى ئەھرمەنى نوستوو
لەدەنگى وشەى دىل كراو
لەھاواری.. پرووناكى ناو،
خۆرى زىندان.. رانەچلەكئ!
دەس ئەداتە.. خەنجەرى خوین
ھەتاوى دىل زامدار ئەكا
ھەنگاوى مەزدە ئەپىكى.
كاتى.. كە سال
ھەرچوار وەرزەكەى ئەوهرى
دەنگيان.. ئەمرى
رەنگيان.. ئەمرى

بەر.. بە تەنیا ھیشوی مەرگی،
سەر جەم ئەگری.
كاتى.. ئەھرمەن بۆ ئەنجام
بۆ كۆتايى.. پېئەكەنى!
لەو كاتەدا.. ديسانەوہ
جاریكى تر
وہرزیكى تر
وہرزی.. پېنجەم
بۆ.. زەردەشتىكى كەى دووہم
بۆ مروقى وەك فریشتە..
دېتەوہ.. ناو
جاریكى.. تر
-مەزدەى-ژيان، مەزدەى ھەتاو
ئەژیتەوہ..
ئەژیتەوہ..
ئەژیتەوہ..

بەريزىنە

پەنجەى ئاگرى ھۆنراوہ.. دريژ ئەكەم،

بۇ چاوى سەربەرەوژىرى ناو شارەكەم.

بۇ چاوى دىلى شەوہزەنگ..

چاوى بى سىپىنەى چنۆك

ئەو چاوانەى رپووناكىى ناو دلىان فرۆشت

ئەو چاوانەى دواى ھەلكۆلىن،

بۇ تاريكىى ھاتنە سەرچۆك.

پەنجەى ئاگرى ھۆنراوہ دريژ ئەكەم.

من بە ئاگر زامى ناسۆر ساريژ ئەكەم!

بەريزەكان!

بەريزە خانەدانەكان..

چىتان كرد بۇ وشەى برسىى

-قانە، بىكەس، دلدار، گۆران؟-

چىتان كرده بەر زستانى،

رووتو قووتى ژىنى ئەوان؟

چەپلەى گەرمى بىرەوہرى؟!

ناونيشانى شەقامەكان؟!
بەپۈزىنە!
لەناو گۆپى ژيانا بوو،
بېكەس.. ووتى:
پەيكەرى ئالتونى دواى خۆم
ئەدەم بە نانېكى ئېستا!
نان.. نان
ھەر تەنيا نان
بەپۈزەكان!.

ھۆرەيەك

"لەنيوہ رۆى دوينى شەوا"
لەو جيئەدا كە مەھابادى شەھيدى.. لئەھئخرا.
كە "تاران"ى بىن بارانى.. خستە گريان.
لەسەر ئەو-بەردە- دانىشتەم،
بەرلەچاوى من چاوى ئەو
چراكانى سەر سىدارەى تەپ كەردبوو.
ئەو پەنجەرەى يادگارەم بەرامبەر بوو:
ليوارى ناخى.. ئەكرۆشتەم
ئەو كىلگانەم بەدى ئەكرد
كەبۆ-گەنەم، چينەيان لەناو كەلاوہى،
مەرگا.. ئەكرد!
لقو پۆپى درەختىكم بەچاؤ ئەژمارد،
ھېشوى بەفرى لەسەر سەرى بىرەوہرى را گرتبوو
لرفەى گرى وەكوو ئالا ھەئكردبوو.
لەو جيئەدا جوتيارى بووہ ھاوړپم.. بى زەويى بوو
ھۆرەى دەنگى.. ديل كراوبوو

بېرپارمان دا.. لھيەك كاتا،
ئەو دروشمانەى.. ئاودەژوو
كراونەتە بەر زامەكانى تەمەنمان.. بېسوتىنن.
ئەو گلىنەى چاوانە بەينىنەو
كەبۇ چاوەزار كراون بەسەر دەرگای،
كۆشكى بەرزا!
ئەو سەعاتانە.. بشكىنن،
ياخى نابن، لەمەچەكى، پېشكەوتنن پى ئەكوژرى!
ياخى نابن، لەوستانى، سەربەستىيان پى ئەكوژرى!

مليؤنه هاو به لام..!

گسكى زمانى دريژمان
دهمى گهرمى خو هه لکيشمان
چه نهى شل کرد!
له جيگه ي پيس، پاكي مائي
خوي سل نه کرد.
شهرمى.. شكا
ئاپروي.. تكا
بو به پهنگى پسانى گشت
به لام دهستى چه قاوه سوي
له بئ عاريى
شهرمه زاريى
ههر.. هه ئنه گرت!

*

وهكوو دئى پر له رشكمان
كرميش دايه چاوى ميشكمان.
وهكوو دهزوو

دەمارى ھەستمان.. قىرچۆك بوو
كەوتە.. رزىن.
گىانمان چلپس.. چاۋ چنۆك بوو
كەوتە.. دزىن.
كەچى ئەوساش ھەر نەكەوتىن
لەخۆ ھەلدان!
لەخۆى.. درۆى بەزل زانىن!.

★

بەدەستى يەك.. پياۋەتىمان
سپگرد.. خەسان!
ھەتا.. كەوتىن
تا بوى نوستىن،
بووين بە ژنى داگىر كەران
ئۇبالىشمان خستە مىلى،
دوور.. لەخۆمان!
كەچى ھىشتا گسكى زمان
-گسكى نۆكەرىيى و تەفرەدان-
ھەر دريژرە
دريژترە لەھى جاران.
ھاتن ووتيان: با بنووسىن
خويىندەوارانە بنووسىن
كورد چەند ئەبى؟ چەند مىليۇنىن؟

ئەويان ووتى: دابەشى كەين
لېشى دەر كەين
ھېشتا بېستىن
ئەوى ترمان شارەزابوو
مامۇستا بوو..
تۆمارى گەورەى خويىندى
دواى ئەوروپاي
لە باخەل و لە دەستا بوو
"خۆى گرژ كرد ووتى: چۆن كورد
بېست مليۆنە.. ئەگەر نەبىن
شەستىش ئەبىن
بوچى دۆمىن.. بۇ ئىمە چىن؟! "
ھېناى بردى.. كۆى كردهوہ
كۆشى حسابى خەيالى،
بۇ گرتەوہ.. تا بووين بە "سى"
دواى منجەمنج.. كردى بە چل
ووتى: ھەق نابەمە ژېر گل
ئاوى درۆ ناخۆمەوہ..
ئەى كوردى ھىندو پاكستان
ئەرمەنستان.. بلوچستان!
چۆن چۆنى لەبىر بەرمەوہ
لەم لاوہ.. دوو

لهولاه.. ههشت
تا خه يالى سهرخوش و مهست
ژماره گه ي کردين به شهست!

★

بيست مليونين
به لام داخه گه م نانوينين،
"سفر" نه نوينين!
مليونه هاين! به لام به ردئ
به يه گه وه نابزوينين!
مليونه هاين!
به لام وهك ئاردى ناو دركى،
به ر ره شه باين.
مليونه هاين..
به لام دوو-مان
به يه گه تروه نه لكايين.
مليونه هاين..
به لام خاوه نى مليونئ
دل و ريگايين.
مليونه هاين..
به لام هه موو.. هه ر سهر كرده و
قارده مان و زاناو ئازايين.
مليونه هاين..

به لّام ئه وه تهى ئيمه ههين
دیل و ريسواين!
مليونه ها .. مليونه ها ..
به لّام داخه كه م ماموستا
هه تا .. ئيستا
بى جى و ريگاين .. له يهك ونين
مليونه هاين و مژده بى
كه چى هيچ نين!

* له كاتى خویندنه وه دا، له هه ندی شویندا دان به پیتی (كافه كان) دا نانریت.

هەنگاوی سەرنجەم

لەگەڵ هەنگاوی سەرنجا، بەسەر شەقامی دێپری ناو،

تۆماری شاری میژوودا..

بەناو کەلاوەی لاپەرە

چۆل و هۆلی رابووردووا..

لەگەڵ ئەسپی بێ جەلەوی، سوار مردوودا

گەر پامەو بەرەو دواوە بۆ دوور پۆشتم

بە پەیزەری خەوا سەرکەوتم..

تا بە پەیکەری تارمایی، ژێر سیبەری

شانازیی نەخۆش.. گەیشتم:

سەلاحەدین..

ئەو خەنجەرە لەهەلمەتی داووشانا

لەسەر دلی کیلانەکەیی خۆی هەتچەقی

گۆی مەمکی دایکی خۆی بری

ئەو هەتۆیە لەسەرابی.. ما.. خنکا

ئەو بەیاخەیی رەنگی سوری:

بەسەر روو زەردییا.. تکا

سەلاھەدەدین..

ئاگر ئبوو لەسەر لوتکە کرایەووە

لەزەریادا کوژایەووە.

هەتاوی بوو. لەسەر بەفر لەدایک بوو

بەلام لەناو چنگی گرهی

سەحرای دۆزەخا توایەووە!

وینەیهك

نەك ھەر خۆمان
بگرە ھەتاكو سروشتی
ئاوی، شاخی، تا.. درەختی
ناو نیشتمان
ئیمە چۆنین لەگەڵ یەكا
ئەوانیش وان!

*

رۆوبارەكان..
كاتێ بە دەریاو گووم ئەگەن
تف لەسەرچاوەی خو ئەگەن!
درەختەكان
فەرشى سىبەر: بۆ درك و دال
بۆ چقلى ناحەز.. رائەخەن

*

شاخیش: سەرى گەردەكانى
بنارو يال نزمەكانى..

بەردەمى خۆى پېر خويىن ئەكا.

داسى گىردىش: دارستانى

رەنجى تەنىشت.. درويىن ئەكا.

★

ھەور رقى لە ھەتاوہ..

ھەتاویش: سىبەرى بچوئ ئەسوتىنى

ئاویش.. لەئاوا خنكاوہ!

بۇ نەورۆزى 1970

ئەى فرىشتەى ناو كەژاوهى

باوهپى پىرۆزى!

چەپكى شىعەرت، پىشكەش ئەكەم

بۇ يادى نەورۆز.

لەجىي نىرگىز

لەجىي گولى،

كوردستانەكەم

وشەى سۆزو خۇشەويستىي بە قىزتا ئەكەم.

بە ھۇنراوهى رەنگاوپرەنگى،

دەروون و ھەستەم

پىرچى بووكى، ئاھەنگەكەى

ئىستات ئەبەستەم.

بە ھاوارى

توقىنەرى كاوهى ناو دەنگەم،

لەگەل مارى ئەژدەھاكى ژىنتا،

ئەجەنگەم.

بە پرىشكى پىشكۆى بىرو
تىنى ناو خويىنم:
ئاگرى جەزنى بىرەوهرىت دائەگىرسىنم.
بە نووسىنى وەك گزنگى،
ئاسۇى بەيانىي
بۆت ئەچنم.. تاراي سەرى
رەنگ ئەرخەوانىي.
بە تريفەى مانگەشەوى ئاسمانى تاسەم
ماچى گۆنەى گولالەكەى
كەزانت ئەكەم.
بە "مەم"ى ناو وتەى ئەشقى
پەلكە زىرىنەم
دەس لە مىلى "زىن"ى شوخى،
كىوانت ئەكەم.
لە بەفراوى ناو خەيالى،
رەنۆى لوتكەما
تنۆك.. تنۆك قومى خۇزگەت
ئەكەم بە دەما.
لە شەونمى خونچەى دلى
گەشاوہى تازەم،
لە شەمالى شەنى گيان و چۆپى ئاوازەم،
لەھەلپەركىيى،

رەشپەلەكى بەستەى دەس گرتووم،
كامەرانىيىم بۇ ھىناوى
بۇ لاي تۆ ھاتووم
ئەى فرىشتەى ئاسايش و مژدەى سەرگەوتن
منى بولبول،
بۆت ئەخوينم ھەتاكو مردن!

★

ئەى فرىشتە تا دوينى بوو
ھەلبەستەكانم:
دئيان تەنگ بوو.. وەكوو گەرووى
پر لەگريانم،
لە قەفەزى تاريكييا خامۆش و مات بوون
دوور لە خۇزگەى،
بەھارېكى نياز و ئاوات بوون.
بە ديار شەوى درېژەوہ چيچكەيان ئەبەست
تەرمى خەمى مردووى دئيان
ئەخستە سەر دەست.
وەكوو ساواى شير لى براو،
شەوگار نەنوستوو
دەمى وشكيان ئەگېرا بۇ
گۆى مەمكى مردوو.
وەكوو بيچوى چۆلەكەى ناو:

ھیلانەى جىماو
بالەفرىي ھىوايان بوو.. بۇ،
تنۆكى ئاۋ.
ۋشەى چىيان.. ۋەكوو گەلای
پايز ئەۋەرىي
ھەۋرى چاۋيان. پىي لە خۆرى
پىكەنن ئەبىرىي،
ترىفەكەى مانگى بىريان تەماۋى و لىل بوو
بەرەبەيان بە دۋاى شەۋى،
تارىكا ۋىل بوو!
كەشتى بەختيان روو لە گىژى
سەختى گەرداۋ بوو!
ۋەرزى سالىان دنياپەكى بەبى ھەتاۋ بوو
تادۋىنى بوو.. نەۋرۇزەكەت:
دىلى زستان بوو.
چەپكە نىرگىز.. جىگەى ژىر پىي رىق و تاۋان بوو.
تا دۋىنى بوو.. زەردەخەنەت:
نوقمى گريان بوو.
كۆرى مالان
بۇ پىرچ پىنن.. بۇ سنگ كوتان بوو.
بەھارەكەت خلتانى خۋىن
جەستەى زامدار بوو

چرپاي ئارام: پەيكۆلى خەم.. دركى ئازار بوو!

*

بەلام پەرى

ئەى فرىشتەى ئازادىى ژيان!

خۆت ئەزانى فرمىسكى چاو.. ھەنسكى گريان

چەند بېرژىن.. چەندە قولپى،

ناسۆر ھەلبىدەن

ئەنجام ئەبى سەر بۆ شادىى بەھار:

شۆرپكەن

ئەبى تىشكى خۆرى ھىوا

چاوى ھەلبىنى

بولبولى ناو باخى نەورۆز بەستەى بخوینى.

ئەبى لە جىي:

خوینى پڑاۋ. لە جىي قوربانىى

گول سەر دەرگا، بىشنىتەۋە، بۆ كوردستانى.

ئەبى لە جىي زېرى كۆتو..

زىنجىرى زىندان

زەنگى مژدەى ئازادى گەل،

دەس كا بە لىدان!.

ئەبى لە جىي

دەغلى سووتاۋ.. لە جىي وپرانىى

خەرمانى ژىن، بەرزبىتەۋە، بۆ كامەرانىى.

ئەبى لە شوپىن:
بۆردوومانى ھەر زەوى كىلىن
كانىيەكى سەرفرازى بۇ كورد ھەلقولى.
دە ئەى گىانى..
شەھىدانى نەورۆزى زىندوو
سووتەمەنى راستەقىنەى نۆ سالى پۇشتو
ئەى ئەوانەى،
لەگەل مردن، لەگەل ئازارا
لەگەل سوپاى شەوہەنگى تارىك و تارا
لەگەل سالى برسيتتيا
لەگەل توفانا..
لەگەل ئاگر، لەگەل بەفر، لەگەل زەمانا
كەوتنە جەنگىن..
ھەتا نەوہى ئەم كوردە شاد بى
مەلى ھىواى لە قەفەزى
دیلیى ئازاد بى!
مردن.. ھەتا خاكى كاوہ..
بەرى سەوز بى!
سەرى پۇلەى وەكوو شاخى سەركەش بەرز بى!.
دە ئەى گىانى،
شەھىدانى ئەو رى پىرۆزە
ئىوہن گپى بىرەوہرى ئا ئەم نەورۆزە

ئىۋەن بىزەى ئەم رۇژەتان
خستە سەر لىۋمان
ئىۋەن مافى چەپكە گولتان بەخشىۋە پىمان!
بۇيە كوردىش:
پشت لە دواى پشت وەك سويندو بەئىن
جىگەى يادتان لەناو چاۋو دلا دائەننن!
ئەى فرىشتەى
ناو كەزاۋەى سايەقەو سامال
پىبكەنە بۇ ئاھەنگى نەورۇزى ئەمسال
قزى زەردى،
دواى مژدانەى خۇشىى داھىنە
لە ئاۋىنەى ناو سروسىتا جوانىت بنوینە
با گوۋى دلم
بە تريفەى پىكەننىنى تۇ
بەگۇرانىى پىر لە بەستەو ھەلپەرىنى تۇ
با دەروونم..
ناخى ھەستەم.. قولايى گىانم
بەرى چاۋم، ئاسۋى بىرم، وەرزى ژيانم
ۋەك بەھارى سەرفرازىت
ۋەك ھەردى رەنگىن
ۋەك قەدىپالى كەزى چىرى دارستان بەرىن
ۋەكوو وردە شەپۇلى ناو كانىى بن بنار

وہك خویندنی
كەوی لوتكەى "هەزار بەهەزار"
وہكوو میڤرگی
بەر گزنگى.. خوۆرى هەلھاتوو
وہك پەپوولەى زەردو سوری تازە بال گرتوو
وہك شەمائی،
پڤر گوللوی.. فینكى هەوار
وہك بریسكەى سەر سەوزەگیای شەونمی بنار!
باوہش بکەن:
بە بەھاری شادیی ژيانا
لەگەل هەموو –خیزانیکی-ناو نیشتمانا
دەبا ئیتر ئەى فریشتەى
كەژاوەى شیرین
ئیمەش هەموو.. بۆ یەكیتىی یەكترى بژین
دەبا ئیتر گریانى چاو
خۆش بکاتەوہ.
زەردەخەنەى هەتاوى روو
شەوق بەداتەوہ!
دەبا ئیتر پەپووی شوومی شەر دەر بەدەرگەین
کۆترى سپی خۆشەویستىی
سەرچاوو، سەرخەین
دەبا ئیتر چاوى کینەو

ناکۆکیی کویرکهین!
 رەش و رووتی ئاوارە بووی کورد پۆشته و تییرکهین.
 دەبا ئیتر چرای ژیان،
 چرای زانیاری، پۆشنی کات
 تاریکه رپی ناو کوردەواری.
 دەبا ئیتر هەنگی کاری،
 شانەى هەنگوین بین
 پەپوولەى سەر گوڵەباخی گفتى شیرین بین.
 دەبا ئیتر لاوانهوهى:
 سەك سووتاو بەس بئ
 دەنگی قرچەى، جەرگی خوشکی
 هەلقراو.. بەس بئ
 بەرگی رەشى پرسەى دایکی
 کور کوزراو.. بەس بئ
 دەنگ و باسى جوانه مەرگی خوین رژاو بەس بئ
 خورپەى دل و ناخى سینەى
 مەینەتیی.. بەس بئ
 -دەبا ئیتر برایهتی و یهکیتی کەس بئ-
 دەبا ئیتر ژیان هەمووی:
 وەکوو.. بەهار بئ
 گوڵاڵه کەى دنیایی پر لادی و شار بئ
 ئەى فریشتەى

ناو كەزاوھى باوھرى پىرۆز
چەپكە شىعرى، خۆم بۇ ھىناى، بۇ يادى نەورۆز.
ئەى فرىشتەى ئاسايش و مژدەى سەركەوتن
منى بولبول
بۆت ئەخوينم.. ھەتاكو مردن.

*لەرووى فۆرمى ئەم ھەلبەستەو، ئەمجارەيان وام پەسەند كرد،
كەكئش و ئاھەنگى تىكراى ھۆنراوھكە، بخەمە سەر شىوھى تازەو لەيەك
دەقىى پزگارىيان بكام، ھەر وەكو خۆى كئشەكان نەھىلمەوھو ئالو
گۆرپىكياى پى بكام.

ش.ب

*ئەم بەيتەو بەيتەكانى پئشترىش، پەيوەندىيان بە شەپى براكوژى ناو
كورد خۆيەوھ ھەيەو مەبەست يەكئتىى گشت دلسۆزانى مەسەلەى
نەتەوايەتىمانە.

بیرت ئەكەین

كاتى پەپوولەى تەماشام، بالەفرىي لەناو باخى
وشەى رەنگاوپرەنگا ئەکرد.
لەسەر چلى درەختى دىر، لىوى تاسەو، دەمى چاوى
بۇ كۆلمى ھۆنراوہ ئەبرد
كاتى تازە، خامەى كۆرپەى زمان گرتووم،
ئاسۆى بىرى چاو پشكوتوم،
لەناو تريفەى خەيالآ
لەناو لانكەى دەسرازەى شىنى.. سامالآ،
پىلوى حەزى بۇ جريوہى ئەستىرەى بەھرە ئەتروكان
كاتى.. تازە، بەرستەى پەلكەزىرپنەم
پرچى كىژى پیتەگانم ئەھۇنيەوہ
مووروم.. لە ئاونگى بەيان،
لە تەرزەى فرمىسكى سىپى، پەرىي ئاسمان
بۇ ملوانكەى گەردنى ئەو
لەسەر پەرەى نىرگزی خۆر.. ئەچنيەوہ
كاتى.. تازە، شەپۇلى ناو لەرەى دەنگم

باوهشی ئەکرد بە رۆحی تینووی گیانا
مەلی هەناسەى تەریوم ویل بوو بە-دووی-
لقو پۆپی درەختیکی نوپی ژيانا
کۆتریی چاوم.. هەلفری
پەپوولەى تەماشام.. گەپرا
گەپرا.. گەپرا
باخی وشەى ناو دیوانى گەلی بپری
بە سیبەرو هەتاوی ناو، وەرزی دلی
گەلی شاعیرا تیپەپری
بەلام هیچیان بە نەرمەبای خوشەویستی
فرمیسی پشکۆی دەروونی.. ئەمیان نەسپری
هیچیان.. شەوی، ناو بپشکەى تەنیایی و خەمی
ژوووری ئەمیان.. رانەژەنى
هیچیان.. لە پەرشنگى شەبەق، گولیکی نوپی
نەببیراویان.. بو نەچنى
هیچیان.. لەناو گرمەى هەوری وشەى کوردا
دەنگیکی تریان.. بە گوپچکەى
ئەو نەناسی!
هیچیان بە رەنگى تازەتر.. وینەیهکیان
بەژوووری چاوو سەرنجیا، هەلنەواسی
تا گەیشتە.. ئەو بەهەشتەى لە کەژاوهى
بەر تافگەى یادگارا

گوئی وشەى نوپى ھەئبەستى

ئەکرد بە قزى بەھارا..

تا گەيشتە.. ناو ئەو خەو ھەنگاوپرەنگەى

سروش بەشانەى سەوزە گيا

بەپرشنگى برىسكەى سەر بەفرى چيا،

سەرى كچى، ھۆنراوھى نوپى، دائەھينا

تا گەيشتە.. ئەو فرميسكەى لەناو پيلوى

- ئاوازي ماتى ھونەرا -

بەشوین بزەى ھەتاوى رووى وشەى سەربەستا.. ئەگەپرا.

تا گەيشتە.. لای ئاھەنگى ئەو دەنگانەى:

كە نابيسرين..

تا گەيشتە.. لای گوئزارى ئەو رەنگانەى:

كە نابينرين..

تا گەيشتە سەر روانگەى چاوى-گوران-

چاوى وشە، چاوى ژيان.

*

بىرت ئەكەين.. لەگەل فرميسكى لاوكى

چاوى شمشالى "دەرويشا" .. بىرت ئەكەين.

يادت ئەكەين.. لەگەل ھاواری خوینى ناو:

تۆلەى گەررووى ھەلۆ بەگا.. يادت ئەكەين.

لەگەل "پەپوولەى نيازى گەفت و گوئى" ..

سەر ليوى قز زەردى شوخا..

تاسەت ئەكەين.
 لەگەل بۆي مەمكى ناو درزى،
 سوخمەي نازدارى گول پەنگا،
 لەگەل "بووكى تانجەرۆي ناو،
 دۆشەكى سەوزى" سروسىتا.. بىرت ئەكەين.
 لەگەل "ماسىي پۆحى" چاوى
 بنى گۆمى مەنگو شىنا..
 لەگەل "هېرۆي سەر لق ئالى
 زال بەسەر دېكى زەمىنا" يادت ئەكەين
 لەگەل دەنگى "كنالەيل" و داروبەردى
 ھەورامانا..
 لەگەل "بەفرى بەرھەتاوو" ئۆركستراكەي
 مۆسكۆي جوانا..
 بەيەكەوہ.. لەگەل گازى كەلەبچەي دەستى سەربەستى
 رپى.. زىندانانا
 بەيەكەوہ.. لەگەل گرى ھەزار سائەي
 سەر كىوانا..
 بەيەكەوہ لەگەل كانىي بەر تريفەي
 مانگەشەوي ھاوينا.. تاسەت ئەكەين
 بەيەكەوہ لەگەل پەريي.. قتر پەشىوي
 ژوور سەري گۆري بيكەسا..
 يادت ئەكەين.. تاسەت ئەكەين.. بىرت ئەكەين.

*ئەم شىعرە لەو كۆرەدا خويندرايەوہ، كە يەكئىتتىي نووسەرانى كورد لەبەغدا،
 پيكي ھىتابوو، بۆ يادو بىرەوہريي شاعىرى نەمر گۆران .

دوو گۆرانی تەواو نەکراو

-1-

ئەشى گەلای وشەکانم، کال بنەوہ
رەنگیان تىک چى
زەرد ھەلگەرپىن.. يان بشوهرپىن.
ئەشى.. لقى سەوزى بەر رەشەبای شيعرەکانم
بەسەر خەما بچەمنەوہ،
ئەشى.. بشکين
ئەشى.. بکرىن:
بە ھەويىنى گرى زۆردار
ئەشى.. لە کوورەى مردنا
بين بە کۆتەرەى ئازار
بە قرچەى ئيش..
لە کۆتاييشا.. بە چنگى
لە خۆلەميش..
ئەشى.. ئەشى
بەلام ئەوہى بە رەشەبای دورگە ناکرى
ئەوہى ناشى:
رەگو ريشەى بيرەکانمہ..

-2-

رهنگه جريوهى ئەستېرهى چاوى لاوييم
له چنگى ههورى گريانا
له لمى.. تينووى ئاسمانا
ببى به تنوكى ئازار.. بتويتهوه
له بيري شهوى دلداريم بچيتهوه
رهنگه.. كهزاوهى تريفهى
مانگى زيوين
بووكى دپرين
لهبهر شهپولى گهرداوا
چراى بينايى بخنكى .
به رهو بنى نائوميديى هه ئخليسكى
رهنگه ئيتر.. ئەشى ئيتر
جاريكيتر..
به فراوى شاخ.. نه خواتهوه
دهرگا له خه يالى وشهى،
نيوه شهوم نه كاتهوه
ئەشى.. ئەشى
به لام نه وهى نه به گهرداو
نه به ههورى رهشى دورگهى
بيابانى كينه ههستاو
نه به ههزاران بيژنگى،

تەفرەى دەسىاۋ..

ھەرگىز.. ناكرى

ئەۋەى ناشى:

تىشكى خۆرى راپەرىنمە..

بابە گور گور

ھەئبەستە كانم.. جۆگەن.

چاۋەكانت..

سەرچاۋەن.

دەستم

پەل و پۇلقە.

ژيانت.. رەگ و رېشەن.

★

بۇ ئالاي.. بېلىسەكەت

مەچەكى لاۋى

مىژووم.

بۇ ئاسۋى.. سەنگەرەكەت

خۇرى خويىنى

ھەئھاتووم.

★

بە پېشمەرگەى.. رەشەبام،

كوورەت.. ئەگەشىنمەۋە.

به بروسکهی
ههوری زام
شہوت .. ئہرہوینمہوہ.
*
دہنگم ..
لہناو دلتایہ.
ناوم ..
وا لہ شیوہتا.
ہہناسہم .. لہسنگتایہ
ہہنگاوم
لہ ریگہتا.

ئاوردانە ۋە دىھەك بەرەو مناللى

-1-

لەكاتىكدا كە منداڭ بووم
دەستى چەپىم ھەزى ئەگىرد
ۋەك دەستى منداڭ پۈشتەي
دراوسىمان
سەعاتىكى تىابى ئەۋىش.
ۋرېكە ئەگىرت
دايىكە ناچار گازى ئەگىرت
لەمە چەكەم
بەجىگەي-دان-
سەعاتىكى بۇ ئەگىردم
ئاي.. كەدلىخۇشى ئەگىردم!.

-2-

لەكاتىكدا كە منداڭ بووم
ۋاتەي كامەرانىي لاي من
لەۋەدايوو: لەھەماما

بهسهر پهشته مالى جاما
فوو بهكه فى سابووناكه م
گلۆپيكي سهوزو سوورى،
لى دروست كه م!.

-3-

لهكاتيكددا كه منداڻ بووم
لهزستانا له بهر تيني ناگردانا
دائه نيشتم
سهرنجم ئه دا له پشكووى،
گه شاوه و ئال
وام هه ز ئه كرد، منى منداڻ
بچمه ناو پشكوكانه وه..
دابنيشم.. بيكه م به ماڻ!

-4-

كه منداڻ بووم.. زۆر ئيواره
ئهيان ناردم..
له مالى پووره مه نيجه-
ترشييات بكم
كام تام له و تامه خوستر بوو
له دواى ئاور،

لەپپىچى تەنگى كۆلانا
كاتى يەك دوو قوومى خىرام
ئەدا لە ترشياتى ناو جام!

-5-

لەكاتىكدا كەمنداڭ بووم
خۆشەويستى لىم ئەوۋە بوو:
شەوى جەژن
تابەيانى.. چاۋ ھەلدىنم
لەگەل خۇما.. دەس لەملان
پىلاۋى تازە بنوینم!

-6-

كەگەورە بووم دەستى چەپم
زۆر سەعاتى راستەقىنەى،
جوانى.. بىنى
بەلام ھىچيان ۋەك سەعاتى
جىگەدانى، داىكم.. لەسەر قۇل ۋ دەستم
ۋەھا دلخۇشيان نەكردم.
كەگەورە بووم
ھىچ چل چراۋ گلۆپىكى ژوورەكانم
ۋەك گلۆپى كەفى سابوون

پېكەننېيان.. پىن نه گرتە.
كه گه وره بووم
هيچ كړېكى زۇپاي ئىستام
نه كرده مال و تيا بژيم.
كه گه وره بووم هيچ خواردنى
تامى نه و قومە ترشياتەى پىن نه به خشيم.
كه گه وره بووم
هيچ كراس و بۆينباخ و قاتىكى نويم
نه هينايه وه ژير جيگه وه
وه كوو پىلاوه كهى جه زن
تا به يانېى چاو هه لدينم
له گه ل خو ما بيان نويم
هيچيان.. هيچيان!

چوار تيبينى:

- 1- نه و هونراوانهى له م بهرگه دا كۆبوونه ته وه، زۆريهى نه و بهرهمانه كە له دواى-كه ژاوهى گريان-ه وه نوسيومن و بلاوم كړدوونه ته وه، واته: له كوتابى "1969" وه تا نه يلوى 1973، هه روه ك له زنجيره ريزكردنكى پيچه وانه دا- له ئىستاوه بۆ نه وسا- هه ر كۆمه له شيعرهى به پيى له دايك بوونيان، نه وانهى بينراون و نه وانهى نه شبينراون، ده ستنيشان كراون.
- 2- له بهر نه وهى هه ر هونراويه ك، له م هونراوانه، به زادهى بيرو هه ست و هوشى خوميان نه زانم و په يوه نديه كى بنه ره تيان به چوئيه تى پيشكه وتن و رپر وهى

ھونەرىمەۋە ھەيە، لاي خۆمەۋە، وام پەسەندىكى، تەنانەت ئۇ - ھەندە -
ھۆنراۋانە كەپەنگە ئەمىرلەر دىلى ئەدەبىم گران بنو خۆشپىشم نەۋىن، نەيان
خەمە پشت گوى.

3- لەكاتى دووبارە نووسىنەۋە چەند ھۆنراۋە يەكدا، لەم لاۋ لەۋلا، كەمىك
دەست كارىم كىرۋونەۋە، چ بەلابردن وچ بەسەرخستىن و بەجۆرىك كە لەسەمتى
ھونەرى خۇيان دەرنەچن، ھەروا ئۇ بەرھەمانەي لەژىر ناۋنىشانى "پەخشانى
نوى" دا نووسىمىن و لەكاتى خۇيدا، ھەندىكىيانم بىلۋكردۆتەۋە، وام بەچاك زانى كە
لەدۋارۋۇژدا، لەبەرگىكى تايىبەتيدا چاپيان بىكەم.

4- لەشىعەرى "ۋىنەيەك" رووبارەكان كاتى بەدەرياۋ گۆم ئەگەن تف
لەسەرچاۋەى... "بەپىۋىستى ئەزانم لىرەدا دەست نىشانى ئۇۋە بىكەم كە ئەم
ۋىنەيە، جى پەنجەى ۋىنەيەكى شىعەرى "ھمىد سەيد" ى پىۋە ديارە، لە
لەيەكچۈۋىنىكى ئاۋەژۋدا، ھەروەكو چۆن ئەم جۆرە لىكچۈۋىنانە لە "سى ۋىنەى"
ھەرسى ھۆنراۋەى "مامە خەمە" و "بى كۆتايى" دا لەكەشى ئوسلۇبى ھونەرى
"ئەدۇنىس" و "بىروسكەيەكى زامدار" دا لەھى "مەھمود دەرويش" نىزىكىمان
ئەخاتەۋە، ھەروەكو لەكاتى خۇشىدا، لە چاۋپىكەۋتنىكا لەگەل پۇژنامەى
ھاۋكارى ئەمەم پوون كىرەبۆۋە.

ش. بىكەس
1974

خەونەكانى "ئەستى" گىانتان بۇ ناگىر مەوھ*

سەرەتا

لە رۆژدا بوو

دەست بازىم لەگەل تىشكا كرد

كە شەو داھات

پەنجەكانم داگىرسان و

ئەم شىعرانەم بۇ "ئەستى" گىان

لەبەر دانان:

1- نەينىي خەونەكان

*ئەو خەونانەى تۆ لەسەرما ئەيانىينى:

بۇ بەيانىي ئەبنە درەخت و لەكەنار

شىعەرىكى تازەما ئەروپىن.

ئىتر ئەوسا پەنجەكانم

خۇيان لەلەپى ھەردوو دەست ئەكەنەوھو

لەسەر چلۆكى تەماشات ئەنیشنەوھ.

ئەى "ئەستى" گيان خەونەكانت بۇ ھىچ كەسى ناگىرمەوہ

ئەو شەوانەى ئەمبىزپكاند

ژوورەكەم پىر بوون لە تووتى

ھەرچىم ئەوت ئەوان دواى من

بەدەنووك ھەلىان دەگرت و

رويان ئەكردە بەردەمى "شىخالە" (1) وە.

ئەى ئەستى گيان

خەونەكانت بۇ ھىچ كەسى ناگىرمەوہ

لەنھىنىى خەونەكانتا من بالئدەى "باران بىرە" (2) م

تا بەتاوتر ببارىيت و ھەتا خورتر دابكەيتە

سەر زەمىنى ئەشقى ناگرگرتووى سەرم

چاكتىر بالەم پى ئەگرىت و.. تىزتر چاوم

پى ئەبىرپتە كازىوہى (3) گۆى مەمكەكانت

"باران بىرە" م ھەزم وا لە رەھىللەيە

رەھىللە .. دژى وەنەوزى كىلگەكانەو

رېگە بۇ رەگ شۆرپوونەوہ ئەكاتەوہ

رەھىللە .. چىنگى چەخماخەو بروسكەيە

كاولاشەكان (4) .. رائەمالتى و پۆستەبەرى

نامەى ھەموو رووبارىكە.

منى "فەرخ"ى بەفر سوارى زۆزان بىم يان

"فەيس"ى دۆرگە سوارى ەرەب.

بۇ بى دەنگى؟ من پىم وتى:

خەونەكانت بۇ ھىچ كەسى ناگىرمەوہ
 زمانى ئەو وشانەشم چزاندووہ بە پەنگردا⁽⁵⁾
 كەنھىنىي ھەورەكانيان
 لەلای رەشەبا ئەدرگان.
 خاتوون ئەستى، خاتوونى گيان!
 داربەرپووہگان
 ھىشتا لەزگى كەژدا بوون
 حەزبان لە بەفرو با ئەکرد.
 بەفروبا.. نەيان ئەزانى!
 كارپزەگان ھىشتا لەزگى تاريكى و
 غەيبدا بوون
 حەزبان لەترىفەى مانگو ھەتاو ئەکرد
 نەترىفەو نەھەتاو نەيان ئەزانى.
 شمشال ھىشتا.. قاميشىكى،
 نيو قاميشەلانى.. بى گەروو بوو وەختى:
 حەزى لە "حەيران" ئ ئەکرد
 حەيران بۇ خۆى نەى ئەزانى
 منى "فەرخ" یش لەناو زگى دايكەدا بووم
 حەزم لە "ئەستى" گيان دەکرد
 ئەستى بۇ خۆى نەى ئەزانى!
 "كاتى دايكەم رانەكشاو.. بى دەنگ ئەبوو
 لەناو زگیدا.. من ھەر بىرم

لهئەستى خان ئەكردەوه
هەدادانم ⁽⁶⁾ .. پەپولەى ناو
شوشە بەندىكى گىراو بوو
تلم ئەداو .. ئەبوو بەگىنگلى داىكم
من ئەو ژانە پچووگە بووم .. هەرچى ژانى
گەورە گەورەى ئەستى خانە:
لەخۆمدا جىم ئەكردنەوهو
ئەستى خانىش .. نەى ئەزانى "

2- نيزا

لەهیلانەى كونه شاخى سويسكەكانا
زەرپنەقوتەى هیلکەيهكى هەل نەهاتوو
ئەى وت:
"زرىبار" ناگای لى نيهو من دلداريم
جگه له خۆم، بىتو شووكات بەكەسى تر
پەروو بائم لى نارووين و تووترکەكان
ئەئالینە خەوهكانم
كە تيم ئالان-شەوكویر-ئەبم
ئەى وتەوه:

"زرىبار" ناگای لى نيهو
من لەناو ئەشقى بەرىنيا
ئەو مەندييەم، هەرچى ماسى بنى هەيه

قوولايى ژانەكانى من ئەخويننەۋە.
ھەرچى درەختى كەنارى سەر ئەو ھەيە
لەئىستەۋە-ھەلفرىن-م، ئەنوسنەۋە.
ئەى وتەۋە:

ھەر ئەۋەندەى سەرم جووقا
نيزا ئەبەمە لاي ئاسمان:
باوكم بمرئ.. دايكم بمرئ
ئەوسا ئىتر، ئەگرىم.. ئەگرىم
زئى بچووك دئ.. بەلام ژىرم ناكاتەۋە.
زئى گەورە دئ.. ئەۋىش ژىرم ناكاتەۋە.
جوگە.. جوگە.. ئەستىرك.. ئەستىرك
گۆم بەگۆم و روبار.. روبار
ئەمگەرپىنن.

*كى بئ ژىرى بكاتەۋە؟!
*كەزىبار لە باۋەشى سەۋزى خۇيدا،
ھەئىگرتەم..

كەدەمم نا بەسنگىەۋە.. بئ دەنگ ئەبم
ژىر دەبمەۋە.. ئەوسا ئىتر
زىبار ھەر بۇ خۆم دەبى و
كەس ناخۋازى!

*ئەى ھەرچى "شېرىن" و "لەيلا" و
"جوليت" ەكانى دنيايە..

(خاتوون ئەستى نازانى ئەمن ھەزى لى دەكەم
 مېردى بكا ئەمن ئاوارە دەبەم
 بەلام نيزايە دەكەم، ئەوشەو دەكەم دايكەم بمرى
 سبجەينى بايم بمرى
 كەس نەبى بەخپوم بكا
 ئيلا.. خاتوون ئەستى نەبى
 تا نەيەلم كەس بيخووزى)
 *ئەى ئەستى گيان بو بى دەنگى؟
 جارئكى تر خەونەكانت ناگپرمەوہ..
 بو بى دەنگى؟
 ئامۇزا گيان.. دەرامژەنە
 گەواللەى ھەورى.. ناو لانكەى سەرى ماندووى
 من پازەنە!
 دە رامژەنە ئامۇزا گيان
 دەرامژەنە!

3- ئەوين.. ئەوين

شەو بوو كرمىكى ئاوريشمين
 ئەى وت:
 خۆزگەم واىە: ھەرچى پىئى ئەوترى درەخت
 خەو گران بن
 ھەر تەنيا دار ھەنار نەبى

من ناتوانم چيتر له ناو قۇزاخەم دا
ئارام بگرم
دېمە دەرى و ئەجمە پال "ھەنار" خانەوہ
بائندەکان نیزام بگرن:
خەو ببارى.
كە خەو بارىی
خۆی لەقۇزاخە دەرھینا
بەچنگە كړى.. ھەلگەپرا.. ھەر ھەلگەپرا
چقلەکانی چەواشە كرد
ھەتا چووہ ناو مەمكۆلەى "ھەنار" ھوہ
ھەنار وتى:
كرمه گەپه ئى وا ھاتى
چیت لەدەست دى؟
وتى: بۆچى وائەزانى بەكەئەگەتى و بەرزىه!
وتى: ئەى بە چىپه؟
وتى: بە "ئەوين" ە ئەوين!
وتى: فریٹ دەمە خواری!
وتى: ئەتەوئ بەقەد تۆ كەئەگەت بەم؟
وتى: ئەگەر درۆ ناكەى.. كوا؟
وتى: وەرە ئەوين وەرە
ئەوين.. ئەوين
ھەر كە كرمى ئاوريشمىنى عاشق كشا

به چەند قەدەك ئالايە بالاي ھەنارو
 تيشى پەران
 تا سوورە چنار باوھشى پيدا کردوو
 تير ماجى کرد
 *بۇ بى دەنگى؟ ئەى ئەستى گيان،
 بۇ بى دەنگى؟
 ئەو خەونانەى تۆ لە، سەرما، ئەيانبىنى:
 بۇ بەيانى:
 ئەبنە درەختو لە رۆخى
 شىعريكى تازەما ئەروين
 ئيتر ئەوسا پەنجەگانە:
 خۇيان لە لەپى ھەردوو دەست ئەکەنەو،
 لەسەر چلۆكى تەماشات ئەنیشنەو
 ئەى ئەستى گيان خەونەکانت ناگيرمەو
 بۇ بى دەنگى؟!
 بۇ بى دەنگى?!

1975

تیبىنى :

* ئەم شىعەرە بۇ يەكەم جار لە ژمارە يەكى تايبە تىبى ديوانى ھەلەژاردەى گۆڭارى
 " پۆژى كوردستان " داو لە سالى 1975 دا بلاوكرايەو، لە بەرئەوھى لەكاتى
 چاپکردنى بەرگى يەكەمى ئەم ديوانە دا شىعەرەكەم لانەبوو بۇ ئەوھى لە ديوانى
 " پەنگالە " دا پىزى خۆى بگرى بۆيە لەم بەرگە دا سەر بەخۆ چاپکردنەو يەم
 بە پىويست زانى.

ش. پ. 1991

*ئەم قەسىدەيە لەناوہ پۆكددا بە "بەيت" ى "شىخ فەرەج و خاتوون ئەستى" ى فۆلكلورى موتورىبە كراوہ، لەكلاو پۆژنەى ئەوہوہ تيشكى وەرگرتوہ، پروانە "تحفەى مظفرية" بەزمانى كوردى موكرىي كردگارى ئۆسكارمان، بەشى دووہم، 1975.

(1) شىخالە: ناخەزۇ دپكى خۆشەويستىي نىوان "فەرەج و ئەستى"، پروانە سەرچاوى پيشوو.

(2) باران بېرە: بالئندەيەكە لەپەرەسىلكە گەرەترو لەكاتى شەستە بارانا خەز بەفرين ئەكا.

(3) كازيوہ: تاريك و پوونى بەيانيان.

(4) كاواش: ويرانە، كەلاوہ.

(5) پەنگر: پشكۆ.

(6) ھەدادان: ئارام گرتن.

من ليرەدا "ئەستى" م بە (يا)ى كراوہ بەكار ھيئاوہ، بەو جورەى لەناوچەى سلىمانيدا ئەوترى.

كازيوه

1978

بالا

ئازار يىكى بالا به رزم
بى ئوهى بچمه سهر شانى،
خه ميكي تر.
تهنيا به سهر هه ئپيني
برين له كوى بى نه يينم
هه ژار له كوى بى نه ميينى.

ههنگوين

بۆ ناليی

"ناليی" پرسى:

- ههنگوين چ رۆژى پەيدا بوو؟

"مەم و زین" پیکهوه وتیان:

ههنگوين

ئەو رۆژه پەيدا بوو

کە "شانە"ی دەمی دوو دئدار

ههنگی "ماچ"یان.. بەخپۆ کردوو

لەلادیوه..

ناردیانە شار!.

هه‌لوه‌رین

ئەو گولەى دابووت لەقژت
نیگامى کرد بە پەپولەو
بەئاسمانى "هۆل" دا فرى،
هەتا لەسەرى نیشته‌وه.
کە کردتە‌وهو،
پیشکەش یەکیكى تەرت کرد
لە‌وساتە‌دا
ئەى گول پەرى!
لە نیوانى پەنجەکانتا
پەپولەى چاوم هه‌لوه‌رى.

تەوقە كردن

قەئەمى "زنجى" يەك لەسەر
كۆشكى سېى.. راوەستابوو
هاوارى كرد:
كە برووسكە تەوقە لەگەئ
هەورا ئەكا
كۆلگەكان هەئەسنە سەرىئو،
دروشمى "باران" هەئەگرن
كە كۆلگەكان تەوقە لەگەئ:
باران و رووباردا ئەكەن
رپوتو برسېى راست ئەبنەو،
داواى نان و پۆشاك.. ئەكەن
منىش هەرچەند وشەكانم
تەوقە لەگەئ: دەنگما ئەكەن
شيعرهكانم راست ئەبنەو:
داواى سەربەستىم لى ئەكەن.

كۆبۈنەۋە

لەئەمريكاي خوارودا
شەۋ بەدزىي مەخفەرەۋە
چەند سنوورئ كۆبۈنەۋە..
بېرياندا كە يەكتىي
بىسپنەۋە!
پەساپورتى بەرباخەلى شارو گوندى
ئەم دنيايە.. ۋەرگرنەۋە
ۋەختى ھەستان.. لەناكاۋدا
پايتەختەكان ھاتن دايان
بەسەرياندا
بەريان نەدان
تا ھەر "يەكئىك" يان كرد
بە دوان
بە سيان
كە بەريان دان
پەساپورتىان دا بەخۇشيان!.

نوشتانهوه

گولالهيهك
بو توتركى نوشتايهوه
دهستى ماچ كرد!
كه ليبووه.. ههستايهوه
رهنگى سوورى رزابووه بهر:
پيى توتركىو
ههتا مردن
بهداخى رهنگى زهردهوه
تلايهوه!.

قوول بوونهوه*

كه جۇگه يهك تينوو ئەكەيت
دلى روبرا ئەشكىنى.
كه تيشكى بگرى و بەندى كەى
خۆرەتاو لەخۆت زيز ئەكەى
خۆ ئەگەر خۆر، بريندار كەى
خوين لەخۆت ئەكەى بە دوژمن
ئەوهى كە خوینی رووناكيش
ئەبیتە دوژمنى ژینی
تاریكى شەویك ئەيكوزى!.

* بۆ دووهم جار كەمىك دەستكارى كراوه تەوه.

جوڭگه

لەناو ھۆلئىكى "نيويۆرك" دا
مىشكى كورتە چىرۆكىكى
"رەش" يان.. پىژان
خويىنى دەنگى "گفت و گو" كان
بەشان و مىلى شانۇدا
ھاتنە خوارئو،
جوڭگەيان بەست
كاتى پۆلىسەكان ويستيان
كەلەپچەيان بىكەنە دەست
جوڭگەكان بائيان لى رواو،
ئەمجارەيان:
بوون بە: ھەئبەست.

په نجه ره

که قۆلم کرد به قۆلی "هه ورا" و
چووین به پیر ئاسمانه وه..
له په نجه ره ی
بارانه وه
چاومان لیبوو:
هه رچی کولله ی سه ر زه مینه
هه لاتن و.. گه رانه وه!

خشل

دیرزهمانی.. گیرایه وه:
شيعری خوی بارکرد له خشلی
ژنی سولتان
رؤژ رۆی.. رؤژ هات
کاتی که ژنی سولتان مرد
له سهر فهرمایشتی سولتان:
ژن و،
خشلی و،
شيعره که بیان
پیکه وه ناشت!

بازن

گیانہ.. لھیلا!

گزنڭ بیری هاویشتمه ناو

گۆمیکه وه.

کاتی لهوسهر گهراپه وه..

رسته بازنه ی سهر ناوی بۆ هینابووم.

ئهوا منیش

بۆ پشتینی

که مهری تۆم هینایه وه.

رہگ

"بۆ کہ مال جونبالات"

ئەو مەلانەى بە ئاسمانەوہ ئەکوژرین
گەر ئەستیرەو پەلە ھەورو
"با" و ھەتاویش
تاوانکەران بەدى نەگەن
"ئاسۆ"ش گوئی خۆى کەرکا لییان
شاخ و ئاویش لەبیریان کەن
ھتەد... ھتەد...
تاقە درەختی ھەر ئەبى بیانبینى و
ناویان لەسەر
رەگەکانى خۆى بنووسى!

ژان

ئەو ژانانەى چنگە گلئ
لەسەر كاسەى لەدايك بوون
بەدوو دەنك
گەنەم و جووہ.. ئەيانگرئ
هەرگيز..
گینگل و نازارى
كەمتر نييه
لەو دايكەى ژان
بەسەر منالەوہ ئەگرئ!

قهله م

قهله مئ سهرى خوئ هه لگرت
ههچ دهفته رو ههچ کاغه زئ
نه بیان زانی
رووی له کوئ کرد
چونکه وستیان دای بدهن و
خوئ به خوئ بکوژیننه وه!
چونکه وستیان وا بنووسی
هه ر بهته نیا سولتانه کان
بیهویننه وه!

زیندان

له "کۆنغۆ" دا..
رۆژی زیندانی لهقه لای
خۆی یاخی بوو
له کردنه وهی دەرگاکانی خۆی مانى گرت
داوای روخانی خۆی نه کرد!
باستيله گان کۆبوونه وه.. زیندانیان گرت
خۆیان به خۆیدا هه ئواسیی
وتیان بلێ
کێ ئه ناسیی؟!
زیندان بهرگه ی ئه و ئازاره
سه خته ی نه گرت
ناچار بوو "ئيعترافی" کرد..
به دهستی خۆی
ناوی ملیونه ها کهسی
بو باستیلی دادگا نووسی!

ئەلقەرىز

ئەلقەرىزى

يەك.. يەك

ئە.. ل.. قە.. ى

لەشى پ.. سا.. ن

خۆى لەدەرگاىەك راپسكان

چونكە ئەو دەستەى ھاتبوو

بە ئەم، لەدەرگاىەكە بىدا..

ئەو دەستە بوو..

چوو بووھ خوئىنى

"كەمال عدوان"

بەفر

ھەژار يىنە!

خۆشەويستىي ئىۋە بەفرىكە چوار وەرزه

ئەبارىت و بالاي شيعرم سىي ئەكات

چۆن ئەھىلەم گەردى بىگرى

ئاسمانتەنم لى بتورى

چۆن ئەھىلەم تۆزى رقى

لىي بىنىش، ناۋچەوانم

لەسەر ھەلگوردى ناو دلتان

دابگرىت و گرمۆلەي كات

لەو بەفرەدا نەبى ناژىم

لەو بەفرەشدا نەبى نامرم!

وهرز

سهرهتای وهرز
برینیکیان، وهکوو کلاو
کرده سهری
درکه زییهک
کوتایی وهرز
بینیان نهوهی که چقل و درک و داله
لهبژوینی
به ر ههتاوی پاشه پۆژدا
هه موو بونهته:
گولاله!

خۆشەويستىيى

گويم نا بەدلى خاكەوہ

باسى دلدارى باران و خوى بۇ كردم.

گويم نا بەدلى ئاۋەوہ

باسى خۆشەويستىيى خوى و

سەرچاۋەكانى بۇ كردم.

گويم نا بەدلى دارەوہ

باسى خۆشەويستىيى خوى و

گەلاكانى بۇ ئەكردم.

كەگويشم نا

بەدلى خۆشەويستىيى خۆيەوہ، ئەوسا:

باسى سەربەستىيى بۇ كردم!

كاروان كوژە

بۆ "نەسرین"

ئەستېرەيەك چاوى داگرت

شويىنى كەوتم

ئەو ھەر رۆيشتو منيش رۆيشتەم

بۆم راووستا

لەپال

ديوارى پەلە ھەورېكدا

بۆم راووستا

كاتى دەمم برده پيشى.. ماچى بكام

برووسكەيەك ھاتو پەردەى

نەھىنىي لەسەر لابردين

دلى ھەرچى

كاروان كوژەى دئدارانە

پيى خوش كردين!

شای وشه

ئەگەر "پرشنگ" بکەیتە بەر
من بەسەریا
"مانگ"ی ھەياسەو پشتینی "شەپۆل" یکت
بۆ ئەبەستم.
ئەگەر تاجی گول ئەستیرەدی
ھەئەبەستیکم بکەیتە سەر
من ئەبەمە. شای وشەى جوانى و،
لەسەر تەختى ھەورى بەر پەلکەزێرینە
رئەوہستم!

مەل

خۇل و دۇيان كرد بەسەرى

باخچەپەكى "ئەسمەرە" داو

بەپشتا و پشت

گوئەكانيان

سواری پشتی چقلەكان كرد.

دارەكانيان "دارستان و شاربەدەرکرد"

ھەردوو چاوی ئاویان کوپر كرد.

لەبەر ئەوەی مەلەكانی ئەو باخچەپە

بەپەگەو ھەئەفرین و، قۇل لەقۇلدا

بۇ جی ژوان.. ئەرپۇیشتن

پیکیشەو ھەمەیدانی گەورە شادا

بەمنداان ئەگەیشتن

لەبەر ئەوەی مەلەكانی ئەو باخچەپە

ئەچوونە سەر.. ھەورەبانی

مالی پاشا ئەیان خویندو،

ھەئەنیشتن!

سەفەر

وشەكانم خستە ناو جانتای
سەرمەو، سەفەرم کرد
لەپایتەختیكا دابەزیم
جوانیی هیئا بەپیرمەو
ئاخ و ئۆفی لی وەرگرتەم.
کاتی دوواین..
نەئەو هیچ لەمن تیگەیشت
نەمنیش هیچ.. لەو گەیشتم
"سەر"م کردەو.. سی وشەم
لی دەرھیئا:
"فیز"م نارد، تا
خەمەكانم ورد کاتەو
وەك چۆن رۆیشت.. وایش هاتەو
-کەس تیم ناگات!
"توورەیی"م نارد..

باسى مېژووى سەرم بىكات
ھاتەوہ.. پەست
-كەس تېم ناگات!
ئەمجارە "خۇشەويستى" م نارد
كەھاتەوہ لەگەل خۇيا
"زمان"ى شارى ھىنابوو
كە لەبەر دەمما ھەلپشت
ھەرچىم ئەويست لەناويا بوو.

پيوانه

ميژوو هاتو بالاي خوي گرت
به بالاي خه مه كانى تو..
خه مه كانت يهك دوو قولانج
دريژتر بوون!
كه زه ريش ويستى قولايى
زامى خوي و تو بپيوي
هاواري كردو
خهريك بوو
ئهو له ناو تو دا
بخنكي!

سووتان

بەپېلىكانەى ترسدا..
تارىكىى ھەر وەكوو دزى
بۇ دەروونم شۆر ئەبۆوہ..
كاتى گەيشتە ناو دلم
ويستى.. دەستى
رەبكىشى
لەپرىكدا
خۆشەويستىم داگىرسان
تارىكىى و ترسم تيا سووتان.

لە جامخانەيەك دا

لەناو جامخانەي شاريكى "ئاسيا" دا
جاريك.. كتيبي ههستايه
سهرپي و پرووي كرده گويزاني
وتي: ئيسته تو ئهتواني بمدرييني
بهلام ئهه چون دهنكم لهناو
كهرووي قهلهمي دنيا دا
دهرئههييني!
ئهه ئهوسا چون
ئهمدرييني؟!.

فورات

"فورات" زۇرچار بە كۆكە كۆك

دېتو لەلام دائەنىشى..

دەس بە شەپۆلى رېشیا ئەھىنى و ئەلى:

شيعر بلى

ئەوۋى ھەتا سەر بىمىنى

ئاۋى دىم و ئەو شيعرانەن

كە ھەزاران لەبىر ناكەن.

جۆلانە

دوولقى، دوو
دارگوپز سووك سووك
جۆلانە يەكياڭ بەنۆبە
پائەژەنى
مندالەكەيش لەناو كەژاوەى خەويكى
رەنگاوپرەنگا.. پيئەكەنى
لقە پيرەكەيان وتى:
تۆ باوكى ئەمت ئەناسى؟
لقە لاودەكەيان سەرى
بىر چوونەوہى بۆ راوہشان
لقە پيرەكە ھەناسەو،
ئاخىكى قوولى ھەلكيشا
وتى: باوكى ئەو پياوہ بوو
پار زستانى
ئالپرەوہ

بۇ گۈندە كەيەن ئەچچۈە..

لەو وەختەدا من لەبەر ھەرەسى بەفرا

ھاوارم لى بەرز بۆۈە..

گەيشتە لام، بەلام سەد داخ

ھەتاكوو منى دەرھيئا

خۇى رەق بۆۈە

راپه رپين

بهره و پرووی مه شخه لانی چووم
دهم و چاوم.. بوو به کوانووی
نه و چیرۆکه ی
له سه رمادا.. هه ئه له رزی.
بهره و پرووی هاژه و، شه تاوی
زه ریا به ك چووم
هه ر دوو ده ستم بوون به جوگه ی
نه و تابلو یه ی
له تینواندا.. هه ئه وه ری.
که به ره و پرووی
برسی تیش چووم
ده روونم بوو به مه ی دانی
سووری دنیا و..
ره شو و رووتی تیا راپه ری.

بۇ كچە تايپ رايتهرەكە

ئەى كچى جوان!

چاوم لىيە:

ريزه تۆوى.. حەرفى سەر "چاپ"

لەژىر لىدانى دلۆپى پەنجهكانتا

هیل.. هیل.. ئەبن

بە گولە بەرۇژەى رستەو

لەگەل ھەتاوى نىگاتا

ئەسورپىنەوھو ئەگەرپىن.

ئەى كچى جوان! منىش ھاتووم

مشتى حەرفى

نەھاتە سالى شىعەرى خۆم

بۇ ھىناوى

لاى من نەروان

ئەيدەم بە تۆ

ھەتا بەنەرمە بارانى

سەرى پەنجەت

رۈۈ لە تالە تيشكەكانى ھەردوو چاوت

بىن بە گۈلى شەست پەرو

بىانخەيتە سەر مېزەكەت!

ژووان

كچه شوانى
ئەچوو بۇ جىگەى ژوانى
لەپىگە چلە نىرگىزى
وتى: جوانى
تكا ناكەى لەمەمانى
دەستم بگىزى و بمبات بۇ لاي
كوپرە شوانى.
مەمكى قوتى تورت و سىپى
سەرى لە باخى كراسى.. كرىشەوہ
بردە دەرى
وتى: وەرە
بەلام با گوند پىي نەزانى.
رۆزى دوايى-نىرگزه جار-
خۆشەويستىي كچه شوانى
كرد بە چەپك و
لەگەل دەنگى "ماملى" دا
ناردى بۇ شار!

پوولەكە

یەكەم جار بوو
كە درەختیكى مهل كوژراو
بهسهه رووباریكدا بگری
لهو رۆژهوه..
بو یادگاری نه مریی
رئوبار فرمیسی درهختی
لیكداو.. كودی
به پوولەكهی
پشتی ماسیی!

دايك

لەنيوان دوو باخدا نووستم
خەوى سەوزو سوورم بينى.
لەنيوان دوو ئەستىردا
خۆم مەلاس دا
چەپكى لەنەهينى شەوم
بۆ "بىر" چىنى
بەنيوان دوو چەمدا رۆيشتەم ھازەو شەپۆل
بوونە ھاوړيم.
سەرم خستە نيوانى دوو دئدارەوہ..
تالە مووہ سپيەگانى سەروقژم
وردە.. وردە
رەش بوونەوہ!
لەنيوانى دوو داىكىشدا
كەدانىشتەم
بەديدارى گەورەترين خۆشەويستى
ئەم سەر زەمىنە گەيشتەم.

ژوور

تیشکئ له چنگی قولاپئ
خۆی دهر باز کرد
راییکرد.. له پئی
پیی له بزماری هه ئنووتا
تیشکه که کهوت.. سه ری شکا
هه ئسایه وه
دهرگای ژووره کهی "که نفانی" کرابؤوه
به خوینه وه خۆی پیدا کرد
که "أم سعد"
چرای ژووره کهی داگیرسان
یه که
یه که
چیرۆکه کان:
سوور هه لگه پان!.

کورسیی

"بۆ که مال ناسر"

ئەو کورسییەى شاعیرە که بیان

لەسەر کوشت.

شایه تیک بوو

هینده ژیا..

تامەرگی جه لادی بیینی و،

تا نازادیی

لەسەر دانیشتا!

لووتکه

چوومه سهر لووتکهی حهسارۆست
پیره مه گرون.. کهوته ژیر پیی
پهئه هه وری
له سهر لووتکهی پیره مه گرون
"سه فین" م دی وه کوو منداڵ
به دامینی به فری ئه ودا هه ئه گه ری.
که چووشمه سهر لووتکهی "وشه"
سهرنجی بن بنارم دا
حهسارۆست و پیره مه گرون
هیند بچووک بوون
زوو.. زوو له چاوم
ون ئه بوون!

تاکه درهخت

ئەى لەيلاکەم!
لەم ساتەدا کەدەرگای ژوورەکەم لەسەر
ئاوارەييم پيۆه ئەدەم.
وا هەست ئەکەم
لەو درەختە تاکە ئەچم
دووور.. دووور
لەجيپهك.. رووتهنا
دارستانی.. جي هيشتبى
دارستان. جيبان هيشتبى
ئەويش هەرچى خەم و ئاخی دارستانە لەنيگایدا..
بەتەنيا هەئيگرتبى
ئەى لەيلاکەم، لەم ساتەدا
وا هەست ئەکەم
ئەو درەختەم!

ناونیشان

به وشەم وت بچۆ بۆ لای
ئەو خەيالە كە ئەگەتە و
پێی بۆ با:
گوئە هێرۆی سەر لق ئالی
شيعرم بەرزتر كاتەود!
وشە وتی:
ئەى ناونیشان؟!
پێی بۆ بەو.. ناونیشانەى
دوینى لەدواى بانگى شیوان
وشەى سەوزى "پۆشكىن"ى دا،
لەبەرۆكى ئەستێرەكان!

پایتهختی گر

ئیسٽا لهوئ..

بهتهوقیتی پایتهختی گر

چرکهو دهقیقه ژمیری

سهعاتی خوین

لهناو لهشی خۆلهمیشیی

"ئهسمه" دا

کاتی لهدایک بوونی دواى مهرگ

نیشان ئهءا..

"ئهريتیریا" بالندهیهکی رهنگ سووره

بهروه ئهستیره سهوزهکان

بالی سهنگهري گرتوووه

ههئفرینی بهروه ژوووه.

شايهك

له "شيللى" دا
قهنارهيهك.. پيئهكهنى
كاتى بينى:
كچه قوربانىيهكهى سهر ئهو
وهك جلى سى بووكينى
كفنهكهى خوئى له بهر ئهكاو
لههه ئپهركئى و شايى مهرگا
دهستى "نيرؤدا" بهرنادا.

ئىستگە

ئىۋارە بوو
بىرم كردى و لەنىۋانى دوو لووتكەوہ
پرچەكانت داىە دەستم
لەھەورىكى ئاوارەوہ ئالاندمن،
باران لەناويا نوستبوو.
كەباران چاوى كردهوہ
پرچەكانت برووسكەى داو
دلم باریى!
بىرم كردى و بووم بە مەلىك
كلپەم بەستە بالەكانم
لەبوارى تەمە قوولەكانم ئەدا
تا هاتمە لات
لەو سەرەوہ بەسووتانما خۆت هەئاسى و،
هاتیتەوہ ناو كازیوہى هەژارەكان
بىرم كردى و لەئىۋارە غەمگینەوہ
من تەنیايىم بۆتە ئىستگەى
دابەزینی غەریبەكان!

شيش

"بۇ ناظم حېكمەت"

لەكارگەي ئاسنگەريڭدا
چەند شيشىكى مەچەك ئەستوور
هەستانە پيان
هەرپەشەيان كىرد لەگىرەو،
مۆر بوونەوہ.. لە ئاگردان
وہختى بېستيان:
ئەيانەوئ لەپەنجەرەي
كتىبخانەي گشتيەوہ
بىانگۆرپن
بىانكەن بە:
دەرگاي زىندانى داخراو
لەسەر مانگى،
شيعرى گىراو!.

گهشتی پشکۆ

له "عكا" وه دار زهیتونی
بانگی ئه‌دا:
جی پیی پشکۆم
به‌سه‌ر له‌شی میژوومه‌وه
هاواریکه، ده‌نگی خوینی لی ئه‌تکی و
دانه‌داته سه‌ر نیستاکه‌م!
ئه‌ی پشکۆکان!
گهشتی نیوه.. له‌نازاری وهرزه‌کاندا
نامه‌یه‌که شاخ ئه‌ینوسی و
رووباره‌کان ئه‌یخویننه‌وه.
ئه‌ی پشکۆکان!
گه‌شانه‌وه‌ی نیوه له‌ناو
سه‌ری گه‌وره‌ی ره‌شه‌بادا
مژده‌یه‌که.. به‌فریکی نوی
به‌که‌ویکی دوور ولاتی ئه‌گه‌یه‌نی
مژده‌یه‌که.. گریان ئه‌کات به‌گولآوو
به‌سه‌ر سه‌ری منداڵانی
گونده‌کانما.. ئه‌پیرژینی!

لاواندنه وديهك

بۆ "له تيف حامد"

له كازيوه

سنگى شاخدا

پۆله ناخى هه لفرين و،

كونى شمشالى شوانىكيان

كرده هيلانه بۆ لاوك

كاتى لاوك رزايه ناو

دارستان و دهر به ندهوه

"له تيف" هات و پر به مшти نشيوه كان

گريانى چاوى دره ختى

له گه لئا كوئه كرده وه!

رأسپارده

بۇ "جوانىكى موكريانى"

تىئەپەرىم..

پەلگە گىيە زەردى قىزى جوانىكى موكريانى

ھەلئەلەرزى، بانگى گەلەيەكى كىردم:

ئەرۋىتەوھ؟

توخوا ئەگەر لاندەدەيتو

لەبرى من

تىر.. تىر.. لەو زنەى

چاوى "ھىمن"ە

نەخۋىتەوھ!

شمشال

بۆ "ح. زیرهك"

شمشالئىك.. مرد

ئاوازەكانى چوونە سەر مەزارەكەى

كەسەپىرىان كەرد:

لقو پۆپى دارتووەكان

بوونەتە "خاوكەر"ى سەوزو

بائندەكانىش بەگوئى

دار ئەرخەوان!

ئەسپ

ئەسپىك خۇي دا لەگىژەنى
گىژەن وتى: ئەگەر ھاتو پەرىتەوہ
چىت ئەدەنى؟!
ئەسپ وتى: سوارىك لە پاشكۇي خۇيەوہ،
خەمى دارستان ھەلبىگرىو،
بەدەم ھۆرەي رەشەباوہ
پىبکەنى!

چاویلکه

شهو چاوی خامه‌ی کز کردم
خامه‌م برده
لای رووناکیی چاوه‌کانت
ته‌ماشای کرد
چاویلکه‌یه‌گی بو نووسی
کاتی خامه‌م چاویلکه‌گه‌ی
کرده چاوی
وشه‌ی خه‌م و زانه‌کانی
گه‌وره‌تر کرد!

هەنسك

گرىانى بۆي گىپرامەوہ:
هەر دەوارى هەنسكى ئەو
هەئىداون.
ئىستە بوونە
هۆبە، بۆ ئەو:
نىگا شلوى و ئاوارانەى
لەدەم و چاوى دنياىدا
راونراون!

كۆچ

لەكۆچدا بووم
ئاويىكم بىنىي ئەگريا
لام داو.. وتم :
بوچى ئەگريت؟!
وتى: رووبارى بووم پيش تو
هاتن لىيان شكاندمه وه..
لىيان برىم..
بويه ئەگريم!

هەنگورمان

وەك باندە
كاتێ خەمم خۆی كړ ئەكاو،
لەسەر برژانگی هەلبەستم
هەلبەنگورم
لەو ساتەدا لەناو كۆچی
بێدەنگیدا
گیتییەكم:
زەریاو
رەشەباو
برووسكەم
تیدا ئەنوی.

كارەسات

"لۆركا" وتى:
دوینى وشەيەگيان كوشتەم
لەپرسەدا
لەگەل ھەموو شيعردەگانما
بۆى دانىشتەم
ئەمپۇش بۆ ئەو وشە
كوژراوہى من
ھەرچى وشەى جوان و پاكى
ناو دنيايەو،
ئەو كارەساتەى بيستووە
ھەموو يەك.. يەك
بۆينباخى،
رەشى خەميان
بۆ بەستووە!

تۇراندن

پى بزانم.. يان نەزانم
كە پارچە كاغەزىكى سىپى ئەدرېنم
وشەيەكى ھېشتا "نەزاوى" ناو سەرى:
قەلەمەكەم.. ئەگرېنم.
پى بزانم.. يان نەزانم
قەلەمېشم.. كە وشەيەك لەبار ئەبات
پارچە كاغەزىكى سىپىم
لەژوانى
شىعەرىكى چاۋ نەپشكوتوم.. ئەتۇرېنم!

چل

ئەرۇيشتەم
چلئ دەستى كرده مىلى
چيرۇكىكم
چاوه رپم كرد... ههتا لهيه كتر بوونه وه
وه ختى بينيم چيرۇكه كه م
بووه به پۆله هوزارو،
چل به: خامه م!

سرپنه وه

بائنده بهك.. "هه لفرين" ى
له باله كانى كرده وه و بپيارى دا
به باخ بلن: نه شنيته وه.
چونكه زانيى ناسو رهنگى
نهرخه وانىي خوى داوته
دهستى ته مئ
بيسرپته وه!

چەند مېشتە خەرفى

چاوم لىبوو، ھەئەستىكى "گارسىيا لۇركا"
ھەستايە پىيان
بەرامبەرى.. پەخشانىكى "غەسان" ھاتو
لەيەك كاتدا.. لەناوھەراستى "غەرناتە" و،
"قودسا" ھەردوو
توند.. توند يەگىريان راوھشان..
كە تىكەل بوون و ھەئەززان
مېشتى خەرفىيان بوون بەچەك و نارنجۇك و،
خۇيان ھاويشتە ناو دەستى
شۇرپىگىران
مېشتىكى تىريان بوون بە نان
مېشتى دوايىش بوون بە گول و،
خۇيان دا، لە:
سنگ و مەمكى
ئۇخۇرنى كچى دەزگىران!.

دەرزى / كاريكاتير

تەپلى سكى خۆى ھەئمالى و

بەفيكەيەك..

بالەكانى وەك عەلەشيش گيف كردهوہ.

سك فووى كرده خۆيى و ئاوسا

ئاوسا.. ئاوسا

ھەتا بەرپيى خۆى شاردهوہ

لەوساتەدا

دەرزىيەكى نوستوو ھەستا

كەراوہستا

سك فش بۆوہ..

عەلەشيش بەفيكەى ناو

ھەموو دنيا

جاريكى تر.. گيف نەبۆوہ.

رَابەر

درهختىكى "رۇدىسيا"ى

ماتو مەلۇل

بەشارىكى پېست رەشى وت:

ولاتەكەم

كە "خەم" رېي كەوتە گەرەكى گريانى تۆ

ئەو چاوى بوو

ھىچ فرمىسكى نەى ئەناسى

گەرىدەيەك بوو نەخشەگان

بەسەردانىان نەئەزانى

لات ماپەوہو تۆ ناوبانگت بە ئەو دەرکرد

تۆ بووى يەك يەك

بە نەخشەگانى وەك خۆتت

ئەناساندو.. لەپىشىەوہ

ئەرۆىشتى و،

چراى بەردەمىت ھەئەكرد!

ناو

بۇ "لەيلا قاسم"

گۆمى شووى كرد به ئاسۆيهك

لەباوھشى

سېيەم وەرزا

لەناو شەبەقى

دەم كەلا

كچىكىيان بوو.. بۇ ناو گەپران

ھەرچى شاخە، كۆيۈنەو

ھەرچى بائندەو درەختە، گرد بوونەو

بە ھەموويان

كچەكەيان ناونا: لەيلا.

لافاو

لافاو بەماسىگىرى وت:
ھۆى توورپە بونى لىشاوم
گەلىك زۆرە
بەلام ھۆى ھەرە گەورەيان
لەبەر سەربەستىيى ماسىيەو
دژى تۆرە!

لیره

قەلەمییکی لات و لەوار
لەکوختی وشەپەگیۆه
چاوی لیبوو:
لیرهپهکیان بەرهو گوئی خل کردەوه
گوئی تینووی بوو.. لیره ووتی:
ئەو رەنگە سوورەتم بەیتئ
جوگەپهک ناوت ئەدەمی!
دواییش ئەتەم جیئ لەباخی
شووشە بەندا بو رانەخەم.
گوئە وتی: شووت پیناکەم.
لیره وتی: بو هەر تۆ هەی؟!
گوئی تینوو ئیجگار زۆرن
ئەوتان نا.. ئەم!
قەلەمەکە چاوی لیبوو

ملی به لاره وه گرتووی گوئه
ورده. ورده نه شکایه وه
قه له مه که هه ستایه بیان
هه ئه بیه ستیکی دایه پرمه و قولپی گریان
گریاو گریا
له و گریانه په رداخی فرمیسی پر کرد
به پیی په تی و به سه ر درکا
بو گوئی برد!

گاورباغی / 1946

مقەستىك بوو
لەناو باخى ھەژاراندا
بەبى پەروا
گەلاو گوللى دەقرتانندو
بەدىلىي ئەبىردن بو "شا"
شا، پايپىكى سەر زل بوو
قاچى ئەنايە سەر قاچو،
"رەنج"ى چەوساوى "ئەكىشا"
رۆژى "خەم" ە نەوتايەكان
كاسەى پريان لىي ئەرژا.
لەسەر رىگەى گاورباغى
مقەستيان گرت
گەلاو گوليان لى سەندەوہو
داخى دلى باخيان پىرشت
پايپ.. لەرقدا ئاگرەكەى
نا بەلەشى گەرەكەوہ
گەرەك سووتا

به لّام پايپ ههر بهو ئاگره‌ی که نايه‌وه
خوينی گرّدا
خوينی رهنجی گرّتيّبه‌ربوو
هه‌تا ئه‌هات گه‌وره ئه‌بوو
به‌يانیيه‌ك.. گاورياغی مقه‌ستی دی
لچو لیوی هه‌ئاچراوه‌و
به‌دیار لاشه‌ی پايپه‌وه
خوړ.. خوړ.. ئه‌گری!

تۆ

باوہشم کرد به بهیاندا
هەردوو دەستم بوون بەشەقامی گزنگو
چاوەکانی تۆیان پیا رۆی.
ماچی ناودەمی کەژم کرد
لێوەکانم بوون بەکانیی و
چرپەکانتی لە بنا بریسکایەوه.
سەرم خستە سەر رانی شەو
خەوەکانم بون بەئاوینەى هەلبەستو،
بالای جوانی تۆیان تیا دی
خۆشەویستیی تۆیان تیا دی.

خەو

لە بازاردا..
كولىرىمەك وەنەوزى داو،
لە كۆپانەكەى "بلە"ى ھەمالمدا..
خەوى لىكەوت..
لەخەويا خۆى دى، بۆتەوہ
بە ھەویرو..
بە زۆر بۆ "مىر" ئەيكەنەوہ..
ئەو ساتەى وىستىيان
پىوہى دەن
گىراو لەترسا داچلەكى
"بلە" ھاتەوہو كولىرە گىراوہكە
چاوى سىرى و بۆى پىكەنى
وتى: ئۆخەى تۆ ئەمخۆيت و
خەوہكەيشم،
ناپەتە دى!

له دارستانىكدا

تارىك داھات، شىرى له لانهكەى خۇيدا

بىرى كردهوه.. چۆن سبەى

پەلامارى پلنگەكەى ھاوسىيى بىدا؟

پلنگەكەش بىرى ئەكردەوه كەچۆن،

بەيانىي رىوى بگورى و كەولى بكا؟

رپوئىش بىرى ئەكردەوه

چۆن بگاتە ھىلانەى ئەو كونه شاخەو

زەرنەقوتەى كۆتر بخوا؟

كۆترىش بىرى كردهوه

چۆن ئەتوانى؟!

راوچى و

بالندەو

ئاژەلى

ناو دارستان ھەموو يەك خا؟!

چۆن ئەتوانى؟!

*بۇ جارى دووھەم كەمىك دەستكارىم كرددۆتەوھ

پۆل

لەناو پۆلدا
كلۆ تەباشىرى ھەستا.
رەوى كرده ريزە كورسيەكان
وتى ئەبىم بە مامۆستا!
كورسيەك دەستى ھەلپرى
وتى: پرسى،
وانەكەمان لەچى ئەدوى؟!
تەباشىرەكە بۆى نووسىن
-مىژووى برىن-
"دېرياسىن" چووه سەر تەختەو،
ديوارەكان كەوتنە گريان
بەنجەرە كەوتە خویندەنەوہى رووبارەكان
برىن گەرە بوو.. گەرە بوو
تا پۆلى خویندن لەناويا
بوو بە كەشتى و
چارۆكەى خوینىنى ھەلدا
مامۆستاش بوو.. بە "مانگىك" و
لەسەرەوہ، رېى شەفەقى
نیشان ئەدا!

سووتوو

به سووتووی وشه‌ی شیعریکی
سوتینراوم
برینی سهر سنگ و مه‌مکی
"مانگ" یکم.. نه‌برژانده‌وه
که مانگ زه‌رده‌خه‌نه‌گرتی
سووتووی شیعره سووتاوه‌که‌م
بوو به گوئه لاولاویک و،
خوی له به‌ژنی
په‌خشانیکی ئاواره بووم
ئالانده‌وه.

دهنكى شقارته

دهنكى شقارتهى داگيرساو

چنگ لهسه رشان

تاريكايى بيّشهى راونا

كه چى ههر ئه و:

دهنكه شقارتهيهش

گه رايه وه و:

بيّشهى سووتان!

لە رەگەوہ

لەناو چاوی مندائیکی "هاڤانا"وہ

برسیتی دەستی راکیشا

بۆ سەر شەقامیکی گشتی

یەكەم ریبوار:

دلدارى ھات. ھەرچى فرمىسكىكى پىبوو

ھەمووی دایەو، رۆی تىپەرى!

دووەم ریبوار:

بازرگانى دوونانى گەرمى بۆ كرى و

دەستی بۆ ئاسمان ھەلپرى!

سىيەم ریبوار:

چىرۆك نووسى.. چىرۆكىكى

ئىچگار توورەى لەسەر نووسى

چوارەم ریبوار:

كرىكارى ھاتو نەرۆى

تا شەقام و شارو دنياى

چەوسانەوہى بۆ نەگۆرى!

گهرا

ئەو گۆمەى چىرۆك نووسەكەى
تيا خنكىنرا!
چاوى بەناو بنيا گىپرا
كە ورد بۆۋە:
رۋانىي ئەو شوپنەى
قەلەمى تيا نوستووە
ماسىيە سوورەى داىك.. گەراى
ھەزاران كورته چىرۆكى..
تيا خستووە!

رېگايەك

لە بېشەى "پۆليشيا" دا
رېگايەك سەرى لى شىوا
لەبرى ئەوہى بچىتەوہ
سەر گوندەكەى
خۆى كرد بەناو ئەو شارەدا
كە دەمىك بوو وىل بوو بەدووى
سەرى ئەمدا.
ئەگەرچى شارىش نوستبوو
بەلام رېگە.. رېگەى گەرانەوہى نەما
ناچار بوو خۆى بۇ خۆى وەستا
هەتاكوو شار
لەخەو هەستا!

چەقۇ

لە "بېروت" دا
چەقۇيەك قورگىكى فران
لەبەر ئەۋەى:
لەئاھەنگى خويىنى ئەۋدا
دانەنىشتو
نەبوۋە ھەسان!

3 پرسىيار

"خالىد" ماته "نىل" لائەداو ئەچىتە لاي:

ئەي ھەژارى بچكۆلانى

تۆ ئەزانى

ئەم زەرنە قووتەي وشانە

بىخەيتە ناو رستە يەك،

بۆيان بىكەيت بە ھىلانە؟!

1-ئەھرام

2-رەشەبا

3-فیرەون

"خالىد سەرىكى بۆ خوران، ئىنجا وتى":

1-ئەھرام بەكەس ھەئناگىرى

2-رەشەبا ناچەمىتەوہ..

بۆ سىيەمىش

خالىد.. بەو كلكى ماسىيەي

قولاپ كوشتى

لەدەفتەری ملی بەردەم

"نیل" دا نوسی:

شەپۆل

فیرەون

ئەسپێتەو!

خالىدو گۆقارىك

خالىد.. وتى:

ئەو گۆقارە

زىي خنكاوى من نابىنى

كەچى حەرفى فرمىسكى رەش

بەم رۆژگارە..

تىزاوتە پەرى چاوى

بۇ شەپۈلىكى خنكاوى

دوورە ئاوى

ئەو.. رۈوبارە!

دیسانہ وہ خالید

خالید.. کۆمه ئه شیعری ئه ناسی
له گه ئیاندا یاری ئه کات
به شان و مل و قزیاندا
هه ئه گه پری و دائه گه پری
"سیانیان" ناوی:
"شهوقی و بارودی و حافظ" یان
لینراوه..
ئهوانی تر هر هه موویان
"ئه حمهد فوئاد نه جم" یان ناوه!
خالید.. ناوی
گه لی خۆراك ئه زانیت و له بهریتی
ئه شتوانی له سه ر دیواری
ژوو ره که یان بیان نووسی
له بهر کتیبی مه کته بیش،

ھەندىكىيان.. بشكا بە وئىنەو

بيانكىشى..

بەلام خاليد ھەموو رۇزى

تەنيا ھەر پاقلىھى كولاويان

راستەقىنە ئەبىنىتو،

بەرامبەرى دائەنىشى!

شەۋارە

ئەو چىرايە بۆچى گىرى،
لەخۆى بەرداۋ.. دامردەۋە؟!
ئەو جوانەمەرگە شەو نەبوو
نەچى بەگىز تارىكى داۋ.. ھەئىنەپىرى
چۆن رووناكىى خۆى ئەكوۋى؟!
شاخىك وتى:
-من بينيم "ئاغا"ى مائەكەى
نيوۋەشەۋى
لەملەۋە.. ھەئىگىرتو
برىدى.. رايگىرت
بەرامبەرى پۆلە مەلى
بۇ عەشقى شەۋق
مەلى شەيدا
خۇيان ھاۋىشتە بەر چىرا

چەقۇي "ئاغا"ى فېرە برين
يەكە يەكە سەرى برين
پەنجەرەى ژوورەكەيش وتى:
-لەمالەوہ.. كە ئاغا نووست
من گويم لى بوو
چراى چاو كز
بەخۇي ئەوت:
"منى هينا راوى تاريكىى بو بکہم
چۆن بريم و جاريكى تر
دلدارانى درەخت و ئاو
بەشەوارەى
مردن بکہم!"

سامان

ماوهيهك بوو، بوو بووم
بهئاشناى
باران و بهفرو تهرزه
بيزار بووم و خوزگه م نه خواست
بگه مه لاي ديدارى سهوز!
گه يشتم.. ههر ماوهيهك بوو
وهرس بووم و
خهوم بهسروهى ژير كه پرو
هيشوى دارميوهوه بينى
خه و هاته دى
ماوهيهك بوو.. بيزار بووم و
حهزم نه كرد گه لارپزان دامپوشيت و
گوى له لاواندنه وهى خهزان بگرم
وهرس بووم و ماوهيهك بوو

بەلام كاتى گەيشتمە لاى خۇشەويستىت

ئەى كچى جوان

سامالى كرد... بىزارىم و

تۇش بوپتە ھەموو:

وهرزەكان!

مار

كلپهيهك فووى
له ئاگرهكهى خووى ئه كرد تا:
خاموشيكات
چونكه بينى
مارىكى سر
ديت و ئهيه وييت له پاليا
په پكه بخوات!.

پرچ

"با" گلهیی له پرچهکانی "کائی" کرد
چونکه خۆیان بهستۆتهوهو
ناچن لهگه‌ئیا هه‌ئیه‌رن!
پرچه دل ته‌نگه‌کان وتیان:
-هه‌تا په‌نجه‌کانی "کاکل"
خۆیان نه‌ئالیننه ئی‌مه
له‌گه‌ل که‌سدا هه‌ئناپه‌رین!
-گه‌ر توو‌ره بووم
گه‌ر ئه‌و په‌نجانه هه‌ئوه‌رین؟!
پرچه گریاوه‌کان وتیان:
-خۆمان ئه‌به‌رین!

كەمەند

لە "نۆراس" دا
دیوئە ویستی کیوئە بگریئ
كەمەندەكانی خوئی هەئدا
بەرد پیکەنی
كەمەندی راکیشایه وه
خرچەیهك هات
كەمەند خریئە كلوری ناو
دەمی رەشی ئەشكەوتی بوو،
هەئیکیشا!

کەشتیی

"خەم" یکی دارتاشی عەرەب
پارچە.. پارچە
ئازاری خۆی پیکهوه ناو
کەشتییەکی لی دروست کرد
ئەو رۆژەى ئەم ویستی هەتاو
هەلبگریتو رۆشنى کات
بەرچاوی ئاو
شمشیری "شا"ی گەپشته سەر
کەشتییان برد
لەدەریاچەى "حوزەیران" دا
ژووری نوستنی شازنیان
لەسەر بارکرد!

2\1 و 3\2

كاتى زهوى بۇ جوتيار نابىن

سپيندارى

كەسەپانەكەى نەخۇش كەوت

دەستى لەھەلپەركى بەرداۋ

كز كز لەژوور سەريا ۋەستا

سەپانەكەى چاۋى سپى بوۋى، ھەلپرى

-رەنگە دۋاجارىن بىبىنەم

كە كۆچم كز "2\1" ت

بىرم ئەكات؟!

-جىت ناھىلم لەگەلتا دىم

سەپانەكە بىزىيەكى ۋەريو گرتى

بەلام "3\2" دەرە

ئەتفرپىن!

كەسەپان مرد

سپيندارە غەمگىنەكە

بەدزى "3\2" و.. "3\2" ى خۆى بېرپوھو
كردى بە سنووقى تەرمى سەپانەكەو
لەگەليا چووه گۆرەو!

پەلکە گيا

قۇل لەقۇلدا.. تەپ و نى بارانەكە
بەخەتتىكى ئالى درشت
لەشەقامى پايزىكدا
خۇرنشىنى ئەنوسىيەو
بەدەم نوسىنەو ئەى وت:
پەلکە گياكان.. ھەللەرزىنيان
سەمايەكە
پيشكەش نيگاي دلدارانى
دنياى ئەكەن
مەرۇن جارى
پەلکە گياكان ئەيانەوى بەر لەمردن
گوپيان بنين
بەگۇپكەى دلى ئيوەو،
ئىنجا بمرن!

هیشوو

له رهزی
چەند جار سووتاوی لەشی خۆمدا
هیشوو یەکی بە جیماوم.. هەموو رۆژی
بە سووتانما.. هەلئە پروانم
هەموو رۆژی ئەی کچی جوان!
چاوە پروانم..
بییت و لەهە ئواسینی
تەنیا ییم کەیتەو
بییت و بە لێو
دەنک
دەنک
سووک.. سووک.. سووک
لە غەریبیم بکەیتەو
لە ناو گۆلدانی مەمکتا بموهرینی

بەلام نازارى گوى سووكم
هەننەسىنى
ژانم خەبەر نەكەيتەوہ..
ئەى كچى جوان تۆ ئەتوانى ئاوا بېيتو
بمكەيتەوہ؟

رۆمان

ئەي لەيلاكەم
ئەو رۆمانەي كە داميتى،
دوای خویندەنەوہی ھیناتەوہ
كەخستەوہ كتيبخانە بچكۆلەكەم
ھەموو كورتە چيروكەكان
دەوريان گرتو، ئەويش كەوتە
گيپرانەوہی ئەو باسانەي، لەسەيرانی
چەند رۆژەيدا لەگەل چاوتا
كردبوونی
پيی ئەوتن:
ئەو شیرینە.. ھەز لەخویندەنەوہی چيروکی
كەلەگەتی وەك من ئەكا
چيروکی كورت سەير ناکا
دوای ماوہيەك، تەماشام كرد

ھەموو كورته چىرۆكەكان

لەبەرخاترى چاوەكانت

يەكە.. يەكە

بوونە.. پۆمان!

بهنديخانه

سهرنج بده
لهئه ستيړهگه‌ی "داود" دا
شەش بهنديخانه‌ی سږ گوشه
له‌ناوه‌نديا
مانگيکي
دايکي عه‌ره‌بي
تيا ره‌ش پو‌شه
سهرنج بده‌ن!

گوئ گرتن

باش گوئ بگره!

ئەو وژە وژە لیرەو تۆ ئەیبیسی
ئەو نەرە توورە بوونی بېشەیهکە
رېگە نادا..

تەرەکان بچنە ناویەو.. پیکا ئەدەن

باش گوئ بگره!

ئەو گرمە گرمە لیرەو تۆ ئەیبیسی
ئەو حیلە رەو هەوریکە رۆ نادەن
خێلی کوللە، زینیان بکەن
پیکا ئەدەن.

باش گوئ بگره!

ئەو لرخە لرخە لیرەو تۆ ئەیبیسی
ئەو دەنگی شیعریکی "سەمیح قاسم"ە
بۆیە ئەمرۆ

رېگە نەدا

پشت بکاتە بېشەو هەورو

دامینی خێلی مردن و تەور بگرۆ!

شوشەيەك مەرەكەب

شوشەيەك مەرەكەبى سەوز

لەسەر رەفەى

ژوورېكى "سانتياگو" وە

خۆى خستە خوار

دواى ناشتنى

كاغەزېكيان لەقوتۇكەيدا دۆزىە وە

لېى نوسىبو:

"بۆيە خۆم كوشت

چونكە بەزۆر

پاندانى خۆى لەمن پېرکرد

هەتا گەرەكى لە وشە

بائندەكانى "نيرۇدا" م

بدا بە گرت"

دياري

که تيشکت گرت و پیت نووسی
خۆر دیتهلالتو بهدياري
کتیبیکت.. پیشکەش ئەکا.
که شهپوليشت خویندهوه
ئاو دئاو جوانترین رووباری
کچی خۆیت پیشکەش ئەکا.
که ئەوینی ههزارانیش لهناو دلتا
هه لگير سینی
پاشهروژ دئاو بهختياري
ئهم زه مينهت.. پیشکەش ئەکا.

كتیبه هه ژاره كان

بو "گۆركی"

له ئه رشیفی نامه خانه ی دوا قه یسه را

هه رچی کتیبه هه ژارو برسیه کان بوون.. که وتنه جووئه

له ریزی خویان یاخی بوون

هه موو چونه یه ک ریزه وه..

گرد بوونه وهو، په رهی سه ریان نا به سه ری

یه کتره وه..

بوومه له رزه ی خۆپیشانان

سه روو ژیری نامه خانه ی گه وره ی له رزان

کتیبیکی کورته بنه ی سه ر رووتاوه ی پیشه وایان

هه لبریه سه ر قه لان دۆشکان

هاواری کرد:

"داوانه که یین بخریینه پیش چاوی کیلگه و رووباره کان

داوانه که یین کارگه کان بمانخویننه وه

بدریینه دەس سنهوبهرو ههتاوهکان"
لهوبهروه ههرجی کتیبه ورگنهى بۆرژوا بوو
لهسهر رهفهى بهرزیانهوه.. كهوتنه تهقه
سهدان کتیبى رووت و قووت
خلتانى خوینی دیرپان بوون
بهلام هیرش نهبرایهوه
تا دوا رهفهى بهرزگیراو
نالای وشهى سهوزو سوریش
كهوته شنه و شهکایهوه!

بیرکەوتنەوہ

بائندەگان ھەر لەبەر شینایی ئاسمان
نیە.. ئەفرن.
سەرچاوەگان.. بەتەنیا ھەر
لەبەر ھازەدی رووبارەگان.. ھەئاقولتین.
درەختەگان ھەر لەبەر جوانی لق و پۆپ
سپبەر ناکەن.
بەفر ھەر لەبەر زستان و شێرە بەفرینە ناباری.
ئەسپ بەتەنیا ھەر لەبەر:
ئاوزەنگی لیدانی سوارو.. جڵەوی شل
ناداتە غار
"با" یش ھەر لەبەر لەرینەوہی
دارستانەگان ھەل ناکات
تۆیش ئەم دیوانە بەتەنیا
لەبەر ناوی "شیرکۆ بیکەس"
پەسەند ناکەی!

سوارىك

له "فیتنام" دا
شاخىك هه ناسه ی هه لگشاو
چه می شه ویكى هه لمزى.
وهختى هه ناسه ی
دايه وه..
له دهميه وه
خۆر سوارىك بوو هاته دهرى و
له ناو به يانیی،
دروونی
"هۆشى منه" دا.. دابه زى!

پرس و ئورزەگان

بۆ "خواروی لوینان"

هەرچی درەختی پیم ئەگا، داواى "با"م لئەكاتهوه

-با.. لەكوپیه؟!

-رەنگە ئیسته لەئەشكەوتیكدا نوستبى،

پارچە هەوریکى نەبارى

دابى بەسەر سەرى خۆیدا!

-رەنگە خەو بەو هەورانەوه ببینی كە

دەریان كرددو نەیان هیشت بیتهوه مائى

رەنگە نەنوستبى و چاوى

بەربیتە دارستانە پەریوهگان

"كە چۆلەكەیهك ئەكوژرى

دارستانى خەم داى ئەگرى"

-بۆچی ئیوه گەلاى وەریو، بە فرمیسكى

وشكەوه بووى ئەو نازان؟!

- "با" لهكوئيه؟!

- "با" يهك ئهمرئ

"با" يهكى تر لهدايك ئهبي و ههڻ ئهكا

- بۆچى ئيوه تهمو مژى سهر "ئورزهكان"

به هالاوى پيش خواردنهوهى

سييهكانى "با" نازانن؟!

سهما

که دیم شهو رستی نهستی ره

رهنگاورهنگی

له که مەری خووی بهستبوو

خه یاله کانم باوهشیان پیدا کردوو

که وتنه سهما

که به ره به بیان دهستیان له یه کتری بهردا

قه له مەکه م کچیکی بوو

وهك هه تاوی بهر گورگهزی

لهشی ته ری

په لکه زی پینه ی گرتبوو!

کلیل

لههه ندهران
بهسه رهاتیک.. کلیلکی
ون بووی.. گریان!
وهختی بو ئه و نهگه ران و
بهزۆر دهرگای
شاریان.. شکان!

كوللە

كوللە سەرگەوتە سەرشانى دووكەئىك و
لەسەر سنگى شەوى نوسىي:
"ھات و چۆى باران
لەمەودوا قەدەغەيە"
ھەور سەرگەوتە سەرشانى
لوتكەكان و
وھرامى خۆى
بە بروسكەو رەھيئەوہ
لەئاسمانى بەربەيان دا..
بۆ ئەو.. نوسىي!.

که مانچه

مه دالییای که مانیکی بچکۆلانهت

دابوو له سنگ

که هاتو چۆت

به بهردهمی مندا ئە کرد

گویم لیئه بوو:

که مان ئە که و ته لیدان و

ئە شمبینی.. مه مکه کانت

ورد

ورد

سه مایان بو ئە کرد!

ساعات

که دیم بۆ لات
ساعات له دهستی زهماندا
دهرباز ئه بئو
خۆی "پیش" ئه خات
که دانیشتین
ساعات له دهستی زهماندا
مه لاس ئه بئو
خۆی "دوا" ئه خات!.

مەرگم

ئىستە مەرگم.. ھەموو شەوئ

جارى.. دوو جار

بە سەردان دئ و شان ئەداتە سەر شانى

خەونەكانم

ئىستە مەرگم سىبەرئىكە

ھەموو رۆژئ

ھەنگاوەكانم ئەژمىرى و

ئەمپشكنى و ئەگەرى بۆ:

تازەترين ناونيشانم!

پەيكەر

ئەو رۆژە دىت
ھەرچى گلۇپى دىنايە
مان بگىرىت و دانەگىرسىت
لەبەرئەوھى:
ئەوھتەى ھەن
چاوى خۇيان لەسەر سەرى
ھەزاران پەيكەرى دىنيا..
ھەلگىردووهو
كەچى تەنيا پەيكەرىكىيان
بۇ "ئەدىسۇن" نەگىردووه!

بۇ شانۇگەريپپەكى شۇخ

ھەر كە پەردە كرايەوہ
شانۇيەك خۇى كرد بە فرگە
چاۋ.. چاۋ لەسەرى نىشتەوہ.
دواى دوا پەردەپىش
چاۋ.. چاۋ ئەيخستەنە فرۇگەى
چەپلە رېزانى خۇيەوہو
ئەيىردنەوہ!

واگۆن

من ئەزانم ھەرچەند بېرۆين
بەيەك ناگەين
وەك دوو ھيلى
شەمەندەفەر وەھايەن ھەردوو
بەيەك ناگەين
بەلام گيانە ئەگەر لايش دەين
واگۆنى دل وەر ئەگەرئ
ئەوسا ئەزانىي.. چەند نامەو
شوشە عەترو
چەند ژوانو، چەندە ماچى
خۆشەويستى ھەردووكمانى
تیدا ئەمرئ!؟

چەتر

هەبوو.. نەبوو
وشەيەك بوو
چەتری نەبوو
لەباراندا بیناسیایە.. نەیناسیایە
ئەخزایە پال
وشە چەتر بەدەستەکان
بوو بە تۆفان
چەتری نەگړی
کاتی کړیی
بوو بەوهرزی
باران بېران!

بلیت

ئەى كچى جوان
ئەو بلیتەى لەپاسەكەدا بۆت بپرم
كەدابهزیت
سەرنجم دا:
یەكە.. یەكە ژمارەكانى لەدەسما
سەر دەر دینن.. سەوز ئەبن
گۆل دەر ئەكەن
گۆلەكانیش لەگەل جوولەى
پەنجەكانما
دینە لەنجە
لە دوا ئیستگەش كە دابهزیم ئەى كچى جوان
كاتى ئاورم دایهوه
پاسەكەیشمان بۆتە باخچە!

پرس

به "داس" م وت:
له بهرچی وا کۆم بویته وه؟
وتی:
له دروینهدا وام لیها ت.
که به "هه له کۆک" یشم وت
تۆ بۆچی وا تهمهن کورتی؟
وتی بۆچی له دوای به فر
ژیان تامی تیا ئەمینی؟!
که به "تاق.. تاق که ره" یشم وت
تۆ بۆ نانووی؟!
وتی نه وه ک دلداره کان
وابزانن.. ئیشکیان ناگرم!
به دووا هۆنراوهی خۆیشم وت:
ئهی تۆ بۆچی ئاوا گرت تیبه ر بووه؟!
وتی نه بادا "قه قنه س" یش
وابزانن.. هه ژاره کان بی هاوده من!

ئاشنايەتى

نەبووم بە ئاشناى درەختو،
بائىدەيەك نەيدووانىم
هەتا سەرم نەدايە دەس
هەورى توورەو
نەيبارانم!
نەشبووم بەھۆرى رووبارو
شەپۆلىش نەيدووانىم
هەتا دىم نەدايە دەس
خۆشەويستىيە ھەژارانو
نەيسووتانم!

شەمەندەفەر

شەمەندەفەر.. فیشکەى کردوو

هیللى ئاسنى ھەللووشى

لەسەر چىراي يەكەم واگۆن

"صەك" ئىك بەپال كەوتنەوہ

بىرى لەوہ ئەكردەوہ:

"دەرگاى پۇللى، قايم لەسەر

رەنجە پاك و غەمگىنەكانى "شىكاغۇ"

داخستوہ!"

لەسەر كورسى دووہم واگۆن

شىعەرىك چوو بووہ سەر چىچكان و

بىرى لەوہ ئەكردەوہ:

"كەى ئەگاتەوہ ناو دلى يارەكەى و

ئىتر نايەتە دەرەوہ!"

لەسەر ئەرزى سىيەم واگۆن

كليە كرئكارەكە

ئەى وت: "ئەگەم

بەر له "صهك" و دەرگای
پۆلا ئەكهمهوه
خه م.. بهر ئەدهم
كه شيعريش خۆی كرد به دلی دهرگيراندا
له م ديوهوه.. خۆم دهرگايان
كلييل ئەدهم!"

برسیتییه کی کۆچەر

به دارخورمای بهر ژووکهه م
وت: کهسه رنجم بهسه رتا
هه ئه گه پیت
ئه روشیت و زامدار ئه بی!
په لیکه هاته ژوره وه:
-ئه پيشدا به کهه م دارخورماش
وه کوو چنار
به ژن و بالای سافو لووس بوو
به لام رۆژی
برسیتییه کی کۆچهری
گرنج.. گرنج
که هیشوو ی گه ییوی بینی
باوهشی زبری پیدا کرد
چوو ه سه ری
که هاته خوار
هه موو به ژنی دارخوورماکه هیش
بوو به پله ی
گری.. گری!

خەئوز

بۆ نازارەکانی "نەجیبە" ی خوشک و ھاوپی

لەشەوانی کړیوهدا
دپړئ شیعرم.. جیی هیشتەم و
خۆی کرد بەناو کوورە دلی "شاژن" یكددا
بانگم لیکرد: نەرۆی.. نەکە ی!
گوپی خۆی کەر کرد!
کە دەستیان بری و دەریان کرد
تاریک و پوون، سەرکز، زەبوون
گەراییەو..
سەرنجەم دا..
بوو بوو بە کۆ خەئوزی
بەندم کردو، کە شەو داها
ئاگرێکم لیکردەو
نامەیهکی، لەسەر مادا گرمۆلەبووی
لەقەفەزەو هەلاتووی
ئەوینی-نەجیبە خان-م
لەبەردا گەرم کردەو!

كلاو

تۆ بىنيوتە!
كاتى بەدەم فرينەوہ
كەپۆلە كلاو كورەيەك
بەتەرمى گولئى يان چلئ
ئەگەن
هەتا تەرم تىپەرئەبئ
ئەوہستەن و بۇ رېزى خەم
كلاوہ كانيان دائەگرن؟!
ئەى بىنيوتە
كە بەروويەك بۇ كەويكى
كوژراو ئەگرى
كلاوہ كەى دائەگرىت و،
فرمىسكە كانى پىئەسرى؟!
بەلام لەژوورەكەى مندا

هه موو جاري كه هه والي
به پروويه كي جوانه مهرگو،
كلاو كووره پيه كي خنكاو
ئه گاته لام
به بيده نكي
پاندانه كه م
كلاو كه ي له سهر ئه كاو
ئيجا ئه گري!

* بازۆرى

سوورە چنارىك ئەپىرسىي:
-ئەم شۆرە "بى" يە لەبەرچى
سەرى خستۆتە ناو كۆشى
ئەو چەمەوہو.. ھەئىنابرى؟!
كەويك وتى:
-ھىشتا قىت بوو
ھەموو جارى بازۆرىيەك
ئەھاتو ئەچووه سەر سەرى
بەچرپە ھەوالى دنىاي ئەو بەر چەمى،
پى ئەگەيان.
ئىوارەيەك.. بازۆرىيەكە
مژدە پىبوو.. كەنىشتەوہ
واشەيەك خوى پىداكىشا
كەوتە خوارى

شۆرەبى بۆى نوشتايەوۋە
دەرىيىنى..
دەستى نەگە يىشتى.. نووقم بوو
ئىتر لەوساۋە ئەم سەرى
ۋا لەناۋ كۆشى چەم داىەو
بۆى ئەگەرى!

*بازۇرى.. جۆرە بالندەيەكى رەنگاۋرەنگە لەشىۋەى چۆلەكەدا.

سەرىين / 1967

لەناو جېۋە

بەر لە نووستن

ھەلبەستىكىم.. گۇرانىيەكى "پۇل رۇپسەن"

سەرىنەكانيان گۇرپىيەۋە

ئەۋ پانتۇلى "تۇم"ە قولەى

بى ئىش و كار بوو بە بالىفو سەرىنى

ئەم شەروالەكەى "مامە رووتە"ى بىتوئىنى

بۇ بەيانىى

كۆترەكانى "بىتوئىن" دىيان

گۇرانىيەكانى "پۇل رۇپسەن"

شەدەى گول گوليان بەستوۋەو

تى ئەچرىكىئىن لەحەيران

بۇ بەيانىى

لەبەردەمى مالە تەنەكەكەى "تۇم"دا

ببینان وا: مامه رووتەیش
شەپقەى شیعریکی بی ئیشی
لەسەردایەو
ئەویش بووہ:
بە: قولە پەش!

دوو دهنکه تری

ئیحای ئەم شیعەرە لە قسەبەکی بیکەسی شاعیرەووە هاتوووە.

لەباخچەکە ی مائی "لاس" دا
گولئیکی سوورم کردوو
لەبەردەرگا
"خەزال" م دی
داوای کردو
دام لەقزی
لە "مەلکەندی"
مامە یارە ی هەژارم دی
خۆم پشکنی
هیچم پێ نەبوو. بیدەمی
لەدوو دهنکه تری رەشکە ی
گەییوو زیاتر..
کە بیلبیلە ی چاوانم بوون!

فیرکردن

"جهمیله" پرچی دریژی.. رازهکانی
"جهزائیر" ی نههۆنیهوهو، پیشی نهوت:

نیشتمانم

نهگهر دهستی راستیان بریم

چهپ فیرنهگهم

بو نهوهی ناوت بنوسی.

چهپیان بریم نهوا پهنجهی

قاجهکانم.. رائههینم.

بو نهوهی ناوت بنوسی

دوای چوارپهلی براوهیشم

بههاوار ناوت نهنووسم

که هاوار مرد... من سهرنجم فیرکردووه

که چۆن ناوت لهناو چاوی

بیم و ترسی جهللادهکانی ژوور سهرما

ههلبکهنی

نیشتمانم!

چەند سەرنجىك

* ئەم پۆستەرە شىعرانەى لەم دىوانەدان لەنۆوان سالانى 1975-1978دا،
نوسراون.
* چۆنەتى رېزىبون و پاش و پېش خستنى ئەم پۆستەرە شىعرانە پەيوەندىيان بە
دەرھىنانى ھونەرى دىوانەكەو ھەيە، ئەك بەكاتى دانانپانەو.
* من لەلای خۆمەو، بۆ يەكەم جار لە پۆژنامەى -ھاوكارى- ژمارە "281"ى
پۆژى 1975/8/30دا بەناونىشانى "دە پۆستەر لە پېشانگەى شىعەرىكى
كۆچەر"دا ئەو زاراوہيەم بەكار ھىناوہو نمونەى ئەم جۆرە شىعرانەم
بلاوكردەو.

ش . بېكەس 1978

دوو سرودی کيوي

1980

له م شهرحي دهردي غوريه ته، له م سؤزي هيچره ته
دل په ننگه بي به ئاوو به چاوا بكا عبور
ناني

كۆچ

★ سەرت بەخشیی بەرەشەباو ئەویش کردی:

بە ساباتی ئەو لووتکانەى

بەسەر پێدەشتی ئاوینەى دلدارانا

ئەیان پروانى

نەتئەزانى؟!

نەتئەزانى.. سەرت گەوالە ھەوریکە

ژانى رەھیلەو.. کورژنى ⁽¹⁾ برووسکەکان پائەژەنى؟

نەتئەزانى .. ئەبى بچیتە تاریکیی

چاوانتەوہو.. گریانى خۆت داگیر سینی؟!

وا تۆى ئەویست!

"پەرى" بەتەنیا شەونمى بزەى لیوى مانگە شەوو

دلۆبى گۆى ورشەدارى مەمكى نییە..

مژینی دەمى ئارەزووت دامرکینی!

پەرى.. بەتەنیا قەلبەزەى

لەشیک نییە..

بینى پیاوہتى پێوہنیی..

بیخۆیتەوہو.. بیخۆیتەوہو..

تا تېر ئەبى و لەسەر گازى پىشت بىكەوى و
 بلىي: ئوخەى حەسامەوہو
 ئەستېرەيەكم دلتيا لەجرىوہى
 داھاتووم و خەو ئەبىنم..
 ئەستېرەم و.. ئەبمە بازنى لەدەستى
 -پەرى خان-دا و.. بلىي:
 وەرزی فرىشتەيەو..
 كۆتايى ھات.. رشانەوہى سەرزەمىنم
 نەء.. پەرى خان.. تريفەكەى ئەشبى بەگپ
 نەشبى بەگپ.. ئەتسوتىنى!
 ئەتسوتىنى و.. خۆلەمىشى ئىسقانىشت
 ئەدا بەدەم زىيانەوہ..
 نەء.. پەرى خان.. ئەشبى بە خاچ و پياوہتيت
 بە بزمارى پەنجەگانى
 لەسەر سنگى دائەكوتى!
 بۆ.. پەرى خان.. فەرھاد زۆرہ..
 بەلام كىيە ئەژنۆ بە بىستون دا ئەداو،
 رووى ئاو بەرہو
 ئەو زەويانە وەرئەگىرئ
 كە مىروولەى وىرانە خاك.. تىيان ئەدا؟!
 *لەم دەمەدا.. ھاوېرکردن⁽²⁾.. لەنيوانى
 شەو خۆى و.. تاريكەشەوہدا.. چاوى ئەوئ

چاوی دوزوی تهماشاکه‌ی،
 بکا به‌ده‌زیی هه‌نگاوی نه‌و رییه‌وه..
 که ئیش ته‌قه‌لی ده‌روونی تی هه‌ئه‌دا
 ئیش نه‌توانی دالده‌ت بدا..
 ئیش.. نه‌زانی مالی به‌ربه‌یان له‌کوئییه
 ملی کام ریگایان نه‌گری و چ گیژهنی،
 نه‌پچیته‌ ناو ده‌روونی شه‌که‌تته‌وه‌و،
 به‌ربینی قوربانیت له‌کام قولاپ
 گیر نه‌که‌یتو.. به‌کام ته‌وریان،
 شپرزهییت.. نه‌بریتته‌وه؟!
 *وا پهری خان به‌ره‌و زهنویر⁽³⁾ له‌که‌ژاوه‌ی
 به‌هاریکدا.. که‌وتۆته‌ پڕ
 هه‌رچی باخه‌ له‌گه‌ئاییه.
 هه‌رچی دار به‌رووی که‌ژانه
 مه‌نزل..
 مه‌نزل..
 له‌گه‌ل نه‌ودا.. ره‌گه‌کانیان نه‌گوینه‌وه.
 نه‌رخه‌وانی نه‌ما خو‌ی نه‌کا به‌چه‌تری
 سه‌ر سه‌ری نه‌و
 به‌تارای نه‌و.
 رووباره‌کان له‌پیشیان‌ه‌وه "سیروان" ه‌و
 شوین پیی که‌ژاوه‌ هه‌ئه‌گرن.

شەپۆلەكان. ئاۋىنەى پېش دەمى بووكن
سىماى ھەزار سەرچاۋەيان ھەلگرتووھ..
پەرى خان.. رۆى.. دوو ئاۋانىش.. لەگەلئايە
ۋا گويم.. لئيه..

لەھەلپەركىي شايى بەفرا
لەسەرچۆپى گوللەدا..

لەكۆرى سەماى - باليى - پشكۆكاندا
لەنيوانى ماچى گول و ھەلئودىرىنى

گە

لا

كاندا..

لەنيوانى ھاژەى دل و پۆخى تەنيانى ئىۋاراندا

يەك.. يەك ئەلئىن

*پەرى خان.. رۆى

"كانى"م.. لەمن ئەخواتەوھو

لەسپىنەى بنى مندا

رەنگى زيويىنى ئەو ھەلدى

لەنيوان مەمانى ئەودا.. ھەلئەقولىم..

ھەلقولىنم. شوين مژىنى دەمى فەرھادەكەى ئەوھ

كە وشك بووم

وشك ئەبى.

پەرى خان.. رۆى.. رۆيشتنى من چارەنووھو

وا له مابېنى مه ماندا هه ئه قولى
*من بالندهى سهر دره ختى
له شى سهوزى
پهرى خان بووم
له سهر ليوى
هيلا نهى دهنگم دروست كرد
كه له نجهى كرد
من بالم گرت
پهرى خان پړوى.. نه پړوم ئيتر
هه ئفرينم.. خوئ له بالم ئه كاته وه..
خوشه ويستى
هيلا نه كه م جئ نه هيلى
نه پړوم.. نابى بنيشمه وه!
*پهرى خان پړوى.. بنار پروت بوو.
*بوچى ئه پروا.. رانا وهستى،
هه تا توپزالى برينى گولله كانى دينه وهيهك
دهبا نه پروا پشوويهك بات!
*پهرى خان پړوى.. من گويم لئ بوو
تارمايهك..
كه له شيوهى دوو پشكيكى بالدارا بوو
كه له شيوهى كولله يهكى ئاگرينى
شاخدارا بوو

ۋاي پى ئەۋت:
 *ئەبى فەرھادەكەت من بىم
 ئەۋىش نەبىم! لەدوو مەمك
 مەمكى بۇ من
 لەدوو ماچدا.. ماچى بۇ من
 *پەرى خان رۇى.. كۆچى پەرى بۇ ئەۋە بوو
 ھەردوو مەمكى و.. دوو ماچەكەى
 بۇ فەرھاد بى!
 *بىر كەرەۋە.. پەرى شەپۇل
 لەكتىبى زەرىي سەرەتا.. ھەئبەرەۋە
 ئەمە كۆچى چىكانەۋ.. دەم و چاۋى "پەرى خان" ىش
 ئاسمانىكە
 بالدارىكە
 روبرىكە..
 ناۋنىشانى ھەمووتانى لەبىننىيا ھەلگرتوۋە..
 ئەيباۋ ئەيبا
 ھەتا ئەيدا بەدەم گفەى زىرانەۋە
 ئىستە زىران لەناۋ دەنگىيا
 يەك لەدۋاى يەك
 ناۋى ھەموو خىكاۋەگان ئەنووسىت و
 ئەينى بە ناۋچەۋانى خۆرەۋە.
 *تۆ نامادەى كەبخىكى تاپەرى خان

ھەردوو مەمكى و.. دوو ماچەكەى

بۇ فەرھاد بى؟!

.....
.....
.....

★سەرت

بەخشیى بە رەشەباو،

شەو سوارىك بوو

لە پاشكۆى تارىكىى خۆیدا ھەئىگرتى:

★لەسەر پشتى ئەسپى قەترانىى ئەم شەو

كۆچ و بارى ھەرچى دئدارى رەوئندە دابەستراو.

گۆرانىەك لەسەر زارى

لقو پۆپە

دەنگدانەوہى لەئاسۆدا

لەناو سىنەى چەمەكاندا

ئەبنە چىرۆك.. ئەبنە داستان:

"كۆچى يارمان.. كۆچى سوورى ھەئالەئەيە

كۆچى بەفرى فرىشتەيە..

بەھارەو.. خىل بەرەو ژوورە

خىل: چرايە

چرا: چاوى داگىرساوى

ژوور سەرى پەرى لەيلايە..

خىل ئىمەين و.. ئەم دنيايەش بۇ لەيلايە

تۆيش چيت ئەوى؟!
 *ئىوھم.. ئەوى
 من ھاتووم و نانى شەوم
 تىشووې رېگەى پەرى خانە
 من ھاتووم و ئازارى خۆم رائەخەم،
 تەمى تەنبايى و ھەزارىيم..
 ئەدەم بەسەرى بلىندى پەرى خان دا.
 من تاراي ئەوم لەتالى دەنگى چنى
 كەھاواری نىرگزەچار
 لەئاوايى ئاگرەوھ.. بوى ھىنابووم
 فىرى كردم:
 بەمشت لەرزەى بومەلەرزە
 دەرېنەم و بىكەم بەقورگى ھەزاراندا:
 ھەزارىنە!
 كۆچى ئىوھ.. سەرقافلەى برسېتى بن
 لەگەلتانەم.
 كۆچى ئىوھ.. بارگەى خەمى
 زەردو سوورى تيا بخەن و
 دەستى درەختى بى ئاوى تىدا بگرن
 لەگەلتانەم..
 خۆشەويستىيم: لەكازىوھى ھۆرەتانا
 سەردەردىنى و.. ئەبى بە پەلەى

گەنم و جۇى ئارەق كىردووى لەشى ئىۋە.
گۆلە گەنمى ھەرچى وشەى ناو دەفتەرى چاومە
لەھىلاكىى بازووتانا سەوز ئەبى.
ئىۋە چاۋن
ئەچنە ناو چاۋى منەۋە.
ھەژارىينە
لەھەرلایەك رەگ و رېشەى ئىۋەم بىنى
سەرم لە پائىيا داکووتى
لەھەر شوئىنى
شەپۆلتان دا.. كەنارتان بووم.
كەنارىش بوون.. شەپۆلتان بووم.
*من كەھاتم
باران نەنووست و نەنووستم
-من نانووم و خەوئەبىنم-
باران
نەنووست و
نەنووستم.
باران لىۋى نمەى
نا بە گۆنەى
ھەئبەستىكى ئاۋارەۋە
كەتىنۋىتى ئەيھۆنىۋە..
برىسىتى من.. ئەيخوئىندەۋە

"هه موو خویندنه وهی بارانی
 ئاسمانی بینینی ئەوی
 هه وو نووسینی هه تاوی
 گینگلی شهوی درێژو
 رېبوارانی سهر زمانی
 ناو ده می نه ههنگی ئەوی.
 * "کۆچی زریان.. له وکاته وه دهستی پیکرد
 که جۆگه له. له سهر چاوه
 رپووبار له زه ریا یاخی بوو..
 کۆچی زریان.. له و رۆژه وه دهستی پیکرد..
 که شمشیری بروسکه کان
 ئەچوون به گز هه وری تالداو
 داوای چاوی جوانی گه لاویژیان ئەکرد!"
 باران نه نووستو نه نووستم
 -من ئەشنوووم و خه و نابینم-
 باران.. دایکرد
 وشه م.. دایکرد
 با.. هه ئیکرد
 سه رم.. دایه
 سه رم خسته سه ر په وه زی⁽⁴⁾
 به پیوه وه ستاوی سه ر شاخ
 په وه زی.. به رزه و.. ته ماشای دامینی سووری،

پەرى خانى، شىرىن ئەكات
دامىنى سوور. خۇى ھەئناكات
كاتى ئەروا.. ئەستىرەكان لەدوايەو
لاوك ئەئىن
كاتى ئەروا.. برىنەكان
لەرەشەئەكى تىكەئى
نىوان گول و خولەمىشدا
ھەئەپەرن!
*ھۆ.. پەرى خان
باران ئەزانى.. بارىنم
لەناو خىوھتى شەوگارى غەرىبىما
چۆن دائەكات؟!
ئەو ئەزانى.. چىم پى ئەئىو.. چى پى ئەئىم!
ئەو ئەزانى
من لەكام پەئە ھەورەوہ..
برووسكەى خۆم بۆ ھىئاوہ.
ئەو ئەزانى .. ھەئەئى ئاخەكانى سنگم
لەكام بەرزايىدا بەستى
ئەو ئەزانى.. لەسەر لىوارى پەنجەرەى
كام خەونەوہ
كۆترى سىماى منداللەكان بۆم ئەخوئىن!
"دەستيان وەكوو پەلكە گىاي سەر"

كەنارى ئاويكى خەمناك
 دريژ ئەكەن
 چۆن ئەمگەنى؟!
 *دايە ئەبى جاريكىتر بە سەك ھەلمبگريتهوه!
 لەدايك بوونى ئەمجارەم
 ئەبى دويىت لەبار بەرپت.
 دايە ھەز ئەكەم.. زىندووېم
 بە زىندووېي
 لاوانەوتم گوى لى بى!
 لاوانەوتم.. ئەو بالئەدى گريانەيە
 بەدەنووك لەناو پېلومدا.
 دەنك.. دەنك..
 فرميسكەكان ھەلئەگرپتو،
 ورد.. ورد.. چينەي پشكنينى..
 لەنەھينى ناوہوہم دا.. ئەگەرپتو
 ژانەكان.. ئەدۇزپتەوہ..
 لاوانەوتم.. قولپى تەنباييم سەرئەخا
 بو سەر نيگاي ئەم سەدەيە.
 لاوانەوتم.. بەخۇيەوہ ئەمنووسينىو
 بەرم ناداو.. بەرى نادەم
 تا ئاويتهى ناو قولپى يەكترى ئەبين
 ھەتا ئەمرين!.

با گویم لى بىت.. لاوانهومت:
وهك منداليم..
سهرم ئەخاتە سەر رانى
خۆشەويستى بى كۆتايىت.
وهك منداليم.. وەنەوز لەناو كۆشتا ئەدەم
توخوا.. داىە بىملاوینە لای لایەكەت بگىرەوہ..
بىملاوینە.. بىملاوینە
تەماشاکە: كە ئا و ئەروات
پەلى ھەموو درەختەكان
شۆرپ بۆ ماچ!
دە ماچم كە.. من ئاوى تۆم
ئاوى تۆ نىم؟!
ئەى من تالى ئەو رنووى قزمت نىم
كە ھەوارى بىكەسىيەو
خورى تەشىبى زەمانىكە
زام ئەپرىسى.. ئەيكا بە پەردەى
سەر چرپاى بووكى ناكام؟!
تەشىت بادە.. ئەوہ سەرى گلۆلەى ژانەكەم
لېت ون نەپم..
*تەماشاکەو. بىمبىنەوہ..
لەو ھەورە دام.. كە مندالى لى ئەبارى
لەو ھەورە دام.. كەپەرى خان

سواری که ژاوه‌کە‌ی بووهو..
 به ئاوزه‌نگی چه‌خماخه‌کان
 ئەدا له بن سکی ئەسپو.. نیسکه (5) ئەگاو
 هی‌نده نابات
 له‌بازنه‌ی ئەم زه‌مانه‌ ده‌رئه‌په‌رئو
 ئەئێ: کاتی.. غاری
 ده‌نگو بلیسه‌و.. شه‌پۆله
 کاتی غاره.. غاره.. غاره..
 *ده‌س به‌رنه‌ده‌ی هه‌له‌مووته (6)
 ده‌س به‌رنه‌ده‌ی هه‌وراز پووته
 ئەم هه‌ورازه.. به‌رازیکه
 شفره‌کانی خۆی چاندوو
 پێ شفره‌یه.
 به‌ته‌نیا ئەم تووله‌پێیه‌ جیگه‌ی غاره
 ده‌س به‌رنه‌ده‌ی
 مه‌لاس.. مه‌لاس.. جیپ به‌ره‌وه
 ده‌س به‌رنه‌ده‌ی!
 *کێ ئەزانێ جاریکی تر ئەتبینمه‌وه؟!
 جاریکی تر ده‌نگم سه‌ر ئەکاته‌وه سه‌ر
 سه‌ری کاسی گوێگرتنت؟!
 له‌م وه‌رزهدا.. که‌ خێل به‌ره‌و زه‌نویڕ ئەروا
 له‌م وه‌رزهدا.. که‌هه‌ناسه‌م

سىروان لەگەڵ خۆیدا ئەييا
 ئەييا وەكوو ئەو چلانەى
 بەشويىن لقو پۆپدا ئەگريين!
 ئەييا وەكوو.. ئەو چۆلەكە خنكاوانەى
 نە خوینديان و نە تەماشای دنيايان كرد!
 كى ئەزانى ئەتەينمەو؟
 تا لە زەنى (7) نىگاكانت بچۆمەو و بلييم ئوخەى،
 ون نەبوويت و گەرايتەو
 ئەزانى بۆ؟
 من داىكتم
 ھەر ئاوى كانىيى چاوى تۆ لای من ئاوە
 ھەر خۆشەويستىيى شارى تۆ
 لای من خۆشەويستىيى ناوە.
 *كە جييم ھيشتووى
 بۆ ئەوھيە جييت نەھييم!
 كەى وا نەبووم
 باران..
 نانوى و
 منيش نانووم
 كەى وا نەبووم؟
 "شويىنەوارى دارستانىكى سووتاو و پەل ئەكوتى
 بۆ درەختى يادەكانى

ھەر لەویدا.. گریان گەلای ئەو یادانە
 لەبەر ترووسکەى ساباتى شەوگارىکدا..
 ئەشواتەوہ..
 کہ من شایەتى کوژراوو نہ کوژراویم"
 ئیوہ ئەلین: بىرکەرەوہ.
 منیش ئەلیم: بىرکەنەوہ.
 باران نەنووستو.. نەنووستم.
 کاتى ھاتى و لەگەل ھۆتا ئەو شەوانەت ھینایەوہ
 کہ پیکەوہ لەبىن سىبەرى ئاواتى درەختیکدا..
 لەگەل ھەزارى دنیاىا دائەنیشتىن..
 خەو.. رەنگاوپرەنگ.. لەدلما نا یارىی ئەکرد.
 ئەمانبىنى: بەفرى سەوزیان تیا ئەبارىی
 ئەمانبىنى: با.. رەنگدارە
 شینە، مۆرە..
 لەپەك كاتا.. ئەمانبىنى:
 دىجلە.. چاومان ئەخواتەوہو
 زرىبارىش گوى رائەگرى.
 لەپەك كاتدا.. ھەتاو بووین و سىبەرىش بووین
 لەپەك كاتدا.. پیکەنەن و گریانیش بووین.
 باران
 نەنووستو نەنووستم.
 شەوگار پۆژ بوو.. پۆژىش شەوگار..

باران ئەيوت:
*بۇ ئەوھى گۈلە گەنمىك
لەناو لەشى ھەتاوھە..
سەر دەرپىنى و دەستى تانگۇي
شەمال بگرئ و پىپكەنى
ئەبى جارئك لەناو ھەئما
تووانەوھى خۇم ببىنم و
جاريكى تر لەبارىنما.. زيانەوھ!
منىش ئەم وت:
*من لەتۆوھ فىربووم كە چۆن
مەرگم بکەمە پىپلىكەو
داھاتوومى پيا سەربخەم!
باران نەنووست و نەنووستم
كاتى ھاتى و.. خەوھكانت.. خەوھكانم
رەوانەوھ..
ھەر دەنكى رەنگى كەوتە ژىر
پىلاويكى ئاسنەوھ..
كوژانەوھ.. خەونەكانمان.. وەك گول ئەستىرە
ساتى بوو..
كوژانەوھ..
كاتى ھاتى و لەگەل خۇتا
ويئەى شىرىنت بۇ ھىنام

شیرین وایه؟!

شیرین تەنیا یەك شیرینە

شیرین وایه؟!

تۆ بیبینه.. ئەم شیرینە.. دەستەکانی

لی

بۆ

تە

وہ..

چاوەکانی لەگەڵ پیلووی:

جو

ئی

بۆ

تە

وہ.

تۆ بیبینه لیوی نافری و ناگاتە من؟!

کوا شیرینە؟!

*فەرھاد شیرینی وات ئەوی؟!

*فەرھاد رووباریکت ئەوی

درەختی خۆی بخنکینی؟!

*فەرھاد.. بالداریکت ئەوی

ھیلانە ی خۆی بشیوینی و

رازی بی بەوەی کە نەفری؟!

سهرم به خشیی به باران و نهویش کردی
به لافاوی و رژانییه نهو
دۆل و ههردو که ژانه وه..
که نهههنگیان تیا قووت نهدا
باران نهنووست و
نهنووستم.
سهرم.. سهنگه ری بوو نهفپی و
له گه ل-با-دا به پینه که وت.
نهوسا پریم کرد به دلماو هاویشتمه ناو:
لافاو وه..
*لافاو.. بیبه
نهو ناهیلئ و نهوز بدهی
لافاو.. بیبه
نهو ناهیلئ سهری فه رهادکوژ، بنری به:
لهشی سپی شیرینه وه..
*شه و سواریک بوو..
له پاشکوی تاریکیی خۆیدا سواری کردم
من مردم و من نه مردم!
*دهس بهرنه دهی
کاتی غارکردنی مه رگه
دهس بهرنه دهی
نالیروه.. شاری مردن وهک دووریشه،

نزيكيشه!
 دەس بەرنە دەي!
 * لەتە نووری گيژەندام و ئەم سەدەيه
 گيژم ئەدا.
 * لەگيژەندا.. هەلويستی خۆت بدۆزەوه
 * ئەم گيژەنه.. سوورانه وهی
 ترسه به دەوری مردندا..
 لەم جییهدا.. کەشتیکەي نووح
 سەر بەرەو ژێر ئەبیتەوه..
 لەم جییهدا
 ئاو.. هەناسە
 لەسنگی خنکاودا ئەدا
 کەي "سوندباد" گەشتۆتە ئەم گيژەنه
 کەي؟! کەي!؟
 "بەلپواری مەرگی مندا پياسە ئەکەن
 وا ئەخنکیم.. ئەمبینن و بەلام باسی
 خنکاو ئەکەن
 دەرم بێن! پياسەي ئەو سەر تەواوناکەن
 من ئەخنکیم..
 دەرم بێن! دەرم بێن!"
 *کي هەناسەي هيچ خنکاوي هەلئەمژي؟!
 ئەي هاواری خنکاوهکان

كى دى لەئىۋە بېرسى
ئەمە زىمانى، خىنكى
ئەستىرەيەو، شايى زەلگاو
*ئەمە سەردەمى كۆچى پروبارو پەرى خانە
ئەى پەرى خان!
ھەردوو دەستەم.. سەۋلى
ناو كەشتىي پەۋەندى
نىگاي تۆيە..
لەنىگاتا من خەلۋەتم..
لەنىگاتا من گۇرانىي
ئەو رەزانەم ھىشۋى وەرزى
بەخشندەيى زەمىن ئەگرن.
ئەى پەرىخان! زەمىن تۆيتو
تۆ زەمىنى.
ئەى پەرى خان! لىم گەپى با:
سەماى مردن لەسەر ئەو لووتكانە بكەم
كە بەترس داپۇشراون.
لىم گەپى با.. ئەم كىپەيە
لەئۇپەرىتى.. سووتانا
دەس بكاتە مى جەپراوى ناو پەتم.
لىم گەپى با:
لەسەر شانۋى پەراسۋى خۇم

حالم لى بى،
به گرپهوه.. بچمه ناو دلى يەزدان،
ئەو راستىيە.. بدۆزمەوه
كە لەخولياي،
نەسرەوتى ناو سەرما ئەژى
لېم گەپى با.. ھەموو جارنى
لەدايك بوونىكى تازە
مەرگى تازە
بىينم و بىيسم و خۆر لەدورگەي
نەھىنىدا.. بىنمەدەرنى و
نەخشەيەكى تر بۇ گيانم بکېشمەوه!
"كەئەچمە ناو مردوانەوهو رانەوهستم
قەنارەگان رانەكەن و پەتەكانىش
ئىتر خۇيان گرمۆلەي لاي
بەرپېم ئەكەن
كەئەچمە ناو مردنەوهو سەرنج ئەدەم
بەچاوى خۆم..
لەدايك بوونى-نەھىنى-تۆ ئەبىنم.
خو ئەبىنم:
دېتو يەك.. يەك
دلى ھەموو ئەستېرەگان ئەخاتە ناو
لەپى دەستم".

كەى وا نەبووم.

باران نانوى و

منىش نانووم.

باران خۆى كرد بە دەروونما، لەناو بىرما زەمىن ھەستايە

سەر پىيان و بانگى لىكرد. بيشەى چرى روانىنى من،

شارى نەدۆزراوھى تىايە، من دلدارم، ئەى پەرى خان.

من دلدارم، درەختەگانى ناو گىانت ئەنووسمەوھ.

كەژەگانى ناو بينايىت ئەخوينمەوھ، دەتۆش گىانە!

بمنووسەوھو بمخوينەوھ، لەسەر لەشى ھەر گەلایەك،

كە ئەوھرى و كە ناوھرى، بمخوينەوھو بمنووسەوھ.

*لەكەيەوھ تۆ "سىزىف"ى و ئەم جىھانەش

بەردەكەتە؟!

لەكەيەوھ تۆ "زۆربا"ىت و بوومەلەرزەيش

سەماكەتە؟! (8)

بىرت نايە! ھەروەك مردن بىرى نايە

لەكوئ بووہ؟!

بىرت نايە ھەروەكوو ئاو بىرى نايە

بو يەكەم جار

ژانى بەكام ئوقيانووس و

زەرياوہ.. گرت؟!

*بىرم نايە.. بەلام ئەوھندە ئەزانم

بەيەكەوھ من سىزىفو زۆرباو مەرگو

ئۇقايانوسم!.
باران نەنووستو..
نەنووستم.
نيسان ھاتو گولئى چاوى گوندەكانو شارەكانى
دا لەيەخەى ميژووى زەمىن.
لەكۇتايى رۇژەكانى نيساندا بوو
چووم بەپىرى ئەو جۇگەيەو. لە ليلى
دەمو چاوييا..
ئەم سويسكە كوژراوانەى بەرەو كەنارى رانەدا
كە گۇرپچەى يادگارى
گريانم بوون.
بەيانىيەك.. لەكۇتايى رۇژەكانى نيساندا بوو
شەوژەنگى
لەناو دەمى
ئەژدېھاو
كەوتە خوارئ.
بەيانى بوو.. خۇر ئاوا بوو
*ھات.. ھات.. ھات
بوومەلەرزە- قىژە- ئاگر- دوکەل-و- خوین-
نياز، خۇلەمىش.
ئەى نيسانى گولئى رەش پۇش چىت ليكردم!
*سەرت بەخشیى بە رەشەباو

چوويته ناو چاوى مەرگه وەو،
چراى گريانت داگير سان.
چراى گريان
رەنگى شەوقى
لەمانگى كوژراو وەرئەگرئ.
تۆ لەبەريا.. دابنیشەو
"لۆرکا" بىنە تەنیشتەو،
ئەوسا وەك،
دوو جووتە سەروو
هەئچن.. هەئچن. هەئچن.. برۆن
هەتاكوو مانگ
لەباوەشى شيعر ئەگرن!
باران نەنووستو نەنووستم
ئەم زريانه لە "گلگامش"ى⁽⁹⁾ کاروانيا
قارەى تۆفان ناوونوس ئەكات.
دەرگای داستان و ئەفسانە..
لەسەر "ئەنكىدۆ"ى ھاوړپى ئەكاتەو.
*تۆش "پىرەكەو زەريا"⁽¹⁰⁾ كە.. بە!
*پەپىنەو.. لەم تۆفانە
پردىكى چەخماخەى ئەوى!
*تۆش "بوراق"⁽¹¹⁾ بە!
"بووم بە بوراقتى پەيامى سووتاوەكان، بووم بەپىرەو

بەزەرىياگەى، ناو رۇمانى كۆچى ئەمجارەى پەرى خان.
 كىۋەكانم لەناو وپەى خۇمدا مت كرد. كىۋەكانم،
 بەسەر وشەمدا ھەلگەران. لەنیرینەى ترسا ژيام.
 من زمانى خەنجەرى بووم خوینى كیلانەكەى خۇم ئەلستەوہو
 ھەموو رۇژى چاوپروانى،
 ھاتنى كفى خۇم ئەكرد، ھەموو شەوى چاوپروانى
 تەورداسى برینەوہى خۇم ئەكرد.
 *برۇ.. برۇ.. تا ئەگەیتە دوو رپانى
 يەكەمیان بەدەستە راستا.. رپگەى ھاتە
 تۇ.. مەيگرە..
 مى چەپیان بگرەو برۇو بەرى مەدە
 تا ئەگەیتە كانى و ئاوى.. لى لامەدە.
 برۇ.. برۇ.. دەشتىكى دەرزییت دپتە رپ
 تۇ ھەر برۇ.. بەرەو دوا نەگەرپیتەوہ
 تۇ ھەر برۇ.. تا ئەگەیتە بەر ئەشكەوتى
 بچۇ.. ژوورى
 لەنبوہیدا.. خۇت مەلاس دە.
 كە تەماشات كرد ئەبىنى:
 لە كەنارى روبرارىكدا.. دەلە دپوى لى نوستوہو
 مەمكىكى داوہ بەم شانیاو
 مەمكىكى تر بە ئەو شانیا
 ھىچ دەنگ مەكە.

ئاوى رەش دىت.. ھىچ دەنگ مەكە
 ئاوى زەرد دىت.. ھىچ دەنگ مەكە
 ئاوى سەوز دىت.. ھىچ دەنگ مەكە
 كە ئاوى سوور ھات بچۆرە
 پىشت سەرىيەو
 ترست نەبى، شمشىرەكەت ھەلبىكىشە
 تا ئەتوانى.. دەست ھەلپە
 دەست ھەلپە..
 بەرەو كاژەلاكى سەرى
 دايوشىنە..
 دايوشىنە..
 *ئاوى رەش ھات
 ئاوى زەرد ھات
 ئاوى سەوز ھات
 بەلام ئاوى سوور ھەر نەھات
 بوچى نەھات؟!
 بوچى نەھات?!
 *بۇ ئەوھى ئاوى سوور بىت و شمشىرەكەت بوھشىنى
 ئەبى سەرچاۋە، لەخوينا ھەلقولئىنى
 بەدەمارى رەنگەكاندا شۆرپىتەوھو
 لەناو خۆرىكى تازەدا سەر دەرىپىنى.
 بۇ ئەوھى ئاوى سوور بىت و شمشىرەكەت بوھشىنى

ئەبى لەشى مەرگ و ژيان
 بەيەكەوہ راوہ شينى!
 "دايە.. دايە! من ئىستاكە دووكە ئىكەم
 لەشوين برينى خۆمەوہ هەئەستەم و بەو دووكە ئە
 شەدەى سەرى ئەم لووتكانەت بۇ ئەبەستەم.
 دايە! ئىستە چادر منەو من چادرم
 خۆم هەئەدەم
 لەناو كړپوہى.. خەمى سەر دەموچاوى
 هەژاراندا خۆم هەئەدەم.
 هەئە ئەدا، لەسەر نازارى پالکە وتووى
 پېدەشتى زام هەئە ئەدا!
 چادر.. چادر.. چادر..
 شارە مېروولەى دەرکراو..
 هیلانە بۇ پەرەسىلكەى بال كراو و دەنووك كراو.
 چادر.. چادر.. لانە بۇ كەرۆيشكى گېراو.
 چادر.. چادر
 دەرزیى سەرما- پەراسووى سيل- كۆشى بەفر-
 نانى گریاو- سیمای وەریو- چاوى مردن-
 گۆرستانى..
 *سەرت بەخشىی بە باران و،
 چوویتە ناو دەنگى خوینەوہو..
 شەو سوارىك بوو.. لەپاشكۆى رەشەباى خۆیدا

ھەلىگرتى

نەتئەزانى چۆن ئەمردى؟

نەتئەزانى.. كە: كەوانى و پراكىشانى،

بۆ.. پ.. چپراى.. نى.. زىي

گازەرى پىشتى خۆرە.

پراكىشانى بۆ بىردنەۋەى گرەۋەكەى

تىر ھاۋىژە!..

ئەى نازانى تۆ كەۋانىت!؟

ئەى نازانى كە حەۋت سال بوۋىت

باۋكت كەۋانىكى تر بوو

بۆ تىر ھاۋىژە؟

ئەى نازانى.. ئەى نازانى

تۆ كەۋانى!؟

كەى ۋانەبووم

باران نانۋى،

منىش نانۋوم..

ئەى "پەرى خان"ى ۋلاتى خۆلەمپىش و گولەباخم

تۆ دلخۋازى ھەموۋمانى، ھەموۋمان تۋىن.

تۆ باسكى ئەۋ قەلەمانەى..

باۋەش ئەكەن بە بانگەۋازى دۋا رۆژدا

تۆ دلخۋازى فەرھادىكى

لە بىبابانى مېزۋودا..

لەبەر داگردنى تهورا..
 بەژىر لىزمەى تىزابو بەسەر دركەزى مردندا
 باز ئەداتو بۆ ئەو كارىزە ئەگەرئ
 كە گرى تىنوئىتى.. مەلى، مەمكەكانتى
 تيا بشكىنى.
 ئەى "پەرى خان"ى ولاتى خۆلەمىش و گولەباخم
 ئىمە بەتەنيا ھەر نىگای تۆ شك ئەبەين
 خۆت لەناو گىژى تۆفاندا وەستاويت و چاوت لىيە:
 دلدارەكانت.. دەرئەكەن
 دەرمان ئەكەن و ژىرپىيان
 بە قەراغى دەم و چاوو لووتمان ئەسپرن.
 *مىز ئەكەنە ناو پىشتمل و دەستمانەوہ..
 *بە مىز "فەرھاد"يان لەسەر كارتۇنە شووشەى
 بەتالى، ويسكىكانيان.. بۆ ئەنوووسىن، ئا!
 *لەقەراغى رى و بانىشا لە چوارچىوہى
 قورپو لىتەو، تۆزو خۆلى
 توئىتاكانيان.. ئەگرتىن!
 ئەى "پەرى خان"! ئەمانەوى خوشەويستىت
 وەكوو نان ببەخشىنەوہ.
 وەكوو مندال بىگرىنە كۆل.
 وەكوو گول بىكەين بە چەپك.
 وەك شىعر بىخوئىنەوہ

*گوييان به لوكه‌ي تاريخي نه‌ئاخنن
تف نه‌كه‌نه ناوچه‌واني
نان و منداډل.
گول كوپر نه‌كه‌ن.
قاچي شيعر نه‌برنه‌وه.
چاوت لايه: جيگه‌ي زمان نه‌گويزنه‌وهو
موري نه‌كه‌ن.
*نه‌يانه‌وي.. نه‌وان به‌ته‌نيا موخي كادانيان
بو خه‌لك نه‌وي.
*نه‌يانه‌وي.. نه‌وان به‌ته‌نيا چاوي شووشه‌يان
بو خه‌لك نه‌وي.
پاسه‌وانن، به‌لام نوستوون.
پاسه‌وانتن و نه‌تدزن
پاسه‌وانن و كچينيت له‌سه‌ر مي‌زيان
جوگه‌ريكه‌و
پاسه‌وانتن و...
*چاوي خوته‌و نه‌بي بللي چاوم نيه
گياني خوته‌و نه‌بي بللي گيانم نيه!
نه‌ي په‌ري خان
باران نه‌نووست و
نه‌نووستم..
به‌لام چبكه‌م.. پيت نه‌گه‌يشتم؟!

سەرم بەخشىيى بە باران و شەو سوارىك بوو

لەپاشكۆي رەشەباي خۇيدا سواری كردم

بەلام چىكەم

پىت نەگەيشتم.. چىكەم!.. چىكەم!

ئەي پەرى خان!

بەيانىيەك.. كاتى ھەستام

كاتى زانيم. كاتى روانيم

- لەوبەرەو -

خۇشەويستىت بۆتە شووشەي

"ئاب جۇ" يەكى خالى و دواتر لەسەر سەرى

فەرھادەكەت.. بەنیشانە ئەينىنەو..

تەق

تەق

تەق

تەق

ئەينىنەو.. ئەيشكىن

ئەيشكىن.. ئەينىنەو.

ئەي پەرى خان!

بەيانىيەك.. كاتى روانيم.. كاتى زانيم

خۇشەويستىت

بۆتە تەپلەكى جگەرەو

نىرگەلەي بەردەمى ئەوان

قولپ

قولپ

قولپ.. ئەيمزئەوہ..

بەيانىيەك.. كاتى ھەستام.. كاتى پروانىم

-لەمبەرەوہ-

خۆشەويستىت.. بۆتە قاسەو فرۆشگايەك

بەكليلى.

جومگەي فەرھادىكى كوژراو

لىي نىشتوون و.. ئەيكەنەوہ..

فران

فران

فران

فران..

ئەي پەرى خان!، باران.. نەنووستو نەنووستم.

بەلام چىكەم پىت نەگەيشتم!

كاتى ھەستام.. لەژىر سەي ئەو ئەسپەدام

كەسواری بووم

كاتى پروانىم.. لەبەردەمما

ئەستىرەي ناو خەونەكانم

پەلكە گىاي سەر پەنجەكانم

بەدوای يەكدادا..

وا: ھە.. ل.. وە.. رىن..

كاتئ زانيم.. ملم له ژير ههرهسى له شماليه
 لاشه م له ژير دنيا دايه
 داو.. داو.. داو!
 كاتئ زانيم.. ههر دوو دهستم
 جي م نه هيلن..
 ههر دوو قاچم.. جوئ نه بنه وه..
 دانه كانم.. بوونه مشار
 ني رگه ي پشتم نه بر نه وه.
 له ولامه وه.. پيچكه ي سه رم نه پروا و نه پروا..
 به سكما خل نه بيته وه..
 له م لاوه.. زمانى خو م نه منووسيت و
 له و لاوه.. نه م سه ر ي ته وه
 ههرهس
 ههرهس
 ههرهس
 ههرهسيكه ههرهس نه كا به ژيره وه
 ههرهسيكه ههر ديت و ديت و ديت
 نابريته وه..
 نابريته وه..
 *پراكه.. پراكه.. پراكه
 سي به ري خو ت بگره وه!
 *چاوى خو ته و نه بي بلئي چاوم نييه..

*ئاۋى پەش ھات.. ئاۋى زەرد ھات..

بەلام ئاۋى سوور ھەر نەھات

بۇچى نەھات؟!

بۇچى نەھات؟!

*بابە كوانى دەستەكانت بۇ جىت ھېشتن؟!

بابە ئىمە ئەچىن بۇ كوى؟!

بابە بۇچى دايكم ئەگرى؟!

*بۇچى؟! بۇچى؟! بۇچى؟!

*لەدواسالدا

فەرھادىكى كوزراو وتى:

لەبەرئەۋەى "ھەرەم" ەكە لەسەر نووك و

سەربەرەۋژىر دانرابوو

ھەرەس وابوو، زەۋىش

بنكە و رەگى ئەۋىست

تۇفانەكەش زەرياۋانى

چەند خاۋىيەك بوون

خۇفۇى گەورە

خۇفۇى

بچووك

خۇفۇى

قەرە

*داريۇشيش دەنگو سەرى لى دزىبوۋىن

بۆيە كاتى ھەرەم رووخا
نەھەنگەكانى داستان و دەر داستانى
ئەم سەدەيە كۆبوونەوہو
تۆفانەكەيان ھەئىمى.
كېش ماپەوہ
چېش ماپەوہ
چوون بە ناخدا
چوون بە ناخدا
تەئە.. تەئە..
داو.. داو.. داو!
*شېت بووم.. شېت بووم
*كى ئەزانى جارىكىتر ئەتبىنمەوہ..
تا لەزنەى نىگاكانت بىخۆمەوہو
بلىم ئۆخەى نەمردىت و
گەراپتەوہ؟! ئەزانى بۇ؟!
چونكە ھەر ئاوى كانىى چاوى تۆ
لاى من ئاوہ..
چونكە ھەر خۆشەويستىى شارى تۆ.
لاى من خۆشەويستىى ئاوہ.
باران نەنووست و نەنووستم
لەسپھەم رۆزى پرسەما
لەشارىكدا، كە ھى خۆم بوو ھى خۆم نەبوو

من مەزاتى..
 كفن و تاتەشۈرۈ
 دارەمەيت و كېلەكانى خۇمم ئەكرد..
 پېر بە دەمى ژوورەكان و ھۆلەكانى
 "كۆشكى سېي" ھاوارم كرد:
 "وهرن بېكېرن.. بەچارەكە ماىە.. بېكېرن
 وهرن.. كاكە.. وهرن.. بېكېرن:
 ئەوہ جاجم، لېفەو دۆشەك،
 كومبارئىك و پېرئىمىزى
 ئەوہ چوار قاپ و مەنجەلئى
 ئەوہ لانكە..
 ئەوہ.. كلاًوو جامانە..
 ئەوہ.. شىعەر.. سى دىوانى شېركۆ بېكەس
 وهرن كاكە.. وهرن.. بېكېرن"
 *كاكە ئەمە لەچى ئەدوئىت؟!
 *ئاگر.. زريان
 *وئىلكە بابە وئىلكە!
 *ئەوہ قۇرى.. ئەوہ كلاًوو جامانە.. ئەوہ.
 *تۆ ئەوان بەرە "شەمىران" دوايى خۇم دېم..
 ئەى قاسەكەت بارگردووه؟!
 *ئەى خاكەكەم.. خاكى پەرىيى
 بۆ لەمەو دوا، گەر پېشانگەى

تابلۇكانى خۇم كردهوہ..

خۇ تېم ئەگەيت؟

خۇ پېم نالئى: رەنگەكانت.. وشەكانت

خنكاوى ناو تەم و مژن،

نازانين.. چاويان تيا دەرکەين.

ئەى شارەكەم.. شارى پەرى

من تېت ئەگەم.. تۆش تېم بگە

دواى ئەم كۆچەو.. ئەو زىرانە

پېمەكەنە.. ئەگەر تابلۇيەكم واييت:

"لەدەرەوہ.. بى چوارچيۈە

لايەكى كەوتۆتە خواری

بزماریكى تىلا شېوہش بەسەر دئيا داكوتراوہ

لەناوہوہ: رەش.. رەش.. رەش

سەرى سەگىك وا بە لەشى بزنيكەوہ

سەرى بزنى وا بە لەشى ئەسپيکەوہ..

لەپى دەستىكى بى پەنجە.

كيويك لەسەرى نووستووہ!

لە گۆشەى دەستە راستيشدا

مشكيك بەلام مشكى راستىي

بە قرتەقرت

رەنگى تابلۇو.. تابلۇ ئەخوات"

ئەى پەرى خان! تۆ چەپكە قزى دەسكەنەى ھەلكيشراوتم بدەرى

تا لەگۆلداىى گريانا هەئيبگرم. بمخەرە ناو دۆزەختەو
تا خەلاتى سووتاندىم، بکەم بە بەرۆكى مەرگا.
ئىستا بى بينايى ئەرۆم، پەل کوتانم لىدانى سەولە لە گۆمى،
هەئمزراودا.

ئەى پەرى خان!

باران نەنووستو نەنووستم

بەلام چبکەم پىت نەگەيشتم..

ئەى پەرى خان

يەك.. يەك يەخەى

نەخشە گەورە گەورەكانى دنياىم گرتو

هاوارم كرد:

پەرى خانى هەموو دنيا بە فەرهادى خويان گەيىن

ئەى پەرى خانى من بۇچى پىي نەگەيى؟!

قىزاندىم بەسەر هەموو جيهاندا..

لەببىزنگى قىژمەو

دەستو پەنجەى وردىلەكان

كەوتنە خواری..

راست بوونەو و چوون بە چاوى

ئەو پەيكەرەى

لەبەر دەروازەى " نيوپۆرك " دا

شان و مى سولتانهكان ئەشپلىت و

بەم دەست گپى هەلگرتوو و

بەو دەستی تر
خۆلى ئىسكى دىدارەكانى سەربەستىي
پېدا ئەكات.
ھاوارم كردو.. لەشەوى ھاوارمەوہ..
پىز.. پىز..
مىخى ھەموو چادەرەكان ھاتنە دەرىو
خۆيان بە سنگى شانۆى گشت
والىيەكانى ئەم گىتتىيەدا داکوتى.
بەلام پەرى! ئەمە سەدەى بىدەنگ بوونە
لەسەربىنى، بالئەدى بىھىلانە.
باران نەنووستو.. نەنووستم
بەلام چىكەم.. ئەى پەرى خان
پىت نەگەيشتم.
گەرامەوہ..
ھاتمەوہ سەر مالى چۆلى ژانەكانەم،
وہكوو كراس من گىنگلىان لەبەرئەكەم.
لەگەل ئىشدا وەكوو ئاشقەو ماشقە
تىك ئالۆين.
لەگەل خەم و تەنبايىدا.. بەكەنارى خۆرنشىندا
پىياسە ئەكەين
لېك تىر نابىن
ئەو گۆرانىي-كۆچى يارم كۆچى سوورەم بۇ ئەئىتو

ئەوسا منىش دوا ھۇنراۋەى پايزى ناو..
 چاۋانى ھەئوهرىۋى تۇى
 لەسەرخۇ بۇ ئەخوینمەۋە:
 گەلای تەماشات بۇ ۋەرى و كەۋتە ناو مۋتى ھەناسەى
 تەزىومەۋە، سىنەم چالە خەزانى بوو، لىۋان لىۋ بوو.
 لەو ئاخانى ۋەكوو بىچوۋە چۆلەكەى بەر دەنكە تەرزە
 خزابونە پال يەكترى و ھەللەرزىنيان، ۋەكوو دەسمالى پوولەكەى
 كلوۋى بەفر، ئەدا بەشانى درەختە روتەكاندا..
 بەرى ناوت وشەيەك بوو.. بەلام زمان تيا ون ئەبوو.
 جاريكى تر لەكويت بىنمەۋە دەم بنىم بە پروناكىى گەردنتەۋە
 لەكويت بىنمەۋە تا واشەى شەۋى رەشم، لەبەر پىما
 سەربريتو، ناۋچەۋانى داگىر كراوم ديسانەۋە ھەلگەيتەۋە.
 بەرى ناوت يەك وشە بوو
 بەلام ھەرچى فەرھەنگى شاخ و پىدەشتە
 لەنىگاتا نەخشەى رى نومايى و ھىۋاى
 بىنبايان ئەدۆزىۋە..
 گەلای سەرنجت بۇ ۋەرى و كەۋتە ناو ھەناسەمەۋە؟!
 من ھەناسەم ئىستە سووتوۋى پەراسوۋى خۇم
 بە با ئەكات، ئەى لەيلاكەم! ئىستە ناخم
 پەرسىلكەى وشەيەكە بىھىلانى
 نزم ئەفرى، بەرسنگى خۇى
 بە روومەتى گولالەكان سوور ئەكاتو

لەناوینەى نامۆييدا خۆى ئەبىنى
لەناو باوەشى گریاندا..
گوى بۆ دەنگى خۆى رانەگرى.
گەلای سەرنجىت بۆ وەرى و کەوتە ناو مەشتى ھەناسەى
تەزىومەو، تۆ گۆرانىي رەنگاوپرەنگى خەوى کەژ بووى
پرچىت رېژنەى بارانى بوو
بەشان و مى شەبەقا شۆرئەبۆو
لەسەر کەمەرى بنارە چا و سەوزەکان
ئۆقرەى ئەگرت.
ئەى پەرى گيان!
جاریكى تر.. لەکویت بىنمەو بۆ ئەو
بمپرژىنى لە لەشى خۆت، ھەر وەکوو گول ئەستىرەيەك
بمەدى لە بەفرو تريفەى مەمکەکانت.
لەکویت بىنمەو بۆ ئەو:
ساتىكىش بى.. سەرخەو لە دەنگتا بشكىنم
ساتىكىش بى.. لەناو ماچتا
من بە بالى گرتىبەر بووى قەقنەسى لىو
خۆلەمىشى ئىسكى ئىستەم داگىر سىنم..
گەلای سەرنجىت بۆ وەرى و
کەوتە ناو مەشتى ھەناسەى تەزىومەو؟!
لەلاپەرەى بىرەوەرى دەفتەرەکانى پايزدا..
جىگە دىرئ نابىنىوہ..

تا هه لوه رینی نوئ تری تیا بنووسیت
گه لای ته ماشات بو وهری و
که وته ناو چاله خه زانی سینهمه وه؟!
باران
نه نووست و.. نه نووستم
ئه و ئه باری و.. من ئه بارم
به ئاگام و.. ئه و ئه باری و
من سه ر ئیلی کۆچ کردنم
به ره و گه رمین.
ئه ی په ری خان! هه مووی کۆچه
چی ئه بینم هه مووی کۆچه و
له غه ربییدا بار ئه خه ن
له نامویی چاوما ئه ژین.
خه وه کانم ئه ی په ری خان! خه ونه کانم،
له خه ویشما هه موو شهوی:
"به هه ردوو ده ست خیرا.. خیرا.."
هه ر سه ری تاله مووی ره شه و ئه یانگرم
به ناو ده مئا له قورگمه وه کیشیان ئه که م
کیشیان ئه که م، به لام ئه وسه ریان دیار نییه
نایان گه می
ئه پچرین و.. دیسانه وه ده ست پیئه که م
ته واو نابن، ئه پچرین و ده ریان دینم

ئەپچىرپىن.. كىشىيان ئەكەم..
ئەوسەرى تالەموو ونە.. نايانگەمى"
ئەى پەرى خان لەئىستەمدا..
ساتى نىيە.. چركەيەك.. يان دەقىقەيەك
ھەزاران سال تىايا ئەژىم.
لەئىستەدا.. گۆشەيەكى سەرم نىيە
چەند قارەيەك لە خولىادا
پەنابەرى سۆزى نەبى و
تىايدا نەگرىم.
ئەى پەرى خان من نامۆيىم
زەمانى بى كۆتايىيە.
باران نەنووستو..
نەنوستم..
باران بارى و منىش بارىيم
بارىم و كۆچى لى خورپىن بەرەو گەرمىن
سواری دەمى شمشىرىكى تىزى كردووم
من مردووم و من نەمردووم..
ئەوا ھاتووم..
كلووى بەفرى دەم و چاوم
لەسەر پشكۆ ببارىنم
كۆچى يارمان كۆچى رپى سوورى رووبارە
ھاوينەو خىل

بەرەو خوارە.
 ئەى پەرى گيان!
 لەئىستەدا.. من بەتەنيا شەوم ھەيە
 كەئەجمە لای، كەدیتە لام
 شەوم ھەيە
 شەو گۆچى ھۆزى خامۆشىي
 لەناو دلە تەنياكاندا.. بەرپى ئەكات.
 لەسەر قەدى درەختەكان
 تاريكىي.. ئەنووسیتەوہ.
 دالدى ئەو مەلانە ئەدات
 كە خویندنیاں لە قورگ کردوونەتەوہ..
 ئەى پەرى خان! شەوم ھەيە
 كە ئەو دادى
 دارخورماكان.. يەكە.. يەكە
 بە ئەسپايى.
 ئەپەرنەوہ.. ئەوبەر كەنار
 ئەپەرنەوہو.. لەو سەرەوہ
 "فورات" دینن بۆ دیدەنىم
 بۆ ژوورەكەم.
 كە "فورات" دیت
 شیعەرەكانم ئەبنە "مەشحوڤ" و (12) گۆرانىي
 "رپل و ھەمەد" م (13) بۆ ئەئین.

که فورات دیت.. وهکوو "ههئو"
 سه رئه کاته سه ر سه ری غه ری بی من و،
 نه گری و نه گری و
 هه وائی "سیروان" نه پرسئ!
 نه ی په ری خان که فورات دیت
 من چاو نه نیم به دوور بی نی برینه وه
 سه رچا وه ی ئیشی نه بینم
 دیته پیشی، زور نریکه
 وا نه بی نیم: سه رچا وه ی ئیش
 له ناو شاخدا میژووی دوورم
 هه ئه هینجئ و.. نه ی کاته ناو ئیستمه وه
 که چاو نه نیم به دوور بی نی برینه وه
 له ده روونیا
 لاشه ی رووباری خنکاو تر نه بینم
 له ناو بنیا..
 بنی فورات تابووتی قوره وه هزاران
 گوئی کوژراوی تیا نوستون.
 بنی فورات.. هه زار سه وئی
 ده ست و بازووی. به جیماوی
 دلدارانی ناوی تیایه
 نه ی په ری خان!
 هه موو شه وئ که فورات دیته دیده نیم

حیکایه‌تی ماسی چاوی
به‌زۆر له‌ئاو دهره‌ینراوی
تۆی بۆ ئەکەم
گویم بۆ ئەگری
که من ئەگریم.. ئەویش ئەگری و
ئەگری و ئەگری..
هه‌تا وه‌نه‌وز له‌ شه‌پۆلی پیلوه‌کانیا
ئەبیاته‌وه..
هه‌تا له‌ئاو گیانما ئەنوئ!
ئە پەری خان!
وا فورات نووست
وا باران نووست
ته‌نانه‌ت وا ژووره‌که‌م نووست
پێخه‌فم نووست.
به‌لام پەری
ئە "پەری خان"ی ولاتی
خۆله‌میش و گوله‌باخم
من نه‌نووستم
من نه‌نووستم
من نه‌نووستم!.

حوزه‌یرانی / 1975

پەراويزەكان

- (1) كورژن: حيلەى ئەسپ.
- (2) ھاوئىركردن: لىك جياكردنەوہى داىك و بىچو.
- (3) زەنوئىر: كوئىستان.
- (4) پەوہز: دانە بەردى بەسەرىيەكەوہى شاخ.
- (5) تىسكە: سىمكۆل كرىن .
- (6) ھەلەمووت: پلەى خزو سەختى شاخ.
- (7) زنە: كانى زۆر بچوك.
- (8) زۆرپاو سەما: ئىشارەتە بۆ پۆمانە بەناوبانگەكەى كازانتزاكىي يۇنانى .
- (9) گلگامىش و ئەنكىدۇ: داستانە مەزنەكەى ولاتى سۆمەر . ئەنكىدۇ ھاوئىرپى خۆشەويستى گلگامش.
- (10) پىرەمپىردو زەريا: ئىشارەتە بۆ پۆمانە بەناوبانگەكەى "ئەرنست ھەمنگواى"
- (11) بوراق: ئەسپى ئەفسانەيى يە .
- (12) مەشخوف: جۆرە بەلەمىكى تاييەتاييە كە لەناوچە زۇنگاۋەكانى خوارووى عىراقدا بەكارئەھىنئى.
- (13) پىل و ھەمەد: ئىشارەتە بۆ گۇرانى "پىل و ھەمەد"ى مىللى لەخوارووى عىراق

برایمۆك و گۆرانى به فر و مندالیم

عیشق ناگریکه، به ربوه هه ر کهس ده بئ به کهس
گه ر پۆزه ره ش وه کوو شه وه بئ، بوو به شه و چراغ
مه حوی

پيشكه شه به

هاورپي شاعير كاك نه نوهر قادر محهمه د

تەویلی شاخ لاپەرەى بەردیینی سەرتە.. پووم لەوییه
ئەو گەوانەى ⁽¹⁾ کە بارپزەو ⁽²⁾ رنۆ بەفر، تۆفی شیعیرو
کریوہى ئەم زەمانەیان لى نووسیوہ، ئەیخویندەمەوہ

ئەيخوئىندىمەۋە بەلام سەرنىچ لەسەر شەختەي ھەلئەخلىسكى.
 دوو دل مەبە، چاوم ھىشتا لەبنارتا پىرەۋكەيە.
 خۆي بەلقى دارگوپزەكانى دامىنت ئەگرىتەۋە..
 سەرم ناخەي؟ ھەتاكوو وردتر بمەۋە لەو تەۋىلە
 سەرسامتر ئەبى گلىنە، ۋەك بىنى ئاۋ ھەلئەلەرزى.
 روم لە تۆيە، بەفر ئەنۇي؟ ئەمەۋى بىچمە ناۋ نىگاي
 ئەۋ ھەۋرەۋە ھەموو رۇزى خۆي لە كاكول و پەرچەمى
 خاتوو پەرى ئەئالئىنى و بۇ برايمۆك⁽³⁾ ئەتۈيتەۋە..
 بىچمە ناۋى بەگولى — شۇرانى⁽⁴⁾ ئەگەم، پەرەي دلى
 ماچ ئەكەم و ماچت ئەكەم، گوانى دەستت، سەرم ناخەي؟
 من ئەزانم تۇ برووسكەي كىۋىت دەستەمۆۋ مالى كرد
 تەم ناتگرى، رامەمىنە، ئەي تۇ لەتۇفان نەبوۋىت و
 چەمە گولەي مەرگەۋەرت يىخ نەدا بۇ دەنگى خانى؟
 روم لەتۆيە.. روم پىرسىارە، خۇشەۋىستىت ۋەرامىكى
 بال نەخشىنە كە ئەسوتىت ئىنجا ئەفرى و ئارام ئەگرى.
 رامەمىنە.. روخسارم دەمامك نىيە فەرھادىكى
 درۆزنە خۆي لە شەۋى لۆچەكانيا حەشار دابى
 مانگىكە سەۋز لەناۋ زەردەي دەم و چاۋى ئاۋتا ئەنۇي
 ئەۋ گەۋانەي كە بارپزەۋ رنۇ بەفر لىي نووسىون
 ئەيخوئىندىمەۋە، بەلام سەرنىچ لەسەر شەختەي ھەلئەخلىسكى
 سەرم ناخەي؟ ھەتاكوو وردتر بمەۋە لەو تەۋىلە
 سەرسامتر ئەبى گلىنە ۋەك بىنى ئاۋ ھەلئەلەرزى.

رامەمىنە!
دەمە تەشۈيۈ نووگە پاچى
ھەزار-فەرھادى دەمامك-
شكان.. پەرىپىن
بەلام تەلزمى لەھەرفى ناوچەوانى
تۆ نەبۆۋە..
تەۋىل بىشكىت
سەر ئەنەۋىت
تەماشاكەن: خۇشەۋىستىيى
من و پەرى چەند زەرىيەكى بەرىنە
ھەموو دىنيا جۇگەي ژانى لى ھەئەگىرىۋ
ھىشتا پىرە..
تەماشاكەن.. ئەۋىنىكى چەند بەرىنە!.

★

كوانى دەستت سەرم ناخەي؟!
مانگى ئالى دىدارىم و مانگى سەۋزى
ھەزارەكان، ئەپانەۋى لەناو بەفرا
ئاھەنگى بۆ:
"پەرى خان"ى تازە بووك و
"برايمۆك"ى تازە زاۋاي تۆ بگىپىن
دەست لەگەردن لووتكە بىكەن.
ئاي لەو وەرزەي

خەم لە دەستی دۆی درەختا
هەئەپەپەری و ریشی سپی خانى و.. بەفر
بەپەگەوہ ئەستیرەى سەوزو سوور ئەگرن.

★

پەرى خان. حەيرانى ئەوت
رەوى لە تۆ بوو:
تیی چریکان
شەویك عەشقیكى ئاوارەت
بە بیابانى دلیکدا تپپەرئەبوو
عەشق سەرخەویكى شکان
کە رۆژ بۆوہ، لەو جیپەدا
خەون بووبوو، بە کانیاو
مەل درەختى خۆی دۆزیەوہ
درەختیش بوو بە نیشانەى
ئەو عەشقانەى خۆیان لە ریی
چاوی بەفرى تۆدا سووتان.

★

برایمۆك..
دەستی نایە.. بن گوئی لاوك
تیی چریکان:
بەفر نانوی
بنووستایە

كوپره كانىي

ئه ژيايه وه؟!

بنووستايه

كوپستان ئه بوو

به ههوارى قاسپه ي سوورى؟!

بنوستايه..

رووباره كان نه ئه خنكان؟!

*

برايمۆك.. چاوى لىبوو..

به فر ئه بارى و له بهر گرپكى دزراودا

درزىك ماري دهروونى خوئى ده رهينابوو

ههتا گهرمى بكاته وه..

رپرز.. رپرز.. كلوو هاتنه خوارئ

ئه گه پيشتن.. نه ئه گه پيشتن

ئه توانه وه..

ههزاران كلوو بوون به ئاو

تا ئاگرىان كوژانه وه!

*

ته ويلى شاخ لاپه رهى به ردىنى سهرته، رووم له وييه

ئهو سرووده سپيانه ي ئه و له ناو دهنگما ئه يبارينئ

كه خوهرتاوى شيعرىكم لىيان ئه دا، ئه بنه هه لمى

توانه وه ي خو شه ويستيم و به خه رهندي قوولئ ناخما

هاژه ئه كه ن، چاو بگپرن، له كه فچه رپنى شه تاوى

ئەر خەوانىيى ناو-زەلمدا، ھېرۇي عەشقم ئەبىننەوہ
 چاوبگىپن، لە سامناكىي دارستانە توورەكاندا..
 رەگى قوولى ئىشى خانىيى و حاجى كۆيەم ئەدۆز نەوہ
 زەنگى كاروانى سەربەفرە، رې ئەكات و گوى راگرن
 دەربەندەكان ھاوار ئەكەن " ئەمە رېچكەي گول ئەستېرەي
 شىعرەكانن تىپەرئەبن، كورپى شەختەن، كچى باران و پەھىلەن "
 زرنگەي ئەم لە دەربەنداو خرمەي ئەويش لەژىر قاچى
 خىلى گىردا، پۆلە كەوي لاپالەكان ھەئەفرىنن
 كە ھەئەفرىن، قاسپەش ئەفرى و ھۆزى دلدار
 بەيەكەوہ سەر بۆ سامالى تەويلى تۆ ھەئەبىر
 بەفرانبارە.. مير دەئى: "بەو مانگى كانونى
 بەو چلووى زستانى، دەبى برۆي، دەرت ئەكەم
 لەولاتى، برايم دەئى: لەخۆم بى ئىختيارى
 لىم بگەرئ.. ھەتا نەورۆزى و بەھارى
 ئەتۆ گوليك بووى.. گول.. لەوانەي نەفرىنە
 خاتوو پەرى خان دەئى: برايم لە كنىم زستانى سەختە
 مردن بۆ تۆيە.. خەم بۆ منى مال ويرانى⁽⁵⁾
 بەفران بارەو لەم مانگەدا..
 چيا ئاشناي ئەو ئەويىنە سەوزانەيە
 مل بە تۆفانەوہ ئەننىن
 لەم مانگەدا شاخ ئەيەوي
 كورەكانى خوى بناسى

رەشايى ھەرچى رەۋەزۇ ملەۋ كاۋانىكى ھەيە
لەسەھۆلۈ زوقم ئەگرى
كە كرىپۆھى نارده دەرى
بانگيان ئەكات
نیشانەيان بۇ دائەكات
كى پىشتر ھەئىبگرىت و بىبات بىدا
لە كىلەكەى "برايمۆك"
پەرى خانى كچى بەفر.. ئەو ئەيخۋازى و
لە نەۋرۇزدا.. بووك ئەباتە
ھۆبەى دەمى گولانەۋە!

★

برايمۆك زىندوو بۆۋە.. ئەمجارەيان بوو بە شاعىر
شەۋ زەريايەكى سىپىيەو.. ئىجگار مەنگە
لەۋدىۋەۋە.. بەفر ئەبارى، لەم دىۋەۋە
توئزالى تەم بۆتە تانە، لەسەر چاۋى پەنجەرەكە
لەۋدىۋەۋە، گرى دوورى-ھەيبەت سولتان-
ۋەكوو چاۋى پشیلەكەى ئەمدىۋى ناو تارىكايى،
بنى ھەيوان، بريسكەى دىت، لەۋدىۋەۋە
درەختەكان كۆماۋەى ژىر لەشى بەفرن
لەم دىۋەۋە-حاجى قادر- گرى چاۋى خۇشتر كردوو
ھەستايە پيان، نازارىكەۋ پياسە ئەكات، بە لەپى دەست
تانەى سىرى، ئەو دىۋ ھاتە ئەم دىۋەۋە، لەگەل بەفرا

چاۋ لە چاۋى خۇشەۋىستىيى پەرى خان گيان ناتروكىنن

بىدەنگىيەك بوو بە شىعر

بەفر وتى:

-تۆ نانوويت و منىش نانووم

من دلدارىكم دوژمن دار

چاۋى لىكىنم

تەۋىلى بەرزىم دائەنم

ئەى تۆ بۇچى ؟!

حاجى وتى:

-من ئىشكىچى يارەكەتم، لەو رۇژەۋە، ئەو پىيى وتم

بەفر دلى داۋە بەمن، لەۋكاتەۋە شىعرم چىراى

داگىرساۋى سەر تەۋىلتەۋە ھەتا ئەمرم

خۇشەۋىستىت لە كارۋانى

ئەم دەروۋنە كۆچەرەدا

پىشەنگىكەۋ لە دۋايەۋە.. مەنزىل.. مەنزىل

رپى سووتانى لەگەل ئەبىرم.

شەۋ گۆمىكى سىپى و مەنگە، حاجىش بالايەكى سوورە

لەناۋ ئەۋدا دىتو ئەچى، زامى دلى ئەتروكىنى.

ئازارىكەۋ بەچۋار مشقى دانىشتوۋە قەلەمىكەۋ

لە گىرفانى "كۆيە" دايە، پرتەى چىراۋ لىدانى دلى وشەكان

لەپەك ۋەختا لەسەر رانى كەۋتنە سەما

ئەگەر منم لە فىراقىان كزەم لە جەرگەۋە دى

ئەگەر دڭە وەككوو جەرگم دەلئىي ئەوا سووتا (6)
هەناسەى بەيتىكى تازە بوو بە ھالائو
رۇيى و خۇي نووسان بە چاوى پەنجەرەوہ..
تويژالى تەم ھەردوو ديوى لەيەكترى دابريوہ..
لەوديو بەفر ھەر ئەبارئو ئەنیشيتە سەر زەمىنى
بەخشنە دەست، لەم ديو قەئەم بەژن و بالاي
خەمەكانى كورد ئەپيوى، بەناويا شۇر ئەبيتەوہ..
لەوديو ترووسكە دوورەكەى ھەيبەت سولتان

كز بوو

كز تر

كوژايەوہ

بەفر نەنووست.. لەم ديويش چاو، چاوى حاجى برايمۇك

ئەويش نەنووست

بەفر لەوديو.. وشە لەم ديو

بەيەگەوہ ئەبارئو، گشت ئەندامى

لەشى سروودى ئەم خاكە شيرينەيان

سپى ئەگرد!

*

ئەوا ئىستەيش شەختە رپيە

دەرياچە بەستى و رپوييەك (7)

پيش كاروان كەوت

لەناو ئاوينەى سەھۆل دا

سەرى ئەسپە كەحىلەكان گەورەترن
 بائى دئدار.. بئندترن..
 سەلكەپېشمو.. رەختو.. قەلپۆز
 لەناو ئەودا.. زۆر جوانترن
 تەقەى سەمو.. پېرمەو.. كورپۇن
 ھۆبەھۆو.. ھاوارى خىلى برايمۆك
 دارستانى ئەو دەنگانەن، تىكپۇزاون
 بەفر ئەبارى، كلوو پەپوولەى وەريوى
 سەر ردىن و سەمىل بابرى كورگەلن
 تارمايى مير كەوتۆتە دووى جى پى و جى سەم
 رپوى بەسەر سلىكى كرد..
 رپوى كلكى ترسى بزواند..
 ئا لېرەدا. سنگى سەھۆل قلىشاوہ.
 گەرايەوہ..
 كاروان رۆيشت
 تارمايى ھات.. شرىخەيەك.. دووان و سيان و..
 بوومەلەرزەى قىرمەژن و.. ھەرەسى دوور
 تا ئاسمانىش ھەورى لۆكەى
 خستە ناو كونە گوپپەوہ..
 برايمۆك.. نەگەيشتە جى
 ماچ و مووچى .. گول و بەفرە
 گول و بەفر.. تابلۇيەكيان لەناو سەرى

مندا نهخشان
 رەشەبا هات.. بردی و لەسەر
 تەویلی شاخ شەکانیەو
 بەفر تارای گرتۆتەو
 بەفر ناوی پەری خانە
 لەناو ئاوینە سەھۆلدا..
 رەنگی سپی و.. ئەرخەوانیی
 ھەئەلەرزن و لەرزینیان
 سەمای سروودی ناو گەرووی کێوکانە
 بەفر ئەباری
 برايمۆك.. پالکەوتووو..
 رووی لە دوندە
 برايمۆك.. خەو ئەبيني و.
 نەشنووستووو.

★

ئەمجارەیان برايمۆك ئەبی بە من:
 مندال بووم و بەیانیهك چاوی سەرسامیم ھەلگۆفت
 ئەوا ریز.. ریز.. ھیمن.. ھیمن..
 ئاسمان شتیکی زۆر سپی رۆئەکاتە ھەوشەکەمان..
 ھاوارم کرد: "دایە.. وەرە شەکر باریی"
 "ئەو بەفرە.. کورم.. بەفرە"
 -دایە بەفر ؟ ئەم میوانە تازەییە من یەکەم جارە کە ئەیبینم،

"دايه جوانه" ..

ئەچوومە بەر پەنجەرەكە، كلووم ئەژمارد ..

يەك .. دوو .. سى .. دە .. پانزە .. ئەئەژمىرران،

خەيالە بچكۆلانەكەم بالى ئەگرت:

"بەفر فرمىسى فرىشتەى ھەورەكانە، وەكوو دايكم

ئەويش ئەگرى، فرمىسى پەرى و فرىشتە تەواو نابن،

بەفر لەو لۇكەيەش ئەچىت

كە ھەللاجەكەى ئەو رۆژە ..

بۆ ئىمەى شى ئەكردەو ..

خو ھەللاجىكى گەورەىە "

خەيالە بچكۆلانەكەم گەورە ئەبوو:

"دنيا پالتۆيەكى سى زۆر ئەستوورى لەبەردايە

شەو سىيە، بەفر قزى مندالانىش وەك باپىرە

سى ئەكات، گەرەكەكەمان سىيە، ھەمووشتى

ھەر سىيە ..

بەلام كراسەكەى دايكم

ئاخ .. بەتەنيا ھەر ئەو رەشە!"

لەگىژى رېشكەو پېشكەدا .. چاوەكانم

وەك بەربىنى چۆلەكەى بن گويسوانەكان

ماندوو ئەبوون

بەفر خەوى لى ئەخستەم،

شەويكى تر ..

ھۇ دايە خان.. بەفر چىرۆكىكى سىپى ئاودامانە
بيكەرە بەر ئەم شەوانە..
دايە خان گيان! گویت لى نىيە
وا ئەسپەگەى "برايمۆك"
لەبەر مالى "پەرى خان" دا.. ئەھىلىنى؟
خرمە خرمى تەرزەى چاوى.. خاتوو پەرى
لاواندەنەھى گوئ بانىژەو سەر سەربانە؟!
ھۇ دايە خان.. داپىرە گيان
كەلە پشكۆى ناو ئاگردان
چاوى سوورىان تىپىپويىن
مىپۆژە پەشكە.. لەگەل رپى نەھاتا.. خۇشە
دەست پى ناكەى.. ھەبوو.. نەبوو..
دەست پى ناكەى..؟!
تەماشاكە.. بەفر ھاتۆتە ژوورەوہ..
گوئ پاگرىت.. بۆ بەيتى خۇى و ھەلەكۆك
تەماشاكە.. وردىلەكان
گوئ قووت.. گوئ قووت
چۆن بۆت ھاتوونەتە سەر چۆك
دايە خان گيان.. دامەچلەكى
ئەوہ بەرپوون و ئەتەقن
ھۇ دايەخان.. داپىرە گيان!
بەفر، بەرپو، كەلەپشكۆ

نەبن.. چىرۆكەكەت

زۆر زوو ئەمرى!.

★

ئەمجارەيان برايمۆك شاعىرىكى دوور ولاتە

زامەكان ئەنووسىتەو، رووى لەتۆيە:

سلەيمانى كچى بەفر، دەزگىرانى وشەى سەوزە

ئەى ھۆنراوہ كەلەگەتە چاۋ رەشەكەم!

رپوم تى نەكەى،

رازەكانم لەناو چاۋتا دانەگىرسىن

رپو وەرگىرى.. تارىك ئەبم

بەفران بارەو.. لەم دەمەدا.. خۆشەويستىم

سەھۆلە رپى شوانى خەمتە..

بەفران بارەو كۆلوانەكەت

ئەرخەوانىكى مل بەكوپن

لەناو دلما گرتوئىتتەوہ!

ئەوا ھاتن پۆلە كەوبارپى ئەزمپت

بۆ دىدەنى شىعەرىكى من.. ئەوا ھاتن

ئەوا منىش سەنەوبەرىكم خستەپرى،

بۆ پىشوازىيى.. وا گەپشتن

وا ھاتنە ژوورى ژوورەوہى

ناو ئەم سنگە شەقارەى من.

ئەى پەرى خان!

عەشقت بەفرەو.. دئەم كۆيستان
لەهەر كۆي بەم.. لە هەر كۆي بی
نە تۆ ئەچیتەو، نە دئ
لە كلوت جیا ئەبیتەو!

1979-1976

پهراویزهکان

- (1) گهوه: بهرزی و نزمی لاپال و پوههزی شاخهکان.
- (2) بارپزه: باران بارین به باوه.
- (3) برایمۆک: بهیتکی میلی کونی کوردهواری و داستانیکی پیر له کارهساته، برایمۆکی ههژارو پووته له حهز له (پهری خان) کچی میر دهکات و عاشقی بهکدی ئه بن، که میر بهم دلداریه دهزانی له شهویکی توفو کرپوهدا برایمۆک ده رنه کاو ناهیتکی ئه شهوه پوژ بکاتهوه، من له م بهپتهدا بهتهنیا - کارهساتی ده رکدرنه کهی برایمۆک - م گرتووه و کردوومه ته ههویکی قهسیده که، بۆ ئه وهی خوینهر به چاکی ئه م بهپته بهسه ر بکاتهوه، با پروانیهته "تحفه ی مظفریه" بهرگی به که م ل 389-369 له چاپکراوه کانی کۆپی زانیاری کورد، کرداری ئۆسکارمان، پيشهکی و ساخردرنه وه و هیتانه وه سه ر پینوسی کوردی (هیمنی موکریانی) - به غدا 1975.
- (4) گولی شوپانی: له کۆتایی بهیتی "لاس و خه زال" دا، خه زال داوای ئه و گوله له لاس دهکات، ئه و گوله ش به تهنیا هه ر له عه ممان چنگ ده که ویت، ئاگری عه شق سه ر به لاس هه لده گری و ئه پروا و به هه ر ده ردی سه ری و ئه شکه نجه یه ک ئه بیته ئه و گوله ی چنگ ده که ویت، به لام به ر له وهی بگاته لای خه زال، له ریگه ئه که ویتته داوی پیلانیکه وه و ئه پیکری و زامدار ئه بی و ئه مرئ، پروانه هه مان سه رچاوه ی پیشوو ل 368-334.
- (5) "میر ده لئ به و مانگی کانوونئ... به چلووی... " ئه م گفتوگۆیه له ده قی به پته که وه وه رگیرون، پروانه هه مان سه رچاوه ی رابردوو.
- (6) "ئه گه ر منم له فیراقیان کزه م... " به پته شیعریکی حاجی قادری کۆبی یه .
- (7) "ده ریاجه به سته و ریوییه ک " ئه م تابلۆیه په یوه ندی به تاقیکردنه وه په کی کونی کورده وارییه وه هه یه ، کاتی له زستاندا گۆمه کان ئه یبه سته و کاروان ئه یه ویت به سه ریاندا پروات، په که م جار ریوییه ک پیش خۆیان ئه خه ن، له به ر ئه وه ی ریوییه که گویی سووکتره و زووتر هه ست به وه ئه کات ئه گه ر سه هۆل به ندانه که بتلیسه یته وه، ئه وسا ئه سه له میتته وه و کاروان ئاگادار ئه کات.

ناوەرپۇك

5	..... پېشەكى
9	..... تريفەي ھەلبەست
11	..... ھۆنراۋەكانم
15	..... ديارىي ئەم جارە
20	..... باوكى شەھىدىم
26	..... سى ھەلبەستى تىنوۋ
29	..... بېروام
30	..... ياخىبوون
32	..... نەۋەي نوئى
33	..... پەيامى وونبوو
35	..... تەنيا
36	..... دار ئەرخەوان
39	..... گيانە
43	..... تاسەي ھىوام
46	..... وئىنەكەي
47	..... ئەشكەوتەكەي "سەردىمان"
51	..... چەپكە ھەلبەست
52	..... گۆران
55	..... ئىۋارەي غەمگىن
58	..... تەنيايى
60	..... مىندالە سووتارەكە
69	..... دوو گۆرانى
72	..... ۋەرام

74	..... شيعرهكانم
75	..... شارهكهم
80	..... بووكى ناكام
82	..... بئى تۆ
83	..... بوچاوه شينهكانى
86	..... زهردهخهنه له فرميسكا
93	..... نزاي درهخت
96	..... ماموستام گوران
99	..... گهرانهوه
100	..... له بارهشى جوانبيا
103	..... كهى بئى؟
104	..... وشهى پشكو
107	..... لهگهل "نالبي" دا
108	..... شهقامى كچان
113	..... ههلبهست
114	..... شهوانى نائومبدي
119	..... دوو ويينه
120	..... كه تۆم ناسبى
122	..... ئهو
124	..... كچى خيال
126	..... بهينيكه
127	..... هبشتا له پشتى باوكا بووين
129	..... ببرتته؟
131	..... كاتئ
132	..... دلداربى جاران
143	..... كه مندال بووم
153	..... كهژاوهى گريان
155	..... كهژاوهى گريان
170	..... دوا تروسكه
174	..... بهيانبى بئى خورا
178	..... مهلا هبندى
184	..... نامهبهك
186	..... "ببكهس" ي زبندوو

190	..... زستانی تەمەن
192	..... زیندووی، مردوو!
197	..... ئەستۆی ورد
201	..... لە گۆڤاریکی بیگانەدا
204	..... من لێرەدا
206	..... سەرسام مەبە
216	..... یادداشتی هەفتەیک
224	..... گۆلی زستان
226	..... نازاری پاجێلەکین
228	..... داربەر وو
235	..... من تینویتییم بەگەر ئەشکی
237	..... کینگل
248	..... جارێکی تر "سمکۆ" ناچیتەوێ سەر خوانی مردن!
254	..... تۆ هەوریت و ئەتبارینم
264	..... من تینویتییم بەگەر ئەشکی
274	..... دەنگ و پێگایەکی کەر
281	..... خوینە کۆلا
282	..... مایکۆڤسکی
284	..... بەغدا
285	..... بئ کۆتایی
286	..... مامە خەمە
287	..... دووگ
289	..... شتەنەوێ . ناوچەوانم
292	..... ھۆزی گەر
295	..... سەرچۆپیەک لە سووتانا
300	..... بەنگلادیش
302	..... مۆرو . ناوچەوانە پەشەکان
304	..... نەخشەیکە ھەلنەواسراو
306	..... کینگەئێ قورگێکی کینراو!
309	..... بېریاری گوللە
310	..... کە . بووم
313	..... ونبوون
314	..... خەمیکێ سوور

316	..... شەش وىنەى نەگىراو
320	..... لە ئاويىنەى درز بردودا
322	..... دلدارى ناو شارىكى مردوو
332	..... برووسكەى سروودىكى زامدار
334	..... بېورن
335	..... پەلكە رەنگىنەى ھۇنراوئەيەك
339	..... لە دورگەى خەوى زپاوى شاعىرىكا
343	..... بو بارزانىيى
347	..... دىوارو دەنگى خوين
372	..... لەژىرەو
373	..... دزىين
374	..... "24" سەعات
378	..... پوژژمىرى پىشمەرگەيەك
385	..... نىرگىزى زستان
388	..... دىدەنىيى
391	..... ھەرزى پىنجەم
394	..... بەرپىزىنە
396	..... ھۆرەيەك
398	..... مىليۇنەھاو بەلام ..!
403	..... ھەنگاوى سەرنجم
405	..... وىنەيەك
407	..... بو نەھوروزى 1970
417	..... بىرت ئەكەين
421	..... دوو گۆرانى تەواو نەكراو
424	..... بابە گوپگوپ
426	..... ئاوردانەوئەيەك بەرەو مئالىيى
431	..... خەونەكانى "ئەستى" گىيانتان بو ناكىرەمەو
441	..... كازىو
443	..... بالا
444	..... ھەنگوين
445	..... ھەلۇەرىن
446	..... تەوقەكردن
447	..... كۆبوونەو

448	.....	نوشتانهوه
449	.....	قوول بوونهوه
450	.....	جوگه
451	.....	پهنجهره
452	.....	خشل
453	.....	بازن
454	.....	رهگ
455	.....	ژان
456	.....	قهلم
457	.....	زیندان
458	.....	ئهلقهپیز
459	.....	بهفر
460	.....	وهرز
461	.....	خوشهویستی
462	.....	کاروان کوژه
463	.....	شای وشه
464	.....	مهل
465	.....	سهفر
467	.....	پیوانه
468	.....	سووتان
469	.....	له جامخانهیهک دا
470	.....	فورات
471	.....	جولانه
473	.....	راپهپین
474	.....	بوکچه تایپ رایتهرهکه
476	.....	ژووان
477	.....	پولهکه
478	.....	دایک
479	.....	ژورور
480	.....	کورسیی
481	.....	لووتکه
482	.....	تاکه درهخت
483	.....	ناونیشان

484	پایتهختی گر
485	شایبەك
486	نیستگه
487	شیش
488	گهشتی پشكو
489	لاواندنهوهیهك
490	راسپارده
491	شمشال
492	ئهسپ
493	چاویلكه
494	هه نسك
495	كوچ
496	هه لكوorman
497	كاره سات
498	تۆراندن
499	چل
500	سپینهوه
501	چهند مشتە حەرفی
502	دەرزى / كاریكاتیر
503	پابهەر
504	ناو
505	لافاو
506	لیره
508	گاوریباغی / 1946
510	تۆ
511	خهو
512	له دارستانیکدا
513	پۆل
514	سووتوو
515	دهنکی شقارته
516	له دهگهوه
517	گهرا
518	رێگایهك

519	..... چەقۇ
520	..... 3 پرسیار
522	..... خالید و گوۋقاریك
523	..... دیسانەوہ خالید
525	..... شەوارە
527	..... سامال
529	..... مار
530	..... پىرچ
531	..... كەمەند
532	..... كەشتىيى
533	..... 2\1 و 3\2
535	..... پەلكە گيا
536	..... ھېشوو
538	..... پۇمان
540	..... بەندىخانە
541	..... گوى گرتن
542	..... شوشەيەك مەرەكەب
543	..... ديارىيى
544	..... كىتئپە ھەژارەكان
546	..... بىركەوتنەوہ
547	..... سوارىك
548	..... پىرس و ئورزەكان
550	..... سەما
551	..... كىلىل
552	..... كوللە
553	..... كەمانچە
554	..... سەعات
555	..... مەرگم
556	..... پەيكەر
557	..... بۇ شانۇگەر يىيەكى شۇخ
558	..... واگۇن
559	..... چەتر
560	..... بلىت

561	..... پىرس
562	..... ئاشنايەتى
563	..... شەمەندەفەر
565	..... بىرىتتىيەكى كۆچەر
566	..... خەلۈز
567	..... كالاو
569	..... بازۆپى
571	..... سەرىن / 1967
573	..... دوو دەنكە تىرى
574	..... فىركردن
577	..... دوو سرودى كىۋى
579	..... كۆچ
627	..... برايمۇك و گۆرانى بەفر و مندالىم